

*A complete course in understanding
Learning, Speaking, Reading and Writing English!*

HYPER TALENT

EASY

ENGLISH

SPEAKING COURSE

FOR URDU SPEAKING STUDENTS

Author Anjum Sultan Shahbaz

Microsoft

*"If you want to do something big in your life,
you must remember that shyness is only the mind.
If you think shy, you act shy. If you think confident
you act confident."*

*- Arfa Karim
World's youngest Microsoft Certified Professional*



VIRGO

EASY ENGLISH SPEAKING

COURSE

By
Anjum Sultan Shahbaz

پیش لفظ

ہمارے ہاں انگریزی زبان ایک نامانوس بیج کی مانند ہے جسے اجنبی زمینوں میں کاشت کیا جا رہا ہے کیونکہ ایک زبان کی ترویج اور اس پر عبور اسی وقت ممکن ہوتا ہے جب اس کا فطری ماحول پیدا کیا جائے۔ اہل زبان جیسی بے ساختگی اور روانی اسی وقت پیدا ہوتی ہے جب اہل زبان کے ساتھ بہت زیادہ میل جول ہو۔

ماحول انسان کی تربیت کرتا ہے اور یہ تربیت مسلسل ہوتی ہے۔ ہم گھر سے باہر نکلتے ہیں تو قدم قدم پر ہمیں نئے الفاظ سننے کو ملتے ہیں جنہیں ہم اپنے ذخیرہ میں جمع کر لیتے ہیں۔ مثال کے طور پر بازار میں ایک ریڑھی پر ہمیں ایک نیا پھل نظر آتا ہے۔ ہمیں اس کا نام معلوم نہیں مگر چند ہی لمحوں میں ریڑھی والے کی گونجدار آواز ہماری سماعت سے ٹکراتی ہے: ”پلچی لے لو! پلچی لے لو!“

ہمیں علم ہو جاتا ہے کہ یہ پھل پلچی ہے اس طرح سیکھنے اور سکھانے کا عمل ہر وقت جاری رہتا ہے۔ پسندیدہ ٹی وی پروگرام کے اداکاروں کی آواز سنتے ہی ان کا سراپا ہماری نظروں کے سامنے گھومنے لگتا ہے۔ ہم اپنے کام میں مصروف ہوتے ہیں لیکن گلی میں سے گزرنے والے خواجہ فروش کی صدا کا ایک ایک لفظ پوری تفہیم کے ساتھ ہماری سماعتوں میں اترتا چلا جاتا ہے۔ ٹی وی پر اشتہارات یا بریکنگ نیوز ہمیں سمجھ میں آتی ہیں لیکن انگریزی کے معاملے میں ایسا نہیں ہے اس کیلئے ہمیں اپنی پوری توجہ صرف کرنا پڑتی ہے مگر پھر بھی چند الفاظ سے زیادہ کچھ بھی ہمارے پلے نہیں پڑتا۔

ایک اور مثال یوں دی جاسکتی ہے کہ جب آپ کسی دوست سے ملنے پہلی بار دوسرے شہر میں جاتے ہیں تو آپ کو جگہ جگہ پوچھنا پڑتا ہے اور کئی دو ہراؤں پر الجھن ہوتی ہے۔ دوسری بار جاتا ہے تو چند نشانیوں کی مدد سے ذرا جلدی پہنچ جاتا ہے۔ تیسری بار مشکلات اور بھی کم ہوتی ہیں۔ لیکن جو شخص ان بھول بھلیوں جیسی گلیوں میں بچپن سے کھیل کود کر پلا بڑھا ہے وہ آنکھیں بند کر کے بھی بنا بھٹکے گھر کے دروازے تک جاسکتا ہے۔

ان مشکلات کے تناظر میں ہم نے زیر نظر کتاب مرتب کرنے کی کوشش کی ہے اور اس میں چند اصول پیش کیے ہیں جو انگریزی بول چال سیکھنے میں نہایت معاون ثابت ہوں گے۔

مارکیٹ میں اس موضوع پر درجنوں کتب نظر آتی ہیں۔ زیر نظر کتاب میں اسلوب نگارش اور انداز بیان کو مؤثر اور دلچسپ بنانے کی پوری کوشش کی گئی ہے۔ ہمارے ہاں اکثر لوگ گریجویٹ کرنے کے بعد بھی انگریزی میں اپنا مافی الضمیر بیان کرنے کے قابل نہیں ہوتے۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ انہیں عملی یا Functionally انگریزی پڑھائی ہی نہیں جاتی۔ اس

کتاب میں فنکشنل انگریزی پر زیادہ زور دیا گیا ہے اور اس کی افادیت خود بخود ہی قاری پر واضح ہو جائے گی۔

والسلام

انجم سلطان شہباز

0300-5412374

anjumsultan14@gmail.com

ورگوانگش سپنگ کورس

Virgo English Speaking Course

by Anjum Sultan Shahbaz

Generally many books on the topics of the subject are available in the market but book under study has feather in cap for following four points.

- 1. The author of the book used simple, straight forward, easily understandable and well articulated English. Although it is retold but appears to be original. Therefore it is equally useful for novice students and elders who intend to learn English as a secondary language.*
- 2. In instructional techniques the teachers of English use used to proceed from "Easy towards difficult" so that students can easily grasp the material. Author has been successful in implementing this technique. Further, the brief summary of basic principles of learning contents of each chapter have been laid down in simple Urdu.*
- 3. As we all know that grammar of English is the most tedious. Grammar, Tenses, Active-Passive Voice, Direct- Indirect etc have*

been included in this book, in such a simplified manner that beginner can understand these easily.

4. One of the salient feature of Virgo English speaking Course is that it tackles in pretty good way the common norms of functional English such as, Introduction, Conversations , invitations, accepting the invitations, pardons, excuses, expressions of the time of joy and sorrow, suggestions, advises, and other sentiments which are used to express feelings.

Briefly, the book is a dedication artisan from many months of author's painstaking work. Endeavor of the author will deliberately be appreciated for putting up rich finding of such an important topic in short compilation which is a peer review but appears original.

I strongly hope that author's present work will be a valuable source for spoken, written English and at the same time it will be interesting for general readers.

Dr.Professor Parvaiz Habibullah

Ph.D

Mirpur Univesity of Science and Technology

زیر نظر سپوکن انگلش کورس کی چیدہ چیدہ خصوصیات

- ☆ مارکیٹ میں اس طرز کی بے شمار کتب کی دستیابی کی وجہ سے اس کتاب میں چند ایسی باتوں کا اضافہ کیا گیا ہے جن سے سیکھنے والوں کو زیادہ سے زیادہ مستفید ہونے کا موقع ملے گا۔ اس کی چند اہم خصوصیات حسب ذیل ہیں:
- ☆ یہ کتاب جس قدر نو آموز کیلئے مفید ہے اسی قدر اس سے وہ حضرات و خواتین بھی استفادہ کر سکتے ہیں جنہیں اس سے قبل سکول یا کالج میں کسی بھی درجے تک تعلیم حاصل کرنے کا موقع ملا ہے۔
- ☆ اس کتاب میں روایتی انگلش کے ساتھ ساتھ جدید بول چال اور محاورات کو بھی شامل کیا گیا ہے۔
- ☆ اس کتاب میں اہل زبان کے روزمرہ الفاظ کو شامل کیا گیا ہے اور آپ کو اس میں ایسے الفاظ بھی ملیں گے جو ابھی تک لغات میں بھی شامل نہیں ہو پائے۔
- ☆ کتاب میں نہایت سادہ اسلوب اختیار کیا گیا ہے اور آسان سے مشکل کی جانب کا فارمولہ عمل میں لایا گیا ہے۔
- ☆ تمام ہدایات اور رہنما اصول اردو میں بیان کیے گئے ہیں جنہیں ہر ذہنی سطح کا فرد باسانی سمجھ سکتا ہے۔
- ☆ ذخیرہ الفاظ میں اضافے کیلئے زیادہ سے زیادہ نئے الفاظ استعمال کرنے کی کوشش کی گئی ہے۔
- ☆ اس کتاب کی مدد سے نہ صرف آپ بولنا سیکھ سکتے ہیں بلکہ لکھنے میں بھی طاق ہو سکتے ہیں۔
- ☆ گرامر کے متعلق بھی اس میں بیش قیمت معلومات ہیں اور حال، ماضی اور مستقبل پر الگ الگ سبق شامل کیے گئے ہیں۔
- ☆ گرامر کی بنیادی چیزوں کے علاوہ خاص طور پر Tense کو آسان پیرائے میں بیان کیا گیا ہے۔
- ☆ فعل معروف اور مجہول Active & Passive Voice کو سادہ طریقے سے ذہن نشین کرانے کی کوشش کی گئی ہے۔
- ☆ خط لکھنے کے اصول بتائے گئے ہیں۔
- ☆ سب سے نمایاں خوبی یہ ہے کہ اس کتاب میں روزمرہ کی انگلش Functional English کو شامل کیا گیا ہے مثلاً علیک سلیک، حال چال پوچھنا، تعارف کرانا، دعوت دینا، دعوت قبول کرنا، معذرت کرنا، خوشی کے جذبات کا اظہار کرنا، افسوس کا اظہار کرنا، تجاویز اور مشورے دینا، راستہ پوچھنا اور راستہ سمجھانا وغیرہ۔
- ☆ ایسے فقرات شامل کیے گئے ہیں جو انسان کو مختلف مواقع پر بولنے کی ضرورت پیش آتی ہے۔
- ☆ ان گونا گوں خوبیوں کی بنا پر یقیناً کہا جاسکتا ہے کہ یہ کتاب انشاء اللہ مقبولیت عام کا شرف حاصل کرے گی۔

مزید بر آں قارئین کرام کی آراء کے پیش نظر آئندہ ایڈیشن کو مزید موثر بنانے کی کوشش کی جائے گی۔

بنیادی مہارتیں

HOW CAN YOU SPEAK

انگریزی بول چال سیکھنے کیلئے چار چیزیں بنیادی حیثیت کی حامل ہیں جو حسب ذیل ہیں۔

Listening	سماعت یا سننا
Speaking	بولنا
Reading	پڑھنا
Writing	لکھنا

سماعت

بول چال کے ضمن میں انسان سب سے پہلے سننا شروع کرتا ہے۔ اس کی سماعت سے مسلسل ٹکرائے والے الفاظ مانوس ہو جاتے ہیں۔ لہذا کوئی زبان سیکھنے کیلئے توجہ سے سننا سب سے بنیادی اصول ہے۔ اگر تو ہم اہل زبان کے علاقے میں ہوں تو سماعت کیلئے کسی خاص تردد کی ضرورت نہیں ہوتی۔ لیکن اگر ایسا ممکن نہ ہو تو حسب ذیل طریقے اختیار کیے جا سکتے ہیں۔

سماعت کی تربیت کیلئے ضروری ہے کہ آپ باقاعدگی سے انگریزی سنیں۔ اس کیلئے آپ ریکارڈڈ مواد استعمال کر سکتے ہیں۔ ٹی۔وی پر انگریزی خبرنامہ دیکھ اور سن سکتے ہیں۔ انگلش مووی سن سکتے ہیں۔ سماعت کی ترقی کیلئے بہتر ہے کہ آپ آڈیو استعمال کریں۔ آڈیو میں توجہ ایک ہی پہلو پر مرکوز رہتی ہے اور ویڈیو میں توجہ کے منتشر ہو جانے کا خدشہ ہوتا ہے۔ جب آپ الفاظ کو سن کر پہچان لیں تو اس کے بعد اگلا مرحلہ گویائی یعنی بولنے کا ہے۔

بولنا

اس کیلئے ضروری ہے کہ آپ کا تلفظ درست ہو اور ادائیگی میں بے ساختہ پن اور اہل زبان کی سی روانی کی جھلک موجود ہو۔ اپنے دوستوں کے ساتھ بے تکلفی سے انگریزی فقرات کا تبادلہ کریں اور جھک یا گھبراہٹ کا شکار نہ ہوں۔ بولنے میں جھک اور اس بات کا ڈر کہ غلط انگریزی بولنے سے لوگ آپ کا مذاق اڑائیں گے ایک بڑی اور بنیادی

غلطی ہے۔ لہذا بے دھڑک انگریزی بولنا شروع کریں اور غلطیوں کی پروا نہ کریں۔ کتاب میں بہت سے ریڈنگ نمونے دیے گئے ہیں ان کو بار بار دہرائیں۔ ایک آدھ دوست کے ساتھ جو خود بھی انگریزی میں دلچسپی لیتا ہو روزانہ نشست رکھیں اور اس کے ساتھ انگلش بولنے کی کوشش کریں۔ آپ نے اکثر دیکھا ہوگا کہ وہ لوگ جو یہاں انگریزی کی نصابی کتب پڑھنے میں رکاوٹ اور دقت محسوس کرتے ہیں جب چند ماہ یورپ رہ کر لوٹتے ہیں تو کافی حد تک روانی سے انگلش بول سکتے ہیں۔

پڑھنا

بولنے کے ساتھ ساتھ پڑھنے پر توجہ دیں۔ عبارت کو سمجھ کر پڑھیں اور روانی سے پڑھنے کی کوشش کریں۔ اٹک کر پڑھنے سے گریز کریں۔ پڑھنے کی مشق کیلئے آخر میں دیے گئے مضامین اور کہانیوں سے استفادہ کریں۔

لکھنا

پڑھنے کے ساتھ ساتھ روزانہ لکھنے کی مشق کریں۔ روزمرہ استعمال کی اشیاء کے نام لکھیں۔ بار بار لکھنے سے آپ کی لکھائی بہترین ہو جائی گی اور آپ انگریزی فارم بآسانی پر کرنے کے قابل ہو جائیں گے۔

فعل کی تین حالتیں

Three Forms of the Verb

نیچے فعل کی تین حالتیں بیان کی گئی ہیں ان کو ایک بار دیکھ لیں اور بوقت ضرورت ان سے استفادہ کریں تاہم انہیں ازبر کرنے کی ضرورت نہیں ہے کیونکہ انگریزی کا بنیادی اصول یہ ہے کہ الفاظ رٹنے کی بجائے اظہار خیالات کا طریقہ سیکھیں۔ یاد رکھیں ذخیرہ الفاظ میں اضافہ الفاظ استعمال کرنے سے ہوتا ہے نہ کہ ڈکشنری کھنگالنے سے۔

Conjugation of Strong Verbs

Present	Meaning	Past	Past Participle
Abide	قائم رہنا، ماننا	Abode	Abode
Arsie	اٹھنا، سامنے آنا	Arose	Arisen
Awake	جگانا، جاگنا	Awoke	Awoken
Awaken	جاگانا، جگانا	Awakened	Awakened
Bear	پیدا کرنا، جنم دینا	Bore	Born
Bear	برداشت کرنا، اٹھانا	Bore	Borne
Beat	مارنا	Beat	Beaten
Become	ہونا	became	Become
Beget	کاباعث ہونا	Begot	Begot, begotten
Begin	شروع کرنا	Began	Begun
Behold	دیکھنا	Beheld	Beheld
Bid	بولی دینا، حکم دینا، کہنا	Bade, bid	Bidden, bid

Bite	دانت سے کاٹنا	Bit	Bitten, bit
Bind	باندھنا	Bound	Bound
Blow	پھونک مارنا، ہوا کا چلنا	Blew	Blown
Break	توڑنا	Broke	Broken
Choose	چننا، منتخب کرنا	Chose	Chosen
Cleave	پھاڑنا، دو ٹکڑے کرنا	Cleft, clove	Cleft, cloven
Cling	چمٹنا	Clung	Clung
Crow	بانگ دینا	Crowed	Crowed
Dig	کھودنا	Dug	Dug
Do	کرنا	Did	Done
Drink	پینا	Drank	Drunk
Drive	ہانکنا، چلانا	Drove	Driven
Eat	کھانا	Ate	Eaten
Fall	گرنا	Fell	Fallen
Fight	لڑنا	Fought	Fought
Fling	پھینکنا	Flung	Flung
Fly	اُڑنا	Flew	Flown
Forbear	باز رہنا، برداشت کرنا	Forbore	Forborne
Forget	بھولنا	Forgot	Forgotten
Forsake	چھوڑنا	Forsook	Forsaken
Freeze	منجمد ہونا یا کرنا	Froze	Frozen
Get	حاصل کرنا، پانا	Got	Got

Give	کھانا	Gave	Given
Grow	اُگنا، بڑھنا	Grew	Grown
Hang	لٹکانا، لٹکانا	Hung	Hung
Hang	پھانسی دینا، پھانسی پانا	Hanged	Hanged
Hide	چھپانا، چھپنا	Hid	Hid, Hidden
Hold	پکڑنا	Held	Held
Know	جاننا	Knew	Known
Lie	لیٹنا	Lay	Lain
Rise	اُٹھنا	Rose	Risen
Ride	سواری کرنا	Rode	Ridden
Ring	گھنٹی بجانا، بجانا	Rang	Rung
Run	دوڑنا	Ran	Run
See	دیکھنا	Saw	Seen
Shake	ہلانا، کانپنا	Shook	Shaken
Shrink	سکڑنا، سکڑنا	Shrank	Shrunk
Shine	چمکانا	Shone	Shone
Sing	گانا	Sang	Sung
Sink	بے جان چیز کا ڈوبنا	Sank	Sunk
Sit	بیٹھنا	Sat	Sat, Seated
Slay	قتل کرنا	Slew	Slain
Slide	پھسلنا	Slid	Slid
Sling	پھینکنا	Slung	Slung

Spin	گھومنا، گھمانا	Spun	Spun
Speak	بولنا	Spoke	Spoken
Spring	اُچھلنا	Sprang	Sprung
Stand	کھڑا ہونا	Stood	Stood
Steal	چوری کرنا	Stole	Stolen
Stick	چپکنا، چپکانا	Stuck	Stuck
Sting	ڈنک مارنا، چھونا	Stung	Stung
Stink	بدبو پیدا کرنا	Stank	Stunk
Stride	پھلانگنا، ڈگ بھرنا	Strode	Stridden
Strike	مارنا ضرب لگانا	Struck	Struck
String	تار یا رسی ہلانا	Strung	Strung
Strive	جدوجہد کرنا	Strove	Striven
Swear	قسم کھانا	Swore	Sworn
Swim	تیرنا	Swam	Swum
Take	جھولا جھولنا لینا	Took	Taken
Tear	پھاڑنا	Tore	Torn
Throw	پھینکنا	Threw	Thrown
Tread	چلنا	Trod	Trod, Trodden
Wear	پہننا	Wore	Worn
Weave	بننا	Wove	Woven
Win	جیتنا	Won	Won
Wind	لپیٹنا، چابی دینا	Wound	Wound

Wring	نچوڑنا، مروڑنا	Wrung	Wrung
Write	لکھنا	Wrote	Written

Common Group

Present	Meaning	Past	Past Participle
Hew	کاٹنا	Hewed	Hewn
Load	لادنا	Loaded	Loaden, Loaded
Melt	پگھلنا، پگھلانا	Melted	Melted, Molten
Mow	گھاس کاٹنا	Mowed	Mown
Rot	گلنا، سڑنا	Rotted	Rotted, Rotten
Saw	آرہ چلانا	Sawed	Sawn
Sew	سینا	Sewed	Sewn
Shave	مونڈنا	Shaved	Shaven
Shear	کاٹنا، تراشنا	Sheared	Sheared, Shorn
Show	دکھانا	Showed	Shown
Sow	بونا	Sowed	Sown
Strew	پھیلانا	Strewed	Strewn
Swell	سوجنا، پھولنا	Swelled	Swollen
Thrive	پنپنا، پھلنا، پھولنا	Throve, thrived	Thriven, Thrived

Weak Verbs (Group I)

Present	Meaninig	Past	Past Participle
Abuse	گالی دینا	Abused	Abused
Accept	قبول کرنا	Accepted	Accepted
Accuse	الزام لگانا	Accused	Accused
Act	عمل کرنا	Acted	Acted
Admire	تعریف کرنا	Admired	Admired
Admit	داخل کرنا، تسلیم کرنا	Admitted	Admitted
Adopt	اختیار کرنا	Adopted	Adopted
Advise	نصیحت کرنا	Advised	Advised
Agree	اتفاق کرنا	Agreed	Agreed
Aid	مدد دینا	Aided	Aided
Answer	جواب دینا	Answered	Answered
Appear	ظاہر ہونا	Appeared	Appeared
Apply	درخواست دینا	Applied	Applied
Arrange	ترتیب دینا	Arranged	Arranged
Arrest	گرفتار کرنا	Arrested	Arrested
Attack	حملہ کرنا	Attacked	Attacked
Attempt	کوشش کرنا	Attempted	Attempted
Bake	پکانا	Baked	Baked
Beg	مانگنا	Begged	Begged
Behave	سلوک کرنا	Behaved	Bhaved
Believe	یقین کرنا	Believed	Believed

Belong	ملکیت ہونا	Belonged	Belonged
Blame	الزام	Blamed	Blamed
Borrow	اُدھار لینا	Borrowed	Borrowed
Bury	دفن کرنا	Buried	Buried
Call	بلانا	Called	Called
Cause	پیدا کرنا	Caused	Caused
Chase	تعاقب کرنا، پیچھا کرنا	Chased	Chased
Claim	دعویٰ کرنا	Claimed	Claimed
Clap	تالی بجانا	Clapped	Clapped
Climb	چڑھنا	Climbed	Climbed
Connect	ملانا، جوڑنا	Connected	Connected
Consist	مشمول	Consisted	Consisted
Copy	نقل کرنا	Copied	Copied
Create	پیدا کرنا	Created	Created
Crush	کچلنا	Crushed	Crushed
Cure	صحت یاب ہونا	Cured	Cured
Dare	جرات کرنا	Dared	Dared
Deceive	دھوکا دینا	Deceived	Deceived
Declare	اعلان کرنا	Declared	Declared
Defeat	شکست دینا	Defeated	Defeated
Depend	مختصر ہونا	Depended	Depended
Describe	بیان کرنا	Described	Described

Destroy	تباہ کرنا	Destroyed	Destroyed
Disappear	غائب ہونا یا کرنا	Disappeared	Disappeared
Disappoint	مایوس ہونا یا کرنا	Disappointed	Disappointed
Discover	دریافت کرنا	Discovered	Discovered
Discuss	بحث کرنا	Discussed	Discussed
Dive	غوطہ لگانا	Dived	Dived
Drag	کھینچنا	Dragged	Dragged
Drown	انسان یا جاندار کا ڈوبنا	Drowned	Drowned
Earn	کمانا	Earned	Earned
Educate	تعلیم دینا	Educated	Educated
Employ	ملازم رکھنا	Employed	Employed
Enable	قابل بنانا	Enabled	Enabled
Engage	مشغول رکھنا، متگنی کرنا	Engaged	Engaged
Enlarge	بڑا کرنا	Enlarged	Enlarged
Enter	داخل ہونا	Entered	Entered
Escape	بچ نکلنا	Escaped	Escaped
Excite	جوش میں آنا	Excited	Excited
Excuse	معاف کرنا	Excused	Excused
Fade	دھیم پڑنا	Faded	Faded
Finish	ختم کرنا	Finished	Finished
Flash	تیز روشنی ڈالنا	Flashed	Flashed
Flatter	خوشامد کرنا	Flattered	Flattered

Fold	تہ کرنا	Folded	Folded
Found	بنیاد رکھنا	Founded	Founded
Gain	فائدہ اٹھانا	Gained	Gained
Gamble	جوا کھیلنا	Gambled	Gambled
Gather	اکٹھا کرنا	Gathered	Gathered
Graze	چرنا	Grazed	Grazed
Greet	سلام دعا کرنا	Greeted	Greeted
Grip	گرفت میں لینا	Gripped	Gripped
Guess	اندازہ لگانا	Guessed	Guessed
Guide	رہنمائی کرنا	Guided	Guided
Hammer	ضرب لگانا	Hammered	Hammered
Hang	لٹکانا، پھانسی دینا	Hung, hunged	Hung, hanged
Harm	نقصان پہنچانا	Harmed	Harmed
Harvest	فصل کاٹنا	Harvested	Harvested
Hatch	انڈے سینا	Hatched	Hatched
Hate	نفرت کرنا	Hated	Hated
Heal	زخم بھرنا	Healed	Healed
Heap	ڈھیر لگانا	Heaped	Heaped
Hire	کرائے پر لینا	Hired	Hired
Hunt	شکار کرنا	Hunted	Hunted
Import	درآمد کرنا	Imported	Imported
Impress	متاثر کرنا	Impressed	Impressed

Improve	اصلاح کرنا	Improved	Improved
Increase	اضافہ کرنا	Increased	Increased
Include	شامل کرنا	Included	Included
Inform	اطلاع دینا	Informed	Informed
Inherit	ورثے میں پانا	Inherited	Inherited
Injure	زخم لگانا	Injured	Injured
Inquire	پوچھنا	Inquired	Inquired
Inspect	معائنہ کرنا	Inspected	Inspected
Insist	اصرار کرنا	Insisted	Insisted
Invent	ایجاد کرنا	Invented	Invented
Invite	دعوت دینا	Invited	Invited
Involve	شامل کرنا	Involved	Involved
Irrigate	سیراب کرنا	Irrigated	Irrigated
Joke	مذاق کرنا	Joked	Joked
Join	شامل کرنا	Joind	Joined
Kick	ٹھوکر لگانا	Kicked	Kicked
Knit	بننا	Knitted	Knitted
Knock	دستک دینا	Knock	Knocked
Level	ہموار کرنا	Levelled	Levelled
Listen	سننا	Listened	Listened
Lock	تالا لگانا	Locked	Locked
Loosen	ڈھیلا کرنا	Loosened	Loosened

March	چلنا	Marched	Marched
Measure	ناپنا	Measured	Measured
Migrate	ہجرت یا نقل مکانی کرنا	Migrated	Migrated
Miss	چوک جانا، رہ جانا	Missed	Missed
Mix	ملا نا	Mixed	Mixed
Motion	اشارہ یا حرکت کرنا	Motioned	Motioned
Mount	چڑھنا	Mounted	Mounted
Mourn	ماتم کرنا	Mourned	Mourned
Note	ذہن میں رکھنا	Noted	Noted
Obey	حکم ماننا	Obed	Obed
Object	اعتراض کرنا	Objected	Objected
Occupy	قبضہ کرنا	Occupied	Occupied
Offer	پیش کرنا	Offered	Offered
Operate	چلانا	Operated	Operated
Oppose	مخالفت کرنا	Opposed	Opposed
Organize	منظم کرنا	Organized	Organized
Pack	باندھنا	Packed	Packed
Pardon	معاف کرنا	Pardoned	Pardoned
Participate	شامل ہونا	Participated	Participated
Pass	گزرنا	Passed	Passed
Pay	ادا کرنا	Paid	Paid
Perform	کر کے دکھانا	Performed	Performed

Permit	اجازت دینا	Permitted	Permitted
Preach	تبلیغ کرنا	Preached	Preached
Pretend	بہانہ بنانا	Pretended	Pretended
Print	چھاپنا	Printed	Printed
Progress	ترقی کرنا	Progressed	Progressed
Prohibit	منع کرنا	Prohibited	Prohibited
Protect	حفاظت کرنا	Protacted	Protacted
Protest	احتجاج کرنا	Protested	Protested
Publish	شائع کرنا	Published	Published
Punish	سزا دینا	Punished	Punished
Quarrel	جھگڑنا	Quarreled	Quarreled
Question	سوال پوچھنا	Qustioned	Questioned
Qualify	معیار پر پورا اُترنا	Qualified	Qualified
Recogniz	شناخت کرنا	Recognized	Recognized
Recover	بحال ہونا، وصول کرنا	Recovered	Recovered
Reduce	کم کرنا	Reduced	Reduced
Refuse	انکار کرنا	Refused	Refused
Reject	نا منظور کرنا	Rejected	Rejected
Remember	یاد رکھنا	Remembered	Remembered
Remind	یاد دلانا	Reminded	Reminded
Remove	ہٹانا، دور کرنا	Removed	Removed
Represent	نمائندگی کرنا	Represented	Represented

Rescue	بچالینا	Rescued	Rescued
Resign	استعفیٰ دینا	Resigned	Resigned
Roar	گرجنا	Roared	Roared
Rob	ٹوٹنا	Robbed	Robbed
Satisfy	مطمئن کرنا	Satisfied	Satisfied
Scream	چیخنا	Screamed	Screamed
Shiver	کانپنا	Shivered	Shivered
Stock	ذخیرہ کرنا	Stocked	Stocked
Shout	چیخ کر بولنا	Shouted	Shouted
Talk	بات کرنا	Talked	Talked
Test	آزمنا	Tested	Tested
Transfer	تبادلہ کرنا	Transferred	Transferred
Transport	ایک جگہ سے دوسری جگہ لے جانا	Transported	Transported
Torture	اذیت دینا	Tortured	Tortured
Tremble	کانپنا	Trembled	Trembled
Trouble	تکلیف دینا	Troubled	Troubled
Try	کوشش کرنا	Tried	Tried
Unite	متحد ہونا، ملانا	United	United
Urge	تقاضا کرنا	Urged	Urged
Vacate	خالی کرنا	Vacated	Vacated
Vomit	قے کرنا	Vomited	Vomited
Vote	رائے دینا	Voted	Voted

Wander	گھومنا پھرنا	Wandered	Wandered
Want	چاہنا	Wanted	Wanted
Waste	ضائع کرنا، کھونا	Wasted	Wasted
Watch	نگرانی کرنا، دیکھنا	Watched	Watched
Weigh	وزن کرنا	Weighed	Weighed

Group II

Present	Meaning	Past	Past Participle
Bend	موڑنا، جھکنا	Bent	Bent
Build	تعمیر کرنا	Built	Built
Gild	لمع کرنا	Gilt, Gilded	Gilt, Gilded
Gird	باندھنا	Girt, girded	Girt, Girded
Lend	قرض دینا	Lent	Lent
Rend	توڑ دینا	Rent	Rent
Spend	خرچ کرنا	Spent	Spent
Send	بھیجنا	Sent	Sent

Group III

Present	Meaning	Past	Past Participle
Burn	جلا، جلا نا	Burnt	Burnt
Creep	رینگنا	Crept	Crept
Deal	برتاؤ کرنا	Dealt	Dealt

Dream	خواب دیکھنا	Dreamt, dreamed	Dreamt, dreamed
Dwell	رہنا	Dwelt	Dwelt
Feel	محسوس کرنا	Felt	Felt
Kneel	جھکنا	Knelt	Knelt
Keep	رکھنا	Kept	Kept
Lean	جھکانا	Leant, leaned	Leant, leaned
Mean	مراد ہونا	Meant	Meant
Spill	گرنا، گرانا	Spilt	Spilt
Spoil	خراب ہونا یا کرنا	Spoiled, spoilt	Spoiled, spoilt
Sweep	جھاڑ دینا	Swept	Swept
Smell	سونگھنا	Smelt	Smelt
Weep	رونا	Wept	Wept

Group (IV)

Present	Meanings	Past	Past Participle
Beseech	التجا کرنا	Besought	Besought
Bring	لانا	Brought	Brought
Buy	خریدنا	Bought	Bought
Catch	پکڑنا	Caught	Caught
Dare	جرات کرنا	Dared	Dared
Owe	مقروض یا مرہون منت ہونا	Owed	Owed
Seek	تلاش کرنا	Sought	Sought

Sell	بیچنا	Sold	Sold
Teach	پڑھانا	Taught	Taught
Tell	بتانا	Told	Told
Think	سوچنا	Thought	Thought
Work	کام کرنا	Worked	Worked

Group V

Present	Meaning	Past	Past Participle
Bet	شرط لگانا	Bet	Bet
Burst	پھٹنا	Burst	Burst
Cast	پھینکنا، ڈالنا	Cast	Cast
Cost	لاگت آنا، خرچہ اٹھنا	Cost	Cost
Cut	کاٹنا	Cut	Cut
Hit	مارنا	Hit	Hit
Hurt	تکلیف پہنچانا	Hurt	Hurt
Let	کرنے دینا	Let	Let
Put	رکھنا، لگانا	Put	Put
Rid	ہٹانا، نجات پانا	Rid	Rid
Set	رکھنا، لگانا	Set	Set
Shed	بہانا، گرانہ	Shed	Shed
Shut	بند کرنا	Shut	Shut
Slit	چیرنا، چاک کرنا	Slit	Slit

Spit	تھوکننا	Spit	Spit
Split	دو حصوں میں تقسیم کرنا	Split	Split
Spread	پھیلا نا	Spread	Spread
Sweat	پسینہ بہنا	Sweat	Sweat
Thrust	ٹھونسنا	Thrust	Thrust

Group VI

Present	Meaning	Past	Past Participle
Bleed	خون بہنا	Bled	Bled
Feed	کھلانا	Fed	Fed
Lead	رہنمائی کرنا	Led	Led
Light	روشن کرنا	Lit, lighted	Lit, lighted
Meet	ملنا	Met	Met
Read	پڑھنا	Read	Read
Shoot	بندوق وغیرہ چلانا	Shot	Shot
Speed	تیز چلنا یا چلانا	Sped	Sped

The conjugation of the following verbs

deserve careful attention.

Present	Meaning	Past	Past Participle
Fly	اڑنا	Flew	Flown
Fall	گرنا	Fell	Fallen
Flee	فرار ہونا	Fled	Fled

Flow	بہنا	Flowed	Flowed
Fell	گرا	Felled	Felled
Lie	لیٹنا	Lay	Lain
Lay	رکھنا، انڈا دینا	Laid	Laid
Loosen	ڈھیلا کرنا	Loosened	Loosened
Lose	ضائع کرنا	Lost	Lost

Group VII

The following verbs are not regularly conjugated.

Present	Meaning	Past	Past Participle
Flee	بھاگ جانا	Fled	Fled
Have, Has	رکھنا	Had	Had
Lay	رکھنا، انڈا دینا	Laid	Laid
Leave	چھوڑنا	Left	Left
Lose	ضائع کرنا، کھونا	Lost	Lost
Make	بنانا	Made	Made
Pay	ادا کرنا	Paid	Paid
Say	کہنا	Said	Said
Shoe	جوتا پہننا	Shod	Shod

SOME MORE FORMS

Present	Meaning	Past	Past Participle
---------	---------	------	-----------------

Add	جمع کرنا	Added	Added
Am	ہونا	Was	Been
Are	ہونا	Were	Been
Ask	پوچھنا	Asked	Asked
Begin	شروع کرنا	Began	Begun
Belong	ملکیت ہونا	Belonged	Belonged
Blow	ہوا کا چلنا	Blew	Blown
Boil	ابالنا	Boiled	Boiled
Break	توڑنا	Broke	Broken
Bring	لانا	Brought	Brought
Build	بنانا	Built	Built
Burn	جلا نا	Burnt	Burnt
Buy	خریدنا	Bought	Bought
Call	بلانا	Called	Called
Can	سکتا	Could	
Care	احتیاط کرنا	Cared	Cared
Catch	پکڑنا	Caught	Caught
Climb	اوپر چڑھنا	Climbed	Climbed
Come	آنا	Came	Come
Cook	پکانا	Cooked	Cooked
Copy	نقل کرنا	Copied	Copied
Count	شمار کرنا	Counted	Counted

Cross	عبور کرنا	Crossed	Crossed
Cut	کاٹنا	Cut	Cut
Die	مر جانا	Died	Died
Dig	کھودنا	Dug	Dug
Do	کرنا	Did	Done
Draw	کھینچنا	Drew	Drawn
Drink	پینا	Drank	Drunk
Drive	ہانکنا، چلانا	Drove	Driven
Eat	کھانا	Ate	Eaten
End	ختم کرنا	Ended	Ended
Fail	نا کام ہونا	Failed	Failed
Fall	گرنا	Fell	Fallen
Find	دریافت کرنا	Found	Found
Fine	جرمانہ کرنا	Fined	Fined
Finish	ختم کرنا	Finished	Finished
Fire	گولی چلانا	Fired	Fired
Fly	اڑنا	Flew	Flown
Follow	پیچھا کرنا	Followed	Followed
Forget	بھول جانا	Forgot	Forgotten
Form	بنانا	Formed	Formed
Gather	اکٹھا کرنا	Gathered	Gathered
Get	لینا	Got	Got

Give	دینا	Gave	Given
Go	جانا	Went	Gone
Grow	اگانا	Grew	Grown
Has	رکھنا	Had	Had
Have	رکھنا	Had	Had
Hear	سننا	Heard	Heard
Help	مدد کرنا	Helped	Helped
Hit	چوٹ لگانا	Hit	Hit
Iron	استری کرنا	Ironed	Ironed
Is	ہونا	Was	Been
Jump	اُچھلنا	Jumped	Jumped
Keep	رکھنا	Kept	Kept
Knock	کھٹکھٹانا	Knocked	Knocked
Know	جاننا	Knew	Known
Laugh	ہنسنا	Laughed	Laughed
Learn	سیکھنا	Learnt	Learnt
Leave	چھوڑ دینا	Left	Left
Lie	لیٹ جانا	Lay	Lain
Lie	جھوٹ بولنا	Lied	Lied
Light	روشن کرنا	Lighted, lit	Lighted, lit
Listen	سننا	Listened	Listened
Live	رہنا	Lived	Lived

Look	دیکھنا	Looked	Looked
Lose	ضائع کرنا/کھونا	Lost	Lost
Make	بنانا	Made	Made
May	اجازت دینا	Might	
Meet	ملنا	Met	Met
Move	حرکت کرنا	Moved	Moved
Number	شمار کرنا	Numbered	Numbered
Open	کھولنا	Opened	Opened
Pass	گزر جانا، کامیاب ہونا	Passed	Passed
Permit	اجازت دینا	Permitted	Permitted
Place	رکھنا	Placed	Placed
Plant	درخت لگانا	Planted	Planted
Play	کھیلنا	Played	Played
Pull	کھینچنا	Pulled	Pulled
Push	دھکیلنا	Pushed	Pushed
Put	رکھنا	Put	Put
Rain	بارش ہونا	Rained	Rained
Ride	سوار ہونا	Rode	Ridden
Ring	بجانا	Rang	Rung
Rise	اُٹھنا، سورج نکلنا	Rose	Risen
Say	کہنا	Said	Said
Sell	فروخت کرنا	Sold	Sold

See	دیکھنا	Saw	Seen
Send	بھیجنا	Sent	Sent
Shall	گا۔ گے۔ گی	Should	
Shine	چمکنا	Shone	Shone
Sit	بیٹھنا	Sat	Sat
Shoot	گولی مارنا	Shot	Shot
Show	دکھانا	Showed	Shown
Sing	گانا	Sang	Sung
Skip	اُچھلنا۔ کودنا۔ چھو جانا	Skipped	Skipped
Speak	بولنا	Spoke	Spoken
Spring	اُچھلنا	Sprang	Sprang
Stand	کھڑا ہونا	Stood	Stood
Stay	ٹھہرنا	Stayed	Stayed
Stop	ٹھہرنا	Stopped	Stopped
Swim	تیرنا	Swam	Swum
Take	لینا	Took	Taken
Talk	باتیں کرنا	Talked	Talked
Taste	ذائقہ	Tasted	Tasted
Teach	پڑھانا۔ سکھانا	Taught	Taught
Tell	بتانا	Told	Told
Think	سوچنا	Thought	Thought
Throw	پھینکنا	Threw	Thrown

Tie	باندھنا	Tied	Tied
Touch	چھونا	Touched	Touched
Uunderstand	سمجھنا	Uunderstood	Uunderstood
Use	استعمال	Used	Used
Visit	آنا جانا	Visited	Visited
Walk	چلنا	Walked	Walked
Want	چاہنا	Wanted	Wanted
Wash	دھونا	Washed	Washed
Watch	نگہبانی کرنا	Watched	Watched
Wear	پہن لینا	Wore	Worn
Win	جیت لینا	Won	Won
Work	کام کرنا	Worked	Worked
Write	لکھنا	Wrote	Written

آئیے شروع کریں

LET US BEGIN

ایک نہایت اہم بات ذہن نشین کر لیں کہ اس سے قبل آپ کو فعل کی تین حالتوں کے بارے میں بتایا گیا ہے اور ہر فعل ایک مکمل حکمیہ جملہ کی حیثیت رکھتا ہے۔ فعل کے ساتھ مزید الفاظ ملا کر جملے کو لمبا اور مزید واضح کیا جاسکتا ہے۔ حسب ذیل فقرات پڑھنے کے بات آپ اس بات کا بخوبی علم ہو جائے گا۔

Begin	شروع کرو	Begin in the name of Allah.	اللہ کے نام سے شروع کرو۔
Beat	مارو	Don't beat the cats.	بلیوں کو مت مارو
Behold	دیکھو	Behold! he is coming.	دیکھو وہ آ رہا ہے۔
Blow	پھونک مارو	Blow out the candle.	موم بتی بجھا دو۔
Break	توڑو	Break the egg.	انڈا توڑ دو۔
Choose.	چن لو	Choose your partner.	اپنا ساتھی چن لو۔
Dig	کھودو	Dig a ditch.	گڑھا کھودو۔
Do	کرو	Do your work.	اپنا کام کرو۔
Drink	پیو	Drink water.	پانی پیو۔
Drive	چلاؤ	Drive your car.	اپنی کار چلاؤ۔
Fight	لڑو	Don't fight.	مت لڑو۔
Forget.	بھول جاؤ	Forget it.	اسے بھول جاؤ۔
Get	حاصل کرو	Get it.	اسے حاصل کرو۔
Give	دو	Give me your book.	مجھے اپنی کتاب دو۔
Grow	اگاؤ	Grow more crops.	زیادہ فصلیں اگاؤ۔

Grow	بڑھاؤ	Grow your business.	اپنا کاروبار بڑھاؤ۔
Hang	لٹکاؤ	Hang the picture.	تصویر لٹکا دو۔
Hold	پکڑو	Hold it.	اسے پکڑو۔
Lie	جھوٹ بولو	Don't tell a lie.	جھوٹ مت بولو۔
Rise	اٹھو	Rise for work.	کام کیلئے اٹھو۔
Ride	سواری کرو	Ride the horse.	گھوڑے پر سواری کرو۔
Ring	بجاؤ	Ring the bell.	گھنٹی بجاؤ۔
Run	دوڑو	Run fast.	تیز دوڑو۔
See	دیکھو	See it.	اسے دیکھو۔
Sing	بجاؤ	Sing a song.	گیت گاؤ۔
Sit	بیٹھو	Sit here.	یہاں بیٹھو۔
Stand	کھڑے ہو جاؤ	Stand near the door.	دروازے کے پاس کھڑے ہو۔
Speak	بولو	Speak the truth.	- سچ بولو
Stay	ٹھہرو	Stay with me.	میرے ساتھ ٹھہرو۔
Swear	قسم کھاؤ	Do you swear?	کیا تم قسم کھاتے ہو۔
Swim	تیرو	Swim in shallow water.	کم گہرے پانی میں تیرو۔
Take	لو	Take it easy.	آرام سے۔
Throw	پھینکو	Throw the ball.	گیند پھینکو۔
Write	لکھو	Write a letter.	خط لکھو۔
Read	پڑھو	Read aloud.	زور سے پڑھو۔
Show	دکھاؤ	Show me the room.	مجھے کمرہ دکھاؤ۔

Accept	قبول کرو	Accept my request.	میری التجا قبول فرمائیں۔
Act	عمل کرو	Act upon the advice.	نصیحت پر عمل کرو۔
Answer	جواب دو	Answer me first.	پہلے مجھے جواب دیں۔
Advise	نصیحت کریں	Advise your children.	اپنے بچوں کو نصیحت کریں۔
Apply	درخواست دیں	Apply for the job.	ملازمت کیلئے درخواست دیں۔
Arrest.	گرفتار کریں	Arrest the thief.	چور کو گرفتار کریں۔
Attack	حملہ کریں	Attack the enemy.	دشمن پر حملہ کریں۔
Attempt.	کوشش کریں	Attempt again.	دوبارہ کوشش کریں۔
Say	کہیں	Say again please.	پلیز دوبارہ کہیں۔
Cook	پکاؤ	Cook it today.	اسے آج پکائیں۔
Believe	یقین کرو	Believe me.	میرا یقین کریں۔
Blame	الزام دو	Don't blame me.	مجھے الزام نہ دیں۔
Call	بلاؤ	Call your friends.	اپنے دوستوں کو بلاؤ۔
Enter	داخل ہو جاؤ	Enter the room.	کمرے میں داخل ہو جاؤ۔
Excuse	معاف کرو	Excuse me.	معاف فرمائیے۔
Guess	اندازہ لگاؤ	Guess the name of guest.	مہمان کے نام کا اندازہ لگاؤ۔
Guide.	رہنمائی کرو	Guide me please.	پلیز میری رہنمائی کریں۔
Help	مدد کریں	Please help me.	پلیز میری مدد کریں۔
Think	سوچو	Think about me.	میرے بارے میں سوچیں۔
Peel	چھیلو	Peel the onion.	پیاز چھیلو۔

Cut	کاٹے	Cut the tree.	درخت کاٹو۔
Inform	اطلاع دو	Inform me soon.	مجھے جلد اطلاع دو۔
Invent	ایجاد کرو	Invent a new thing.	نئی چیز ایجاد کرو۔
Invite	دعوت دو	Invite him.	اسے دعوت دو۔
Knock	دستک دو	Knok at the door.	دروازے پر دستک دو۔
Listen	سنو	Listen me.	میری بات سنو۔
lock	تالا لگاؤ	Lock the door.	دروازہ لاک کر دو۔
Obey	حکم مانو	Obey your parents.	والدین کا حکم مانو۔
Pack	پیک کرو	Pack your luggage.	اپنا سامان پیک کرو۔
Pay	ادا کرو	Pay your bill.	اپنا بل ادا کرو۔
Remember	یاد رکھو	Remember me.	مجھے یاد رکھو۔
Talk	بات کرو۔	Talk to my dad.	میرے ابو سے بات کرو۔
Watch	دیکھو	Watch the T.V	ٹی وی دیکھو۔
Send	بھیجو	Send your message.	اپنا پیغام بھیجو
Lend	ادھا دو	Lend me your camera	مجھے اپنا کیمرہ مستعار دو۔
Spend	خرچ کرو	Spend your time for good.	اپنا وقت بہتری کیلئے خرچ کرو۔
Build	تعمیر کرو	Build your house.	اپنا گھر تعمیر کرو۔
Keep	رکھو	Keep it in your mind.	اسے اپنے ذہن میں رکھو۔
Feel	محسوس کرو	Feel my problem.	میرا مسئلہ محسوس کرو۔
Sweep	جھاڑ دو	Sweep your room.	اپنا کمرہ صاف کرو۔
Weep	روؤ	Don't weep	مت روؤ۔

Sleep	سوؤ	Sleep now.	اب سو جاؤ۔
Buy	خریدو	Buy a new bike.	نئی بائیک خریدو۔
Bring	لاؤ	Bring something.	کچھ لاؤ۔
Tell	بتاؤ	Tell the time.	وقت بتاؤ۔
Teach	سکھاؤ	Teach yourself.	خود سیکھو۔
Catch	پکڑو	Catch the ball.	گیند پکڑو۔
Play	کھیلو	Play football,	فٹ بال کھیلو۔
Work	کام کرو	Work day and night.	دن رات کام کرو۔
Bet	شرط لگاؤ	Don't bet.	شرط مت لگاؤ
Let	کرنے دو	Let them play.	انہیں کھیلنے دو۔
Care	احتیاط کرو	Care for money.	رقم کیلئے احتیاط برتو۔
Come	آؤ	Come here.	یہاں آؤ۔
Count	گنو	Count it again.	اسے دوبارہ گنو۔
Finish	ختم کرو	Finish it just now.	اسے ابھی ختم کرو۔
Touch	چھوؤ	Touch the wall.	دیوار کو چھوؤ۔

عام فقرات

Common Sentences

Oh my goodness	اوہ مائی گڈنس	اُف میرے خدایا
Goodness me	گڈنس می	اُف خدایا
Goodness knows	گڈنس نوز	اللہ ہی جانتا ہے
Thanks Goodness	تھینکس گڈنس	خدا کا شکر ہے
Good heavens	گڈ ہیووز	خدایا! خدایا!
Good Lord	گڈ لارڈ	خدایا! خدایا!
For God's sake	فار گاڈ سیک	خدا کے لئے
Weird	ویئرڈ	حیرت ہے
Oh No	اوہ نو!	اوہ نہیں
Well	ویل	خوب
Of course	آف کورس	بے شک
Surely not	شورلی ناٹ	یقیناً نہیں
Strange	سٹرینج	حیرت انگیز
Really	ریٹلی	واقعی
Really	ریٹلی	جی ہاں
Ah!	اے!	اچھا تو
How lovely	ہاؤ لولی	کتنا پیارا
How's that	ہاؤز دیٹ	کیسا ہے پھر
You cheat	یو چیٹ	تم دھوکے باز
What!	واٹ	کیا

What a	کیسا	وہاٹ اے
True?	سچ	ٹرو؟
How dare you	تمہاری جرأت کیسے ہوئی	ہاؤ ڈیر یو؟
Pardon	معاف کیجئے گا	پارڈن
Oh you idiot	بیوقوف کہیں کا	اوہ یو ایڈیٹ
Excuse me	معاف کیجئے گا	ایکسکوز می
Damn care	جہنم میں جاؤ	ڈمین کیئر
Damn all	خاک بھی نہیں ہے	ڈمین آل
NO thanks	نہیں شکریہ	نو تھینکس
Yes please	جی ہاں ضرور	یس پلیز!
What relief	شکر ہے	وہاٹ ریلیف!
Whew	اوہو	واؤ
What's matter?	کیا معاملہ ہے	وہاٹز میٹر؟
That's right	بالکل ٹھیک ہے	دیٹز رائٹ
Oh I see	ہاں یاد آیا	اوہ آئی سی
How could you	آپ کس طرح	ہاؤ کڈ یو؟
Shit	افسوس	شٹ
oh shit	بیڑہ غرق	اوہ شٹ
My foot	میری جوتی	مائی فٹ
Wonderful	بہت خوب	ونڈر فل
What do you mean?	کیا مطلب ہے آپکا	وہاٹ ڈو یو مین؟
How do you mean	آپ کا کیا مطلب ہے	ہاؤ ڈو یو مین
Oh no	نہیں نہیں	اوہ نو!
I'm sorry	افسوس	وائی ایم ساری

If I were	اف آئی ور	اگر میں ہوتا
You have	یو ہیو	آپ کو پتہ ہے
Sure	شور	یقیناً
Just a moment Please!	جسٹ آ مومنٹ پلیز!	ایک لمحہ پلیز
Just a minute	جسٹ آ منٹ	صرف ایک منٹ
That's true	دیٹ از ٹرو	بالکل ٹھیک
May be	مے بی	شاید
Just think	جسٹ تھنک	ذرا سوچو
Rest assured	ریسٹ اشورڈ	بھروسہ رکھیں
Hurry up	ہری اپ	جلدی کریں
Pleasure is mine	پلی رازمان	سر آنکھوں پر
Awful	آہ فل	زبردست
On that one	آن دیٹ ون	بالکل نہیں
That's funny	دیٹ از فنی	کیا بات ہے
I bet	آئی بیٹ	میں شرط لگاتا ہوں
All right	آل رائٹ	بالکل ٹھیک
Doubtless	ڈاؤٹ لیس	بے شک
I don t know	آئی ڈونٹ نو	مجھے نہیں پتا
I can t help	آئی کین ہیپ	میں نہیں رہ سکتا
Absolutely right	ایب سلوٹلی رائٹ	بالکل درست
What a pleasure	واٹ آپلی یئر	کیا مزہ
Well done	ویل ڈن	بہت خوب
Er	ایر	آ
How exciting	ہاؤ ایکسائٹنگ	کیا بات ہے

How idiotic	ہاؤ ایڈیٹک	کیا حماقت ہے
Darling	ڈارلنگ	جان، پیاری
You are so	یو آرسو	آپ بھی کتنی
How nice	ہاؤ نائس	بڑی مہربانی
By the by	بائی دابائی	ویسے
By the way	بائی داوے	ویسے
Action stations	ایکشن سٹیشنز	ہوشیار باش
Too bad	ٹو بیڈ	بری بات
You bet	یو بیٹ	شرط لگاتے ہو
Don't stand on ceremony	ڈونٹ سٹینڈ آن سیری منی	تکلف برطرف
Join the club	جوائن دی کلب	میرے ہی ساتھی ہو
Come off it	کم آف اٹ	چھوڑو یار
Come to that	کم ٹو دیٹ	صحیح پوچھو تو
What's cooking?	واٹ از کوکنگ	کیا بن رہا ہے
What's the damage	واٹ از دی ڈیم ایج	کیا ہدیہ ہے

تعارف اور علیک سلیک

Introduction and Greeting

ہر روز ہم مختلف پرانے اور نئے لوگوں سے ملتے ہیں۔ تعارف اور علیک سلیک کا سلسلہ چلتا رہتا ہے۔ اُردو کی طرح انگریزی میں بھی تعارفی کلمات استعمال کیے جاتے ہیں۔ اُردو زبان کا دامن نئے الفاظ قبول کرنے کیلئے ہر وقت تیار رہتا ہے اس لئے اب تو ہمارے معاشرے میں بھی لوگ تعارف کا آغاز ہیلو۔ ہائے سے کرتے ہیں۔ تعارفی کلمات نیک خواہش، گرم جوشی، خیر خواہی اور دعاؤں پر مشتمل ہوتے ہیں۔ ان خیر سگالی کے کلمات کے تبادلے سے اجنبیت کی دیواریں گرتی ہیں اور اپنائیت کا احساس ابھرتا ہے۔ آپس میں بے تکلفی، محبت اور ہمدردی کے جذبات پیدا ہوتے ہیں۔ دوستوں میں اضافہ ہوتا ہے اور بھائی چارے کی فضا قائم ہوتی ہے۔ لوگ ایک دوسرے ملتے وقت اچھے خیالات کا اظہار کرتے ہیں۔ انگریزی میں بھی اسی شائستگی اور اخلاق کا مظاہرہ کیا جاتا ہے۔ صبح کی شروعات ہی صبح بخیر کے کلمہ خیر سے ہوتی ہے اور ایک دوسرے کیلئے اچھے خیالات کا اظہار کیا جاتا ہے۔ علیک سلیک کا یہ تبادلہ دن بھر جاری رہتا ہے۔ ہم جن لوگوں سے ملتے اور گفتگو کرتے ہیں ان کو دو گروپس میں بانٹا جاسکتا ہے۔

☆ بے تکلف Informal People

☆ باتکلف Formal People

بے تکلف یا Informal لوگ حسب ذیل ہوتے ہیں:

- ☆ جو آپ کے ہم عمر یا تھوڑے بڑے ہوتے ہیں۔
- ☆ قریبی رشتہ دار، کزن، دوست، بچپن کے ساتھی اور کولیگ
- ☆ جنہیں آپ اچھی طرح جانتے ہیں اور ان سے بے تکلف ہوتے ہیں۔

Formal لوگ وہ ہوتے ہیں جو:

- ☆ بزرگ ہوں، رشتے میں بڑے ہوں۔
- ☆ عہدے میں سینئر ہوں، استاد ہوں یا رہنما ہوں۔
- ☆ جن سے ہماری گہری شناسائی یا مکمل تعارف نہ ہو۔

دونوں گروپس پر غور کرنے سے ہی اندازہ ہو جاتا ہے کہ ہمیں ہر فرد کے ساتھ مختلف انداز سے بات چیت کرنا

ہوتی ہے۔ دوست اور بزرگ سے بات کرتے وقت بہت فرق ہوتا ہے۔ بچے کو ڈانٹ بھی دیا جاتا ہے لیکن اپنے آفیسر کی ڈانٹ سننا پڑتی ہے۔

جو کلمات اور جملے انگریزی میں بکثرت استعمال ہوتے ہیں وہ درج ذیل ہیں:

Good Day	دن بخیر	Good Morning!	صبح بخیر
Good Noon	دوپہر بخیر	Good Evening	شام بخیر
Good Night.	شب بخیر	Good afternoon	سہ پہر بخیر
Hello!	ہیلو!	Hi!	اے

How is life?

زندگی کیسے بیت رہی ہے؟

How are you?

آپ کیسے ہیں؟

How are you doing

کیسی گزر رہی ہے؟

How do you do?

کیا حال چال ہیں؟

So long!

الوداع

Good Bye!

خدا حافظ

Take Care!

خیال رکھیے۔

Take care yourself

اپنا خیال رکھیے!

Glad to meet you.

آپ سے مل کر خوشی ہوئی۔

Nice to see you.

آپ سے مل کر اچھا لگا۔

Thanks a lot.

آپ کا بے حد شکریہ۔

Thanks.

شکریہ۔

Thanks so much.

بہت شکریہ

Thank you.

آپ کا شکریہ۔

So sweet are you.

آپ بہت اچھے ہیں۔

So cute are you.

آپ بہت خوبصورت ہیں۔

Pardon?

معافی چاہتا ہوں۔

I'm fine, thanks.

میں ٹھیک ہوں شکریہ۔

Not too bad.

اتنا برا نہیں۔

لوگوں سے ملنا

Meeting people

Greetings

Welcome to Jhelum.

جہلم میں خوش آمدید!

Good morning/afternoon/evening.

صبح بخیر، سہ پہر بخیر، شام بخیر

G' day.

دن خوشگوار ہو۔

Good day.

دن اچھا گزرے۔

Hello.

ہیلو!

Hi.

ہائے

Goodbye.

خدا حافظ۔ گڈ بائے

Bye-bye.

باہے باہے

Bye.

باہے

See you.

پھر ملیں گے۔

Cheers.

خوشی ہوئی۔

Say goodbye to Amar from me.

میری طرف سے امر کو الوداع کہہ دیں۔

Say hello to Ali from me.

میری طرف سے علی کو ہیلو کہہ دیں۔

Please give my love to Aiman.

ایمن کو میری طرف سے پیار دیجئے گا۔

I'd like you to meet Anjum.

انجم میں آپ سے ملنا پسند کروں گا۔

May I introduce you to Mr.Gagan?

کیا میں آپ کا مسٹر گگن سے تعارف کراؤں؟

May I introduce Shahid to you?

کیا میں شاہد کو آپ سے متعارف کراؤں؟

☆ یاد رکھیے کہ How do you do کوئی سوال نہیں بلکہ یہ رسمی علیک سلیک کا ایک حصہ ہے۔

آداب مطالعہ

Study Manners

مطالعہ کی بری عادتیں

☆ پڑھتے ہوئے ہونٹ ہلانا

☆ ہر لفظ کو با آواز بلند ادا کرنا

☆ ایک ایک لفظ پر انگلی پھیرتے جانا

☆ لیٹ کر پڑھنا

☆ ایک ایک لفظ کر کے پڑھنا

☆ ایک فقرہ پڑھ کے دوبارہ پیچھے چلے جانا

ان فقرات کو بار بار دہرائیں

Say it again and again

Hello.	ہیلو!	ہیلو!
How are you?	ہاؤ آر یو؟	آپ کیسے ہیں؟
Fine.	فائن	ٹھیک
Fine, thank you.	فائن، تھینک یو	ٹھیک ہوں، شکریہ!
Okay, thanks.	اوکے، تھینکس	اوکے، شکریہ!
Good morning.	گڈ مارنگ	صبح بخیر
Good afternoon.	گڈ آفٹرنون	پہر بخیر
Good evening.	گڈ ایوننگ	شام بخیر
Excuse me.	ایکسکوز می	معاف فرمائیے۔
What time is it?	وہاٹ ٹائم ازاٹ؟	کیا ٹائم ہوا ہے؟
It is 2 o'clock.	اٹ از ٹو اوکلاک	دو بجے ہیں۔
Thank you.	تھینک یو	شکریہ
My name is Ali.	مائی نیم از علی	میرا نام علی ہے۔
What is your name?	وہاٹ از یور نیم	آپ کا نام کیا ہے؟
Do you live here?	ڈو یو لو ہیئر؟	کیا تم یہاں رہتے ہو؟
Yes, I live here.	یس! آئی لو ہیئر	ہاں میں یہاں رہتا ہوں۔
Do you speak English?	ڈو یو سپیک انگلش؟	کیا تم انگلش بولتے ہو؟
I speak a little English.	آئی سپیک آ لٹل انگلش۔	میں تھوڑی سی انگلش بولتا ہوں۔
Have you lived here long?	ہیو یو لوڈ ہیئر لانگ	کیا تم یہاں کافی عرصہ رہ چکے ہو؟

I have lived here two years. آئی ہیو لوڈ ہیئر ٹو ایئرز میں یہاں دو سال رہ چکا ہوں۔

Thank you.

تھینک یو۔

شکریہ!

Goodbye.

گڈ بائے

خدا حافظ

فعل

Verb

فعل ایسے کلمے کو کہا جاتا ہے جس میں کسی کام کا کرنا، ہونا یا سہنا پایا جائے۔ فعل کی تین حالتیں ہوتی ہیں۔ جنہیں حال Present، ماضی Past اور Past Participle کہا جاتا ہے جبکہ کسی زمانہ میں کام کے جاری رہنے کو ظاہر کرنے کے لئے Verb کی پہلی فارم کے ساتھ Ing کا اضافہ کیا جاتا ہے۔

To Play	کھیلنا	To sleep	سونا
To go	جانا	To run	دوڑنا

مندرجہ بالا سب فعل کی مثالیں ہیں۔

نوٹ: یاد رکھیں ورب کی پہلی فارم حکمیہ جملے کی حیثیت رکھتی ہے مثلاً

sleep	سو جاؤ	Play	کھیلو
Write	لکھو	Read	پڑھو
Go	جاؤ	Come	آؤ
Shut	بند کرو	Open	کھولو
Stand	اُٹھو	Sit	بیٹھو

مکمل جملے

Play football.	فٹ بال کھیلو۔
Sleep now.	اب سو جاؤ۔
Come here.	یہاں آؤ۔
Write a letter.	خط لکھو۔
Open the door.	دروازہ کھولو۔

Shut the window.	کھڑکی بند کر دو۔
Read the book.	کتاب پڑھو۔
Keep Silent.	خاموش رہو۔

فاعل Subject

کام کرنے والے کو فاعل یا Subject کہتے ہیں

<u>Ali</u> is reading.	علی پڑھ رہا ہے۔
<u>Robina</u> is knitting.	روبینہ بن رہی ہے۔
<u>You</u> wrote a letter.	تم نے خط لکھا۔
<u>They</u> help the poor.	وہ غریبوں کی مدد کرتے ہیں۔
<u>We</u> work hard.	ہم محنت کرتے ہیں۔

ان فقرات میں Ali, Robina, You, They اور We فاعل (Subject) ہیں۔

مفعول Object

جس چیز یا شخص پر کام واقع ہو رہا ہو اسے Object (مفعول) کہتے ہیں۔ مثلاً

Saima caught <u>butterflies</u> .	صائمہ نے تتلیاں پکڑیں
I write a <u>letter</u> .	میں خط لکھتا ہوں۔
Zahid is operating a <u>computer</u> .	زاہد کمپیوٹر چلا رہا ہے۔
Naeem is beating a <u>dog</u> .	نعیم کتے کو مار رہا ہے۔
The mason built a <u>wall</u> .	معمار نے دیوار تعمیر کی۔
Shabab is writing a <u>letter</u> .	شباب خط لکھ رہا ہے۔
The boy is flying a <u>kite</u> .	لڑکا پتنگ اڑا رہا ہے۔
I am waiting for <u>you</u> .	میں آپ کا انتظار کر رہا ہوں۔

Sana washes her hands.

سنا اپنے ہاتھ دھوتی ہے۔

Ali went to Mirpur.

علی میرپور گیا۔

مندرجہ بالا فقرات میں انڈر لائن الفاظ مفعول (Object) ہیں کیونکہ ان پر کام واقع ہو رہا ہے۔

بول چال کے حصے

Parts of Speech

اسم Noun

کسی چیز/ جگہ یا شخص کا نام اسم کہلاتا ہے۔

Name of things, persons and places are called nouns.

درج ذیل تمام اسم یعنی Nouns ہیں۔

Chair	کرسی	cat	بلی
Cow	گائے	Lahore	لاہور
Tree	درخت	Ali	علی
Home	گھر	Mosque	مسجد
Ice	برف	River	دریا
Lion	شیر	Anjum	انجم
Camel	اونٹ	Khalid	خالد
Horse	گھوڑا	Uzma	عظمیٰ
Eelephant	ہاتھی	Kiran	کرن
Water	پانی	Girl	لڑکی
Orange	سنگترہ	Boy	لڑکا
Window	کھڑکی	Woman	عورت
College	کالج	School	سکول

فقرات میں استعمال

I live in <u>Lahore</u> .	میں لاہور رہتا ہوں۔
I saw a <u>lion</u> .	میں نے شیر دیکھا۔
This a beautiful <u>Mosque</u> .	یہ خوبصورت مسجد ہے
There are <u>trees</u> in the <u>garden</u>	باغ میں درخت ہیں۔
<u>Ali</u> drinks <u>milk</u> .	علی دودھ پیتا ہے۔
<u>Huma</u> goes to <u>school</u> .	ہما سکول جاتی ہے۔
<u>Khalid</u> is good <u>boy</u> .	خالد اچھا لڑکا ہے
<u>Kashmir</u> is a beautiful <u>land</u> .	کشمیر ایک خوبصورت جگہ ہے۔
This is my shirt.	یہ میری قمیص ہے
<u>Shehzad</u> and <u>Raza</u> play <u>cricket</u> .	شہزاد اور رضا کرکٹ کھیلتے ہیں۔

SELF ASSESSMENT

درج ذیل Nouns کو اپنے جملوں میں استعمال کریں۔

- 1-Uzma _____
- 2-Bird _____
- 3-Pen _____
- 4-Flower _____
- 5-School _____
- 6-City _____
- 7-Mosque _____
- 8-Moon _____

9-River

10-Juice

اسم کی اقسام

Kinds of the Noun

انگلش میں اُردو کی نسبت Noun کی کم اقسام ہیں جو درج ذیل ہیں۔

اسم نکرہ یا اسم عام. Common Noun.

The names of common, things, places and persons are called common noun.

عام اشخاص، اشیاء اور جگہوں کے نام اسم نکرہ کہلاتے ہیں۔

Book.	She-Camel.	اونٹنی	Cow	گائے
River	City.	شہر	Girl.	لڑکی
Sea	House	گھر	Imran	عمران
Mountain	Road	سڑک	Building	عمارت

اسم معرفہ یا اسم خاص. Proper Noun.

The names of important persons, proper things or proper places are called proper nouns.

وہ نام جو خاص اشخاص، چیزوں یا جگہوں کے لئے استعمال کیا جائے اسم معرفہ Proper Noun کہلاتا ہے

مثلاً

Jinnah Hall.	Holy Quran.	قرآن کریم
Sir Syed Road.	Jhelum River.	دریائے جہلم
Indian Ocean.	Karachi.	کراچی
Himalaya Mountains.	Allama Iqbal.	علامہ اقبال

اسم جامد / مادہ Material Nouns

This kind of noun is used for metals and other Material things.

مادی اشیاء اور مختلف دھاتوں کے نام کو ظاہر کرنے کے لئے اسم جامد استعمال ہوتا ہے۔ مثلاً

Iron.	Silver. لوہا	Gold چاندی	سونا
Cupboard.	Chair. الماری	Stone. کرسی	پتھر
Copper	Water تانبا	Wood پانی	لکڑی

اسم جمع Collective Noun

For a group of persons or things we use a collective noun.

اشیاء کے کسی مخصوص گروہ یا اشخاص کی جماعت کے لئے اسم جمع Collective Noun استعمال کیا جاتا ہے۔

Army. فوج	Bunch. گچھا	Herd. گلہ
Woods. جنگل	Crowd. ہجوم	Team. ٹیم

اسم مجرد Abstract Noun

Abstract noun is used for non materialic things or for qualities conditions and actions.

اسم مجرد ایسی کیفیات اور خصوصیات کے لئے استعمال کیا جاتا ہے۔ جنہیں مادی طور پر دیکھنا ممکن نہیں ہوتا۔ مثلاً

Wisdom.	عقل و دانش	Honesty.	دیانت داری
Bravery	بہادری	Courage	حوصلہ
Truth	سچ	Love	محبت
Idea	نظریہ	Pain	درد

اسم ضمیر Pronoun

We use some words in the place of noun, they are called Pronouns.

Pronouns represent the real subjects.

وہ نام جو ہم اصل نام کی بجائے گفتگو یا تحریر میں استعمال کرتے ہیں اور اس سے مقصود اصل نام ہی ہوتا ہے۔ اسم ضمیر کہلاتے ہیں۔

اسم ضمیر کی حالتیں

اسم ضمیر کی تین حالتیں ہوتی ہیں Three Cases of the Pronoun کہلاتی ہیں۔ اور شخصی ضمائر

یا Personal Pronouns بھی کہلاتی ہیں یہ حالتیں درج ذیل ہیں۔

First person ضمیر متکلم

Second person ضمیر حاضر

Third person ضمیر غائب

ضمیر متکلم I, We میں اور ہم کے لئے،

ضمیر حاضر You تم اور آپ کے لئے،

اور ضمیر غائب They, He, She وغیرہ کے لئے استعمال ہوتا ہے۔

Compound Noun

Neutor Noun

Concrete Noun

اسم کی تین حالتیں

Three Cases of Nouns

Nominative case حالت فاعلی

جب ایک اسم Noun یا Pronoun کسی فقرے میں فاعل یعنی Subject کی حیثیت سے آتا ہے تو اس کی حالت فاعلی ہوتی ہے اور اسے Nominative Case کہا جاتا ہے۔
مثالیں

She wrote a letter.

Amar speaks.

I have a cow.

The hunter shot the tiger.

Naseem went to Islamabad.

The horse runs fast.

Mohsin calls at phone.

The king was just.

He meets the people.

Old woman told a story.

اس میں انڈر لائن الفاظ اسم (Noun) ہیں اور یہ حالت فاعلی یعنی Nominative Case کے طور پر آئے

ہیں۔

Objective Case حالت مفعولی

جب کوئی اسم مفعول یعنی Object کی حیثیت سے فقرے میں آئے تو ایسے فقرے کو حالت مفعولی یا Objective Case کہتے ہیں۔
مثالیں۔

1-I have five cows.

میرے پاس پانچ گائیں ہیں۔

2-Tahir went to Peshawar.

طاہر پشاور گیا۔

3-Hamza broke this chair.

حمزہ نے یہ کرسی توڑی۔

4-Anjum writes a poem.

انجم نظم لکھتا ہے۔

5-Manzar sings a song.

منظر گیت گاتا ہے۔

ان مثالوں میں cows, Peshawar, chair, poem اور song بطور مفعول Object استعمال ہوئے

ہیں اسلئے ان ناموں کی حالت مفعولی یعنی Objective Case ہے۔

حالت اضافی Possessive Case

جب کوئی Noun/Pronoun کسی فقرے میں ملکیت کو ظاہر کر رہا ہو تو اس حالت کو حالت اضافی یعنی

Possessive Case کہتے ہیں۔

مثالیں

1-Nadeem's cell Phone was stolen.

ندیم کا سیل فون چوری ہو گیا۔

2-Hira's book is in the bag.

حرا کی کتاب بیگ میں ہے۔

3-The screen of computer is new.

کمپیوٹر کی سکرین نئی ہے۔

4-Sidra's house is big.

سدرہ کا گھر بڑا ہے۔

5-The title of the book is good.

کتاب کا سرورق اچھا ہے۔

نوٹ: اردو میں اس حالت اضافی کو ظاہر کرنے کیلئے کا، کے، کی وغیرہ اور انگلش میں Apostroph (')

بعد لگایا جاتا ہے۔ اگر کسی Noun کا اختتام s پر ہو رہا ہو تو اس کے بعد Apostroph (') لگا دیا جاتا ہے اور اگر

Noun بے جان ہے Apostroph کی بجائے Of کا استعمال کیا جاتا ہے۔

اسم صفت

Adjective

An adjective shows the qulality of a noun and adds to its meanings.

اسم صفت کسی چیز کی اچھائی یا برائی کو ظاہر کرتا ہے۔ یہ اشیاء یا Nouns کی خصوصیات اور مقدار کو بھی ظاہر کرتا ہے۔ مثلاً

Intelligent girl ذہین لڑکی Pretty Child خوبصورت بچہ

Fast car تیز کار Two hunters دو شکاری

اسم صفت کے تین درجے ہوتے ہیں۔ جو Degrees کہلاتے ہیں۔

اسم صفت کی تین ڈگریاں

Positive Degree.

Comparative Degree.

Superlative Degree.

Positive ڈگری میں کسی خامی یا خوبی کو بغیر کسی موازنے کے ظاہر کیا جاتا ہے۔ یعنی کسی کی عام اچھائی یا برائی کو بیان کیا جاتا ہے۔ مثلاً

Amjad is a brave man. امجد ایک بہادر آدمی ہے۔

He ia a wise man. وہ ایک عقل مند آدمی ہے۔

Comparative ڈگری میں کسی شخص یا چیز یا جگہ کی خاصیت کا موازنہ دوسرے شخص یا چیز یا جگہ سے کیا جاتا ہے۔ مثلاً

Car is faster than a bicycle. کار بائیکل سے تیز ہے۔

Bed is softer than the Chair. بستر کرسی سے نرم ہے۔

Superlative ڈگری کا استعمال اس وقت کیا جاتا ہے جب کسی کی خاصیت کو سب سے اعلیٰ یا ادنیٰ ظاہر کرنا ہو

اس سے پہلے The لگایا جاتا ہے۔ مثلاً

My car is the fastest.

میری کار تیز ترین ہے۔

He is the richest man of City.

وہ شہر کا امیر ترین آدمی ہے۔

Nadeem is the youngest hunter.

ندیم سب سے کم عمر شکاری ہے۔

Rose is the prettiest flower.

گلاب خوبصورت ترین پھول ہے۔

Very, Much

Adjectives کی Positive degree سے پہلے استعمال ہوتا ہے۔ جب کہ عموماً Adjective

much کی Comparative degree سے پہلے آتا ہے۔ لیکن بعض اوقات Past Participle سے پہلے بھی

Much استعمال ہوتا ہے۔ ان دونوں کے معنی ”بہت“ کے ہیں۔

Naheed was very happy.

ناہید بہت خوش تھی۔

Hamza is very rich.

حمزہ بہت امیر ہے۔

This computer is much better than

یہ کمپیوٹر تمہارے کمپیوٹر سے بہتر ہے۔

yours.

I am much pleased to see you.

میں آپ سے مل کر بہت خوش ہوا ہوں۔

حروف تنکیر

The Articles

Use of A, An and the.

انگلش میں a, an اور The حروف تنکیر کے طور پر استعمال ہوتے ہیں۔ a اور an کو Indefinite Article اور The کو Defenite Article کہا جاتا ہے۔

A ہمیشہ واحد اسم Single Noun یا اسم صفت Adjective سے پہلے استعمال کیا جاتا ہے۔
An اس Noun یا اسم صفت Adjective سے پہلے استعمال ہوتا ہے۔ جس کا آغاز a, e, i, o, u یعنی Vowels سے ہو یہ حروف الف یا عین کی آواز دیتے ہیں۔ مگر Honest بھی اگرچہ H سے شروع ہوتا ہے۔ مگر الف کی آواز دیتا ہے۔ مثلاً

دیانت داری Honesty ہاتھی Elephant ذہین Intelligent

گھنٹہ Hour سیب Apple

a اور an سے مراد ’ایک‘ یا ’کوئی‘ لیا جاتا ہے۔

فقرات میں استعمال

The hunter killed an elephant.

شکاری نے ہاتھی مارا۔

Naveed is an honest boy.

نوید ایک دیانت دار لڑکا ہے۔

I waited him for an hour.

میں نے ایک گھنٹہ اس کا انتظار کیا۔

Tahira is eating an apple.

طاہرہ سیب کھا رہی ہے۔

This is a beautiful horse.

یہ ایک خوبصورت گھوڑا ہے۔

I'm a pakistani.

میں ایک پاکستانی ہوں

He is a doctor.

وہ ایک ڈاکٹر ہے۔

Akbar shot an arrow.

اکبر نے تیر چلایا۔

She peeled an onion.

اس نے ایک پیاز چھیلا۔

The کا استعمال

The کا استعمال عام طور پر درج ذیل مواقع پر کیا جاتا ہے۔

☆ اسم صفت کی تیسری ڈگری سے پہلے ہمیشہ The استعمال ہوتا ہے۔

Night was the darkest.

شب تاریک ترین تھی۔

The enemy was the most dangerous.

دشمن خطرناک ترین تھا۔

☆ ایسا اسم نکر Common Noun جو اپنی صنف کی نمائندگی کرے اس کے ساتھ The استعمال ہوتا ہے۔

The cow is a useful animal.

گائے ایک مفید جانور ہے۔

The horse can be tamed.

گھوڑے کو سدھایا جاسکتا ہے۔

☆ اس طرح جب کوئی اسم کسی خاص وصف کے لئے استعمال کیا جائے تو اس کے ساتھ بھی The لگاتے ہیں۔

You must help the needy and the poor.

تمہیں ضرورت مندوں اور غریبوں کی مدد کرنی چاہیے۔

☆ الہامی کتب کے لئے بھی The استعمال ہوتا ہے۔

Tayyiba is reciting the Holy Quran.

طیبہ قرآن پاک کی تلاوت کر رہی ہے۔

☆ کتب، رسائل اور اخبارات کے ناموں کے ساتھ بھی The لگایا جاتا ہے۔

The Jang is daily newspaper.

جنگ روزنامہ اخبار ہے۔

The Daily Express is popular news

ڈیلی ایکسپریس مقبول اخبار ہے۔

paper

☆ اہم جہازوں، گاڑیوں اور بحری جہازوں کے نام سے پہلے بھی The استعمال ہوتا ہے۔

The Titanik sanked in the Atlantic

ٹائی ٹینک بحراوقیانوس میں غرقاب ہو گیا۔

Ocean.

☆ معروف پہاڑی سلسلے کے ساتھ The کا استعمال

The Himalaya is a natural defender of
the Pakistan.

ہمالیہ پاکستان کا قدرتی محافظ ہے۔

☆ معروف جزیروں کے نام کے ساتھ The کا استعمال

The Taimur is sovereign island.

تیمور ایک خود مختار جزیرہ ہے۔

Where the Bermuda Triangle is?

برمودا مثلث کہاں ہے؟

☆ اقوام کے نام سے پہلے بھی The لگایا جاتا ہے۔

The Greek crossed the Jhelum river.

یونانیوں نے دریائے جہلم پار کیا۔

The India built a dam over the Chenab.

بھارت نے چناب پر بند باندھ لیا۔

The Rajput tribe is famous in the
history.

تاریخ میں راجپوت قبیلہ مشہور ہے۔

☆ سمتوں، اجرام فلکی وغیرہ سے پہلے بھی The استعمال ہوتا ہے۔

The moon is shining.

چاند چمک رہا ہے۔

The pole star shines right over the
north.

قطبی تاراعین شمال پر چمکتا ہے۔

☆ مشہور تاریخی مقامات کو ظاہر کرنے کے لئے بھی The لگایا جاتا ہے۔ مثلاً

The Rohtas is a great fort in Jhelum.

روہتاس جہلم میں ایک عظیم قلعہ ہے۔

مختلف قسم کے عہدوں کے ساتھ بھی The کا استعمال کیا جاتا ہے مثلاً

The Principal پرنسپل

The Colonel کرنل

The Commander کمانڈر

☆ مخصوص اور مشہور جہازوں اور گاڑیوں وغیرہ کے نام کے ساتھ بھی The استعمال ہوتا ہے۔

The Titanic ٹائیٹینک

The Shaheen express شاہین ایکسپریس

ہنڈا The Honda

☆ صوبوں اور بڑے شہروں کے ناموں سے قبل بھی The استعمال کیا جاتا ہے۔ مثلاً

کراچی The Karachi

حروف عطف

Conjunction

وہ الفاظ جو دو حضرات کو آپس میں ملاتے ہیں حروف عطف یا Conjunction کہلاتے ہیں۔
چند مشہور حروف عطف درج ذیل ہیں۔

☆ And

Ali and Shabab are brothers.

علی اور شباب بھائی ہیں۔

☆ As

As she say, so shall you do.

وہ جیسا کہے گی تم ویسا ہی کرو گے۔

☆ As well as

We as well as you are Pakistani.

ہم بھی اتنے ہی پاکستانی ہیں جتنے کہ تم۔

☆ As-----as

Amjad is as intelligent as his brother
is.

امجد بھی اتنا ہی ذہین ہے جتنا کہ اس کا بھائی۔

☆ But

I wrote a letter but she didn't answer
me.

میں نے خط لکھا مگر اس نے مجھے جواب نہ دیا۔

☆ Because

The lion could not run because he was
hurt.

شیر زخمی تھا اس لئے بھاگ نہ سکا۔

☆ For

I ignored the match for I was busy.

میں مصروف تھا اس لئے میچ نظر انداز کر دیا۔

☆ If

If you wish so, I will go.

اگر تمہاری یہی خواہش ہے تو میں جاؤں گا۔

☆ or

Either Khalid or Zahid is making a noise.

خالد یا زاہد شور کر رہا ہے۔

☆ Therefore

Either Khalid or Zahid is making a noise.

خالد یا زاہد شور کر رہا ہے۔

☆ Till

Either Khalid or Zahid is making a noise.

خالد یا زاہد شور کر رہا ہے۔

☆ Other wise

Run faster otherwise tiger will reach you.

جلد بھاگو ورنہ شیر تم تک پہنچ جائے گا۔

☆ Before

She reached the hospital before the sunset.

وہ سورج غروب ہونے سے پہلے ہسپتال پہنچ گئی۔

☆ Since

I knew him since his birth.

میں اسے اس کی پیدائش سے جانتا تھا۔

☆ Lest

Becareful lest you should fell ill.

احتیاط کرو ایسا نہ بیمار پڑ جاؤ۔

Work hard lest you shoud fail.

محنت کرو مبادا فیل ہو جاؤ

☆ Untill

Listen to me untill I stop.

جب تک میں بات ختم نہیں کرتا سنتے رہو۔

☆ Unless

Don,t go home unless I reach.

جب تک میں نہ پہنچ جاؤں گھر نہ جاؤ۔

☆While

Make hay while the sun shines.

بہتی لگنا میں ہاتھ دھولو۔

☆As -----as

Ali is as brave as his brother.

علی اتنا ہی بہادر جتنا اس کا بھائی۔

Asad is as wise as his father.

اسد اپنے باپ جتنا ہی عقلمند ہے۔

☆As-----so

As you think so shall you see.

جیسا تم سوچتے ہو ایسا ہی دیکھو گے۔

☆Either-----or

Either Khalid or Zahid is making a noise.

خالد یا زاہد شور کر رہا ہے۔

☆Neither-----nor

Neither you nor your brother was coming.

نہ تم نہ تمہارا بھائی آ رہا تھا۔

☆Although-----yet

Although I am poor yet I can help you.

اگرچہ میں غریب ہوں مگر تمہاری مدد کر سکتا ہوں۔

☆Not only-----but

He is not only hardworking but also intelligent.

وہ نہ صرف محنتی ہے بلکہ ذہین بھی ہے۔

☆Noless then

I, no less than you, am worry.

میں تم سے کچھ کم پریشان نہیں ہوں۔

☆so-----that

So he thinks that he could win.

تو وہ سوچتا ہے کہ وہ جیت سکتا تھا۔

☆Wheather-----or

Whether she comes with me or not, I will not care. وہ میرے ساتھ آتی ہے یا نہیں میں پروا نہیں کروں گا۔

☆No sooner-----than

No sooner did I close the door than he reached. ابھی میں نے دروازہ بند ہی کیا تھا کہ وہ پہنچ گیا۔

☆Both-----and

Both were absent and remained unsuccessful. دونوں ہی غیر حاضر تھے اور ناکام رہے۔

☆Hardly-----when

Hardly I reached home when it started rain. میں بمشکل ہی گھر پہنچا تھا جب بارش شروع ہو گئی۔

ندائیہ حروف

Interjections

خوشی، غم، افسوس یا تعجب وغیرہ کو ظاہر کرتے ہیں۔ مثلاً

Alas, Aha, Bravo, Hush, Hello, Hurra, Hi

Alas, you have lost the war.

افسوس تم جنگ ہار گئے۔

Aha! you have come here.

آہا! آپ یہاں آ چکے ہیں۔

Bravo! attack the enemy.

بہادر و! دشمن پر حملہ کر دو۔

Hush! Don,t make a noise, Aiman is sleeping.

ہش! شور مت کرو ایمن سو رہی ہے۔

Hello! Amar is talking to you.

ہیلو! امر آپ سے بات کر رہا ہے۔

Hurrah! I have defeated the enemy.

ہرا! میں نے دشمن کو شکست دے دی۔

Hi!What's up?

ہائی! کیا ہو رہا ہے؟

امدادی حروف کا استعمال

Use of There and it

There کا مطلب ”وہاں“ ہے۔ مگر جب اسے انگلش فقرات کے شروع میں لکھا جاتا ہے تو اس کا ترجمہ نہیں کیا جاتا۔ جو فقرات There سے شروع ہوتے ہیں ان کے فوراً بعد Helping Verb لگتا ہے۔ سوالیہ فقرات Helping Verb سے شروع کئے جاتے ہیں۔ اور منفی فقرات میں not یا no استعمال ہوتا ہے۔ جو امدادی فعل کے بعد لگایا جاتا ہے۔

Affirmative Sentences میں ”کوئی“ کے لئے Something اور Negative Sentences میں کوئی یا کچھ کے لئے Anything استعمال کیا جاتا ہے۔

مثالیں Examples

There are girls in the room. کمرے میں لڑکیاں ہیں۔
 There were butterflies in the garden. باغ میں تتلیاں تھیں
 There is something in the trees درختوں میں کوئی چیز ہے۔
 There are ten rooms in my school. میرے سکول میں دس کمرے ہیں۔
 Were there some children in the park? کیا پارک میں کچھ بچے تھے؟
 There was not anything in the room. کمرے میں کوئی چیز نہیں تھی۔
 Was there a snake in the grass? کیا گھاس میں سانپ تھا؟
 Why was there a fish in the pool? تالاب میں مچھلی کیوں تھی؟
 There were some boys playing in the ground. میدان میں کچھ لڑکے کھیل رہے تھے۔
 There was nothing in my pocket. میری جیب میں کچھ بھی نہیں تھا۔
 فطری مناظر، موسم، دن، تاریخ اور فاصلے وغیرہ کو ظاہر کرنے کے لئے It کا استعمال ہوتا ہے۔ اس کے بعد امدادی فعل Helping Verb استعمال ہوتا ہے۔ سوالیہ فقرات Helping Verb سے شروع ہوتے ہیں۔

فقرات میں استعمال

It was Sunday.

یہ پیر کا دن تھا۔

It is 14th of September.

یہ چودہ ستمبر ہے۔

It is winter season.

یہ سردیوں کا موسم ہے

Is it raining outside?

کیا باہر بارش ہو رہی ہے؟

Was it my duty?

کیا یہ میرا فرض تھا؟

تنبیہی یا ترغیبی فقرات

Use of Let

جن فقروں میں درج ذیل الفاظ شامل ہوں

جانے دو

کرنے دو

بنانے دو

ہونے دو

ان کا ترجمہ کرتے ہوئے عام طور پر Let سے ابتداء کی جاتی ہے۔

'ان فقرات میں استعمال کیا جاتا ہے جہاں اجازت کا مفہوم ہو۔ اس کا ترجمہ کرتے وقت Iet کے بعد Pronoun کی مفعولی حالت اور پہلی فارم استعمال کرتے ہیں۔ اردو فقرات کے آخر میں آنے دو پڑھنے دو، چلیں، دیجئے وغیرہ استعمال کیا جاتا ہے۔ بعض اردو فقرات کے شروع میں آؤ بھی استعمال ہوتا ہے مثلاً

Let us play football. آؤ فٹ بال کھیلیں۔

Let him read. اسے پڑھنے دو۔

Let the children play. بچوں کو کھیلنے دو۔

Let Najma go to bazar. نجمہ کو بازار جانے دو۔

Let the servant clean the room. نوکر کو کمرہ صاف کرنے دو۔

Let us read. آؤ پڑھائی کریں

Let us take meal. آؤ کھانا کھائیں۔

Let him work. اسے کام کرنے دو۔

Let me finish my work. مجھے اپنا کام ختم کرنے دو۔

Let them go now. انہیں اب جانے دو۔

Let her meet her friends. اسے اپنی سہیلیوں سے ملنے دو۔

Do not let the boys make a noise.

لڑکوں کو شور نہ کرنے دو۔

Let the children enter the garden.

بچوں کو باغ میں داخل ہونے دو۔

Let me live alone.

مجھے تنہا رہنے دو۔

Let the door be opened.

دروازہ کھلا رہنے دو۔

Let Saima try herself.

صائمہ کو خود کوشش کرنے دو۔

Let the children watch T.V now.

اب بچوں کو ٹی وی دیکھنے دو۔

Let the fisherman catch fish.

ماہی گیر کو مچھلیاں پکڑنے دو۔

Let us play.

آؤ کھیلیں۔

Let us make merry.

آؤ مزے اڑائیں۔

Let the game start.

کھیل شروع ہونے دو۔

Do not let him smoke.

اُسے سگریٹ نوشی نہ کرنے دو۔

Let us sing a song.

آؤ گانا گائیں۔

تجویز دینے کے لئے Let's کا استعمال کیا جاتا ہے۔ مثلاً

Let's not stop now.

اب ہم نہ ٹھہریں

Let's sit down for a minute.

آؤ ایک منٹ بیٹھ جائیں۔

Let's finish the job first.

پہلے ہم کام ختم کر لیں۔

کہیں میں، تم، وہ۔۔۔۔۔

USE of Lest

مثالیں

I am afraid lest you should fall.	مجھے ڈر ہے تم گر نہ جاؤ۔
I am afraid lest you should fail.	مجھے ڈر ہے تم فیل نہ ہو جاؤ۔
She is afraid lest you should slip.	اسے ڈر ہے تم پھسل نہ جاؤ۔
You are afraid lest I forget you.	تمہیں ڈر ہے کہیں میں بھول نہ جاؤں۔

حروف جار

PREPOSITIONS

یہ حرف اسم کا دوسرے اسم کے ساتھ تعلق ظاہر کرتے ہیں۔ اُردو میں یہ حروف نے سے، پر، کو، تک، کا، کی، کے، اوپر، نیچے وغیرہ ہوتے ہیں۔ یہ حروف انگریزی میں نمک مرچ کا کام کرتے ہیں۔
عام طور پر درج ذیل حرف جار Preposition انگریزی میں استعمال کئے جاتے ہیں۔

PREPOSITIONS

In.	میں	on	پر
Under	نیچے	With	ساتھ
After.	پچھے، بعد	About	کے متعلق
Across.	پار	At.	پر
Above.	اوپر	Among.	درمیان
Below.	نیچے	Before.	پہلے
Beyond.	پرے	Between.	درمیان
Beside.	طرف۔ پاس	By.	ساتھ۔ پاس
Down.	نیچے	For.	کے لئے
From.	سے	In to.	اندر (متحرک حالت)
Of	کا، کی، کے	Over.	اوپر
Throught.	میں سے	Than.	سے
To.	کو۔ تک	With in.	میں

فقرات میں استعمال

The horse was standing <u>between</u> two trees.	گھوڑا دو درختوں کے درمیان کھڑا تھا۔
Women were quarrelling <u>among</u> themselves.	عورتیں آپس میں جھگڑ رہی تھیں۔
The poem was written <u>by</u> Nazia.	نظم نازیہ نے لکھی تھی۔
He caught a bird with a net.	اس نے جال سے پرندہ پکڑا۔
Nyla stood <u>beside</u> her friend.	نائلہ اپنی سہیلی کے پاس کھڑی تھی۔
Shahid gave me a book <u>beside</u> a Computer.	شاہد نے کمپیوٹر کی بجائے مجھے کتاب دی۔
Maria had sleeping <u>for</u> two hours.	ماریہ دو گھنٹوں سے سو رہی تھی۔
Faisal has been reading <u>since</u> morning.	فیصل صبح سے پڑھ رہا ہے۔
The Computer is <u>in</u> the shop.	کمپیوٹر دکان میں ہے۔
Laila is jumping <u>into</u> the pool.	لیلیٰ تالاب میں چھلانگ لگا رہی ہے۔
You should come in a month.	تمہیں ایک ماہ میں آنا چاہیے۔
He returned home after seven years.	وہ سات سال بعد گھر لوٹا۔
They were coming in the evening but they come in the morning.	وہ شام کو آ رہے تھے مگر وہ صبح آئے۔
Naeem was born in 1970.	نعیم 1970ء میں پیدا ہوا تھا۔
I was invited in Kashmir.	مجھے کشمیر میں دعوت دی گئی تھی۔
The cat was under the table.	بلی میز کے نیچے تھی۔

Computer is on the table.	کمپیوٹر میز پر ہے۔
Key is in my pocket	چابی میری جیب میں ہے۔
The eagle is circling over the trees.	باز درختوں سے اوپر چکر لگا رہا ہے۔
Robina,s family lives at Kotli.	روبینہ کی فیملی کوٹلی میں رہتی ہے۔
The army moved to Muzafarabad.	فوج مظفر آباد چلی گئی۔
Noreen will come at 10:00.	نورین دس بجے آئے گی۔
My school opens at 7:30.	میرا سکول ساڑھے سات بجے کھلتا ہے۔
Sana will come on Sunday.	ثناء اتوار کو آئے گی۔

اتفاق یا مخالفت کرنا

Agreement / Disagreement

گفتگو اور بحث کے دوران ہمیں بعض باتوں سے اتفاق ہوتا ہے اور بعض باتیں ایسی ہوتی ہیں جن کے بارے میں ہمارا نقطہ نظر مختلف ہوتا ہے اور ہم ان خیالات کی تائید نہیں کرتے رد و قبول کے لئے انگریزی میں مخصوص الفاظ استعمال ہوتے ہیں جن کی وضاحت حسب ذیل مثالوں سے ہو سکتی ہے۔

Oh yes, اوہ ہاں!

Very true بالکل ٹھیک!

That's what I was thinking یہی تو میں بھی سوچ رہا تھا۔

Exactly بالکل

Indeed بلاشبہ

That's right بالکل ٹھیک ہے۔

That's true سچ ہے۔

We believe homes are more important than roads. ہمیں یقین ہے کہ گھر سڑکوں سے زیادہ اہم ہوتے ہیں۔

I don't think they are میرا خیال نہیں کہ ایسا ہے۔

Oh yes, they are, and the government should build more houses. اوہ ہاں! وہ ہیں اور گورنمنٹ کو مزید گھر تعمیر کرنے چاہئیں۔

I don't think so. They shouldn't. میں ایسا نہیں چاہتا، انہیں ایسا نہیں کرنا چاہیے۔

But we do. Also, we think car drivers should pay more tax. لیکن ہم کرتے ہیں ہم یہ بھی سوچتے ہیں کہ کار ڈرائیوروں کو زیادہ ٹیکس ادا کرنا چاہیے۔

Nonsense. They shouldn't. نان سینس! انہیں نہیں کرنا چاہیے۔

They should. انہیں کرنا چاہیے۔

I am afraid, I don't

مجھے خدشہ ہے میں ایسا نہیں سمجھتا۔

I see what you mean but

میں آپ کا مطلب سمجھتا ہوں لیکن

Of course not

بالکل نہیں۔

Do you really think

کیا واقعی آپ ایسا خیال کرتے ہیں؟

Quite wrong

بالکل غلط

Absolutely wrong

مکمل طور پر غلط

You are talking nonsense

آپ احمقانہ بات کر رہے ہیں۔

I don't agree.

میں اتفاق نہیں کر سکتا۔

Not at all

بالکل نہیں۔

I disagree

میں اتفاق نہیں کرتا۔

I am not

میں نہیں،

I disagree with you

میں آپ سے اتفاق نہیں کرتا۔

Non-sense.

بیوقوفانہ

Papers were very easy this year. Don't

اس سال پیپر بہت آسان تھے کیا آپ ایسا خیال نہیں

you think so?

کرتے؟

No. I don't. They were hard.

نہیں، میں ایسا نہیں سوچتا، پیپر مشکل تھے۔

Don't you think that cell phone are

کیا آپ نہیں سوچتے کہ ان دنوں سیل فون بہت سستے

cheaper these days?

ہیں؟

Yes, I agree with you.

ہاں میں آپ سے اتفاق کرتا ہوں۔

Why don't we have lunch together?

ہم لنچ اکٹھے کیوں نہ کریں؟

Not at all.

بالکل نہیں؟

How about walking along the road in the

شام کو سڑک پر چہل قدمی کے بارے میں کیا خیال ہے؟

evening?

It sounds nice.

اچھی بات ہے۔

Why don't we discuss about current
affairs?

ہم حالیہ معاملات پر بحث نہ کریں؟

Of course, we should.

بے شک ہمیں کرنی چاہیے۔

معذرت کرنا

Apology

زندگی میں مختلف مواقع پر ہم سے دانستہ یا نادانستہ چھوٹی موٹی غلطیاں ہو جاتی ہیں۔ ان غلطیوں کے سرزد ہونے پر ہم ندامت اور شرمندگی محسوس کرتے ہیں۔ اور اپنی غلطی کا اعتراف کرتے ہوئے اس کی معذرت چاہتے ہیں۔ معذرت کیلئے خاص الفاظ ادا کیے جاتے ہیں اور اس کے ساتھ غلطی کرنے یا سرزد ہو جانے کی وجہ بیان کی جاتی ہے۔ معذرت کے بعد اس کا رد عمل سامنے آتا ہے چھوٹی موٹی غلطیوں پر معذرت قبول کر لی جاتی ہے مگر سنگین نوعیت کی غلطیوں پر سخت رد عمل کا اظہار کیا جاتا ہے۔ ذیل میں معذرت کرنے کے طریقے بتائے گئے ہیں۔

I know I am guilty

میں جانتا ہوں کہ میں قصور وار ہوں۔

It really is my fault

یقیناً یہ میرا قصور ہے۔

You are standing in front of me.

آپ میرے آگے کھڑے ہیں۔

I'm indeed sorry.

یقیناً مجھے بے حد افسوس ہے۔

You are late again.

آپ دوبارہ لیٹ ہیں۔

I do feel bad.

میں شرمندہ ہوں۔

You have broken the glass.

آپ نے گلاس توڑ دیا ہے۔

I know I am guilty

میں جانتا ہوں کہ میں قصور وار ہوں۔

You have lost my watch.

آپ نے میری گھڑی گم کر دی ہے۔

It really is my fault.

یقیناً یہ میرا قصور ہے۔

I do feel bad, I reached late here.

میں شرمندہ ہوں، میں تاخیر سے یہاں پہنچا۔

I know I'm guilty for breaking the rule.

میں جانتا ہوں کہ اصول توڑنے کا میں ہی قصور وار ہوں۔

پسند اور ناپسند

Likes and dislikes

ہر شخص کی پسند اور ناپسند میں فرق ہوتا ہے اور ہر شخص کی اپنی ترجیحات ہوتی ہیں۔ کچھ چیزوں کو ہم برداشت یا گوارا کرتے ہیں۔ کچھ چیزیں ناقابل برداشت یا ناخوشگوار ہوتی ہیں خوشگوار اور مرغوب اشیاء ہمیں پسند ہوتی ہیں۔ ایک شخص موسیقی کو پسند اور دوسرا ناپسند کرتا ہے لیکن جھوٹ، چوری اور دھوکہ دہی جیسے افعال سے سب نفرت کرتے ہیں۔ پسند اور ناپسند کا یہ سلسلہ ہماری زندگی پر محیط ہوتا ہے جو خوراک، لباس، خوشبو اور جذبات تک میں نمایاں نظر آتا ہے۔ جو چیزیں آپ کو اچھی لگتی ہیں ان کے اظہار کیلئے انگریزی میں خاص الفاظ ہیں۔ اسی طرح ناپسند سے نفرت تک کے اظہار کیلئے مختلف الفاظ ہیں جن کی وضاحت ذیل کے فقرات سے بخوبی ہو جائے گی۔

I adore climbing the mountain. مجھے پہاڑ پر چڑھنا بہت اچھا لگتا ہے۔
I enjoy watching horror movies. میں خوفناک فلمیں دیکھ کر لطف اندوز ہوتا ہوں۔

I like reading story books. میں کہانیوں کی کتابیں پڑھنے کا شوقین ہوں۔

I love swimming in the pool. مجھے تالاب میں تیرنا اچھا لگتا ہے۔

I'm quite fond of visiting the historical places. مجھے تاریخی مقامات کی سیر کا بہت شوق ہے۔

I don't mind leading expeditions. مجھے مہمات کی قیادت کرنا برا نہیں لگتا۔

I don't like sleeping at day time. مجھے دن کو سونا اچھا نہیں لگتا۔

I hate smoking. میں سگریٹ نوشی سے نفرت کرتا ہوں۔

I can't stand waiting for a saucepan of snow to melt. میں برف پگھلنے کا انتظار نہیں کر سکتا۔

It is particularly very pleaesnt to walk early in the morning. صبح سویرے سیر کرنا نہایت خوشگوار ہوتا ہے۔

It is enjoyable to see the birds singing in the evening.

شام کو پرندوں کے گیت سننا لطف بخش ہوتا ہے۔

It is marvelous to spend the time with friends.

دوستوں کے ساتھ وقت گزارنا نہایت عمدہ ہوتا ہے۔

It is terrific to go to a hill station.

کسی پہاڑی مقام پر جانا بہت عمدہ بات ہے۔

I am crazy for rose flowers and butterflies.

میں گلاب اور تلیوں کو بے حد چاہتا ہوں۔

I am mad about the natural scenery .

قدرتی مناظر مجھے پاگل کر دیتے ہیں۔

I go for delicious food.

مجھے لذیذ کھانے بہت اچھے لگتے ہیں۔

I settle for playing indoor games.

میں ان ڈور گیمز پسند کرتا ہوں۔

I am not very fond of reading.

مجھے پڑھنے کا زیادہ شوق نہیں۔

I especially dislike bitter medicines.

میں کڑوی ادویات کو بالکل نا پسند کرتا ہوں۔

I can't bear the liars.

میں جھوٹوں کو برداشت نہیں کر سکتا۔

I can't tolerate the smokers.

میں تمباکو پینے والے کو برداشت نہیں کر سکتا۔

Oh, how awful is to see the horror movie.

خوفناک موویز دیکھنا کتنا خوش کن ہے۔

Oh no, I can't do that.

اوہ نہیں! میں ایسا نہیں کر سکتا۔

ترجیحات اور منصوبہ سازی

Intention and making plans

I would opt the profession of a doctor.	میں ڈاکٹر کا پیشہ اختیار کروں گا۔
I am thinking of a teacher.	میں ایک ٹیچر بننے کے بارے میں سوچ رہا ہوں۔
I am going to join a T.V. serial.	میں ایک ٹی وی سیریل میں شامل ہو رہا ہوں۔
I haven't decided yet what to do.	میں نے ابھی تک فیصلہ نہیں کیا کہ کیا کرنا ہے۔
I may become a farmer.	میں ایک کسان بن سکتا ہوں۔
I might become a cook.	ہو سکتا ہے میں باورچی بن جاؤں۔
I intend to be a crickter.	میں ایک کرکٹر بننا چاہتا ہوں۔
I'd rather like to join army.	میں آرمی میں جانا پسند کروں گا۔
I'm interested in. politics.	مجھے سیاست سے دلچسپی ہے۔
Amar is interested in becoming a doctor.	امرا ایک ڈاکٹر بننے میں دلچسپی رکھتا ہے۔
Najma intends to join the profession of a nurse.	نجمہ نرس کا پیشہ اختیار کرنے میں دلچسپی رکھتی ہے۔
Gagan doesn't want to join army.	گگن آرمی جوائن نہیں کرنا چاہتا۔
Ali's parents want to make him an engineer.	علی کے والدین اسے انجینئر بنانا چاہتے ہیں۔
What are you going to do this sunday.	اس اتوار کو آپ کیا کریں گے؟
I am going to attend a wedding.	میں ایک شادی کی تقریب میں شرکت کروں گا۔
It is my intention to become a poet.	ایک شاعر بننا میرا خواب ہے۔
I will see if I can come there.	میں دیکھوں گا اگر وہاں آ سکا۔
I am planing to open a store.	میں ایک سٹور کھولنے کی منصوبہ بندی کر رہا ہوں۔

I will make an effort to publish this book. میں اس کتاب کو شائع کرنے کی ایک کوشش کروں گا۔

I want to go to hill station. میں ایک پہاڑی مقام پر جانا چاہتا ہوں۔

معلومات حاصل کرنا

Asking for information

زندگی میں مختلف مواقع پر ہمیں بعض چیزوں اور بعض مقامات کے بارے میں جاننے کی ضرورت پیش آتی ہے۔
ہم کسی کا پتہ پوچھتے ہیں۔ کسی سے وقت پوچھتے ہیں۔ کسی شخص کے بارے میں جاننا چاہتے ہیں۔

Can someone tell me where the hospital
is? کیا کوئی مجھے بتا سکتا ہے کہ ہسپتال کہاں ہے؟

Can someone tell me where the market
is? کیا کوئی مجھے بتا سکتا ہے کہ مارکیٹ کہاں ہے؟

Can someone tell me what place is this? کیا کوئی مجھے بتا سکتا ہے کہ یہ کون سی جگہ ہے؟

Can someone tell me where the Mosque
is? کیا کوئی مجھے بتا سکتا ہے کہ مسجد کہاں ہے؟

Can someone tell me where the school
is? کیا کوئی مجھے بتا سکتا ہے کہ سکول کہاں ہے؟

Can someone tell me why are they
laughing? کیا کوئی مجھے بتا سکتا ہے کہ وہ کیوں قہقہے لگا رہے ہیں؟

Can someone tell me who the owner is? کیا مجھے کوئی بتا سکتا ہے کہ مالک کون ہے؟

Can someone tell me where the main
road is? کیا مجھے کوئی بتا سکتا ہے کہ مین روڈ کہاں ہے؟

How are we going to travel? ہم کس طرح سفر کریں گے؟

We are going to travel by bus. ہم بس سے سفر کریں گے۔

We are going to travel by train. ہم ٹرین سے سفر کریں گے۔

we are going to travel by aeroplane. ہم ہوائی جہاز سے سفر کریں گے۔

Do you know Mr.Hassan.

کیا آپ مسٹر حسن کو جانتے ہیں؟

Do you know who is incharge of this office?

کیا آپ جانتے ہیں اس دفتر کا انچارج کون ہے؟

Do you know about Public call office?

کیا آپ پبلک کال آفس کے بارے میں جانتے ہیں؟

Do you know his name?

کیا آپ اس کا نام جانتے ہیں۔

I'm interested in knowing about language.

مجھے زبان کے بارے میں جاننے میں دلچسپی ہے۔

I'm interested in knowing about computer.

مجھے کمپیوٹر کے بارے میں جاننے میں دلچسپی ہے۔

Will there be storm during the journey?

کیا سفر کے دوران طوفان آئے گا؟

I'm not sure it may be storm during the journey or it may not.

مجھے یقین نہیں ہو سکتا ہے سفر کے دوران طوفان آئے یا ہو سکتا ہے نہ آئے۔

Will there be cloudy tomorrow?

کیا کل مطلع ابر آلود ہوگا؟

I'm not sure it may be cloudy tomorrow or it may not.

مجھے یقین نہیں ہے ہو سکتا ہے کل مطلع ابر آلود رہے یا ہو سکتا ہے نہ رہے۔

معلومات فراہم کرنا

Giving information

جس طرح ہم دوسروں سے معلومات پوچھتے ہیں اسی طرح ہمیں بھی دوسروں کو معلومات فراہم کرنے کی ضرورت ہوتی ہے۔

I know about new method.

میں نئے طریق کار کے بارے میں جانتا ہوں۔

I think we shall go by train.

میرا خیال ہے ہم ٹرین کے ذریعے جائیں گے۔

It is not far from here.

یہ یہاں سے زیادہ دور نہیں۔

The best way to go to hospital is that hire a taxi.

ہسپتال جانے کا بہترین طریقہ یہ ہے کہ ایک ٹیکسی لے لیں۔

I can show you the way.

میں آپ کو راستہ دکھا سکتا ہوں۔

Rohtas Fort is 10 kilometers from here.

قلعہ روہتاس یہاں سے 10 کلومیٹر کے فاصلے پر ہے۔

Mr. Aslam does his business.

مسٹر اسلم اپنا کاروبار کرتا ہے۔

I'm sure that he will come at 12:00.

مجھے یقین ہے وہ بارہ بجے آئے گا۔

The owner of the factory is Mr.Imran.

فیکٹری کا مالک مسٹر عمران ہے۔

You can meet him at 9:00.

آپ اس سے نو بجے مل سکتے ہیں۔

The lake has 20 feet depth.

جھیل کی گہرائی 20 فٹ ہے۔

The bridge is 60 meters long.

پل ساٹھ میٹر لمبا ہے۔

You can go by short cut.

آپ شارٹ کٹ کے ذریعے جاسکتے ہیں۔

It will take 30 minutes to reach Gujar Khan.

گوہر خان پہنچنے میں 30 منٹ لگیں گے۔

The fort was built in 1545.

قلعہ 1545ء میں تعمیر کیا گیا تھا۔

She can't read and write.

وہ پڑھ اور لکھ نہیں سکتی۔

I live at Jhelum.

میں جہلم رہتا ہوں۔

He got two sons.

اس کے دو بیٹے ہیں۔

قبول یارد

Accept or Decline

I wonder if you would like to come with me. مجھے حیرت ہوگی اگر آپ میرے ساتھ آئیں۔

Would you like to have a coffee? کیا آپ ایک کافی لینا پسند کریں گے؟

Do you like to have meal now? کیا اب آپ کھانا کھانا پسند کریں گے؟

We should be delighted if you come to the party. اگر آپ پارٹی میں تشریف لائیں تو ہمیں مسرت ہوگی۔

I was wondering if you could give me 500 rupees. کیا آپ مجھے پانچ سو روپیہ دے سکتے ہیں؟

Let's go to the office now. اب ہمیں آفس جانا چاہیے۔

would you like to go to market. کیا آپ مارکیٹ جانا پسند کریں گے۔

Thank you for the offer but I'm too busy to accept it. آپ کی پیشکش کا شکریہ لیکن میں اس قدر مصروف ہوں کہ اسے قبول نہیں کر سکتا۔

I'd very much like to but my friends are coming to see me. مجھے بہت خوشی ہوتی لیکن میرے دوست مجھ سے ملنے آرہے ہیں۔

That sounds a nice idea I will come. یہ بہت اچھا ہے میں آؤں گا۔

Thats's fine. یہ اچھا ہے۔

I'd love to but I have appointment at office. مجھے بہت اچھا لگتا مگر میری آفس میں اپائنٹمنٹ ہے۔

What a nice idea. بہت خوبصورت خیال ہے۔

Yes please. ہاں پلیز!

That's very kind of you.

آپ کی بہت مہربانی۔

How about going on an outing?

باہر جانے کے بارے میں کیا خیال ہے۔

That sounds a nice idea. thank you.

اچھا خیال ہے شکریہ!

امیگریشن کاؤنٹر

Imm. Agent Good afternoon.

امیگریشن ایجنٹ: سہ پہر بخیر!

Imm. Agent May I see your passport please?

امیگریشن ایجنٹ: کیا میں آپ کا پاسپورٹ دیکھ سکتا ہوں؟ پلیز

Ali Yes, here it is, and here's my visa.

علی! ہاں، یہ رہا، یہ میرا ویزہ ہے۔

Imm. Agent Thank you. You have a tourist visa for three months.

امیگریشن ایجنٹ: شکریہ! آپ کا سیاحتی ویزہ تین ماہ کیلئے ہے۔

Ali Yes, that's right. I plan to travel some in the U.S.

علی! ہاں! یہ ٹھیک ہے، میں امریکہ میں کچھ وقت گھومنا چاہتا ہوں

Imm. Agent Where are you going?

امیگریشن ایجنٹ: آپ کہاں جا رہے ہیں؟

Ali I'm going to spend some time in Atlanta.

علی: میں اٹلانٹا میں کچھ وقت گزاروں گا۔

Ali After that, I'm going to Washington, Chicago, and California.

علی: اس کے بعد میں واشنگٹن، شکاگو، اور کیلی فورنیا جاؤں گا۔

Imm. Agent All right. Enjoy your stay!

امیگریشن ایجنٹ: آل رائٹ! اپنے قیام سے لطف اٹھائیے!

Cust. Agent Hi! Anything to declare?

کسٹم ایجنٹ: ہائی! کیا کوئی چیز ڈیکلیر کرانی ہے؟

Ali Excuse me? I don't understand.

علی: معاف کیجئے گا، میں سمجھا نہیں!

Cust. Agent Do you have any valuables to declare?

کسٹم ایجنٹ: کسٹم ایجنٹ: کیا آپ کے پاس ڈیکلیر کروانے کیلئے

کچھ قیمتی اشیاء ہیں؟

Ali No, nothing at all.

علی: نہیں! بالکل نہیں!

Cust. Agent O.K. You can go ahead.

کسٹم ایجنٹ: اوکے! آپ جا سکتے ہیں

Ali Thank you.

علی: شکریہ

”ہاں“ یا ”نہیں“ والے مختصر سوالات و جوابات

Yes/No Questions and Brief answers

ایسے تمام سوالات جن کی ابتداء Do سے ہو ان کے دو ہی ممکنہ جوابات ہو سکتے ہیں یا تو جواب ہاں میں ہوگا اور یا پھر نہ میں۔ اگر جواب ہاں میں ہو تو اس کیلئے صرف Yes, I do اور اگر نہ میں ہو تو No, I don't کہہ دینا کافی ہوتا ہے۔

Do you like dance?	Yeh, I do.	No, I don't.
کیا تمہیں ڈانس پسند ہے؟	ہاں، ہے	نہیں، نہیں ہے
Do you study Islamic books?	Yeh, I do.	No, I don't.
کیا آپ اسلامی کتب کا مطالعہ کرتے ہیں۔	ہاں کرتا ہوں	نہیں! نہیں کرتا ہوں۔
Do you go to school?	Yeh, I do.	No, I don't.
کیا آپ سکول جاتے ہیں؟	ہاں جاتا ہوں۔	نہیں! نہیں جاتا
Do you want to learn English?	Yeh, I do.	No, I don't.
کیا آپ انگلش سیکھنا چاہتے ہیں؟	ہاں! چاہتا ہوں	نہیں! نہیں چاہتا۔
Do you remember?	Yeh, I do.	No, I don't.
کیا آپ کو یاد ہے؟	ہاں! مجھے یاد ہے۔	نہیں! مجھے یاد نہیں۔
Do you play football?	Yeh, I do.	No, I don't.
کیا آپ فٹ بال کھیلتے ہیں؟	ہاں! کھیلتا ہوں۔	نہیں! نہیں کھیلتا۔
Do you watch T.V?	Yeh, I do.	No, I don't.
کیا آپ ٹی وی دیکھتے ہیں؟	ہاں! دیکھتا ہوں۔	نہیں! نہیں دیکھتا۔
Do you like horror movies?	Yeh, I do.	No, I don't.
کیا آپ خوفناک فلمیں پسند کرتے ہیں؟	ہاں! کرتا ہوں۔	نہیں! نہیں کرتا۔

Do you think it better for you?	Yeh, I do.	No, I don't.
کیا آپ اسے اپنے لئے بہتر سوچتے ہیں؟	ہاں! سوچتا ہوں۔	نہیں! نہیں سوچتا۔
Do you know Mr. Anjum?	Yeh, I do.	No, I don't.
کیا آپ مسٹر انجم کو جانتے ہیں؟	ہاں! جانتا ہوں۔	نہیں! نہیں جانتا۔
Do you stay there?	Yeh, I do.	No, I don't.
کیا آپ وہاں ٹھہرتے ہیں؟	ہاں! ٹھہرتا ہوں۔	نہیں! نہیں ٹھہرتا۔
Do you write letters?	Yeh, I do.	No, I don't.
کیا آپ خط لکھتے ہیں؟	ہاں! لکھتا ہوں۔	نہیں! نہیں لکھتا ہوں۔
Do you help the poor?	Yeh, I do.	No, I don't.
کیا آپ غریبوں کی مدد کرتے ہیں؟	ہاں! کرتا ہوں۔	نہیں! نہیں کرتا۔
Do you do your work in time?	Yeh, I do.	No, I don't.
کیا آپ وقت پر کام کرتے ہیں؟	ہاں! کرتا ہوں۔	نہیں! نہیں کرتا۔
Do you like smoking?	Yeh, I do.	No, I don't.
کیا آپ سگریٹ نوشی پسند کرتے ہیں؟	ہاں کرتا ہوں۔	نہیں! نہیں کرتا۔
Do you pray to Allah?	Yeh, I do.	No, I don't.
کیا آپ اللہ سے دعا کرتے ہیں؟	ہاں! کرتا ہوں۔	نہیں! نہیں کرتا۔
Do you fear?	Yeh, I do.	No, I don't.
کیا آپ ڈرتے ہیں؟	ہاں! ڈرتا ہوں۔	نہیں! نہیں ڈرتا۔
Do you understand?	Yeh, I do.	No, I don't.
کیا آپ سمجھتے ہیں؟	ہاں! سمجھتا ہوں۔	نہیں! نہیں سمجھتا۔
Do you know?	Yeh, I do.	No, I don't.
کیا آپ جانتے ہیں؟	ہاں! جانتا ہوں۔	نہیں! نہیں جانتا۔

Do you feel?	Yeh, I do.	No, I don't.
کیا آپ محسوس کرتے ہیں؟	ہاں! کرتا ہوں۔	نہیں! نہیں کرتا۔
Do you feel hunger?	Yeh, I do.	No, I don't.
کیا آپ بھوک محسوس کرتے ہیں؟	ہاں کرتا ہوں۔	نہیں! نہیں کرتا۔
Do you feel pain?	Yeh, I do.	No, I don't.
کیا آپ درد محسوس کرتے ہیں؟	ہاں! کرتا ہوں۔	نہیں! نہیں کرتا۔
Do you believe in one God?	Yeh, I do.	No, I don't.
کیا آپ اللہ پر یقین رکھتے ہیں؟	ہاں! رکھتا ہوں۔	نہیں! نہیں رکھتا۔
Do you forget your friends?	Yeh, I do.	No, I don't.
کیا آپ اپنے دوستوں کو بھول جاتے ہیں؟	ہاں! بھول جاتا ہوں۔	نہیں! نہیں بھولتا۔
Do you love swimming?	Yeh, I do.	No, I don't.
کیا آپ کو پیرا کی پسند ہے؟	ہاں! پسند ہے۔	نہیں! پسند نہیں۔
Do you pay full attention?	Yeh, I do.	No, I don't.
کیا آپ پوری توجہ دیتے ہیں؟	ہاں! دیتا ہوں۔	نہیں! نہیں دیتا۔

ایسے تمام سوالات جو Did سے شروع ہوتے ہیں ان کے ممکنہ جواب ہاں یا نہیں ہو سکتے ہیں اور اس کیلئے فقط

Yes, I did. اور No I didn't کہہ دینا کافی ہوتا ہے۔

Did you like dance?	Yeh, I did.	No, I didn't.
کیا تم نے ڈانس پسند کیا؟	ہاں، کیا	نہیں، نہیں کیا
Did you study Islamic books?	Yeh, I did.	No, I didn't.
کیا آپ نے اسلامی کتب کا مطالعہ کیا؟	ہاں کیا۔	نہیں! نہیں کیا۔
Did you go to school?	Yeh, I did.	No, I didn't.
کیا آپ سکول گئے؟	ہاں گیا۔	نہیں! نہیں گیا

Did you want to learn English?	Yeh, I did.	No, I didn't.
کیا آپ انگلش سیکھنا چاہتے تھے؟	ہاں! چاہتا تھا۔	نہیں! نہیں چاہتا تھا۔
Did you remember?	Yeh, I did.	No, I didn't.
کیا آپ کو یاد تھا؟	ہاں! مجھے یاد تھا۔	نہیں! مجھے یاد نہیں تھا۔
Did you play football?	Yeh, I did.	No, I didn't.
کیا آپ فٹ بال کھیلے؟	ہاں! کھیلا تھا۔	نہیں! نہیں کھیلا۔
Did you watch T.V?	Yeh, I did.	No, I didn't.
کیا آپ نے ٹی وی دیکھا؟	ہاں! دیکھا۔	نہیں! نہیں دیکھا۔
Did you like horror movies?	Yeh, I did.	No, I didn't.
کیا آپ نے خوفناک فلمیں پسند کیں؟	ہاں! کیں۔	نہیں! نہیں کیں۔
Did you think it better for you?	Yeh, I Did.	No, I didn't.
کیا آپ اسے اپنے لئے بہتر سوچتے تھے؟	ہاں! سوچتا تھا۔	نہیں! نہیں سوچتا۔
Did you know Mr.Anjum?	Yeh, I did.	No, I didn't.
کیا آپ مسٹر انجم کو جانتے تھے؟	ہاں! جانتا تھا۔	نہیں! نہیں جانتا۔
Did you stay there?	Yeh, I did.	No, I didn't.
کیا آپ وہاں ٹھہرے؟	ہاں! ٹھہرا۔	نہیں! نہیں ٹھہرا۔
Did you write letters?	Yeh, I did.	No, I didn't.
کیا آپ نے خط لکھے؟	ہاں! لکھے۔	نہیں! نہیں لکھے۔
Did you help the poor?	Yeh, I Did.	No, I didn't.
کیا آپ نے غریبوں کی مدد کی؟	ہاں! کی۔	نہیں! نہیں کی۔
Did you do your work in time?	Yeh, I did.	No, I didn't.
کیا آپ وقت پر کام کیا؟	ہاں! کیا۔	نہیں! نہیں کیا۔

Did you like smoking?	Yeh, I did.	No, I didn't.
کیا آپ سگریٹ نوشی پسند کی؟	ہاں کی۔	نہیں! نہیں کی۔
Did you pray to Allah?	Yeh, I did.	No, I didn't.
کیا آپ نے اللہ سے دعا کی؟	ہاں! کی۔	نہیں! نہیں کی۔
Did you fear?	Yeh, I did.	No, I didn't.
کیا آپ ڈرے؟	ہاں! ڈرا۔	نہیں! نہیں ڈرا۔
Did you understand?	Yeh, I did.	No, I didn't.
کیا آپ سمجھے؟	ہاں! سمجھا	نہیں! نہیں سمجھتا۔
Did you know?	Yeh, I did.	No, I didn't.
کیا آپ نے جانا؟	ہاں! جانا۔	نہیں! نہیں جانا۔
Did you feel?	Yeh, I did.	No, I didn't.
کیا آپ نے محسوس کیا؟	ہاں! کیا۔	نہیں! نہیں کیا۔
Did you feel hunger?	Yeh, I did.	No, I didn't.
کیا آپ نے بھوک محسوس کی؟	ہاں کی۔	نہیں! نہیں کی۔
Did you feel pain?	Yeh, I did.	No, I didn't.
کیا آپ نے درد محسوس کیا؟	ہاں! کیا۔	نہیں! نہیں کیا۔
Did you believe in one God?	Yeh, I did.	No, I didn't.
کیا آپ اللہ پر یقین رکھتے تھے؟	ہاں! رکھتا تھا۔	نہیں! نہیں رکھتا تھا۔
Did you forget your friends?	Yeh, I did.	No, I didn't.
کیا آپ اپنے دوستوں کو بھول گئے؟	ہاں! بھول گیا۔	نہیں! نہیں بھولا۔
Did you love swimming?	Yeh, I did.	No, I didn't.
کیا آپ نے پیرا کی پسند کی؟	ہاں! کی۔	نہیں! پسند نہیں کی۔

Did you pay full attention?	Yeh, I did.	No, I didn't.
کیا آپ نے پوری توجہ دی؟	ہاں! دی۔	نہیں! نہیں دی۔

درخواست کرنا اور دوسروں سے اجازت لینا

Requesting and seeking Permission

آپ جانتے ہیں کہ بعض کاموں کیلئے ہمیں دوسروں کی اجازت کی ضرورت ہوتی ہے۔ دوسروں کی چیزوں کو بلا اجازت استعمال کرنا بری عادت ہے اور اس سے تعلقات ناخوشگوار ہو سکتے ہیں۔ فرض کیجئے ایک شخص اخبار کا مطالعہ کر رہا ہے اور آپ کی نظر ایک اہم ترین اشتہار پر پڑتی ہے۔ آپ اس اشتہار کو بے تابی سے پڑھنا چاہتے ہیں تو اس کا ہرگز یہ مطلب نہیں کہ آپ اخبار اس شخص کے ہاتھ سے جھپٹ لیں گے بلکہ اس لئے آپ کو بڑی ملائمت اور شائستگی سے درخواست کرنا ہوگی۔

Could I use your computer? کیا میں آپ کا کمپیوٹر استعمال کر سکتا ہوں؟
I was wondering if I could get your newspaper for few minutes. کیا میں چند منٹ آپ کا اخبار لے سکتا ہوں۔
Is it all right if I sit here? اگر میں یہاں بیٹھ جاؤں تو کوئی مسئلہ تو نہیں۔
Do you mind if I take your pen? اگر آپ برا نہ مانیں تو میں آپ کا پین لے لوں۔

غیر رسمی درخواست

I wonder if I could use your computer. کیا میں آپ کا کمپیوٹر استعمال کر سکتا ہوں۔
Would it be possible if I sit here for few minutes. اگر میں چند لمحوں یہاں بیٹھ جاؤں تو کوئی مسئلہ تو نہیں۔
Could I take your camera. کیا میں آپ کا کیمرہ لے سکتا ہوں۔
Do you mind if I open the window. اگر میں کھڑکی کھول دوں تو آپ ناراض تو نہیں ہوں گے۔

رسمی درخواست

With your permission I want to leave now. آپ کی اجازت سے میں اب جانا چاہتا ہوں۔

Is there any objection if I take a paper. اگر میں ایک کاغذ لے لوں تو کوئی اعتراض تو نہیں ہے۔
Do you have any objection if I complete the work tomorrow. اگر میں کام مکمل کر لوں تو کوئی اعتراض تو نہیں؟

May I sit in your office for few minutes. کیا میں چند منٹ آپ کے آفس میں بیٹھ سکتا ہوں۔

Might I leave an hour early. کیا میں ایک گھنٹہ پہلے چھٹی کر سکتا ہوں۔
سر! میرے ابولا ہور جا رہے ہیں اگر میں دو دن چھٹی کر لوں تو آپ کو کوئی اعتراض تو نہیں ہے؟

Sir! My father is going to Lahore. Do you have any objection if I take two days leave.

استاد: یقیناً نہیں! Certainly not!

ماحت: سر! میرے گھر مہمان میرا انتظار کر رہے ہیں کیا میں آپ کی اجازت سے آج جلدی جاسکتا ہوں؟

Subordinate: Sir! Guests are waiting for me at home. With your permission can I leave early today?

Boss: Of course, You can. باس: بے شک! آپ جاسکتے ہیں۔

ہما اپنی سہیلی سے: میں اپنا سیل فون گھر بھول آئی ہوں کیا ایسا ممکن ہے کہ میں تمہارے فون سے ایک کال کر لوں؟

Huma to her friend: I have forgotten my cell phone at home. Would it be possible for you to let me make a call from your mobile?

دوست: یقیناً! خوش آمدید! Friend: Sure, You are welcome to!

ایک اجنبی شکیل سے: جناب میں نے بہت سے بنڈل اٹھا رکھے ہیں کیا آپ میرا ہاتھ بٹانا پسند فرمائیں گے؟

Sir: I am carrying man bundels. I wonder if you could give me a hand.

شکیل: ہر طرح سے۔ Shakeel: By all means.

قبولیت درخواست کے الفاظ

Granting Permission

Yes, certainly	ہاں یقیناً
Sure,	یقیناً
do	کر لیں
Of course,	بلاشبہ
By all means.	ہر طرح سے
That's all right.	بالکل ٹھیک
That's fine.	یہ ٹھیک ہے
You are welcome to.	خوش آمدید
Ok.	اوکے
Fine.	ٹھیک

لیکن یہ ضروری نہیں کہ آپ کی درخواست منظور ہو جائے یا آپ ہر درخواست کو شرف قبولیت بخشیں۔ اس لئے انکار کرتے وقت بھی شائستگی کا دامن ہاتھ سے نہ چھوڑیں اور ایسے الفاظ استعمال کرنے سے گریز کریں جس سے اگلے کی دل شکنی ہو۔ انکار کرتے وقت درج ذیل انداز اختیار کریں اور یہ کلمات ادا کریں۔

I am afraid I can't let you.	آئی ایم آفریڈ آئی کانٹ لیٹ یو۔
No, I'm sorry. You can't.	نو، آئی ایم ساری، یو کانٹ
I don't really think you should.	آئی ڈونٹ ریللی تھنک یو شولڈ
I can't possibly.	آئی کانٹ پوسیبلی
I'd like to, but	آئی وڈ لائیک ٹو، بٹ
I am afraid I can't let you.	مجھے خدشہ ہے میں آپ کو اس کی اجازت نہیں دے سکتا۔
No, I'm sorry. You can't.	مجھے افسوس ہے، آپ ایسا نہیں کر سکتے۔

I don't really think you should.

میرا خیال نہیں کہ آپ ایسا کر سکتے ہیں۔

I can't possibly.

میرے لئے ممکن نہیں گا۔

I'd like to, but

میں ضرور کرتا لیکن افسوس۔

Maria Hello. I'd like to change some money into U.S. currency, please.

Bank Teller Certainly. Do you have cash or traveler's checks?

Maria Traveler's checks.

Maria Here they are.

Bank Teller May I see your passport please?

Maria Of course.

Bank Teller Let's see. That adds up to \$1,250.00. Would you like it in any special denomination?

Maria I beg your pardon?

Bank Teller How would you like your money? In twenties, fifties, or hundred dollar bills?

Maria A hundred dollars in twenties and the rest in hundred dollar bills, please.☆☆

☆☆

Trans. Agent May I help you?

Maria Yes, thanks. I'm staying at the Peachtree Plaza in town. What's the best way to get there?

Trans. Agent You can take a cab, bus, limo, or hotel shuttle.

Maria What do you recommend?

Trans. Agent That depends. A cab is faster but more expensive. The bus is cheaper but a little slow.

Trans. Agent It would probably be a good idea to take your hotel shuttle.

Maria All right. Where do I catch it?

Trans. Agent Just go through those doors and look for the shuttle sign.

Trans. Agent When it comes by, wave and the driver will pick you up.

Maria How much does it cost?

Trans. Agent It's a courtesy shuttle, so it's free. You can tip the driver, if you want.

Maria Thank you for your help.

☆☆

Desk Clerk Welcome to the Peachtree Plaza. Do you have a reservation?

Maria Yes, I do. I'll be staying for two or three days.

Desk Clerk Are you here for business or pleasure?

Maria Could you please speak more slowly?

Desk Clerk Is this a business trip or just a vacation?

Maria Both, actually. My aunt died recently in Atlanta. I've come to take care of her estate.

Desk Clerk I'm sorry for your loss. We'll make your stay here as worry-free as possible.

Maria Thank you.

Desk Clerk We have room 758 reserved for you. Will you be paying with cash or a credit card?

Maria A credit card. Here it is. What's the rate?

Desk Clerk \$129.00 per night. There's also a complimentary continental breakfast.

Desk Clerk I need to make an imprint of your credit card.

Maria How do I get to my room?

Desk Clerk Take the elevator on the right to the seventh floor, and turn to your left after you exit the elevator.

Desk Clerk The room will be on your right. A bellman will bring up your bags.

☆☆

Dialogues

Making a Phone Call

Story

Operator How may I help you?

Alex I'd like to make an international call, please.

Operator You can dial directly from your room if you like.

Alex I'm sorry, I don't understand what to do.

Operator Just hang up, then dial 011, your country and city codes, and your number.

Alex O.K. Thanks for your help.

Operator You're welcome. Would you like to charge the call to your room or pay with a credit card?

Alex To my room.

Operator All right. I'll take care of it for you.

Operator Have a nice evening.

☆☆☆

12

Dialogues

Renting a Car

Story

Alex I'd like to rent a car for several weeks.

Rental Agent Do you have a reservation?

Alex No, I don't.

Rental Agent All right, I'll see what we have available. Would you like a subcompact, compact, midsized, or luxury car?

Alex I don't need much room, just good fuel economy and safety. What do you recommend?

Rental Agent I have a minivan ready. Would that be all right?

Alex Fine. How much does it cost?

Rental Agent Well, if you're renting for a week or more, I would recommend our unlimited mileage plan.

Alex How does it work?

Rental Agent You pay a flat rate for the week and you can drive as much as you want.

Rental Agent You can also drop off the car at any of our agencies nationwide.

Rental Agent You'll start off with a full tank of gas. Try to fill it up just before you drop off the car,

Rental Agent Because we charge more than a regular gas station.

Alex OK, I'll take it. Where do I sign?

Action

Maria I'd like to rent a car for several weeks.

Rental Agent Do you have a reservation?

Maria No, I don't.

Rental Agent All right, I'll see what we have available. Would you like a subcompact, compact, midsized, or luxury car?

Maria I don't need much room, just good fuel economy and safety. What do you recommend?

Rental Agent I have a Chevrolet Caprice ready. Would that be all right?

Maria Fine. How much does it cost?

Rental Agent Well, if you're renting for a week or more, I would recommend our unlimited mileage plan.

Maria How does it work?

Rental Agent You pay a flat rate for the week and you can drive as much as you want.

Rental Agent You can also drop off the car at any of our agencies nationwide.

Rental Agent You'll start off with a full tank of gas. Try to fill it up just before you drop off the car,

Rental Agent Because we charge more than a regular gas station.

Maria OK, I'll take it. Where do I sign?

13

Dialogues

Asking for Directions

Story

AAA Agent Good morning. Can I help you?

Alex I'm trying to figure out the best way to get to Washington, D.C.

AAA Agent Are you driving or flying?

Alex I'm driving. My car's parked outside.

AAA Agent You have two options. The first is to take Interstate 85 north through Georgia, South

Carolina, North Carolina, and Virginia.

Alex What's the other option?

AAA Agent You could also take I-75 north through Georgia into Tennessee.

In Tennessee, you pick up

I-81 which will take you into Virginia.

AAA Agent You then take I-66 to Washington.

Alex Is there a difference in distance between the two?

AAA Agent I-85 is somewhat shorter, but it's not as scenic, and there's usually a lot more traffic.

Alex How do I pick up I-85 in Atlanta?

AAA Agent Just head north on the freeway until you reach the I-285 beltway. Then follow the signs.

Alex By the way, do you have any information about the Washington, D.C.

area?

AAA Agent Sure. Here's a packet of brochures.

AAA Agent Do you need a hotel reservation?

Alex No thanks. I've already made one.

Action

AAA Agent Good morning. Can I help you?

Maria I'm trying to figure out the best way to get to Washington, D.C.

AAA Agent Are you driving or flying?

Maria I'm driving. My car's parked outside.

AAA Agent You have two options. The first is to take Interstate 85 north...

AAA Agent through Georgia, South Carolina, North Carolina, and Virginia.

Maria What's the other option?

AAA Agent You could also take I-75 north through Georgia into Tennessee.

AAA Agent In Tennessee, you pick up I-81 which will take you into Virginia.

AAA Agent You then take I-66 to Washington.

Maria Is there a difference in distance between the two?

AAA Agent I-85 is somewhat shorter, but it's not as scenic, and there's usually a lot more traffic.

Maria How do I pick up I-85 in Atlanta?

AAA Agent Just head north on the freeway until you reach the I-285 beltway.

AAA Agent Then follow the signs.

Maria By the way, do you have any information about the Washington, D.C. area?

AAA Agent Sure. Here's a packet of brochures. Do you need a hotel

reservation?

Maria No thanks. I've already made one.

Travel

14

LEARN TO SPEAK ENGLISH

Dialogues

A Flight to the West Coast

Story

Ticket Agent A ticket to San Francisco.

Ticket Agent How many pieces of luggage will you be checking?

Alex Just two.

Alex May I have an aisle seat, please?

Ticket Agent Yes, seat 12-C in the coach section.

Ticket Agent You'll be boarding in about 30 minutes from Gate 16.

Flight Attndt. Good morning. Can I offer you something to drink?

Alex Coffee, please. No cream or sugar.

Flight Attndt. Today we'll be serving lunch.

Alex How long will it take to get to San Francisco?

Flight Attndt. About four hours.

Flight Attndt. Would you like a newspaper or magazine?

Alex No thanks, I brought a book.

Alex It's all about U.S. history — and it's fascinating!

Action

Ticket Agent A ticket to San Francisco. How many pieces of luggage will you

be checking?

Maria Just two. May I have an aisle seat, please?

Ticket Agent Yes, seat 12-C in the coach section.

Ticket Agent You'll be boarding in about 30 minutes from Gate 16.

Flight Attndt. Good morning. Can I offer you something to drink?

Maria Coffee, please. No cream or sugar.

Flight Attndt. Today we'll be serving lunch.

Maria How long will it take to get to San Francisco?

Flight Attndt. About four hours. Would you like a newspaper or magazine?

Maria No thanks, I brought a book. It's all about U.S. history — and it's fascinating!

15

Dialogues

BUSINESS

Making an Appointment

Story

Secretary Good morning, Haskell, Cleaver, and Young.

Alex I'd like to speak with Mr. Young, please.

Secretary Who's calling, please?

Alex I'm related to Thomas Smith.

Alex Mr. Young asked me to get in touch when I arrived in the U.S.

Secretary Please hold.

Mr. Young I'm looking forward to meeting you. Can you come by tomorrow at 10 a.m.?

Alex Yes, I think so.

Alex Where are you located?

Mr. Young Our offices are just behind the State Capitol building.

Mr. Young You can walk here from your hotel.

Alex What time should I leave the hotel?

Mr. Young Oh, maybe around 9:30. It should only take about twenty minutes on foot.

Alex Thanks. I'll see you tomorrow morning.

Action

Secretary Good morning, Haskell, Cleaver, and Young.

Maria I'd like to speak with Mr. Young, please.

Secretary Who's calling, please?

Maria I'm related to Stephanie Garner.

Maria Mr. Young asked me to get in touch when I arrived in the U.S.

Secretary Please hold.

Mr. Young I'm looking forward to meeting you. Can you come by tomorrow at 10 a.m.?

Maria Yes, I think so. Where are you located?

Mr. Young Our offices are just behind the State Capitol building.

Mr. Young You can walk here from your hotel.

Maria What time should I leave the hotel?

Mr. Young Oh, maybe around 9:30. It should only take about twenty minutes on foot.

Maria Thanks. I'll see you tomorrow morning.

16

LEARN TO SPEAK ENGLISH

Dialogues

Meeting an Attorney

Story

Mr. Young Your Uncle Thomas was a fine man. He certainly thought a lot of you.

Mr. Young As you may know, he had no direct descendants, so he wanted to leave you the bulk of his estate.

Alex I can't believe it. He didn't come home to visit very often.

Mr. Young Well, it's right here in his will.

Mr. Young You can claim your inheritance as soon as you meet the stated requirements.

Alex What requirements?

Mr. Young After immigrating to the U.S., your uncle fell in love with his adopted country.

Mr. Young He was especially fond of Atlanta, Washington, Chicago, and San Francisco.

Mr. Young He wanted you to visit some of the places that he enjoyed so much.

Alex That seems easy enough. Anything else?

Mr. Young Here are sealed envelopes with instructions about each place.

Mr. Young When you arrive in Washington, for example, open that one. Then

you'll know what to do.

Alex This is all very strange.

Mr. Young Yes, it's strange, but worth the trouble, I think.

Mr. Young When you finish your "treasure hunt" and return to Atlanta, I'll give you your check.

Action

Mr. Young Your Aunt Stephanie was a fine lady. She certainly thought a lot of you.

Mr. Young As you may know, she had no direct descendants, so she wanted to leave you the bulk of her estate.

Maria I can't believe it. She didn't come home to visit very often.

Mr. Young Well, it's right here in her will. You can claim your inheritance as soon as you meet the stated requirements.

Maria What requirements?

Mr. Young After immigrating to the U.S., your aunt fell in love with her adopted country.

Mr. Young She was especially fond of Atlanta, Washington, Chicago, and San Francisco.

Mr. Young She wanted you to visit some of the places that she enjoyed so much.

Maria That seems easy enough. Anything else?

Mr. Young Here are sealed envelopes with instructions about each place.

Mr. Young When you arrive in Washington, for example, open that one. Then you'll know what to do.

Maria This is all very strange.

Mr. Young Yes, it's strange, but worth the trouble, I think.

Mr. Young When you finish your "treasure hunt" and return to Atlanta, I'll give you your check.

17

Dialogues

Applying for a Credit Card

Story

Credit Empl. Are you applying for a charge account?

Alex Yes. How long will it take for approval?

Credit Empl. Only a few weeks. Have you filled out the application form yet?

Alex Not entirely. I'm not a U.S. citizen.

Alex My bank and previous charge accounts are all abroad. What should I do?

Credit Empl. I don't think there'll be a problem. Just write down the name and number of your accounts at home.

Credit Empl. We'll let our credit office work out the details.

Alex Is there a charge to use the card?

Credit Empl. There's no charge for the card itself.

Credit Empl. You pay a small amount of interest on the remaining balance at the end of each month.

Alex Is there a limit on what I can charge?

Credit Empl. We'll start you off with a \$1,200 maximum.

Credit Empl. If your credit history is good, and you need to increase your line, we can usually do it.

Alex Great. When can I start using it?

Credit Empl. We should have approval within ten days. Where shall we mail your card?

Alex To this address.

Alex I'm having all my mail forwarded to my attorney's office while I'm out of town.

Action

Credit Empl. Are you applying for a charge account?

Maria Yes. How long will it take for approval?

Credit Empl. Only a few weeks. Have you filled out the application form yet?

Maria Not entirely. I'm not a U.S. citizen.

Maria My bank and previous charge accounts are all abroad. What should I do?

Credit Empl. I don't think there'll be a problem. Just write down the name and number of your accounts at home.

Credit Empl. We'll let our credit office work out the details.

Maria Is there a charge to use the card?

Credit Empl. There's no charge for the card itself.

Credit Empl. You pay a small amount of interest on the remaining balance at the end of each month.

Maria Is there a limit on what I can charge?

Credit Empl. We'll start you off with a \$1,200 maximum.

Credit Empl. If your credit history is good, and you need to increase your line, we can usually do it.

Maria Great. When can I start using it?

Credit Empl. We should have approval within ten days. Where shall we mail your card?

Maria To this address.

Maria I'm having all my mail forwarded to my attorney's office while I'm out of town.

Business

18

LEARN TO SPEAK ENGLISH

Dialogues

A Washington Traffic Jam

Story

Alex "My years in Washington, D.C. taught me so much about American history.

Alex I therefore instruct my nephew to do the following while he is in Washington:

Alex 1. Visit Georgetown where I lived a number of years ago as a student.

Alex 2. Have dinner at Antonio's, my favorite Italian restaurant.

Alex Request a menu and bring back a copy of the check as proof.

Alex 3. Visit the Smithsonian Institution. Take a picture of Lindbergh's

‘Spirit of St. Louis.’

Alex 4. Visit the National Archives to view the Declaration of Independence and the Bill of Rights.

Alex 5. Drive through the National Arboretum, Washington’s best-kept secret.

Alex 6. Finish by visiting the Lincoln Memorial and the U.S. Capitol.

Alex While I do not expect my nephew to prove that he visited all the places I have listed, I

assume that he will follow my wishes.

Alex My hope is that he will learn as much about the U.S. as I did when I first moved here.”

Action

Maria “My years in Washington, D.C. taught me so much about American history.

Maria I therefore instruct my niece to do the following while she is in Washington:

Maria 1. Visit Georgetown where I lived a number of years ago as a student.

Maria 2. Have dinner at Antonio’s, my favorite Italian restaurant.

Maria Request a menu and bring back a copy of the check as proof.

Maria 3. Visit the Smithsonian Institution. Take a picture of Lindbergh’s

‘Spirit of St. Louis.’

Maria 4. Visit the National Archives to view the Declaration of Independence and the Bill of Rights.

Maria 5. Drive through the National Arboretum, Washington's best-kept secret.

Maria 6. Finish by visiting the Lincoln Memorial and the U.S. Capitol.

Maria While I do not expect my niece to prove that she visited all the places I have listed, I assume that she will follow my wishes.

Maria My hope is that she will learn as much about the U.S. as I did when I first moved here."

19

Dialogues

An Invitation

Story

Mrs. Jones Good evening. I'm Ellen Jones. Won't you come in?

Mrs. Jones What lovely flowers! Thank you.

Mrs. Jones I'll call Michael. Please make yourself at home.

Mr. Jones Hello, I'm so glad to meet you.

Mr. Jones Thomas told me so much about you. Did you know you were his favorite?

Alex No. I'm sorry I didn't get to see him again before he died.

Mr. Jones So, what brings you to Chicago?

Alex Uncle Thomas wanted me to know more about the city.

Alex Did he live around here?

Mrs. Jones Yes, we became friends almost twenty years ago.

Mrs. Jones He had moved here from Washington.

Alex He left Chicago a few years later and moved to the West Coast.

Mr. Jones Chicago winters were too harsh for him. He wanted more sun and warmer temperatures.

Mrs. Jones Dinner is ready.

Action

Mrs. Jones Good evening. I'm Ellen Jones. Won't you come in?

Mrs. Jones What lovely flowers! Thank you. I'll call Michael. Please make yourself at home.

Mr. Jones Hello, I'm so glad to meet you. Stephanie told me so much about you. Did you know you were her favorite?

Maria No. I'm sorry I didn't get to see her again before she died.

Mr. Jones So, what brings you to Chicago?

Maria Aunt Stephanie wanted me to know more about the city. Did she live around here?

Mrs. Jones Yes, we became friends almost twenty years ago. She had moved here from Washington.

Maria She left Chicago a few years later and moved to the West Coast.

Mr. Jones Chicago winters were too harsh for her. She wanted more sun and warmer temperatures.

Mrs. Jones Dinner is ready.

Business

Dialogues

California Dreaming

Story

Alex “One of my favorite places in America is the area around Monterey, California.

Alex I would like my nephew to visit Monterey the way I did, as a tourist. He should do the following:

Alex 1. Have lunch at a restaurant on Cannery Row. Sit at a table overlooking the water.

Alex Perhaps you’ll be able to catch a glimpse of the famous sea otters.

Alex 2. Visit the Monterey Bay Aquarium.

Alex 3. Take the scenic 17 (Seventeen)-Mile Drive.

Alex 4. Drive on Highway 1 down to Big Sur for a splendid view of the rugged California coastline.

Alex 5. On the return drive to Monterey, spend a night at the quaint Lamp Lighter Inn

in beautiful Carmel by the Sea. Ask for the Hansel and Gretel cottage if you can get it.”

Action

Maria “One of my favorite places in America is the area around Monterey, California.

Maria I would like my niece to visit Monterey the way I did, as a tourist. She

should do the
following:

Maria 1. Have lunch at a restaurant on Cannery Row. Sit at a table overlooking the water.

Maria Perhaps you'll be able to catch a glimpse of the famous sea otters.

Maria 2. Visit the Monterey Bay Aquarium.

Maria 3. Take the scenic 17 (Seventeen)-Mile Drive.

Maria 4. Drive on Highway 1 down to Big Sur for a splendid view of the rugged California coastline.

Maria 5. On the return drive to Monterey, spend a night at the quaint Lamp Lighter Inn...

Maria in beautiful Carmel by the Sea. Ask for the Hansel and Gretel cottage if you can get it."

21

Dialogues

A Business Lunch

Story

Alex How did you know my uncle?

Colleague Thomas and I founded a small company specializing in fine wines and foods.

Colleague We worked together for about six years.

Colleague He took care of finances, and I handled marketing and sales.

Colleague He was a delight to work with.

Alex I didn't realize that he lived on the West Coast for six years.

Colleague He didn't. We met in Chicago.

Colleague As the company grew, I moved to California to be closer to our distributors.

Colleague He eventually moved to Atlanta, as you know.

Alex How is the company doing?

Colleague Very well, thank you.

Colleague When Thomas became ill, he sold his shares of the company.

Colleague So, what brings you to the States?

Alex My uncle wanted me to see the places in America that he loved.

Alex I'll receive an inheritance once I complete this trip and return to Atlanta.

Colleague Interesting. Before you leave San Francisco, be sure you see the Golden Gate Bridge,

Chinatown, and Sausalito.

Alex I've already been to Chinatown. I was just about to go see the bridge.

Alex Well, thanks for lunch. It was a pleasure meeting you.

Action

Maria How did you know my aunt?

Colleague Stephanie and I founded a small company specializing in fine wines and foods.

Colleague We worked together for about six years.

Colleague She took care of finances, and I handled marketing and sales. She was a delight to work with.

Maria I didn't realize that she lived on the West Coast for six years.

Colleague She didn't. We met in Chicago.

Colleague As the company grew, I moved to California to be closer to our distributors.

Colleague She eventually moved to Atlanta, as you know.

Maria How is the company doing?

Colleague Very well, thank you. When Stephanie became ill, she sold her shares of the company.

Colleague So, what brings you to the States?

Maria My aunt wanted me to see the places in America that she loved.

Maria I'll receive an inheritance once I complete this trip and return to Atlanta.

Colleague Interesting. Before you leave San Francisco, be sure you see the Golden Gate bridge,

Chinatown, and Sausalito.

Maria I've already been to Chinatown. I was just about to go see the bridge.

Maria Well, thanks for lunch. It was a pleasure meeting you.

Business

22

LEARN TO SPEAK ENGLISH

Dialogues

Collecting Your Inheritance

Story

Mr. Young Well, how did your trip go?

Alex It was great. I had no idea the U.S. was so large.

Alex I thought I would never get back to Atlanta.

Mr. Young Did you follow your uncle's instructions?

Alex I think so. Here are my receipts and the other items he wanted me to collect.

Alex I think everything is in order.

Mr. Young Yes, I believe you have satisfied the conditions in your uncle's will.

Mr. Young Here's your check.

Mr. Young You can deposit it once you get home, if you want.

Alex Wow! I think I'll do that.

Alex I'll have a lot of credit card bills waiting for me.

Mr. Young One thing is for sure, your English has really improved since you arrived.

Alex You're kind. I think it has, too.

Alex I wonder how I'll keep it up.

Mr. Young With the money from your inheritance, you'll be able to come back to the U.S. as

often as you like, or go anywhere else in the world for that matter.

Mr. Young Have a safe trip home!

Alex Thank you. I will be back!

Action

Mr. Young Well, how did your trip go?

Maria It was great. I had no idea the U.S. was so large.

Maria I thought I would never get back to Atlanta.

Mr. Young Did you follow your aunt's instructions?

Maria I think so. Here are my receipts and the other items she wanted me to collect.

Maria I think everything is in order.

Mr. Young Yes, I believe you have satisfied the conditions in your aunt's will. Here's your check.

Mr. Young You can deposit it once you get home, if you want.

Maria Wow! I think I'll do that. I'll have a lot of credit card bills waiting for me.

Mr. Young One thing is for sure, your English has really improved since you arrived.

Maria You're kind. I think it has, too. I wonder how I'll keep it up.

Mr. Young With the money from your inheritance, you'll be able to come back to the U.S. as

often as you like, or go anywhere else in the world for that matter. Have a safe trip home!

Maria Thank you. I will be back!

23

Dialogues

EVERYDAY LIFE

Dining Out

Story

Hostess Hi, will you be having lunch?

Alex Yes, but I'm not very hungry.

Alex It's too hot outside.

Hostess I know what you mean. It's a scorcher today.

Alex I'm not used to this kind of weather. I'm glad that everything is air conditioned here.

Waiter Hi, my name is Carl and I'll be serving you today.

Waiter Can I get you something to drink?

Alex Just water, please, with ice.

Waiter Of course. I'll be back in a moment.

Waiter Would you like to hear about our house specials?

Alex I think I'll just have a salad, bread, and a glass of white wine.

Waiter O.K. What kind of wine? Our house wine is quite good.

Alex Fine, I'll have a glass of that.

Waiter I'll be right back with your wine.

Waiter Would you like some dessert? We have a delicious chocolate cheesecake.

Alex I don't think so. I'm on a diet.

Alex Just bring the check, please.

Action

Hostess Hi, will you be having lunch?

Maria Yes, but I'm not very hungry. It's too hot outside.

Hostess I know what you mean. It's a scorcher today.

Maria I'm not used to this kind of weather. I'm glad that everything is air conditioned here.

Waiter Hi, my name is Carl and I'll be serving you today. Can I get you something to drink?

Maria Just water, please, with ice.

Waiter Of course. I'll be back in a moment.

Waiter Would you like to hear about our house specials?

Maria I think I'll just have a salad, bread, and a glass of white wine.

Waiter O.K. What kind of wine? Our house wine is quite good.

Maria Fine, I'll have a glass of that.

Waiter I'll be right back with your wine.

Waiter Would you like some dessert? We have a delicious chocolate cheese cake.

Maria I don't think so. I'm on a diet. Just bring the check, please.

24

LEARN TO SPEAK ENGLISH

Dialogues

At the Movies

Story

Cashier How many?

Alex One ticket please.

Cashier That will be \$6.00.

Clerk What can I get for you?

Alex Popcorn, a Coke, and some of those chocolates there.

Clerk You mean Milk Duds?

Alex Yes, that's right, a box of Milk Duds.

Clerk Do you want Classic Coke, Diet Coke, or Cherry Coke?

Alex Uh... , Classic Coke, I think.

Clerk Would you like butter on your popcorn?

Alex Yes, thank you.

Clerk Here you go. That'll be \$4.50, please.

Action

Cashier How many?

Maria One ticket please.

Cashier That will be \$6.00.

Clerk What can I get for you?

Maria Popcorn, a Coke, and some of those chocolates there.

Clerk You mean Milk Duds?

Maria Yes, that's right, a box of Milk Duds.

Clerk Do you want Classic Coke, Diet Coke, or Cherry Coke?

Maria Uh... , Classic Coke, I think.

Clerk Would you like butter on your popcorn?

Maria Yes, thank you.

Clerk Here you go. That'll be \$4.50, please.

25

Dialogues

Shopping at the Mall

Story

Salesperson Are you being helped?

Alex No, I'm not.

Alex I'm looking for gifts for my children, possibly T-shirts.

Salesperson For a girl or a boy?

Alex Both. I have a son and a daughter.

Salesperson What sizes do you need?

Alex I guess I'll need a large for my son and a medium for my daughter.

Salesperson How about the color?

Alex I think I'll get a light green shirt for my daughter and a navy blue one for my son.

Alex Are they easy to take care of?

Salesperson Yes, they're machine-washable and shouldn't fade or shrink very much.

Alex Fine, I'll take the two shirts.

Salesperson How about something for your wife?

Alex Not right now. I'm going to look some more.

Alex Where's the fine jewelry department?

Salesperson Right over there, to the left.

Action

Salesperson Are you being helped?

Maria No, I'm not. I'm looking for gifts for my children, possibly T-shirts.

Salesperson For a girl or a boy?

Maria Both. I have a son and a daughter.

Salesperson What sizes do you need?

Maria I guess I'll need a large for my son and a medium for my daughter.

Salesperson How about the color?

Maria I think I'll get a light green shirt for my daughter and a navy blue one for my son.

Maria Are they easy to take care of?

Salesperson Yes, they're machine-washable and shouldn't fade or shrink very much.

Maria Fine, I'll take the two shirts.

Salesperson How about something for your husband?

Maria Not right now. I'm going to look some more. Where's the fine jewelry department?

Salesperson Right over there, to the left.

Everyday Life

26

LEARN TO SPEAK ENGLISH

Dialogues

Finding an Apartment

Story

Alex Hello, I'm calling about an apartment. I'd like to rent a furnished, two-bedroom place.

1st Manager We have one furnished apartment left.

1st Manager It's air conditioned and rents for \$565 per month.

Alex Are the utilities included?

1st Manager The water is, but not the gas and electricity.

Alex That's a little more than I wanted to pay. Thanks anyway.

2nd Manager Hello, Breezeway Manor Apartments, how may I help you?

Alex Do you have a furnished, two-bedroom apartment in the \$400 range?

2nd Manager Why yes, you're in luck. One just came open today.

2nd Manager It goes for \$450 per month, including water.

Alex Is it on the first or second floor?

2nd Manager The first floor. It's very close to our swimming pool. Shall I hold it for you?

2nd Manager I'll need one month's rent as a deposit as soon as possible.

Alex Yes, please do. I'll be right over.

Action

Maria Hello, I'm calling about an apartment. I'd like to rent a furnished, two-bedroom place.

1st Manager We have one furnished apartment left.

1st Manager It's air conditioned and rents for \$575 per month.

Maria Are the utilities included?

1st Manager The water is, but not the gas and electricity.

Maria That's a little more than I wanted to pay. Thanks anyway.

2nd Manager Hello, Breezeway Manor Apartments, how may I help you?

Maria Do you have a furnished, two-bedroom apartment in the \$400 range?

2nd Manager Why yes, you're in luck. One just came open today.

2nd Manager It goes for \$450 per month, including water.

Maria Is it on the first or second floor?

2nd Manager The first floor. It's very close to our swimming pool. Shall I hold it for you?

2nd Manager I'll need one month's rent as a deposit as soon as possible.

Maria Yes, please do. I'll be right over.

27

Dialogues

Moving Day

Story

2nd Manager Good morning. Are you ready to see the apartment?

Alex Yes. Let's go inside.

2nd Manager We'll start with the kitchen and dining room.

Alex Oh good, a refrigerator and stove.

Alex Is there a dishwasher, too?

2nd Manager It's right over here, next to the sink.

2nd Manager There's also a garbage disposal and a trash compactor.

Alex I'd like to take a look at the bedrooms and bath.

2nd Manager Here are the bedrooms. They're connected by the bathroom.

2nd Manager There's also a half bath off the living room.

2nd Manager Which bedroom will you use?

Alex I like the one facing the pool.

Alex I'll use the other one for my study.

Alex Can I get a desk and chair for the study?

2nd Manager I'll call the office and see if there are any in storage.

Alex I don't have a car. Is there a grocery store nearby?

2nd Manager You're in luck. There's a supermarket down the street. It's about a ten-minute walk.

2nd Manager Let's go back to my office and talk about your lease.

Action

2nd Manager Good morning. Are you ready to see the apartment?

Maria Yes. Let's go inside.

2nd Manager We'll start with the kitchen and dining room.

Maria Oh good, a refrigerator and stove. Is there a dishwasher, too?

2nd Manager It's right over here, next to the sink. There's also a garbage disposal and a trash compactor.

Maria I'd like to take a look at the bedrooms and bath.

2nd Manager Here are the bedrooms. They're connected by the bathroom.

There's also a half bath off the living room.

2nd Manager Which bedroom will you use?

Maria I like the one facing the pool. I'll use the other one for my study.

Maria Can I get a desk and chair for the study?

2nd Manager I'll call the office and see if there are any in storage.

Maria I don't have a car. Is there a grocery store nearby?

2nd Manager You're in luck. There's a supermarket down the street. It's about a ten-minute walk.

2nd Manager Let's go back to my office and talk about your lease.

Everyday Life

28

LEARN TO SPEAK ENGLISH

Dialogues

Shopping for Groceries

Story

Prod. Clerk Good morning. Can I weigh those for you?

Alex Yes. And how much are the tomatoes?

Prod. Clerk Eighty cents a pound. How many would you like?

Alex Three will be enough. I also want this head of lettuce.

Alex How much do I owe you?

Prod. Clerk Oh, you don't pay here. You pay at the checkout counter when you leave.

Alex Sorry about that.

Butcher Can I help you?

Alex I'd like a chicken, please.

Butcher Would you like it whole or cut up?

Alex A whole fryer please. I'll cut it up myself. Thanks.

Baker Yes, sir?

Alex I'd like a loaf of bread, please.

Baker Do you want rye, whole wheat, or white bread?

Alex I'll take the rye bread.

Action

Prod. Clerk Good morning. Can I weigh those for you?

Maria Yes. And how much are the tomatoes?

Prod. Clerk Eighty cents a pound. How many would you like?

Maria Three will be enough. I also want this head of lettuce. How much do I owe you?

Prod. Clerk Oh, you don't pay here. You pay at the checkout counter when

you leave.

Maria Sorry about that.

Butcher Can I help you?

Maria I'd like a chicken, please.

Butcher Would you like it whole or cut up?

Maria A whole fryer please. I'll cut it up myself. Thanks.

Baker Yes, ma'am?

Maria I'd like a loaf of bread, please.

Baker Do you want rye, whole wheat, or white bread?

Maria I'll take the rye bread.

29

Dialogues

At the Laundry

Story

Alex How does this washing machine work?

1st Neighbor You have to put four quarters in the slot, then add the detergent.

Alex I don't have any change. Where can I get some?

1st Neighbor There's a coin machine over there. It takes dollar bills.

2nd Neighbor Do you have any detergent?

Alex Oh, no! I forgot to buy some at the supermarket.

Alex Can I borrow a cup?

2nd Neighbor Sure. Take as much as you need.

1st Neighbor I've finished using the dryer, and there's still some time left if you want to dry your clothes.

Alex That's very kind. Thanks a lot.

1st Neighbor Don't mention it. Here's my business card if you need anything for yourself or your apartment.

1st Neighbor I manage a department store in the mall.

1st Neighbor We're having a big sale this week. Why don't you stop by sometime?

Alex Thank you. I'll try to.

Action

Maria How does this washing machine work?

1st Neighbor You have to put four quarters in the slot, then add the detergent.

Maria I don't have any change. Where can I get some?

1st Neighbor There's a coin machine over there. It takes dollar bills.

2nd Neighbor Do you have any detergent?

Maria Oh, no! I forgot to buy some at the supermarket. Can I borrow a cup?

2nd Neighbor Sure. Take as much as you need.

1st Neighbor I've finished using the dryer, and there's still some time left if you want to dry your clothes.

Maria That's very kind. Thanks a lot.

1st Neighbor Don't mention it. Here's my business card if you need anything for yourself or your apartment.

1st Neighbor I manage a department store in the mall.

1st Neighbor We're having a big sale this week. Why don't you stop by

sometime?

Maria Thank you. I'll try to.

Everyday Life

30

LEARN TO SPEAK ENGLISH

Dialogues

At the Gas Station

Story

Attendant Regular or super unleaded?

Alex Fill it up with regular, please.

Alex Could you also check the oil and the tires?

Attendant Your oil is a little low. Shall I put in a quart?

Alex O.K. Would you mind cleaning the windshield, too?

Attendant Sure. Where are you headed?

Alex To Washington. I've got to do some research there.

Alex I know nothing about the city.

Attendant It's a great place — lots of good restaurants, museums, and stores.

Attendant How long will you be there?

Alex I'm not sure yet. Probably several days.

Attendant Have a safe trip!

Attendant And don't miss the Smithsonian!

Action

Attendant Regular or super unleaded?

Maria Fill it up with regular, please. Could you also check the oil and the

tires?

Attendant Your oil is a little low. Shall I put in a quart?

Maria O.K. Would you mind cleaning the windshield, too?

Attendant Sure. Where are you headed?

Maria To Washington. I've got to do some research there. I know nothing about the city.

Attendant It's a great place — lots of good restaurants, museums, and stores.

How long will you be

there?

Maria I'm not sure yet. Probably several days.

Attendant Have a safe trip! And don't miss the Smithsonian!

31

Dialogues

Car Trouble

Story

Alex I don't know what's wrong. It's a rental car.

Alex Maybe I should call the emergency number of the agency.

HP Officer Can I give you a lift to the service station at the next exit?

Alex Yes, if you don't mind. I think I'll call the rental agency there.

HP Officer I'm glad to help. It's part of the job.

HP Officer You're not from around here are you?

Alex No, I'm not an American. I'm visiting the U.S. for the first time.

Alex I've been to Atlanta, Georgia, and now I'm on my way to your nation's capital.

HP Officer You mean Washington?

Alex That's right.

HP Officer I've never been there.

HP Officer I'd like to go there one day. They say it's a lovely city.

HP Officer Hope the rest of your trip goes well!

Alex Thank you. You've been very helpful.

Action

Maria I don't know what's wrong. It's a rental car. Maybe I should call the emergency number of the agency.

HP Officer Can I give you a lift to the service station at the next exit?

Maria Yes, if you don't mind. I think I'll call the rental agency there.

HP Officer I'm glad to help. It's part of the job.

HP Officer You're not from around here are you?

Maria No, I'm not an American. I'm visiting the U.S. for the first time.

Maria I've been to Atlanta, Georgia, and now I'm on my way to your nation's capital.

HP Officer You mean Washington?

Maria That's right.

HP Officer I've never been there. I'd like to go there one day. They say it's a lovely city.

HP Officer Hope the rest of your trip goes well!

Maria Thank you. You've been very helpful.

Everyday Life

32

LEARN TO SPEAK ENGLISH

Dialogues

A Fender Bender in Chicago

Story

1st Motorist What the hell do you think you're doing?

2nd Motorist Sorry, I didn't see your turn signal until it was too late to stop.

1st Motorist Hey, did you see what happened?

Alex Yes, I think so. Why?

1st Motorist I'm going to call the police. You can tell them what you saw.

1st Motorist This jerk ran right in to me.

1st Motorist Look at my bumper! It'll cost \$1,000 to fix.

2nd Motorist Calm down. It was just one of those things. I have insurance.

Alex I really don't want to get involved. I'm from out of town.

Officer You're a witness, right?

Officer Can I have your name, address, and phone number?

Alex Yes, I saw what happened.

Alex Here's my passport. I'm not an American citizen.

Alex I've come to Chicago on business.

Alex Here's a contact number if you need to get in touch.

Action

1st Motorist What the hell do you think you're doing?

2nd Motorist Sorry, I didn't see your turn signal until it was too late to stop.

1st Motorist Hey, did you see what happened?

Maria Yes, I think so. Why?

1st Motorist I'm going to call the police. You can tell them what you saw.

This jerk ran right in to me.

1st Motorist Look at my bumper! It'll cost \$1,000 to fix.

2nd Motorist Calm down. It was just one of those things. I have insurance.

Maria I really don't want to get involved. I'm from out of town.

Officer You're a witness, right? Can I have your name, address, and phone number?

Maria Yes, I saw what happened. Here's my passport. I'm not an American citizen.

Maria I've come to Chicago on business.

Maria Here's a contact number if you need to get in touch.

33

Dialogues

A Household Emergency

Story

Plumber What seems to be the trouble?

Alex Look, there's an inch of water on the floor. What a mess!

Alex Can you fix it?

Plumber No sweat.

Plumber Where's the main water valve?

Alex The what?

Plumber Do you know where I can cut off the water?

Alex I think it's in the closet.

Alex What shall I do about all the water on the floor?

Plumber Tell the manager to call a carpet cleaning service.

Alex How much is this going to cost?

Plumber I'm pretty sure the apartment owners will cover it,

Plumber as long as you didn't cause the problem yourself.

Alex How could I? I've been out of town for weeks.

Alex What a way to end my trip!

Action

Plumber What seems to be the trouble?

Maria Look, there's an inch of water on the floor. What a mess! Can you fix it?

Plumber No sweat. Where's the main water valve?

Maria The what?

Plumber Do you know where I can cut off the water?

Maria I think it's in the closet. What shall I do about all the water on the floor?

Plumber Tell the manager to call a carpet cleaning service.

Maria How much is this going to cost?

Plumber I'm pretty sure the apartment owners will cover it,

Plumber as long as you didn't cause the problem yourself.

Maria How could I? I've been out of town for weeks. What a way to end my trip!

Everyday Life

LEARN TO SPEAK ENGLISH

Dialogues

Under the Weather

Story

Nurse What seems to be the trouble?

Alex I feel terrible. I have a fever and chills.

Nurse What's your temperature?

Alex 102 degrees.

Nurse Have you taken anything for it?

Alex Just some aspirin.

Alex What should I do?

Nurse I think you better see one of our doctors.

Nurse You probably have an infection.

Nurse Can you come right now?

Alex Yes, I'm on my way.

Alex I don't have any medical insurance. Is that all right?

Nurse Don't worry. Our business office takes cash, personal checks, or credit cards.

Action

Nurse What seems to be the trouble?

Maria I feel terrible. I have a fever and chills.

Nurse What's your temperature?

Maria 102 degrees.

Nurse Have you taken anything for it?

Maria Just some aspirin. What should I do?

Nurse I think you better see one of our doctors. You probably have an infection.

Nurse Can you come right now?

Maria Yes, I'm on my way. I don't have any medical insurance. Is that all right?

Nurse Don't worry. Our business office takes cash, personal checks, or credit cards.

35

Dialogues

At the Doctor's Office

Story

Doctor How are you today?

Alex Not so good. I think I have the flu or something.

Doctor What are your symptoms?

Alex I have a fever, chills, and a sore throat.

Doctor Let's take a look. Open wide.

Doctor Hmm, your throat is pretty red.

Doctor How long have you had a fever?

Alex Since last night. It comes and goes. What's wrong with me?

Doctor You have some sort of bacterial infection.

Doctor I'm going to write you a prescription.

Doctor Take it to any drugstore, and they'll give you some pills that you'll need to take

for five days.

Doctor You should be completely well by then.

Alex Thanks. I sure wish I felt better.

Alex I guess I'll go home and rest.

Action

Doctor How are you today?

Maria Not so good. I think I have the flu or something.

Doctor What are your symptoms?

Maria I have a fever, chills, and a sore throat.

Doctor Let's take a look. Open wide.

Doctor Hmm, your throat is pretty red. How long have you had a fever?

Maria Since last night. It comes and goes. What's wrong with me?

Doctor You have some sort of bacterial infection. I'm going to write you a prescription.

Doctor Take it to any drugstore, and they'll give you some pills that you'll need to take for five days.

Doctor You should be completely well by then.

Maria Thanks. I sure wish I felt better. I guess I'll go home and rest.

Everyday Life

36

LEARN TO SPEAK ENGLISH

Dialogues

At the Dentist's Office

Story

Dentist My assistant said you have a toothache.

Dentist How long have you had it?

Alex For about twenty-four hours.

Alex I've had trouble with this tooth before.

Alex My dentist at home said that it would eventually have to be removed.

Dentist Let me take a closer look.

Dentist Hmm... I concur with your dentist. The tooth has to come out.

Alex Will it hurt?

Dentist Not too much. I'll give you some Novocaine to make the tooth numb.

Alex When will you remove it?

Dentist It should come out right now.

Alex All right. Go ahead.

Alex What a way to end my stay in the U.S.!

Dentist When are you leaving?

Alex I have to see an attorney in the morning.

Alex My flight home is late tomorrow afternoon — around 6 p.m.

Action

Dentist My assistant said you have a toothache. How long have you had it?

Maria For about twenty-four hours. I've had trouble with this tooth before.

Maria My dentist at home said that it would eventually have to be removed.

Dentist Let me take a closer look.

Dentist Hmm... I concur with your dentist. The tooth has to come out.

Maria Will it hurt?

Dentist Not too much. I'll give you some Novocaine to make the tooth numb.

Maria When will you remove it?

Dentist It should come out right now.

Maria All right. Go ahead. What a way to end my stay in the U.S.!

Dentist When are you leaving?

Maria I have to see an attorney in the morning. My flight home is late

tomorrow afternoon —

around 6 p.m.

37

Grammar

Grammar Topics

NOUNS

Definite and Indefinite Articles

There is no need to worry about whether a noun is masculine, feminine, or neuter in English. Normally, a noun

is preceded by a definite article (THE) or an indefinite article (A, AN) as follows:

DEFINITE ARTICLE INDEFINITE ARTICLE

the tourist a tourist

the area an area

the card a card

the hotel a hotel

the restaurant a restaurant

the people some people

the signs some signs

Note that definite articles refer to something specific, while indefinite articles refer to something nonspecific.

Use an in front of most words beginning with vowels and some with plural nouns.

Singular and Plural Forms of Nouns

All English nouns are either singular or plural. Most words form the plural by adding an -s to the end of the singular form:

month —> months

visa —> visas

airport —> airports

Other words, already referring to more than one person or thing, do not normally add an -s.

—the people, the fish, the mice, etc.

38

LEARN TO SPEAK ENGLISH

Grammar

Irregular Noun Plurals

When the final -y is preceded by a consonant, change the -y to -i and add -es:

baby—>babies

lady—>ladies

If a noun ends in -fe or -f, the ending is changed to -ves (except: beliefs, chiefs, roofs, staffs).

life—>lives

thief—>thieves

Add -es to nouns ending in -sh, -ch, -s, -z, and -x. (Exceptions: monarchs, stomachs.)

wish—>wishes

class—>classes

Both the -s and -es spellings are accepted for nouns ending in -o.

tomato—>tomatoes, tomatos

hero—>heroes, heros

The plural possessive form of these nouns is also irregular.

child—>children

foot—>feet

goose—>geese

man—>men

tooth—>teeth

The plural is the same as the singular for these nouns.

deer—>deer

fish—>fish

sheep—>sheep

species—>species

The final sound of these plurals is pronounced like the word sees.

crisis—>crises

thesis—>theses

39

Grammar

Count and Noncount Nouns

Count nouns are nouns that can be counted (e.g., a book, two friends, three cars, etc.). A count noun may be preceded by a or an in the singular; it takes a final -s or -es in the plural.

Noncount (or mass) nouns refer to things that cannot be counted (e.g., money, rain, snow, butter, wind, air, clothing, etc.). Noncount nouns are not preceded by a or an and have no plural form.

COMMON NONCOUNT NOUNS

advice weather equipment

news water jewelry

information music postage

work money luggage

Some nouns can be both count and noncount nouns:

—We drank some wine. (Noncount)

—We ordered three wines. (Count)

(It is implicit that three different wines were ordered.)

Using “Some” and “Any”

In English the words some and any are used before plural nouns: some money, some dollars, any change, etc.

However, it is often possible to leave out the word some in declarative

sentences:

—We have (some) checks.

—Mr. Roberts gives them (some) money.

The word any is usually used in questions and negations to replace some:

—Do you have some change?

—Do you have any change?

—They don't have any friends.

40

LEARN TO SPEAK ENGLISH

Grammar

Using “few,” “little,” “a few,” and “a little”

A few and few are used with plural count nouns:

—a few friends, few ideas, a few things to do, etc.

A little and little are used with noncount nouns:

—little money, a little rain, a little wind, etc.

NOTE: Few and little give a negative idea, conveying the notion that something is largely absent:

—They have very little money.

—We have few options remaining.

NOTE: A few and a little give a positive idea, indicating that something exists or is present:

—I have a little free time today.

—Do you have a few moments?

41

Grammar

ADJECTIVES, ADVERBS, AND PRONOUNS

Placement of Adjectives and Adverbs

Adjectives and adverbs are invariable in English. Adjectives always come in front of the noun they modify.

Adverbs usually come after the verb they modify.

ADJECTIVES:

a good book

an excellent dinner

a fine wine

a charming person

a hot day

an unreasonable person

ADVERBS:

—This newspaper is published frequently.

—The Immigration Agent is speaking quickly.

Adverbs are usually formed by adding -ly to a descriptive adjective. Other

adverbs indicating spatial and time

relationships need to be memorized:

yesterday

today

forward

Using Comparisons

There are two ways to make a comparison in English.

1.) Use more in front of the adjective.

—It's more exciting.

2.) Add -er to end of the adjective.

—A bus is cheaper than a taxi.

To complete a comparison, use than.

—I am older than my wife.

42

LEARN TO SPEAK ENGLISH

Grammar

For most one-syllable adjectives, use -er: older, wiser, etc. For most two and three-syllable adjectives, use

more: more recent. For two-syllable adjectives ending in -y, use -er. Note that the y is changed to i in words

such as busy (busier) and pretty (prettier).

It is sometimes hard to decide whether to use more or -er in a comparison. In fact, there are many common

adjectives that use either form (such as able, angry, cruel, friendly, polite, quiet, simple, etc.). Listening and

practice with speaking the language will help you more than any number of rules. Finally, note the following

irregular forms:

good—>better

little—>less

bad—>worse

far—>farther

Adverbs can also be used in comparisons. More is used with adverbs that end in -ly:

slowly—>more slowly

careful—>more carefully

Use -er with one-syllable adverbs: faster, harder, sooner, closer, etc.

Note these irregular forms:

well—>better

far—>farther

badly—>worse

Subject Pronouns

A subject pronoun takes the place of the noun which is the subject of the sentence. Subject pronouns come in front of verbs, while object pronouns follow them.

I we

you you

he, she, it they

Here are some examples:

— Mary goes to school.

—> She goes to school.

— Tom and Sarah live there.

—> They live there.

Object Pronouns

A pronoun is used in place of a noun. Subject pronouns come in front of verbs, and object pronouns follow them:

me us

you you

him, her, it them

EXAMPLES:

—We see our friends.

—>We see them. (them takes the place of our friends)

—Call the waiter.

—>Call him. (i.e., the waiter)

—They like coffee.

—>They like it. (i.e., coffee)

Placement of Object Pronouns

When there is a sentence with more than one object pronoun, the rule is as follows:

1. Place the direct object pronoun directly after the verb
2. Any indirect object pronoun will come last.

EXAMPLES:

—The lawyer gives you the envelope.

—>He gives it to you.

—They will send me some letters.

—>They'll send them to me.

—He's explaining the will to us.

—>He's explaining it to us.

Adjectives, Adverbs, and Pronouns

44

LEARN TO SPEAK ENGLISH

Grammar

Note that when you use a direct object pronoun, it comes earlier in the sentence than its noun equivalent:

—I give you a visa.

—> I give it to you.

The example below points to a problem with object word order in English.

When a noun is the direct object, it

normally comes last in the sentence (e.g., I wrote them a check.). When a

pronoun is the direct object, the

indirect object moves to the end of the sentence and is preceded by to:

—She's leaving you her estate.

—>She's leaving it to you.

Possessive Adjectives

Here are the possessive adjectives in English:

1st person, singular — my

3rd person, singular — his, her, its

1st person, plural — our

2nd person, sing./pl. — your

3rd person, plural — their

In English, the gender and number of the possessor determines the form of the possessive adjective:

—I have a credit card. It's my credit card.

—She has some money. It's her money.

NOTE: Often the subject of the verb is not the person who owns the noun. Be careful about this. You must know the gender and number of the owner to be able to use possessive adjectives correctly:

—Are you buying his ticket or her ticket?

—I'm buying his ticket.

45

Grammar

Possessive Pronouns

Here are the possessive pronouns in English:

1st person, singular — mine

2nd person, singular — yours

3rd person, singular — his, hers, its

1st person, plural — ours

2nd person, plural — yours

3rd person, plural — theirs

In English, the gender and number of the possessor determines the form of the possessive pronoun:

—I have a bicycle. It's mine.

—They have some bread. It's theirs.

NOTE: Often the subject of the verb is not the person who owns the noun. Be careful about this. You must know the gender and number of the owner to be able to use possessive pronouns correctly:

—Are you driving his car or hers?

—We're driving hers.

Demonstrative Adjectives and Pronouns

To differentiate between things in English, use either:

this

that

these

those

Any of these demonstratives can be used with a noun (as an adjective) or by itself (as a pronoun). This (singular) and these (plural) refer to something or someone close at hand. That (singular) and those (plural) refer to something or someone a bit farther away.

EXAMPLES:

—Do you want this box or that box?

—I'd like some of that popcorn.

—Do you want these or those?

—This apartment is nicer than that one.

Adjectives, Adverbs, and Pronouns

LEARN TO SPEAK ENGLISH

Grammar

Forms of “Other”

Forms of other are used as either adjectives or pronouns:

SINGULAR: another book (is) another is

PLURAL: other books (are) others (are)

SINGULAR: the other book (is) the other (is)

PLURAL: the other books (are) the others (are)

Note that a final -s is used only for a plural pronoun (others). Another means one more in addition to the one(s)

already mentioned. Other/others (without the) refer to several more in addition to the one(s) already

mentioned. The other(s) has a different meaning (all that remains from a given number or specific group):

—I have three apartments. Two are mine. The other is yours.

Reflexive Pronouns

The following are reflexive pronouns:

myself ourselves

yourself yourselves

himself, herself, itself themselves

A reflexive pronoun usually refers to the subject of a sentence:

—We looked at ourselves in the mirror.

(We and ourselves are the same persons.)

Sometimes reflexive pronouns are used for emphasis:

—I washed my clothes myself.

Relative Pronouns: Subjects

Who, which and that are relative pronouns. They are usually used in dependent clauses introduced by a main clause:

—I tipped the waiter who (that) served us.

—We thanked the people who (that) helped us.

Note that in the above two examples who and that are substituted for one another. Even though who is more grammatically correct than that in reference to a person or persons, that is heard often in speech.

Who is used only for people. That can be used to refer to a person or thing.

Which is used only for things:

—She found the book which I needed.

47

Grammar

Relative Pronouns: Objects

Follow the same rules for using who(m), which, and that, as you do with other relative pronouns. The only difference is that now these pronouns are functioning as objects:

—The movie that we saw last night was terrible.

—The movie, which we saw last night, was terrible.

For people, you will use either who or whom. Who is usually used instead of whom in colloquial speech, even

though it is technically incorrect:

—The person who they saw was sick. (informal)

—The person whom they saw was sick. (formal)

—There's the driver who the police arrested. (informal)

—There's the driver whom the police arrested. (formal)

Using “Whose”

Whose is used to show possession. It has the same meaning as other possessive adjectives such as his, hers, its, their, etc.

—There's the man whose house we bought.

—I have a book whose story is fascinating.

Whose modifies people but can also be used with things.

You should learn how to combine short sentences using whose:

—The woman is a talented artist. I saw her paintings.

— The woman whose paintings I saw is a talented artist.

Adjectives, Adverbs, and Pronouns

48

LEARN TO SPEAK ENGLISH

Grammar

Using “Where”

Where can be used to ask questions:

—Where are you going?

Where can also be used in a dependent clause:

—I see the house where they live.

In the latter example, where is used to refer to a place, such as a city, state, country, room, etc.

NOTE: In dependent clauses, where can be replaced with in which, which ... in, that ... in, or nothing at all:

—The building where they work is new.

—The building in which they work is new.

—The building, which they work in, is new.

—The building that they work in is new.

—The building they work in is new.

Using “When”

When can be used to ask questions:

—When are you leaving?

When can also be used in a dependent clause:

—I forgot the date when you arrived.

In the latter example, when is used to refer to a noun of time (i.e., a day, week, month, etc.)

In time clauses, it is also possible to use that or which preceded by a preposition:

—I forgot the date that you arrived.

—I forgot the date on which you arrived.

No preposition is needed with that.

Note how two sentences are combined using when:

—I’ll always remember the day she was born. She was born then (on that day).

—I'll always remember the day when she was born.

49

Grammar

VERBS

The Present Tense

The simple present tense in English is formed as follows:

I live

you live

he, she, it lives

we live

you live

they live

Several common verbs, such as “to be,” “to do,” and “to have” are irregular in the present tense. Their forms should be memorized.

The Forms of “to do”

TO DO:

I do do I?

you do do you?

he, she, it does does she, he, it?

we do do we?

you do do you?

they do do they?

The Verbs “to be,” “to have,” and “to go”

To be, to have, and to go are irregular verbs. Their forms in the present tense are as follows:

TO BE: TO HAVE: TO GO:

I am I have I go

you are you have you go

he, she, it is he, she, it has he, she, it goes

we are we have we go

you are you have you go

they are they have they go

Note that there is no personal form for you as there is in most other languages.

You will use you to refer both to close friends and to strangers.

50

LEARN TO SPEAK ENGLISH

Grammar

Contractions

You will want to learn how to use contractions as soon as possible.

Contractions are used constantly in

informal English. Examples of contracted subject/verb forms are:

TO BE: TO HAVE:

I am—>I'm I have—>I've

he is—>he's we have—>we've

we are—>we're you have—>you've

you are—>you're they have—>they've

they are—>they're

Contractions are frequently used with compound forms of verbs, especially the progressive or continuous form

of the present tense (I'm going. / We're leaving.) and the present perfect forms (I've received the letter. /

They've already left.).

Formation of “-ing” Verbs

There are certain rules for forming -ing verbs just as there are for the -ed forms.

1. VERBS THAT END IN -E

Drop the -e and add -ing:

hope—>hoping

date—>dating

2. VERBS THAT END IN -Y

Keep the -y and add -ing:

buy—>buying

try—>trying

study—>studying

51

Grammar

3. VERBS THAT END IN -IE

Change the -ie to -y:

die—>dying

lie—>lying

4. VERBS THAT END IN TWO CONSONANTS

Just add the -ing ending:

start—>starting

Verbs that end in a vowel and a consonant follow special rules.

FOR ONE-SYLLABLE VERBS:

1 vowel—>2 consonants (stop—>stopping)

2 vowels—>1 consonant (dream—>dreaming)

FOR TWO-SYLLABLE VERBS:

1st syllable stressed—>1 consonant (listen—>listening)

2nd syllable stressed—>2 consonants (prefer—>preferring)

Using Gerunds

A gerund is the -ing form of the verb used as a noun. Like nouns, gerunds can be subjects or objects:

SUBJECT GERUND:

—Playing golf is fun.

OBJECT GERUND:

—We're used to having a lot of fun.

In the second example, the gerund having is the object of the preposition to.

This pattern is fairly frequent in

English.

By is often used with gerunds to describe how something is done:

—By calling the office, you'll be able to know what's going on.

Verbs

LEARN TO SPEAK ENGLISH

Grammar

Here are a number of common verbs followed by gerunds:

finish—They finished working at 6 p.m.

stop—I stopped calling you at midnight.

quit—They quit eating for 24 hours.

avoid—You can't avoid answering the question.

keep (on)—They will keep on studying.

enjoy—My neighbor enjoys walking his dog.

appreciate—She would appreciate hearing from you.

mind—Do they mind selling their car?

NOTE: Go is followed by a gerund in certain idiomatic expressions related to sports and physical activities.

—Did they go shopping yesterday?

—They went sailing at the lake.

—We are going skiing this winter in the Rockies.

The Emphatic Form of the Present

The emphatic form of the present tense in English is for emphasis. When you use do as an auxiliary in an

affirmative sentence, it makes the verb stronger:

—Do you speak English or French?

—I don't speak French, but I do speak English.

—He does understand you, doesn't he?*

*Do for emphasis is also used in a sentence with a tag question when you

want to be sure you have the right information.

The Simple Past Tense

Use the simple past tense when you are talking about something that happened at one particular time in the past (i.e., the event began and ended in the past). Normally, there is a reference to past time (yesterday, last night, etc.):

—I knew your aunt when she was young.

—Yesterday, they bought a car.

—We rented a car last week.

—He saw the U.S. Capitol while he was in Washington.

53

Grammar

For many verbs, just add the ending -ed to the verb to make it simple past:

borrow—>borrowed

close—>closed

open—>opened

cash —> cashed.

Here are some rules for making the simple past tense of regular verbs:

1. Verbs ending in -e, add -d (hope —> hoped)

2. Verbs ending in a vowel and a consonant:

A. For one-syllable verbs having a single vowel, double the consonant ending:

stop—>stopped

rob—>robbed

B. For one-syllable verbs having two vowels, just add -ed:

rain—>rained

dreamed—>dreamed (also, dreamt)

C. For two-syllable verbs, in which the first syllable is stressed, just add -ed:

listen—>listened

D. For two-syllable verbs, in which the second syllable is stressed, double the consonant ending as you

did for A. above:

prefer—>preferred

control —>controlled

3. Verbs ending in -y. If the -y is preceded by a vowel, keep the -y (enjoyed, prayed); if the -y is preceded

by a consonant, change the -y to -i and add -ed:

try—>tried

study—>studied

4. Verbs ending in -ie, add -d:

die—>died

5. Verbs ending in two consonants, just add the ending -ed.

call—>called

NOTE: For regular verbs the form of the simple past is also the form of the past participle!!

Verbs

LEARN TO SPEAK ENGLISH

Grammar

Irregular Verb Forms

English has many irregular verbs that have special forms in the past tense.

Here is a list of some of the more

important verbs:

PRESENT SIMPLE PAST

PAST PARTICIPLE

be was been

become became become

begin began begun

blow blew blown

break broke broken

bring brought brought

buy bought bought

catch caught caught

choose chose chosen

come came come

cost cost cost

cut cut cut

dig dug dug

do did done

draw drew drawn

drink drank drunk

drive drove driven

eat ate eaten

fall fell fallen

feel felt felt

find found found

fly flew flown

forget forgot forgotten

get got gotten

give gave given

55

Grammar

Irregular Verb Forms (continued)

have had had

know knew known

let let let

lie lay lain

make made made

pay paid paid

put put put

read read read

run ran run

say said said

sell sold sold

sit sat sat

speak spoke spoken

spend spent spent

stand stood stood

teach taught taught

tell told told

take took taken

write wrote written

The Present Perfect Tense

The present perfect, like the other perfect tenses (past and future perfects), conveys the idea that one thing happens before another time or event. In other words, perfect tenses are always used within a context and not in isolation.

To form the present perfect, use a form of have + past participle:

—They've already dried their clothes.

—I've just finished washing my clothes.

—She's borrowed some detergent.

(In the above, the actions all took place before now. The exact time is unimportant.)

Verbs

56

LEARN TO SPEAK ENGLISH

Grammar

Imperatives (The Command Form)

It is simple to use the imperative or command form in English. When a command is directed at someone else, use the you form of the simple present tense:

—You take the elevator.

—>Take the elevator.

(Simply drop the subject you.)

If the command includes you and others, use the we form:

—We take our luggage.

—>Let's take the luggage.

(Drop the subject we and add let's (let us).)

The Future Tense

The future tense is often used in both questions and declarative sentences:

QUESTION: ...Will you be having lunch?

STATEMENT: ...I'll just have a salad.

It is easy to use the future. Just add will (or shall, *which can be used after I or we) as an auxiliary and use the infinitive form of the verb:

—He gets you something to drink.

—>He'll (he will) get you something...

—We have a salad.

—>We'll (we will) have a salad.

*NOTE: In American usage, shall is used less often than will

The Past Perfect Tense

The past perfect tense is used when expressing activity that was completed in the past before another past activity or time:

—Until yesterday, they had never seen the film.

—After the restaurant had closed, the customers went home.

To form the past perfect, use had + the past participle.

NOTE: It is easy to confuse the forms for the past perfect and the past perfect progressive:

—They had waited for five hours when the plane arrived.

—They had been waiting for five hours when the plane arrived.

(In this sentence the emphasis is on duration in the past.)

The Progressive Form of the Present

In many situations, you will encounter the progressive form of the present tense. There are three forms of the present in English, the simple, progressive, and emphatic. Compare the simple and progressive conjugations of the verb to go:

SIMPLE PRESENT PROGRESSIVE PRESENT

I go I am going

you go you are going

he, she, it goes he, she, it is going

we go we are going

they go they are going

To form the progressive present, use the present tense of the verb to be as an auxiliary and add the ending -ing

to the infinitive. Sometimes there will be a slight spelling change:

—the boy runs

—>the boy is running

—we bake a cake

—>we are baking a cake

Don't be afraid to use contractions with the progressive present forms. You will hear and use I'm going or

they're driving much more often than the non-contracted forms.

Verbs

58

LEARN TO SPEAK ENGLISH

Grammar

The Past Progressive Tense

The past progressive is used when talking about something that was in progress at a particular time in the past:

—They were buying groceries when we arrived.

The buying of groceries probably began before and continued after the arrival of we.

Tense Formation (Past Progressive)

Simply put the helping verb (a form of to be) into the past tense and use the -ing form of main verb:

—We are playing tennis.

—>We were playing tennis.

The Future Progressive Tense

The future progressive tense refers to an action that will be underway at a particular time in the future. When used in conjunction with when + a present tense, the future progressive action will precede the present tense in time and may continue after it:

—The clerk will be weighing the bananas when you return.

Tense Formation (Future Progressive)

Simply put the helping verb (a form of to be) into the future tense and use the -ing form of the main verb:

—We buy groceries.

—>We will be buying groceries.

More on the Progressive Tenses

Certain categories of verbs are usually not used in any of the progressive tenses. When the verbs below are used in one of the progressive tenses, they usually have a different meaning:

—You will be hearing from me.

(I will get in touch with you later.)

—She is having trouble.

(She is experiencing trouble).

hear know

taste believe

smell think

see understand

remember

mean

recognize

POSSESSION ATTITUDES

possess want dislike

own prefer seem

have need appear

belong love look

like

hate

appreciate

Usage of the Perfect Progressive Tenses

The perfect progressive tenses are used to indicate duration in the past. The three forms are:

PRESENT PERFECT PROGRESSIVE:

I have been reading for one hour.

PAST PERFECT PROGRESSIVE:

We had been traveling for three days when we ran out of money.

FUTURE PERFECT PROGRESSIVE:

He will have been working there for a year by the time you arrive.

Verbs

60

LEARN TO SPEAK ENGLISH

Grammar

Formation of the Perfect Progressive Tenses

1. PRESENT PERFECT PROGRESSIVE

This tense indicates duration of an activity beginning in the past and continuing into the present. It is often used with time words like for, since, all day, etc.

Begin with 'has' or 'have' + 'been' followed by -ing form of the verb.

—They have been watching television for three hours.

NOTE: When the present perfect progressive is used without reference to time, it indicates a general activity in progress recently:

—I have been thinking about renting a car.

2. PAST PERFECT PROGRESSIVE

This tense emphasizes the duration of an activity that was in progress before another activity or time in the past.

Begin with 'had' + 'been' followed by -ing form of the verb.

—I had been waiting for an hour when the doctor arrived.

3. FUTURE PERFECT PROGRESSIVE

This tense indicates the duration of an activity that will be in progress before another time or event in the future.

Begin with 'will have' + 'been' followed by -ing form of the verb.

—When he retires, he will have been working for 40 years.

Using "Should"

One of the meanings of the modal auxiliary should is advisability:

—You should leave right now.

—They should fill out this form.

You can also express the same idea using either ought to or had better:

—You ought to leave right now.

(You had better leave....)

—They ought to fill out this form.

(They had better fill out....)

61

Grammar

Should and ought to both mean that something is a good idea. Had better is usually stronger, implying a warning of bad consequences.

The negative of should is shouldn't. Ought to is not usually used in the negative. Often you will hear people pronounce ought to as otta.

The Past Form of "Should"

To form the past of should simply add have + past participle:

—I missed my plane this morning. I should have left earlier.

—I can't find a hotel room. I should have made a reservation.

The past form of should conveys the notion of a failure or omission. Note that

the customary pronunciation of

should have is should've or shouda. The negative form is should not have,

pronounced in colloquial English as

shouldn't've or shouldn't'a.

Expectation and “Should”

Should can be used to express advisability:

—The front desk clerk should give us a discount.

Another way should can be used is in expressions of expectation:

—They have been working hard. They should do well.

(In this example, should means will probably.)

The past form (should have) means that the speaker expected something that did not happen:

—I haven't heard anything from them. They should have called by now.

Verbs

62

LEARN TO SPEAK ENGLISH

Grammar

Using “Could”

Could is used in two ways in English:

1.) Past ability:

—I can speak English now. I couldn't when I was a child.

2.) Polite questions:

—Could I borrow your car?

—Could you speak slower?

—Could we check out later?

Note that could is the simple past form of the verb can. The negative form of it is couldn't (could not).

Using “May” and “Might”

Two important modal verbs are may and might. The two are used interchangeably in standard American

English to express probability or possibility:

—You may be wrong.

—You might be wrong.

—The attorney might be late.

—The attorney may be late.

The past form is expressed as follows:

modal (may/might) + have + past participle

—I may/might have left my glasses in the restaurant.

NOTE: Must can also be used to express probability:

—The plane must be leaving now.

Progressive Forms of “May” and “Might”

The past progressive forms of may and might are formed by adding have been + the -ing form of the main verb.

—I didn't see them at the hotel. They may have been having dinner.

—The mail didn't arrive on time. The mailman might have been having trouble with his car.

The present progressive forms of may and might are formed by adding be + the -ing form of the main verb.

—We may be calling you in the morning.

—They might be visiting the U.S. this time next year.

NOTE: When must means necessity, the past form is had to. When it means probability, the past is must have + past participle.

Using “Would”

The modal auxiliary would is used in three different contexts:

1. EXPRESSING PREFERENCE:

—I would rather visit Los Angeles. (I’d rather...)

(Would rather means prefer.)

2. EXPRESSING REPEATED ACTION IN THE PAST:

—When she was alive, Aunt Stephanie would visit the West Coast.

(Would is used with regularly repeated actions in the past.)

3. POLITE REQUESTS

—I would appreciate hearing from you soon.

(Would is frequently used with polite requests.)

When used to express a repeated action in the past, would often takes the place of used to:

—When they were students, they would go skiing every winter.

ALSO:

—When they were students, they used to go skiing every winter.

However, when used to refers to a situation that existed (but was not

necessarily repeated) in the past, would

may not serve as a replacement:

—Aunt Stephanie used to live in Chicago.

NOT:

—Aunt Stephanie would live in Chicago.

Would can also be used in conditional sentences:

—If I had more time, I would read the instructions carefully.

Verbs

64

LEARN TO SPEAK ENGLISH

Grammar

“Sense” Verbs

Verbs related to the senses (to taste, feel, and smell) are treated somewhat differently in terms of modifiers.

Instead of an adverb, use the equivalent adjective to describe how something tastes, feels, or smells:

—These flowers smell good. (not well)

—I feel bad. (not badly, although you will hear this)

—My salad tastes good. (not well)

NOTE: Adjectives are used because attention is being drawn to the quality of the noun or pronoun subject, not to the verb. If you said She smells well instead of She smells good, you would be emphasizing her ability to smell something, not how she smells.

Two-Word Verbs

The term two-word verb refers to a verb and a preposition which together have a special meaning. Two-word verbs are common in informal English. Here is a list of some of these verbs.

bring up 1. To rear children. 2. To mention a topic.

call up To call on the telephone.

clean up To make clean and orderly.

do over To do again.

drop off To leave something/someone at a place.

fill out To complete an official form.

get on To enter an airplane, car, etc.

give back To return an item to someone.

go over To review or check carefully.

hand in To submit an assignment or report.

hang up 1. To conclude a telephone conversation. 2. To put clothes on a hanger or hook.

look over To review or check carefully.

look up To look for information in a reference book.

pick up 1. To get someone in a car (e.g., in a car). 2. To take in one's hand.

put away To remove to a proper place.

put on To put clothes on one's body.

put out To extinguish a cigarette, fire, etc.

show up To appear, come.

take off 1. To remove clothing. 2. To leave on a trip.

take out 1. To take someone on a date. 2. To remove.

think over To consider carefully.

try on To put on clothing to see if it fits.

turn in 1. To submit an assignment, report. 2. To go to bed.

turn off To stop a machine, light, faucet.

turn on To begin a machine, light, faucet.

turn out To extinguish a light.

turn up To increase volume or intensity.

There are two categories of two-word verbs:

1.) Separable:

—I handed my paper in.

In separable two-word verbs, a noun or pronoun may come between the verb and preposition.

2.) Non separable:

—She gets off the train.

With this kind of verb, a noun or pronoun must follow the preposition.

The Verb “to get”

In American English, the verb get is used constantly. One common occurrence of get is with an adjective:

—I’m getting hungry.

—You shouldn’t eat so much. You’ll get fat.

In this instance, get has the meaning of become.

Get may also be followed by a past participle (-ed). The past participle functions as an adjective describing the subject:

—We got worried, because they were late.

—I got tired from all the work.

Some of the common adjectives that follow get are angry, anxious, big, cold, dark, fat, hot, hungry, late, mad, old, rich, sleepy, tall, thirsty, warm, well, wet.

Verbs

66

LEARN TO SPEAK ENGLISH

Grammar

Troublesome Verbs

Here are some verbs that you, like many native speakers, may find troublesome:

TRANSITIVE INTRANSITIVE

(followed by an object) (not followed by an object)

raise, raised, raised: rise, rose, risen:

The farmer is raising chickens. The sun was just rising.

set, set, set: sit, sat, sat:

I will set the glass down. I will sit in this chair.

lay, laid, laid: lie, lay, lain:

I am laying the dress on the bed. I am lying on the bed.

The Causative Verbs “Have” and “Let”

In order to express the notion of having someone else do something for you, use a form of have + the main verb:

—I'm having my mail forwarded.

(Someone else is forwarding it for you.)

—I had my house painted.

(Someone painted it for you.)

NOTE: The -ed form (past participle) is used after have to give a passive meaning.

Let in a causative sense means to permit:

—Please let me help you.

—Don't let them leave!

Do not use an infinitive after let.

67

Grammar

Verbs Followed by Infinitives

Here is a list of common verbs that are usually followed immediately by an infinitive:

hope offer seem

agree forget appear

remember expect want

promise decide need

ask refuse

Examples:

—She hopes to leave soon.

—They want to buy a car.

Verbs that are followed by a pronoun (or noun) + infinitive are:

tell warn force

remind permit order

advise allow expect

encourage require want

NOTE: The negative form of a verb followed by an infinitive follows:

—He asked them not to smoke.

(Note that the not comes before the infinitive.)

The Passive Voice

With the active voice, the agent or subject comes before the verb. With the

passive, the subject (either stated or

implied) follows the verb and is usually preceded with the word by:

ACTIVE:

—The doctor wrote a prescription.

PASSIVE:

—The prescription was written by the doctor.

NOTE: In the passive, the object of the active verb becomes the subject.

Verbs

68

LEARN TO SPEAK ENGLISH

Grammar

To make the passive, use the appropriate form of the verb to be + past

participle. Only transitive verbs are used in the passive:

ACTIVE: Fred helps Jane.

PASSIVE: Jane is helped by Fred.

ACTIVE: He is helping her.

PASSIVE: She is being helped by him.

ACTIVE: He has helped her.

PASSIVE: She has been helped by him.

ACTIVE: He helped her.

PASSIVE: She was helped by him.

ACTIVE: He was helping her.

PASSIVE: She was being helped by him.

ACTIVE: He had helped her.

PASSIVE: She had been helped by him.

ACTIVE: He will help her.

PASSIVE: She will be helped by him.

ACTIVE: He is going to help her.

PASSIVE: She is going to be helped by him.

Usually the by phrase is omitted in a passive sentence. The passive is used mainly when it is not known or not important to know who was responsible for the action:

—The house was built in 1960.

(The by phrase is left out because it is understood that builders built the house).

69

Grammar

Direct and Indirect Speech

In newspapers, magazines, and books, you will often see quoted or direct speech:

—They said, “We have no record of this transaction.”

—He stated, “I don’t know what happened.”

In spoken English, reported or indirect speech will be used instead:

—They said that they had no record of this transaction.

—He stated that he didn’t know what happened.

In reported or indirect speech, no quotation marks are used and the subject of the main clause and the dependent clause are the same.

Here are some rules for tense usage in indirect speech:

1. If the main verb of the sentence is in the past (said, reported, stated, etc.), the verb in the dependent clause will also be in the past.

2. Here is a chart indicating typical transformations:

QUOTED IN—>REPORTED IN

simple present—>simple past

present progressive—>perfect progressive

present perfect—>past perfect

simple past—>past perfect

future—>conditional

EXAMPLES:

—I said, “She reads the paper everyday.”

—>I said she read the paper everyday.

—I said, “She is reading the paper everyday.”

—>I said she was reading the paper....

Verbs

70

LEARN TO SPEAK ENGLISH

Grammar

—I said, “She has read the paper everyday.”

—>I said she had read the paper....

—I said, “She read the paper everyday.”

—>I said she had read the paper....

—I said, “She will read the paper everyday.”

—>I said she would read the paper....

In reported speech, an imperative will change to an infinitive. Furthermore, say will be replaced by a form of

tell:

—He said, “Show me your passport.”

—>He told me to show my passport.

71

Grammar

SENTENCE STRUCTURE

Negatives

The word not is used with do to make a verb negative, as in I don't have any money (don't = do not). No is used as an adjective in front of a noun, as in I have no money. Both of these examples are acceptable ways of expressing the idea that you do not have something.

Note these contracted negative forms with do:

I don't

you don't

he, she, it doesn't

they don't

you don't

we don't

Here are some affirmative words and their negative forms in English:

AFFIRMATIVES	NEGATIVES
--------------	-----------

someone, anybody	no one, nobody
------------------	----------------

something, anything	nothing
---------------------	---------

still	no longer
-------	-----------

ever	never
------	-------

either... or	neither... nor
--------------	----------------

Avoid using more than one negative in a clause:

—I don't have any money.

NOT: I don't have no money.

—They don't see anybody.

NOT: They don't see nobody.

—I didn't do anything.

NOT: I didn't do nothing.

72

LEARN TO SPEAK ENGLISH

Grammar

Asking Questions

In English, you can ask simple yes/no questions by either inverting the subject and verb or by using rising intonation:

—We can change money here.

(simple, declarative statement)

—Can we change money here?

(question with verb first)

—We can change money here?

(question with rising intonation)

NOTE: In the case of the simple present tense, it is necessary to use a form of the verb to do as an auxiliary in making a question:

—They like this bank.

—>Do they like this bank?

—You have a passport.

—>Do you have a passport?

Information Questions

Many times you will want to ask a question that elicits information, instead of

a simple yes/no answer.

Information questions will begin with one of the following words:

WHO WHERE

WHOM WHAT

WHOSE WHICH

WHY HOW

WHEN

Who refers to people. It is used as the subject of the question.

Whom is used as the object of a verb or preposition.

Whose asks questions about possession.

73

Grammar

Why is used to ask questions about reason.

When is used to ask questions about time.

Where is used to ask questions about place.

What can be used as the subject or object of a question. It refers to things.

Which is used instead of what when a question concerns choosing from a definite, known quantity or group.

How generally asks about manner. It is often used with much and many.

When a form of to be is the main verb in the simple present and simple past, it precedes the subject:

—Who is that man?

—Where is the airport?

—Where are the checks?

—What time is it?

Tag Questions

Tag questions are questions that are added at the end of a sentence.

—Mary is here, isn't she?

—You like beer, don't you?

—They are leaving, aren't they?

—She doesn't drink coffee, does she?

—He has brown hair, doesn't he?

The subject of the tag question should be the same as the subject of the main verb. If the first part of the sentence is in the affirmative, then the tag question will be negative, and vice versa.

FIRST PART TAG QUESTION:

OF SENTENCE:

affirmative negative

negative affirmative

In American English, a form of do is usually used when have is the main verb:

They have change, don't they?

Sentence Structure

74

LEARN TO SPEAK ENGLISH

Grammar

Negative Questions

In a yes/no question in which the verb is negative, usually a contraction is

used:

—Doesn't she live with you?

The other form, which is not contracted, is considered formal and is rarely used in everyday speech:

—Does she not live with you?

To form a negative question, make the auxiliary negative by adding not:

—Do they cash traveler's checks?

—> Don't they (Do they not) cash...?

HERE ARE SOME MORE EXAMPLES:

—Is Mr. Jones here?

—> Isn't Mr. Jones here?

—Are you coming?

—> Aren't you coming?

Questions in the Simple Past Tense

When making a question using the simple past, you will use did just as you use do with the simple present tense.

SIMPLE PRESENT:

STATEMENT:

—They accept credit cards.

QUESTION:

—Do they accept credit cards?

SIMPLE PAST:

STATEMENT:

—They accepted credit cards last year.

QUESTION:

—Did they accept credit cards last year?

When using did in a question, the main verb will be in the infinitive form, not the simple past tense.

NOTE: For a negative question in the past, use didn't.

—Didn't you get my letter?

—Didn't they come?

Interrogatives in Dependent Clauses

Study the following question:

—Do you know where I can cut off the water? (correct)

This construction can be troublesome for learners of English, because there is a tendency to make the dependent clause (where I can cut off...) a question as well:

—Do you know where can I cut off the water? (incorrect)

Both do you know and where can I cut off the water are legitimate questions when used separately. However, when combined in a single sentence the main clause (Do you know...) carries the full weight of the interrogative, so inversion does not occur in the dependent clause.

Here are some additional examples:

—Do you see it? Where is it?

—>Do you see where it is?

—Do you know when? When does he arrive?

—>Do you know when he arrives?

Sentence Structure

76

LEARN TO SPEAK ENGLISH

Grammar

The Exclamations “What” and “How”

Most exclamations in English are preceded by what or how:

—What terrible weather!

—How awful!

What is used much more frequently than how in everyday language.

Exclamations can be as brief as one or two words (What a mess!) or as long as a sentence:

—What a way to end my vacation!

NOTE: What and how are most frequently used in questions:

—What did you say?

—How much does it cost?

“If...then” Constructions

A frequent pattern in English is the use of constructions with if followed by a clause of result (then, either stated or implied):

—If you take Interstate 85, (then) you’ll get there faster.

In this kind of sentence the if clause introduces a hypothetical statement.

When the if clause is in the present

tense, the result (then) clause is in the future:

—If it becomes (present) any hotter, we'll have to go (future) swimming.

—I'll send (future) you some money, if you need it (present).

Now you have seen the if (present tense), then (future tense) pattern. Here are two other sequences:

— If (past tense), then (conditional tense)

— If (past perfect), then (past conditional)

—If I had (past) more time, I would read (conditional) this book.

—They would have won (past conditional) the race, if they had run (past perfect) faster.

NOTE: When you use the verb to be after if, were not was is the preferred form:

—If he were younger, he would ski every day.

77

Grammar

Prepositions

Here are some common English prepositions:

about like

above near

across next to

after of

along off

among on

around out

before over

behind since

below through

beneath throughout

beside till

between to

beyond toward

by under

despite until

down up

during upon

for with

from within

in without

into

Prepositions are used in phrases and as parts of verbs.

Sentence Structure

78

LEARN TO SPEAK ENGLISH

Grammar

Possessives

To indicate possession in English, you will use either the preposition of or the

-’s form. The latter is used much

more frequently in informal English.

—This is the office of the attorney.

—>This is the attorney's office.

—Here is the desk of Mr. Young.

—>Here is Mr. Young's desk.

—I know the family of Mrs. Jones.

—>I know Mrs. Jones's family.

Note the change in word order when the -'s form is used. The owner is listed first, followed by the thing owned.

Using Conjunctions

Here are some conjunctions that are frequently used in subordinate clauses:

TIME CAUSE & EFFECT

after because

before since

when now that

while as

as as/so long as

since in as much as

until so (that)

as soon as in order that

once

as/so long as

OPPOSITION CONDITION

even though if

although unless

though only if

whereas whether or not

while even if

providing (that)

provided (that)

in case (that)

in the event (that)

79

Grammar

When a conjunction is used with a subordinate clause, the construction is called an adverbial clause.

Here are some adverbial clauses that relate to time:

—After we leave the bank, we'll spend the money.

—When they arrived, they sat down to dinner.

—We haven't seen her since she left.

And here are clauses that show cause and effect relationships:

—Since you didn't call, I made other plans.

—He went to bed, because he was tired.

Another way to show a cause and effect relationship is to use such... that and so... that:

—It was such a nice evening that they stayed up too late.

—The lemonade was so cold that she couldn't drink it.

Expressing Necessity

Must and have to both express necessity:

—You must fill out this form.

—You have to pick up Mr. Roberts.

In some situations, must is more urgent or stronger than have to:

—You must be here for your appointment on time. I have a busy schedule today.

—You have to take another course next year.

The expression have got to is similar in meaning to must and have to but is reserved for spoken English:

—I have got to study more. (i.e., I must study more.)

Sentence Structure

80

LEARN TO SPEAK ENGLISH

Grammar

Expressing Opposition

Here are some ways to show opposition when the result is the opposite of what you might expect:

1. ADVERB CLAUSES

even though

although

though

—Even though it was hot, we wore our coats.

2. CONJUNCTIONS

but ... anyway

but ... still

yet ... still

—It was cold, but we still went swimming.

3. PREPOSITIONS

despite

in spite of

—They went skiing despite the warm temperatures.

Here are words that show direct opposition:

1. ADVERB CLAUSES

whereas

while

—Paul is tall, whereas Richard is short.

—While Sue is industrious, Marie is lazy.

81

Grammar

2. CONJUNCTION

but

—The travel agent is tired, but she is still working.

3. TRANSITIONS

however

on the other hand

—Carole is beautiful, however, she doesn't dress very well.

Whereas and while are used to show direct opposition; it does not make any

difference which idea comes first

and which second; the same rule applies for but / however / on the other hand.

Sentence Structure

82

LEARN TO SPEAK ENGLISH

Grammar

TIME AND NUMBERS

Numbers (1–100)

Counting to 100 follows a pattern in English once the basic units are learned:

1 one 11 eleven

2 two 12 twelve

3 three 13 thirteen

4 four 14 fourteen

5 five 15 fifteen

6 six 16 sixteen

7 seven 17 seventeen

8 eight 18 eighteen

9 nine 19 nineteen

10 ten 20 twenty

21 twenty-one 57 fifty-seven

22 twenty-two 60 sixty

30 thirty 68 sixty-eight

33 thirty-three 70 seventy

34 thirty-four 79 seventy-nine

40 forty 80 eighty

45 forty-five 90 ninety

46 forty-six 99 ninety-nine

50 fifty 100 one hundred

Note that to count from 20–99, all you have to do is add a hyphen (-) and the second number:

33 = thirty + (-) + three.

83

Grammar

Numbers (101–1 Million)

Here's the system for counting from 100-999:

— number + hundred + number

(650= six hundred fifty)

1000–99,999:

—number + thousand + number + hundred + number

(7,888 = seven thousand eight hundred eighty-eight)

100,000–999,999:

—number + hundred + thousand + number + hundred + number

(565,332 = five hundred sixty-five thousand three hundred thirty-two)

NOTE: Follow the same system for numbers exceeding one million.

1,000,000 = one million

1,000,000,000 = one billion

Ordinal Numbers

To form an ordinal number (ordinal numbers put things in order), add the

ending -th to the cardinal number.

seven—>seventh

thirteen—>thirteenth

When a cardinal number ends in -y, the -y changes to -ie before adding -th.

twenty—>twentieth

sixty—>sixtieth

Note the following exceptions: first, second, third (sometimes abbreviated as

1st, 2nd, 3rd) and fifth, ninth,

twelfth.

twenty-first

forty-third

sixty-fifth

All others are abbreviated as follows: 4th, 5th, 20th, etc.

Time and Numbers

84

LEARN TO SPEAK ENGLISH

Grammar

Telling Time

In the U.S., time is usually told on the 12-, rather than 24-hour clock.

Distinctions between morning, afternoon,

and evening are made by adding a.m. or p.m. 2 p.m. is therefore two o'clock

in the afternoon; 6 a.m. is six

o'clock in the morning.

Here are some useful expressions related to time:

— What time is it? - It's 11 p.m.

— Do you have the time? - Yes, it's 12 noon.

— What time should I arrive? - Around 3 p.m.

— How much time will it take? - No more than 20 minutes.

When referring to 12:00 at night, you can say midnight. When referring to 12:00 during the day, you can say noon.

Here are some examples of how to express time in English:

— If it's 10:15 you could say either

It's quarter past (after) ten.

OR: It's ten fifteen.

— If it's 5:30, you could say either

It's half past five.

OR: It's five thirty.

— If it's 8:45, you could say either

It's quarter till nine.

OR: It's eight forty-five.

For all other times, simply list the hour first, then the number of minutes:

It's 3:25 = It's three twenty-five.

It's 10:35 = It's ten thirty-five

OR: It's twenty-five till eleven.

Using "Would"

Replace the sentence with a statement expressing preference using "would rather." Please use contractions

where possible. Example: I want to go fishing, but I have stay in the office.:

I'd rather go fishing.

1. I want to go to the movies, but I have to study.
2. I'd like to go to Washington, but I have to work.
3. She wants to eat in a restaurant, but she doesn't have any money.
4. He wants to rent a compact car, but they only have luxury cars.
5. They want to rent the two-bedroom apartment, but it's too expensive.
6. I want to sleep, but I have to work.
7. I wish I could have dessert, but I'm on a diet.
8. He'd like to go to lunch, but he has a meeting.
9. I wish I could talk to you, but I have an appointment.
10. She wants to stay at the hotel, but they don't have a room.
11. They want to take a limo, but they don't have enough money.
12. I wish I could go to Georgia, but I have to visit my aunt in Tennessee.
13. He'd like to have dinner, but he doesn't have enough time.

Using "Would"

Look at each sentence and decide whether "used to" can be replaced by "would."

1. Aunt Stephanie used to live in Chicago.
2. She used to always visit the West Coast.
3. I used to be her favorite niece.
4. She used to always bring me gifts.
5. Her house used to be worth a lot of money.
6. We used to prepare lunch together.

اسے پڑھیے

Read This !

Can I borrow your camera for a day? کیا میں ایک دن کیلئے آپ کا کیمرہ لے سکتا ہوں؟
If you don't mind can I try this shirt اگر آپ برا نہ مانیں تو کیا میں یہ شرٹ پہن کر دیکھ سکتا ہوں؟
please.

With your permission I want to say آپ کی اجازت سے میں کچھ کہنا چاہتا ہوں۔
something.

Could you give me your golden کیا آپ مجھے اپنی سونے کی بالیاں آج کیلئے دے سکتی
ear-rings for today. ہیں؟

Could you please show me some new کیا آپ مجھے مسٹر انجم کی کچھ نئی کتابیں دکھا سکتے ہیں؟
books of Mr. Anjum?

Would you mind if I drive the bike to اگر قصبے تک بائیک میں چلاؤں تو آپ برا تو نہیں مانیں
the town. گے؟

Can I have a look at your newspaper. کیا میں آپ کے اخبار پر ایک نظر ڈال سکتا ہوں؟

Would it be possible for you to stitch کیا آپ کیلئے ممکن ہوگا کہ یہ سوٹ دو دنوں میں سلائی
this suit in two days. کر دیں؟

I am twenty. میں بیس سال کا ہوں۔

She has fair hair. اس کے بال خوبصورت ہیں۔

You have long hair. آپ کے بال لمبے ہیں۔

I like short hair. میں چھوٹے بال پسند کرتا ہوں۔

She has brown hair with green ribbon اس کے بھورے بالوں میں سبز ربن ہے۔

in it.

Tahira's got light brown eyes.

طاہرہ کی آنکھیں ہلکی بھوری ہیں۔

She is wearing rosy sweater.

اس نے گلابی سویٹر پہن رکھا ہے۔

You are wearing a grey coat.

آپ نے گرے کوٹ پہنا ہوا ہے۔

He was wearing brown shoes.

اس نے براؤن جوتے پہن رکھے تھے۔

اپنی گفتگو کا جائزہ لیں

Watch what you say

جب آپ بات چیت کرتے ہیں تو ابتداء چھوٹے لیکن مکمل اور بامعنی جملوں سے کریں۔ جو کچھ آپ کہتے ہیں اس پر توجہ دیں اور سوچ سمجھ کر بات کریں۔ اپنے لب و لہجے پر توجہ دیں اور دوسروں کی مکمل توجہ حاصل کرنے کیلئے مناسب وقفے میں بات شروع کریں۔ اپنی بات کا دوسروں پر رد عمل دیکھیں۔ غیر ضروری جملوں سے گریز کریں۔ موقع کے مطابق بات کریں۔ دوسروں کی بات کا ٹنٹے سے حتی الامکان گریز کریں۔ بات عام فہم اور سادہ انداز میں کریں۔ مخاطب کو متوجہ رکھنے کیلئے چہرے اور ہاتھ کی حرکات و سکنات کا اظہار بھی کریں۔ بات کرتے وقت ہاتھوں کا موثر استعمال سننے والے پر گہرے اثرات مرتب کرتا ہے۔

Excuse me!

معاف فرمائیے!

Will you listen please?

کیا آپ میری بات سنیں گے؟

Be attentive Please.

پلیز! توجہ فرمائیں!

Here is a new thing.

ایک نئی بات یہ ہے۔

Hi! come here.

ہائی! یہاں آئیں۔

Just a moment please.

صرف ایک لمحہ پلیز!

May I tell you something?

کیا میں آپ کو کچھ بتا سکتا ہوں۔

Ladies and gentlemen!

حضرات و خواتین

My audience!

ناظرین کرام!

Hello! listners.

ہیلو! سامعین!

Here is chief guest.

مہمان خصوصی آگئے ہیں۔

Give a big hand.

تالی بجائیے۔

What's that.

وہ کیا ہے؟

Let's begin.

آؤ شروع کریں۔

Have your seats please.

نشستوں پر تشریف رکھیں۔

Who's there?

وہاں کون ہے۔

What's up.

آگے کیا ہے۔ (اب کیا ہوگا۔)

کیسے بولنا چاہیے

How to Talk

Meet at 9 o'clock today.	آج نو بجے ملو۔
Why you don't see me.	آپ نے مجھے کیوں نہیں دیکھا؟
Why you don't like flower.	آپ پھولوں کو کیوں پسند نہیں کرتے؟
We never forget.	ہم کبھی نہیں بھولتے۔
They never call me.	وہ کبھی مجھے نہیں بلاتے۔
Money mistakes every one makes.	دولت کی غلطی ہر کسی سے ہوتی ہے۔
Don't follow the crowd.	بھیڑ کے پیچھے مت چلو۔
We hear what we want to hear.	ہم وہی کچھ سنتے ہیں جو کچھ سننا چاہتے ہیں۔
You are overconfident.	آپ ضرورت سے زیادہ پراعتماد ہیں۔
She bites off more than she can chew.	وہ ضرورت سے بڑا نوالہ لیتی ہے۔
I send no compliments to your mother	میں نے تمہاری ماں کیلئے کوئی خواہشات نہیں بھیجیں۔
I saw something nasty in the woodshed	میں نے جنگل میں ایک عجیب چیز دیکھی۔
I am in no hurry.	مجھے کوئی جلدی نہیں۔
There is nothing to do.	کرنے کو کچھ باقی نہیں۔
He compiled a book about hunting.	اس نے شکار کے بارے میں ایک کتاب مرتب کی۔
He would not have spoken.	وہ نہیں بولا ہوگا۔
He would have been speaking.	وہ بولتا رہا ہوگا۔
He would not have been speaking.	کیا وہ بولتا رہا ہوگا؟
Would he have been speaking?	کیا وہ نہیں بولتا رہا ہوگا؟
She cooks so nice.	وہ بہت اچھا پکاتی ہے۔

I love cooking.

مجھے کھانا پکانا بہت پسند ہے۔

کسی سے راستہ دریافت کرنا

Asking directions

نیچے دی گئی مثال میں ایک شخص سٹیشن جانا چاہتا ہے اس کے سوالات اور متوقع جوابات دیکھئے۔

Excuse me, could you tell me the way to the station, please?

معاف کیجئے کیا آپ مجھے سٹیشن کا راستہ بتا سکتے ہیں؟

Excuse me, I'm looking for the Jinnah hall.

معاف کیجئے میں جناح ہال ڈھونڈ رہا ہوں۔

How far is it from the mosque to the station?

مسجد سے سٹیشن کتنی دور ہے؟

Is it far from the mosque to the station?

کیا سٹیشن مسجد سے کافی دور ہے؟

It takes about 10 minutes by bus.

بس سے جائیں تو دس منٹ لگتے ہیں۔

It's a 10-minute walk.

یہ پیدل دس منٹ کا راستہ ہے۔

The mosque is within walking distance.

مسجد میں آپ پیدل ہی جاسکتے ہیں۔

What's the best way to the station?

سٹیشن پر جانے کا بہترین راستہ کیا ہے؟

Where is the nearest bus stop?

نزدیک ترین بس سٹاپ کہاں ہے؟

Where is the next bus stop?

اگلا بس سٹاپ کہاں ہے؟

You can't miss it.

آپ اسے بھول نہیں سکتے۔

ہوٹل پر

At the hotel

The guest

Have you got a single room for tonight? کیا آج رات کیلئے ایک سنگل روم مل سکتا ہے؟

I'd like to stay in a double room. میں ڈبل روم میں قیام کرنا پسند کروں گا۔

Do all the rooms have air-conditioning? کیا تمام کمرے میں اے سی لگا ہوا ہے؟

Is breakfast included? کیا اس میں ناشتہ شامل ہے؟

When do you serve breakfast? آپ ناشتہ کب لگاتے ہیں؟

Could you give me a call at 7 tomorrow morning, please? کیا آپ کل صبح سات بجے مجھے ایک کال کر دیں گے؟

I'd like to pay in cash. میں نقد ادائیگی کرنا پسند کروں گا۔

I'd like to pay by credit card. میں کریڈٹ کارڈ کے ذریعے ادائیگی پسند کروں گا۔

I'd like to pay by traveller's cheque. میں ٹریولر چیک کے ذریعے ادائیگی کرنا پسند کروں گا۔

The receptionist

Hello, can I help you? ہیلو! کیا میں آپ کی مدد کر سکتا ہوں؟

Would you like a room with a bath or a shower? کیا آپ باتھ والا کمرہ لینا پسند کریں گے یا شاؤروالا؟

How long would you like to stay at our hotel? آپ ہمارے ہوٹل میں کتنا عرصہ قیام کرنا پسند فرمائیں گے؟

How would you like to pay?

آپ کس طرح ادائیگی کرنا پسند فرمائیں گے

Your room is on the second floor on the right.

آپ کا کمرہ سیکنڈ فلور پر دائیں ہاتھ ہے۔

Sorry, we're fully booked for tonight.

سوری! آج رات تمام کمرے بک ہیں۔

Sorry, we are full up.

سوری! ہمارے سب کمرے بک ہیں۔

Is there anything else I can do for you?

کیا میں آپ کی کوئی اور خدمت کر سکتا ہوں؟

رستورانٹ پر

At the restaurant

The Waiter

What can I do for you?

میں آپ کیلئے کیا کر سکتا ہوں؟

Can I help you?

کیا میں آپ کی مدد کر سکتا ہوں؟

Can I take your coat?

کیا میں آپ کا کوٹ لے سکتا ہوں؟

Have you booked a table?

کیا آپ نے ایک میز بک کر لی ہے؟

How many are you?

آپ کتنے لوگ ہیں؟

Would you follow me, please?

کیا آپ میرے پیچھے آئیں گے؟

Can I take your order, sir/madam?

سر/میڈم کیا میں آپ کا آرڈر لے سکتا ہوں؟

What would you like to start with?

آپ کس چیز سے شروع کرنا پسند فرمائیں گے؟

What would you like to drink?

آپ کیا پینا پسند فرمائیں گے؟

What would you like for dessert?

میٹھے میں آپ کیا لینا پسند کریں گے؟

How would you like your steak?

آپ کس طرح کا سٹیک پسند کریں گے؟

Do you want a salad with it?

کیا آپ اس کے ساتھ سلاڈ بھی لیں گے؟

What kind of dressing?

آپ کس قسم کا سلاڈ پسند کریں گے؟

Anything to drink?

پینے کیلئے کچھ؟

Do you want a dessert?

کیا آپ کوئی میٹھی چیز لیں گے؟

The burgers are very good.

برگر بہت اچھے ہیں۔

Is everything all right?

کیا سب کچھ ٹھیک ہے؟

Did you enjoy your meal?

کیا آپ کو کھانا پسند آیا؟

Are you paying together?

کیا آپ سب اکٹھی ادائیگی کریں گے؟

May I show you to a table?

کیا میں آپ کو میز دکھا سکتا ہوں؟

If you wait, there'll be a table for you

اگر آپ انتظار فرمائیں تو ایک منٹ میں ٹیبل خالی ہو جائے

free in a minute.

گا۔

Do you want vegetables with it?

کیا آپ اس کے ساتھ سبزیاں لیں گے؟

Why don't you try the pizza?

آپ پزا کیوں نہیں ٹرائی کرتے؟

It'll take about 20 minutes.

اس میں بیس منٹ لگیں گے۔

The guest

A table for two, please.

پلیز! دو آدمیوں کیلئے ایک میز

May we sit at this table?

کیا ہم اس میز پر بیٹھ سکتے ہیں؟

The menu, please.

پلیز! مینو لائیے!

What's on the menu?

مینو میں کیا ہے؟

Do you want fish?

کیا آپ مچھلی پسند کرتے ہیں؟

What's Maha Sher like?

مہاشیر کیسی رہے گی؟

We're not ready yet.

ہم ابھی تیار نہیں تھے۔

The steak for me, please.

میرے لئے سٹیک پلیز!

Can you bring me the ketchup, please?

کیا آپ میرے لئے کچپ لا سکتے ہیں پلیز!

A salad, please.

پلیز! ایک سلاد

I'll have the same.

میں بھی یہی لوں گا۔

That's all, thank you.

بس بہت ہے شکریہ

Can I have the bill please?

کیا میں بل پوچھ سکتا ہوں؟

This is on me.

یہ میں دوں گا۔

Here you are.

چلیں آپ ہی دے دیں

The rest is for you.

Have you got pepsy by the glass?

I'd prefer red teem.

Please bring us another pespi.

Could I have chips instead of salad?

What can you recommend?

Please bring me the bill with my
coffee.

I think you've made a mistake.

باقی پیسے آپ کیلئے

کیا آپ نے گلاس سے پیپسی لے لی ہے؟

میں ٹیم پسند کروں گا۔

پلیز ہمارے لئے ایک اور پیپسی لے آئیں۔

کیا میں سلاڈ کی بجائے چپس لے سکتا ہوں؟

آپ کا کیا خیال ہے؟

پلیز کافی کے ساتھ بل بھی لے آئیے۔

میرا خیال ہے آپ نے اس میں غلطی کی ہے۔

ہوٹل پر (۲)

At the hotel

Hello. My name is Ali.

ہیلو! میرا نام علی ہے۔

I'm 25 and I come from Pakistan.

میں 25 سال کا ہوں اور پاکستان سے آیا ہوں۔

I booked a room two weeks ago.

میں نے دو ہفتے قبل ایک کمرہ بک کرایا تھا۔

I need a single room.

مجھے ایک سنگل روم درکار ہے۔

There must be a bath, telephone and

کمرے میں باتھ، فون اور ٹی وی ہونا چاہیے۔

TV in the room.

When do you serve breakfast?

آپ ناشتہ کس ٹائم دیتے ہیں۔

How much is the room per day?

کمرے کا ایک دن کا کرایہ کتنا ہے؟

My room is on the second floor.

میرا کمرہ سیکنڈ فلور پر ہے۔

Can I have the bill, please?

کیا میں بل دیکھ سکتا ہوں پلیز!

Can I have a room again next month?

کیا اگلے ماہ مجھے دوبارہ کمرہ مل سکتا ہے؟

I need the room from May the first to

مجھے یکم مئی سے تین مئی تک کمرہ درکار ہے۔

May the third.

میرے مشاغل اور دلچسپیاں

My hobbies and interests

My favourite hobby is playing snooker.

میرا بہترین مشغلہ سنوکر کھیلنا ہے۔

I like listening to pop-music.

میں پاپ میوزک سننا پسند کرتا ہوں۔

At weekends I sometimes go to the cinema.

بعض اوقات میں ہفتے کو سینما جاتا ہوں۔

I listen to bands like FM sunrise 95.

میں ایف ایم 95 سن راز سنتا ہوں۔

I'm interested in painting.

مجھے مصوری کا شغف ہے۔

While listening to recitation I can get everything off my chest.

تلاوت سنتے ہوئے میں ہر چیز بھول جاتا ہوں۔

In summer I like to go swimming.

موسم گرما میں مجھے پیرا کی کیلئے جانا اچھا لگتا ہے۔

In winter I go skiing.

موسم سرما میں میں اسکینگ کرتا ہوں۔

I like visiting friends and talking about this and that.

میں دوستوں سے ملنا اور گپ شپ لگانا پسند کرتا ہوں۔

My friend and I do lots of jigsaw puzzles.

میں اور میرا دوست بہت سے مشکل مہمے حل کرتے ہیں۔

Playing football is fun.

فٹ بال کھیلنا اچھا ہے۔

One of my hobbies is writing letters to my pen-friends.

میرے مشاغل میں سے ایک قلمی دوستوں کو خط لکھنا ہے۔

Sometimes I read so much that I forget the housework.

بعض اوقات میں اس قدر پڑھتا ہوں کہ گھر کے کام بھول جاتا ہوں۔

When the weather is bad, I read books or watch TV. جب موسم خراب ہوتا ہے میں کتابیں پڑھتا ہوں یا پھر ٹی وی دیکھتا ہوں۔

I enjoy working on the computer. میں کمپیوٹر پر کام کر کے لطف محسوس کرتا ہوں۔

I got a new computer for my birthday. میں نے اپنی سالگرہ پر نیا کمپیوٹر لیا۔

Once a week I do some handball practice. کسی ایک ہفتے میں ہینڈ بال کی مشق کرتا ہوں۔

I go to Akram Park every evening. میں ہر شام اکرم پارک میں جاتا ہوں۔

When it's not so hot, I go rollerskating. جب زیادہ گرمی نہیں ہوتی میں رولر سکیٹنگ کرتا ہوں۔

I want to tell you something about my family. میں آپ کو کچھ اپنی فیملی کے بارے میں بتانا چاہتا ہوں۔

I've got two older brothers. میرے دو بڑے بھائی ہیں۔

My mother works as a clerk in an office. میری امی ایک دفتر میں کلرک کا کام کرتی ہیں۔

When we are on holidays I like walking in the mountains. جب ہمیں تعطیلات ہوتی ہیں میں پہاڑوں میں سیر کرنا پسند کرتا ہوں۔

On Saturdays I have to cook for the family. ہر ہفتے کے دن مجھے اپنے خاندان کیلئے پکانا پڑتا ہے۔

I collect my cousin from the kindergarten. میں اپنے کزنز کو کنڈرگارٹن سے لاتا ہوں۔

Now and then I do babysitting. کبھی کبھار میں بے بی سٹنگ کرتا ہوں۔

اپنے سکول کے متعلق خط لکھنا

Writing a letter about my school

I'm sorry, I couldn't write earlier because I was ill.

مجھے افسوس ہے کہ میں بیمار ہونے کی وجہ سے جلد نہ لکھ سکا۔

Thanks for the letter and the wonderful photos of your hometown.

آپ کے خط اور قصبے کی بہترین تصویروں کیلئے شکریہ۔

It was interesting to hear about school life in Britain.

برطانیہ میں سکول کی زندگی کے بارے جاننا دلچسپ تھا۔

I attend the Bloom Academy.

میں بلوم اکیڈمی میں جاتی تھی۔

It's a Secondary Modern School.

یہ سیکنڈری ماڈرن سکول ہے۔

How much homework do you get every day?

آپ کو روزانہ کتنا ہوم ورک دیا جاتا ہے؟

In your letter you asked me to tell you something about schools in London.

آپ نے اپنے خط میں مجھ سے لندن کے سکول کے بارے میں کچھ بتانے کو کہا ہے۔

There are 15 boys and 12 girls in my class.

میری کلاس میں پندرہ لڑکے اور بارہ لڑکیاں ہیں۔

My friends and I don't get very good marks.

میرے اور میرے دوستوں کے نمبر اچھے نہیں آتے۔

We like jokes better than school.

ہم سکول کی بجائے لطیفے زیادہ پسند کرتے ہیں۔

I studied for the English test all evening.

میں نے شام کو انگلش ٹیسٹ کیلئے تیاری کی۔

How are you and how are you enjoying your job?

آپ کیسے ہیں اور آپ کی ملازمت کیسی ہے؟

Tell me about your working hours, your pay and your holidays.

مجھے اپنے کام کے دورانیے، تنخواہ اور چھٹیوں کے بارے میں بتائیں۔

I'm going to start an apprenticeship as a mechanic on August 1st.

میں یکم اگست سے مکینک کے طور پر اپرنٹس شپ شروع کر رہا ہوں۔

It's very difficult to get an interesting job here.

یہاں ایک دلچسپ ملازمت حاصل کرنا مشکل ہے۔

In September I have to start work.

ستمبر میں مجھے کام شروع کرنا ہے۔

I have made up my mind to become a nurse.

میں نے ایک نرس بننے کا ارادہ کر لیا ہے۔

I can write good stories when I feel like it.

جب میں ایسا محسوس کرتی ہوں تو اچھی کہانیاں لکھ سکتی ہوں۔

I don't like school very much.

مجھے سکول زیادہ پسند نہیں۔

I'm planning to visit Wales next year.

اگلے سال میں ویلز کی سیر کا پروگرام بنا رہی ہوں۔

Now I have to finish this letter.

اب مجھے یہ خط ختم کرنا ہے۔

The sun is shining and therefore we want to go for swimming.

سورج چمک رہا ہے اور ہم سوئمنگ کیلئے جانا چاہتے ہیں۔

I'm looking forward to getting your letter.

میں آپ کے خط کی منتظر رہوں گی۔

خواہشات، شکریہ، پیشکش

Wishes, Thanks, Offers

Lovely day today, isn't it?

آج بہت سہانا دن ہے، کیا نہیں؟

Excuse me, ...

معاف فرمائیے!

What's the matter?

کیا معاملہ ہے؟

Good luck!

زہے قسمت۔ بہت خوب

Congratulations.

مبارک ہو۔

Many happy returns of the day.

اس دن آپ کو بے حد خوشیاں ملیں۔

Happy birthday!

سا لگرہ مبارک

Bless you!

آپ پر اللہ کی عنایت ہو۔

Get well soon!

جلد صحت یاب ہو جائیں۔

Could you do me a favour?

کیا آپ میرے ساتھ ایک بھلائی کر سکتے ہیں؟

May I offer you a cup of tea?

کیا میں آپ کو چائے کا ایک پیش کر سکتا ہوں۔

Are you sure you wouldn't like to come in?

کیا آپ کو یقین ہے کہ آپ اندر آنا پسند نہیں کریں گے؟

Thank you very much!

بہت شکریہ۔

Thank you.

شکریہ!

Many thanks.

بے حد شکریہ!

Thanks a lot. - You're welcome.

بے حد شکریہ، خوش آمدید!

Would you excuse me, please?

کیا آپ میری معذرت قبول کریں گے۔

It doesn't matter.

کوئی بات نہیں!

What a differ does it make.

اس سے کیا فرق پڑتا ہے۔

فون پر بات کرنا

On the phone

Who is this, please?	کون ہے؟
This is Anjum Sultan Shahbaz.	انجم سلطان شہباز
Amar is speaking.	امرات کر رہا ہے۔
I'll phone back later.	میں بعد میں فون کروں گا۔
I've got the wrong number.	یہ رانگ نمبر ہے۔
Please leave a message after the beep.	پلیز بیپ کی آواز کے بعد پیغام چھوڑ دیں۔
Can I take a message?	کیا میں پیغام لے سکتا ہوں؟
Can I speak to Tahira, please?	کیا میں طاہرہ سے بات کر سکتا ہوں؟
Just a moment, please.	پلیز، ایک لمحہ ٹھہریے۔
I'll ring you at about 8:30 P.M.	میں قریباً ساڑھے آٹھ بجے فون کروں گا۔
Thank you for ringing.	رنگ کرنے کا شکریہ۔ فون کرنے کا شکریہ!
I must ring off now.	اب مجھے فون بند کرنا چاہیے۔
I can't get through. The line's busy.	میں فون نہیں کر سکتا لائن مصروف ہے۔
There is no reply.	کوئی جواب نہیں آ رہا۔
This is a bad connection.	یہ کنکشن صحیح نہیں۔
Can I use my mobile	کیا میں اپنا موبائل استعمال کر سکتا ہوں؟
What's number of your cell phone.	آپ کے سیل فون کا نمبر کیا ہے؟
Please! give me a miss call at 10:00.	پلیز! دس بجے مجھے مس کال دے دیں۔
The network is busy.	نیٹ ورک مصروف ہے۔
You can send a message.	آپ پیغام بھیج سکتے ہیں۔

Call me back.

مجھے کال کریں۔

You ringtone is nice.

آپ کی رنگ ٹون اچھی ہے۔

The number you have dialled is busy at the moment.

آپ کا ملایا ہوا نمبر اس وقت مصروف ہے۔

The number you have dialled is busy on other line.

آپ کا ملایا ہوا نمبر دوسری لائن پر مصروف ہے۔

The number you have dialled is not responding at the moment.

آپ کا ملایا ہوا نمبر اس وقت رابطے میں نہیں۔

The number you have dialled is Powered off.

آپ کا ملایا ہوا نمبر اس وقت بند ہے۔

The number you have dialled is switched off.

آپ کا ملایا ہوا نمبر اس وقت بند ہے۔

Your desired number is incorrect.

آپ کا مطلوبہ نمبر صحیح نہیں ہے۔

Please try later.

بعد میں کوشش کیجئے۔

I use cell Phone.

میں سیل فون استعمال کرتا ہوں۔

When will you call me?

آپ کس وقت مجھے کال کریں گے؟

Call him please just now.

پلیز اسے ابھی کال کریں۔

سپر مارکیٹ

In a supermarket

There is a supermarket near here

یہاں قریب ہی سپر مارکیٹ ہے۔

What can I get there?

میں وہاں سے کیا لے سکتی ہوں؟

You can get there nearly everything?

آپ کو وہاں سے تقریباً ہر چیز مل سکتی ہے۔

Women's clothes is on the second floor.

مستورات کے ملبوسات دوسرے فلور پر ہیں۔

I prefer the blue blouse to the yellow blouse.

مجھے نیلا بلاؤز پیلے سے زیادہ اچھا لگتا ہے۔

I haven't seen such a big supermarket before.

میں نے اس سے پہلے اس طرح کی سپر مارکیٹ نہیں دیکھی۔

How much are the tomatoes?

ٹماٹر کتنے ہیں؟

I'm coming back in the next days.

میں اگلے دنوں واپس آرہی ہوں۔

I like shopping with a friend.

میں ایک دوست کے ساتھ شاپنگ پسند کرتی ہوں۔

How can I get to the nearest bus stop from here?

میں یہاں سے قریب ترین بس سٹاپ پر کیسے جاسکتی ہوں؟

Can you tell me about a book-shop?

کیا آپ مجھے کسی بک شاپ کے متعلق بتا سکتے ہیں؟

Book Corner is a famous book-shop.

بک کارنر ایک مشہور بک شاپ ہے۔

Is there any gift-shop?

کیا کوئی گفٹ شاپ بھی ہے؟

You will have to go to next block for this.

اس کیلئے آپ کو اگلے بلاک تک جانا پڑے گا۔

They have a good collection.

ان کے پاس اچھا ذخیرہ ہے۔

I want a necklace.

مجھے ایک نیکلکس چاہیے۔

The super market is really super.

سپر مارکیٹ واقعی سپر ہے۔

I knew that you would say the same.

میں جانتا تھا تم یہی کہو گی۔

What can I have more?

میں اور کیا لے سکتی ہوں۔

Every thing you like.

ہر چیز جو پسند کریں۔

Thanks for your company.

ساتھ آنے کا شکریہ۔

It is all O.K.

بالکل ٹھیک ہے۔

سینما میں

At the cinema

I like watching films.

مجھے فلمیں دیکھنا پسند ہے۔

I prefer going to the cinema because
it's more interesting.

مجھے سینما جانا پسند ہے کیونکہ یہ زیادہ دلچسپ ہے۔

What's on at the cinema?

سینما پر کونسی فلم لگی ہے؟

How much is a ticket?

ٹکٹ کتنے کی ہے؟

Are there any tickets for Saturday?

کیا ہفتے کیلئے ٹکٹ ہیں؟

I'm interested in crime and adventure
films.

مجھے جرم اور مہم جوئی والی فلمیں اچھی لگتی ہیں۔

Last week I watched "Independence
Day".

پچھلے ہفتے میں نے انڈی پینس ڈے فلم دیکھی۔

My favourite actress is Mira.

میری پسندیدہ اداکارہ میرا ہے۔

What about going to the cinema
together?

اکٹھے سینما جانے کے بارے میں کیا خیال ہے؟

The film was exciting.

فلم اچھی تھی۔

Movie was not boring.

مووی بور نہیں تھی۔

The Mummi is horror movie.

دی می خوفناک مووی ہے۔

I do agree.

میں اس سے اتفاق کرتا ہوں۔

جہلم میں

In Jhelum

My friend is visiting me in Jhelum this weekend. میرا دوست اس ہفتے مجھ سے ملنے جہلم آ رہا ہے۔

I'm meeting him at the station. میں اس سے سٹیشن پر ملوں گا۔

I'm looking forward to seeing him. میں اس کا انتظار کر رہا ہوں۔

Have you been to Jhelum before? کیا آپ پہلے بھی جہلم آئے ہیں؟

Do you like the city? کیا آپ اس شہر کو پسند کرتے ہیں۔

We are going to Ram Kot by boat. ہم کشتی میں بیٹھ کر رام کوٹ جا رہے ہیں۔

Jhelum is one of the most historical and one of the nicest cities. جہلم تاریخی اور عمدہ ترین شہروں میں سے ایک ہے۔

Come back next year. اگلے سال پھر آنا۔

A visit to the Rohtas Fort would be nice. قلعہ روہتاس کی سیر خوب رہے گی۔

Rohtas has got nice surroundings. روہتاس کا گرد و پیش انتہائی عمدہ ہے۔

Jhelum has many historical locations. جہلم میں بہت سے تاریخی مقامات ہیں۔

The city has got its name from Jhelum river. شہر نے دریائے جہلم سے یہ نام لیا ہے۔

Masjid-e-Afghanan is built on the bank. مسجد افغاناں دریا کے کنارے تعمیر کی گئی ہے۔

It looks so beautiful. یہ بہت خوبصورت دکھائی دیتی ہے۔

Book Corner is in the Main Bazar. بک کارنر مین بازار میں ہے۔

It is a unique book-center.

یہ ایک بہت اعلیٰ بک سنٹر ہے۔

Nandna Fort is another historical point.

قلعہ نندنہ ایک اور تاریخی مقام ہے۔

Khewara Salt mines are famous.

کھیوڑہ نمک کی کانیں مشہور ہیں۔

I hope you will enjoy your stay here.

مجھے امید ہے تم یہاں اپنے قیام سے لطف اٹھاؤ گے۔

میرا سکول

My school

- I like my school. مجھے اپنا سکول پسند ہے۔
- I've got interesting subjects. میں نے دلچسپ مضامین لیے ہیں۔
- I've found lots of friends here. میں نے یہاں بہت سے دوست پائے ہیں۔
- I've attended this school for 6 years. میں نے چھ سال اس سکول میں گزارے ہیں۔
- I'm good at Maths. ریاضی میں میں ٹھیک ہوں۔
- I'm not so good at Biology. بیالوجی میں میں اتنا اچھا نہیں ہوں۔
- I'm leaving school in summer. میں موسم گرما میں سکول چھوڑ رہا ہوں۔
- I'm going to start an apprenticeship as a shop assistant. میں شاپ اسٹنٹ کے طور پر اپرنٹس شپ شروع کرنے جا رہا ہوں۔
- I hope to pass my exams well. مجھے امید ہے میں اپنے امتحانات اچھے طریقے سے پاس کر لوں گا۔
- Are you going to prepare for the exams with me? کیا آپ میرے ساتھ امتحانوں کی تیاری کرنے والے ہیں؟
- Have you got an apprenticeship? کیا آپ نے اپرنٹس شپ حاصل کر لی ہے؟

ایک انگریزی دان مہمان سے گفتگو

Talk to an English speaking guest

- Hello. My name is Mubeen. ہیلو میرا نام مبین ہے۔
- I'm 15 and I come from London. میں پندرہ سال کا ہوں اور لندن سے آیا ہوں۔
- Do you understand me? کیا آپ میری بات سمجھتے ہیں؟
- I've been learning English for 6 years. میں چھ سال سے انگلش سیکھ رہا ہوں۔
- How are you? آپ کیسے ہیں؟
- I like having guests. مجھے مہمان نوازی پسند ہے۔
- My brother and his family are going to visit me in summer. میرا بھائی اور اس کی فیملی گرمیوں میں مجھ سے ملنے آرہے ہیں۔
- I'd like to come to England. میں انگلینڈ آنا پسند کروں گا۔
- My friend is also interested in travelling to England. میرا دوست بھی انگلینڈ کے سفر میں دلچسپی رکھتا ہے۔
- Could he stay overnight there? کیا وہ وہاں رات ٹھہرے گا۔
- See you. آپ سے ملوں گا۔

سفر

Travelling

I'm going to England this summer.

میں ان گرمیوں میں انگلینڈ جا رہا ہوں۔

I'm going by aeroplane.

میں جہاز کے ذریعے جا رہا ہوں۔

I haven't been there before.

میں وہاں پہلے کبھی نہیں گیا۔

I'd like to go near the south coast.

میں ساؤتھ کوسٹ کے نزدیک جانا پسند کروں گا۔

I have already been at the travel

میں پہلے ٹریول ایجنسی میں رہا ہوں۔

agency.

How much is the trip?

ٹریپ کتنا ہے؟

Is the beach near my holiday resort?

کیا ساحل میرے ہالیڈے ریزارٹ کے قریب ہے؟

How could I get there?

میں کس طرح وہاں جاسکتا ہوں۔

I was in France last year.

چھلے سال میں فرانس میں تھا۔

I don't speak French.

میں فرینچ نہیں بولتا۔



TRANSLATION

ہے، ہوں اور ہیں کا استعمال

Use OF IS, AM, ARE

Principal Helping verb Is, Am, Are استعمال کئے جاتے ہیں۔ مگر بعض اوقات انہیں

verb کے طور پر بھی استعمال کیا جاتا ہے۔ یہاں آپ کا تعارف اس کے بطور Principal verb کرایا جائے گا۔

عام طور پر ایک فقرے کی درج ذیل چار اشکال ہوتی ہیں

Affirmative Sentence.	1۔ مثبت فقرہ
Negative Sentence.	2۔ منفی فقرہ
Interrogative Sentence.	3۔ سوالیہ فقرہ
Negative Interrogative Sentence	4۔ سوالیہ منفی فقرہ

فقرات میں استعمال

He is a doctor.	وہ ڈاکٹر ہے۔
He is not a doctor.	وہ ڈاکٹر نہیں ہے
Is he a doctor?	کیا وہ ڈاکٹر ہے؟
Is he not a doctor?	کیا وہ ڈاکٹر نہیں ہے؟
I am sorry.	مجھے افسوس ہے۔
I am not sorry.	مجھے افسوس نہیں ہے۔
Am I sorry?	کیا مجھے افسوس ہے؟
Am I not sorry?	کیا مجھے افسوس نہیں ہے؟
They are soldiers.	وہ سپاہی ہیں۔

They are not soldiers.	وہ سپاہی نہیں ہے۔
Are they soldiers?	کیا وہ سپاہی ہیں؟
Are they not soldiers?	کیا وہ سپاہی نہیں ہیں؟
I am ill.	میں بیمار ہوں۔
You are a strong boy.	تم مضبوط لڑکے ہو۔
She is a little girl.	وہ ایک چھوٹی لڑکی ہے۔



I am amazed.	میں خوش ہوں۔
He is amazed.	وہ خوش ہے۔
You are amazed.	تم خوش ہو۔
We are amazed.	ہم خوش ہیں۔
They are amazed.	وہ خوش ہیں۔
I am out of gas.	میرے پاس گیس نہیں ہے۔
He is out of gas.	اس کے پاس گیس نہیں ہے۔
You are out of gas.	تمہارے پاس گیس نہیں ہے۔
We are out of gas.	ہمارے پاس گیس نہیں ہے۔
They are out of gas.	ان کے پاس گیس نہیں ہے۔
I am out of petrol.	میرے پاس پیٹرول نہیں ہے۔
He is out of petrol.	اس کے پاس پیٹرول نہیں ہے۔
You are out of petrol.	تمہارے پاس پیٹرول نہیں ہے۔
We are out of petrol.	ہمارے پاس پیٹرول نہیں ہے۔
They are out of petrol.	ان کے پاس پیٹرول نہیں ہے۔



I am a Muslim boy	میں ایک مسلمان لڑکا ہوں
I am of fifteen.	میں پندرہ سال کا ہوں
Pakistan is my dear homeland.	پاکستان میرا پیارا وطن ہے۔
She is a very cunning woman.	وہ بڑی مکار عورت ہے۔
This is a beautiful watch.	یہ خوبصورت گھڑی ہے۔
One dozen eggs are rotten.	ایک درجن انڈے گندے ہیں۔
Children are at home.	بچے گھر پر ہیں۔
You are playing cricket.	تم کرکٹ کھیل رہے ہو۔
We are watching movie.	ہم مووی دیکھ رہے ہیں۔



The novel is not on the table.	ناول میز پر نہیں ہے
I am not a cheater.	میں دغا باز نہیں ہوں۔
All the mangoes are not sour.	تمام آم کھٹے نہیں ہیں۔
These children are not dirty.	یہ بچے گندے نہیں ہیں۔
The beggar is not lame.	فقیر لنگڑا نہیں ہے۔
I am not a good student.	میں اچھا طالب علم نہیں ہوں۔



Are our soldiers brave?	کیا ہمارے سپاہی بہادر ہیں؟
Are the children in the garden?	کیا باغ میں بچے ہیں؟
Is he a Pakistani ?	کیا وہ پاکستانی ہے؟
Is this car costly?	یا یہ گاڑی قیمتی ہے؟

Am I late	کیا میں کیٹ ہوں؟
Am I ten year old?	کیا میں 10 سال کا ہوں؟

”تھا“ اور ”تھے“ کا استعمال

Use Of "WAS" and "WERE"

Was اور Were عام طور پر Principal Verbs و Helping Verbs کے طور پر کام کرتے ہیں۔ یہاں

آپ کو صرف ان کا استعمال بطور Helping Verbs سکھایا جائے گا۔
طریقہ:

- 1- یہ الفاظ تھا، تھے، تھی وغیرہ کی نمائندگی کرتے ہیں۔ اور ماضی سے تعلق ظاہر کرتے ہیں۔
- 2- He, She, It, Single Noun کے ساتھ Was لگتا ہے۔
- 3- I, We, You, They, اور زیادہ ناموں More Nouns کے لئے Were استعمال کیا جاتا ہے۔
- 4- سوالیہ فقرات Was سے شروع ہوتے ہیں۔
- 5- Questionary Words کا ترجمہ فقرات کے آغاز میں کیا جاتا ہے۔ اور اس کے بعد Was / Were لگا کر فقرہ مکمل کر دیا جاتا ہے۔

فقرات میں استعمال

He was a clever boy.	وہ ایک ہوشیار لڑکا تھا۔
He was not a clever boy.	وہ ایک ہوشیار لڑکا نہیں تھا۔
Zahid was a young boy.	زاہد ایک نوجوان لڑکا تھا۔
Was he a clever boy?	کیا وہ ایک ہوشیار لڑکا تھا۔
Was he not a clever boy?	کیا وہ ایک ہوشیار لڑکا نہیں تھا؟
They were slaves.	وہ غلام تھے۔
They were not slaves.	وہ غلام نہیں تھے۔
Were they slaves?	کیا وہ غلام تھے؟

Were they not slaves?	کیا وہ غلام نہیں تھے؟
There were some birds there.	وہاں کچھ پرندے تھے۔
Sajid was a Computer operator.	ساجد کمپیوٹر آپریٹر تھا۔

بار بار مشق کریں

READ ALOUD AGAIN AND AGAIN

I was confused.	میں الجھن میں تھا۔
She was confused.	وہ الجھن میں تھی۔
You were confused.	آپ الجھن میں تھے۔
We were confused.	ہم الجھن میں تھے۔
They were confused.	وہ الجھن میں تھے۔
I was out of groceries.	میرے پاس اشیائے خورد و نوش نہیں تھیں۔
She was out of groceries.	اس کے پاس اشیائے خورد و نوش نہیں تھیں۔
You were out of groceries.	تمہارے پاس اشیائے خورد و نوش نہیں تھیں۔
We were out of groceries.	ہمارے پاس اشیائے خورد و نوش نہیں تھیں۔
They were out of groceries.	ان کے پاس اشیائے خورد و نوش نہیں تھیں۔
Was he mad?	کیا وہ پاگل تھا؟
Were You mad?	کیا تم پاگل تھے؟
Were they mad?	کیا وہ پاگل تھے؟
Was she mad?	کیا وہ پاگل تھی؟
Was I mad?	کیا میں پاگل تھا؟
Were we mad?	کیا ہم پاگل تھے؟
I wasn't in a hurry.	میں جلدی میں نہیں تھا۔
He wasn't in a hurry.	وہ جلدی میں نہیں تھا۔
Nazia wasn't in a hurry.	نازیہ جلدی میں نہیں تھی۔
We weren't in a hurry.	ہم جلدی میں نہیں تھے۔

They weren't in a hurry.	وہ جلدی میں نہیں تھے۔
You weren't in a hurry.	تم جلدی میں نہیں تھے۔

رکھنا ”ملکیت“ کا استعمال

USE OF HAS, HAVE, HAD

یہ الفاظ کسی چیز، جذبے یا خوبی و خامی کی ملکیت کو ظاہر کرتے ہیں۔ اور ”رکھنا“ کے معنی میں استعمال ہوتے ہیں۔ Has/Have زمانہ حال کو اور Had زمانہ ماضی کو ظاہر کرتا ہے۔

استعمال کرنے کا طریقہ:

- 1 - He, She, It اور ایک نام Single Noun کے لئے Has استعمال ہوتا ہے۔
- 2 - I, We, You, They, اور زیادہ ناموں کے لئے Have استعمال ہوتا ہے۔
- 3 - زمانہ ماضی یعنی رکھتا تھا، تھی، تھے وغیرہ کو ظاہر کرنے کے لئے Had استعمال ہوتا ہے۔
- 4 - سوالیہ فقرات Has/Have, Had سے شروع ہوتے ہیں۔

فقرات میں استعمال

She has a Computer.	اس کے پاس کمپیوٹر ہے۔
She hasn't a Computer.	اس کے پاس کمپیوٹر نہیں ہے۔
Naveed had a horse.	نوید کے پاس گھوڑا تھا۔
You have much information.	تم بہت معلومات رکھتے ہو۔
Shazia has a small family.	شازیہ ایک چھوٹا خاندان رکھتی ہے۔
Sahar has a beautiful doll.	سحر کے پاس خوبصورت گڑیا ہے۔
We have cats.	ہمارے پاس بلیاں ہیں۔
They have flowers.	ان کے پاس پھول ہیں۔
Has she a new dress?	کیا اس کے پاس نیا لباس ہے؟

Have you a friend?	کیا تمہارا دوست ہے؟
Have I a friend?	کیا میرا دوست ہے؟
Has she a friend?	کیا اس کا دوست ہے؟

معمول کے کام

Use of "to" and "used to"

To فقرے کی تکمیل کے لئے اور (مصدر) Infinitive سے پہلے لگایا جاتا ہے۔ کسی معمول کے یا مسلسل کام کو ظاہر کرنے کے لئے Used to کا استعمال ہوتا ہے۔

جب زمانہ ماضی میں فعل کا ہمیشہ ہونا پایا جائے یا ماضی میں کام کرنا عادتاً پایا جائے۔ تو اس کا ترجمہ کرتے وقت فعل کی پہلی فارم سے پہلے used to کا استعمال کیا جاتا ہے۔ ماضی استمراری میں used to کا استعمال کیا جاتا ہے۔

We used to go to school.	ہم سکول جایا کرتے تھے۔
My father used to help the poor.	میرے والد صاحب غریبوں کی مدد کیا کرتے تھے۔
We used to play in the street.	ہم گلی میں کھیلا کرتے تھے۔
You used to read the books.	تم کتابیں پڑھا کرتے تھے۔

used to ماضی استمراری سوالیہ اور منفی فقرات میں استعمال نہیں کیا جاتا ہے بلکہ فقرے did اور did not سے بناتے ہیں۔

Did he play?	کیا وہ کھیلا کرتا تھا؟
He did not play.	وہ کھیلا نہیں کرتا تھا۔
He learns the lesson.	وہ سبق یاد کیا کرتا ہے۔
He plays in the evening.	وہ شام کو کھیلا کرتا ہے۔
We used to listen radio in the child-hood.	ہم بچپن میں ریڈیو سنا کرتے تھے۔
We used to sleep soon.	ہم جلدی سو جایا کرتے تھے۔

فقرات میں استعمال

I used to sit beside the stream.	میں ندی کے پاس بیٹھا کرتا تھا۔
Shahid used to help me.	شاہد میری مدد کیا کرتا تھا۔
Arif used to come my house.	عارف میرے گھر آیا کرتا تھا۔
Nadia used to write stories then.	نادیہ تب کہانیاں لکھا کرتی تھی۔
You used to live there.	تم وہاں رہا کرتے تھے۔

”گا“ کا استعمال

USE OF WILL/SHALL

Will اور Shall گا، گے، گی وغیرہ کیلئے استعمال ہوتے ہیں I, We, You , They کے ساتھ Shall مستعمل ہے لیکن آج کل امریکن انگلش میں تمام صیغوں کے ساتھ Will ہی استعمال کیا جا رہا ہے۔ Will اور Shall کو باہم تبدیل کرنے سے ضرور کا مفہوم لیا جاتا ہے۔ مثلاً وہ جائے گا۔ He will go اور وہ ضرور جائے گا۔ He shall go۔ کا ترجمہ۔

I will be strong.	میں مضبوط ہوں گا۔
He will be strong.	وہ مضبوط ہوگا۔
You will be strong.	تم مضبوط ہو گے۔
We will be strong.	ہم مضبوط ہوں گے۔
They will be strong.	وہ مضبوط ہوں گے۔
I will be out of money.	میرے پاس پیسے نہیں ہوں گے۔
He will be out of money.	اس کے پاس پیسے نہیں ہوں گے۔
You will be out of money.	آپ کے پاس پیسے نہیں ہوں گے۔
We will be out of money.	ہمارے پاس پیسے نہیں ہوں گے۔
They will be out of money.	ان کے پاس پیسے نہیں ہوں گے۔
He will be doctor.	وہ ڈاکٹر ہوگا۔
She will be crazy.	وہ پاگل ہوگی۔
There will be storm in the sea.	سمندر میں طوفان ہوگا۔
There will be a beast in the woods.	جنگل میں درندہ ہوگا۔
There will be a snake in the grass.	گھاس میں سانپ ہوگا۔
Will there be a fun in the park?	کیا پارک میں مزا آئے گا؟

Will there be something new there?

کیا وہاں کوئی نہیں چیز ہوگی؟

Will there be a job for me?

کیا وہاں میرے لئے کوئی جاب ہوگی؟

Will there be a job for you?

کیا وہاں تمہارے لئے کوئی جاب ہوگی؟

Will there be a job for her?

کیا وہاں اس (لڑکی) کیلئے کوئی جاب ہوگی؟

Will there be a job for him?

کیا وہاں اس (لڑکے) کیلئے کوئی جاب ہوگی؟

Will there be a job for us?

کیا وہاں ہمارے لئے کوئی جاب ہوگی؟

Will there be a job for them?

کیا وہاں ان کیلئے کوئی جاب ہوگی۔

مختلف امدادی افعال کا استعمال

The use of

Am to, Is to, Are to, Was to, Were to, Has to, Have to, Had to, Will have to, Shall have to,

اگر کوئی کام کرنا مجبوری ہو تو اسے ظاہر کرنے کے لئے Present حال کے لئے Has/ Have to اور ماضی کے لئے Had to استعمال ہوتا ہے۔ جبکہ Future Tense کے لئے Will Have to اور Shall Have to لگا کر verb کی پہلی فارم استعمال کی جاتی ہے۔

اگر کوئی کام ایک طے شدہ شیڈول یا پروگرام کے مطابق کرنا ہو تو فعل حال یعنی Present Tense کے لئے Am to, Is to, Are to، بطور Helping Verb استعمال ہوتے ہیں۔ اور ان کے بعد Verb کی پہلی فارم لگائی جاتی ہے۔ جب زمانہ ماضی Past Tense میں کوئی کام طے شدہ طریقے سے کرنا ہو تو Was to اور Were to بطور Helping verb استعمال ہوتے ہیں اور ان کے ساتھ Verb فعل کی پہلی فارم لگائی جاتی ہے۔

فقرات میں استعمال

She is to go to hospital.	اسے ہسپتال جانا ہے۔
We are to come to meeting.	ہمیں جلسے میں آنا ہے۔
I'm to wait for the time.	مجھے وقت کا انتظار کرنا ہے۔
He was to climb up the tree.	اسے درخت پر چڑھنا تھا۔
They were to think a plan.	انہیں ایک منصوبہ سوچنا تھا۔
We are to get to Kargil.	ہمیں کارگل حاصل کرنا ہے۔
We have to fight the war.	ہمیں جنگ لڑنا پڑتی ہے۔۔
I have to wait for you.	مجھے آپ کا انتظار کرنا پڑتا ہے۔

Shazia has to read.	شازیہ کو پڑھنا پڑھنا ہے۔
We have to think.	ہمیں سوچنا پڑتا ہے۔
India will have to leave the Kargil hills.	انڈیا کو کارگل کی چوٹیاں چھوڑنا ہوں گی۔
I shall have to meet Roshi.	مجھے روشی سے ملنا ہوگا۔
Ali will have to listen to me.	علی کو میری بات سننا ہوگی۔

اہم امدادی افعال

درب Auxiliary

The use of can, Could, May, Might, Should, Ought, Must

Auxiliary درب کہلاتے ہیں۔ اور ان کے ساتھ ہمیشہ درب کی پہلی فارم استعمال ہوتی ہے۔ زمانہ حال Present کے لئے Can اور ماضی Past کے لئے Could استعمال کیا جاتا ہے۔ یہ الفاظ طاقت اور اختیار کو ظاہر کرتے ہیں۔

May زمانہ حال کے لئے اور Might زمانہ ماضی کے لئے استعمال ہوتا ہے۔ یہ الفاظ کسی دعا خواہش، ارادے، امکان یا اجازت کیلئے بھی استعمال ہوتے ہیں۔ Should, Must اور ought تینوں کا مطلب ”چاہیئے“ ہے اور یہ درج ذیل طریقوں سے استعمال ہوتے ہیں۔

- 1- کسی لازمی اور ضروری بات کے لئے Should استعمال ہوتا ہے۔
- 2- کسی اخلاقی فرض کے لئے Ought استعمال ہوتا ہے۔
- 3- ضرور کے لئے Must کا استعمال کیا جاتا ہے۔

فقرات میں استعمال

Shabab can speak English.	شباب انگریزی بول سکتا ہے۔
Sadia can write.	سعدیہ لکھ سکتی ہے۔
I can cross this stream	میں یہ ندی پار کر سکتا ہوں۔
They could help me.	وہ میری مدد کر سکتے تھے۔
Shazia could sing there.	شازیہ وہاں گاسکتی تھی۔

Sajid could drive a car.	ساجد ایک کار چلا سکتا تھا۔
May I come in.?	کیا میں اندر آ سکتا ہوں؟
May you help me.	کیا تم میری مدد کر سکتے ہو۔
May she live long.	اللہ اس کی عمر دراز کرے۔
You should not make a noise.	تمہیں شور نہیں مچانا چاہیے۔
They should not smoke.	انہیں سگریٹ نوشی نہیں کرنی چاہیے۔
We ought to obey our teachers.	ہمیں اساتذہ کی اطاعت کرنی چاہیے۔
The rich ought to help the poor.	امیروں کو غریبوں کی مدد کرنی چاہیے
May I open the door ?	کیا میں دروازہ کھول دوں؟
May I read the letter ?	کیا میں خط پڑھ لوں۔
Guests might have come.	مہمان آچکے ہوں گے
Could they run ?	کیا وہ دوڑ سکتے تھے؟
Should we knock at the door?	کیا ہمیں دروازے پر دستک دینی چاہیے
You must work hard.	تمہیں محنت کرنی چاہیے۔
She might have played her role.	اس نے اپنا کردار ادا کر دیا ہوگا۔

فعل معروف

ACTIVE VOICE

فعل معروف سے مراد ایسی بات چیت یا موزوں جملے ہیں جن میں پہلے فاعل آتا ہے۔ ان فقرات میں فاعل موجود اور معلوم ہوتا ہے۔ آئندہ اسباق میں فعل معروف کے بعد فعل مجہول بھی موجود ہے۔

Passive Voice

فعل مجہول

اگرچہ عام طور پر Active Voice یعنی فعل معروف کا استعمال کیا جاتا ہے مگر بہت سے مقامات پر Passive voice کا استعمال بھی ناگزیر ہوتا ہے۔

آئندہ ابواب میں آپ کو ہر زمانہ کے مطابق Passive voice کا استعمال بھی بتایا گیا ہے۔ اور نمونے کے چند فقرات بھی دیئے گئے ہیں۔ Passive voice میں یا تو فاعل نامعلوم ہوتا ہے اور یا کام کا جھکاؤ فاعل کی بجائے مفعول کی جانب ہوتا ہے۔

چند اہم تبدیلیاں

- (1) ہمیشہ ورب کی تیسری فارم لگتی ہے۔
- (2) Active voice کو Passive voice میں تبدیل کرنے کے لئے فاعل کو مفعول اور مفعول کو فاعل کی جگہ تبدیل کر دیا جاتا ہے۔
- (3) فاعل جب مفعول کی جگہ لیتا ہے۔ تو اس سے پہلے by کا استعمال ہوتا ہے۔
- (4) ہر زمانہ کے مطابق Helping verb استعمال ہوتے ہیں۔
- (5) اگر Active voice کے فقرات میں Who کا استعمال ہو تو Passive voice میں by whom لگاتے ہیں اور اس کے بعد Helping verb لگتا ہے۔

(6) اگر فعل معروف سوالیہ ہو یا منفی ہو تو فعل مجہول بھی سوالیہ یا منفی ہوگا۔

امدادی فعل

Present Indefinite Tense	is, am, are,
Present Continuous Tense.	is being, am being, are being.
Present Perfect Tense.	has been, have been.
Past Indefinite Tense.	was, were
Past Continuous Tense.	was being, were being,
Past perfect Tense.	Had been.
Future Indefinite Tense.	will be, Shall be,
Future Continuous Tense.	will be being, shall be being.
Future Perfect Tense.	Will have been, Shall have been.

فعل حال مطلق

Present Indefinite Tense

پہچان

اُردو میں اس زمانہ کے فقرات کا اختتام عام طور پر 'تے' ہے، 'تے' ہوتا ہوں، وغیرہ پر ہوتا ہے۔

بنانے کا طریقہ

- 1- They, You, We, I اور زیادہ ناموں کے لئے 'رب' کی پہلی فارم استعمال کی جاتی ہے۔ اور Do یا Do not بطور Helping Verb استعمال ہوتے ہیں۔
 - 2- He, She, It اور ایک نام کے لئے 'رب' کی پہلی فارم کے ساتھ 's' یا 'es' کا اضافہ کیا جاتا ہے۔ اور Does یا Doesn't بطور Helping Verb استعمال ہوتے ہیں۔
 - 3- سوالیہ فقرات Do یا Does سے شروع ہوتے ہیں۔
 - 4- منفی سوالیہ فقرات میں Not فاعل کے بعد لگایا جاتا ہے۔
 - 5- Questionary Words کو Do یا Does سے پہلے لگایا جاتا ہے۔
- نوٹ: جب فقرات میں Does استعمال ہوتا ہے تو 's' یا 'es' کا اضافہ ختم ہو جاتا ہے۔

فقرات میں استعمال

I play foot ball.	میں فٹ بال کھیلتا ہوں۔
I do not play foot ball.	میں فٹ بال نہیں کھیلتا ہوں۔
Do I play foot ball?	کیا میں فٹ بال کھیلتا ہوں؟
Do I not play the foot ball?	کیا میں فٹ بال نہیں کھیلتا ہوں۔

She goes to school.	وہ سکول جاتی ہے۔
She does not go to school .	وہ سکول نہیں جاتی ہے۔
Does she go to school?	کیا وہ سکول جاتی ہے؟
Does she not go to school?	کیا وہ سکول نہیں جاتی ہے؟
They watch television.	وہ ٹیلی ویژن دیکھتے ہیں۔
The baby weeps for milk.	بچہ دودھ کے لئے روتا ہے۔
Does the dog bark?	کیا کتا بھونکتا ہے؟
Why do you think so much ?	آپ اتنا زیادہ کیوں سوچتے ہیں؟
Where do you live?	آپ کہاں رہتے ہیں؟
How do you do?	آپ کیسے ہیں؟
Saima does not wash clothes.	صائمہ کپڑے نہیں دھوتی۔
Amjad catches the butterflies.	امجد تتلیاں پکڑتا ہے۔
What do you think?	آپ کیا سوچتے ہیں؟

The sun rises in the east and sets in the west	سورج مشرق سے طلوع ہوتا اور مغرب میں غروب ہوتا ہے۔
They get a newspaper every day.	وہ ہر روز ایک اخبار لیتے ہیں۔
He always washes his hands before eating his food.	وہ ہمیشہ کھانا کھانے سے پہلے اپنے ہاتھ دھوتا ہے۔
Everybody waits for the sun to shine in winter.	گر میوں میں ہر کوئی سورج کے نکلنے کا انتظار کرتا ہے۔
We get up before sunrise.	ہم سورج طلوع ہونے سے پہلے اٹھتے ہیں۔

Shazia takes tea twice a day.	شازیہ دن میں دو بار چائے پیتی ہے۔
Water keeps its level.	پانی اپنی سطح ہموار رکھتا ہے۔
Nature cannot change.	فطرت تبدیل نہیں ہو سکتی۔
The duck swims in water.	بطخ پانی میں تیرتی ہے۔
The snake bites man.	سانپ انسان کو ڈس لیتا ہے۔
Mothers love their children.	مائیں اپنے بچوں سے پیار کرتی ہیں۔
He will pass if he works hard.	اگر وہ محنت کرتا ہے تو پاس ہو جائے گا۔
You do not take tea daily.	آپ روزانہ چائے نہیں پیتے۔
Do you eat sweets daily?	کیا آپ روزانہ مٹھائی کھاتے ہیں؟
Do we know how to swim?	کیا ہم تیرنا جانتے ہیں؟
Does she respect her elders?	کیا وہ اپنے بزرگوں کا احترام کرتی ہے؟
Does he give you money?	کیا وہ تمہیں پیسے دیتا ہے؟
Does it rain?	کیا بارش ہوتی ہے؟
I leave with my husband.	میں اپنے شوہر کے ساتھ روانہ ہوتی ہوں۔
He leaves with my husband.	وہ میرے شوہر کے ساتھ روانہ ہوتا ہے۔
You leave with my husband.	آپ میرے شوہر کے ساتھ روانہ ہوتے ہیں۔
They leave with my husband.	وہ میرے شوہر کے ساتھ روانہ ہوتے ہیں۔

فعل حال مطلق (مجهول)

PASSIVE VOICE

Present Indefinite Tense

بنانے کا طریقہ

- (1) در ب کی تیسری فارم لگتی ہے۔
- (2) فاعل مفعول اور مفعول فاعل بن جاتا ہے۔
- (3) Helping verb is, am, are استعمال ہوتے ہیں۔
- (4) سوالیہ فقرات is, am, are سے شروع ہوتے ہیں۔
- (5) Subject نئے is, am, are کے مطابق لگائے جاتے ہیں۔

فقرات میں استعمال

Apples are eaten by me.	سیب مجھ سے کھائے جاتے ہیں۔
I' m invited.	مجھے دعوت دی جاتی ہے۔
Why am I ignored?	مجھے نظر انداز کیوں کیا جاتا ہے؟
Theives are punished.	چوروں کو سزا دی جاتی ہے۔
Murderers are hung.	قاتلوں کو پھانسی دی جاتی ہے۔
Children are advised	بچوں کو نصیحت کی جاتی ہے۔

SELF ASSESSMENT

درج ذیل فقروں کو Passive Voice میں تبدیل کریں۔

I eat mangoes.	
Boatman rows the boat.	
I invite my friends.	
Sana writes a letter.	
Amjad teaches his students.	
Kamran builds a house.	
They catch butterflies.	
Humera plucks the flowers.	
The lion chases a deer.	
The hunter kills a lion.	

فعل حال جاری

Present Continuous Tense

پہچان

اُردو میں فعل حال جاری کے فقرات کا اختتام عام طور پر رہا ہے، رہی ہے، رہے ہیں اور رہا ہوں وغیرہ پر ہوتا

ہے۔

بنانے کا طریقہ

- 1- verb کی پہلی فارم کے ساتھ ing کا اضافہ ہوتا ہے۔
- 2- I کے ساتھ Am جبکہ They, you, We, اور زیادہ ناموں کے ساتھ Are اور He, She, It اور ایک نام کے ساتھ Is بطور Helping verb استعمال ہوتے ہیں۔
- 3- سوالیہ فقرات Is/ Am/ Are سے شروع ہوتے ہیں۔
- 4- منفی سوالیہ فقرات Negative Interrogative Sentences میں Not فاعل Subject کے بعد لگایا جاتا ہے۔
- 5- Questionary Words کا ترجمہ Helping verb سے پہلے استعمال کیا جاتا ہے۔

فقرات میں استعمال

We are playing	ہم کھیل رہے ہیں۔
We are not playing.	ہم نہیں کھیل رہے ہیں۔
Are we playing ?	کیا ہم کھیل رہے ہیں؟
Are we not playing ?	کیا ہم نہیں کھیل رہے ہیں؟

Boy is making a noise.	لڑکا شور مچا رہا ہے۔
Are the birds chirping?	کیا پرندے چہچہا رہے ہیں؟
Dew drops are shining.	شبنم کے قطرے چمک رہے ہیں۔
Why is the baby weeping ?	بچہ کیوں رو رہا ہے؟
How is the ship sinking ?	جہاز کیسے ڈوب رہا ہے؟
Where are you going ?	آپ کہاں جا رہے ہیں؟
Are you listening to me ?	کیا آپ میری بات سن رہے ہیں؟
I am thinking something.	میں کچھ سوچ رہا ہوں۔
What is she feeling now?	اب وہ کیا محسوس کر رہی ہے؟
The nurse is going to hospital.	نرس ہسپتال جا رہی ہے۔
The tall man is exercising.	لمبا آدمی ورزش کر رہا ہے۔
He is travelling.	وہ سفر کر رہا ہے۔
It is raining outside.	باہر بارش ہو رہی ہے۔
Is he telling a lie?	کیا وہ جھوٹ بول رہا ہے؟
Am I joking?	کیا میں مذاق کر رہا ہوں۔
I am going to work.	میں کام پر جا رہا ہوں۔
He is going to work.	وہ کام پر جا رہا ہے۔
You are going to work.	تم کام پر جا رہے ہو۔
We are going to work.	ہم کام پر جا رہے ہیں۔
They are going to work.	وہ کام پر جا رہے ہیں۔

فعل حال جاری (مجہول)

PASSIVE VOICE

بنانے کا طریقہ

- (1) در ب کی تیسری فارم استعمال ہوتی ہے۔
- (2) is, am, are کے ساتھ being بطور Helping verb استعمال ہوتے ہیں۔
- (3) سوالیہ فقرات is, am, are سے شروع ہوتے ہیں۔
- (4) Subject کے بعد being لگتا ہے۔

فقرات میں استعمال

A song is being sung by Shazia.	شازیہ سے گانا گایا جا رہا ہے۔
I'm being invited by Shahid.	مجھے شاہد سے دعوت دی جا رہی ہے۔
By whom is the song being sung?	گانا کس سے گایا جا رہا ہے؟
A car is being driven by Asim.	عاصم سے گاڑی چلائی جا رہی ہے۔

درج ذیل فقرات کو Passive Voice میں تبدیل کریں۔

I am eating mangoes.	
The boatman is rowing the boat.	
I am inviting my friends.	
Sana is writting a letter.	
Amjad is teaching his students.	
Kamran is building a house.	

They are catching butterflies.	
Humera is plucking the flowers.	
The lion is chasing a deer.	
The hunter is killing a lion.	

فعل حال مکمل

Present Perfect Tense

پہچان

اُردو میں فقرات کا اختتام عام طور پر چکا ہے، چکی ہے، چکا ہوں، وغیرہ پر ہوتا ہے۔

بنانے کا طریقہ

- 1- در ب کی تیسری فارم لگتی ہے۔
- 2- Has, Have, بطور Helping Verb استعمال ہوتے ہیں۔
- 3- سوالیہ فقرات Have, Has سے شروع ہوتے ہیں۔

فقرات میں استعمال

He has slept.	وہ سوچکا ہے۔
He has not slept?	وہ نہیں سوچکا ہے؟
Has he slept ?	کیا وہ سوچکا ہے؟
Has he not slept ?	کیا وہ نہیں سوچکا ہے؟
I have come.	میں آچکا ہوں۔
I have not come.	میں نہیں آچکا ہوں۔
Have I come?	کیا میں آچکا ہوں؟
Have I not come?	کیا میں نہیں آچکا ہوں؟
He has given me a rude shock.	وہ مجھے خطرناک دھچکا لگا چکا ہے۔

Tayyba has sunk to sleep.	طیبہ سو چکی ہے۔
She have washed all her clothes. I have returned his book. I have not completed my work. She has not taken tea. You have not sung a song. Has she taken a bath? Have they won the match?	وہ اپنے تمام کپڑے دھو چکی ہے۔ میں اس کی کتاب واپس کر چکا ہوں۔ میں اپنا کام مکمل نہیں کر چکا ہوں۔ وہ چائے نہیں پی چکی ہے۔ تم گانا نہیں گائے ہو۔ کیا وہ نہا چکی ہے؟ کیا وہ میچ جیت چکے ہیں۔
The lion has followed me at a furious pace.	شیر خوفناک چال سے میرے پیچھے آ چکا ہے۔
Anjum, I have seen a cloud of Sorrow on your face.	انجم میں تمہارے چہرے پر غم کا بادل دیکھ چکا ہوں۔

فعل حال مکمل (مجہول)

Present Perfect Tense

Passive Voice میں تبدیل کرنے کا طریقہ:

- (1) فاعل Subject مفعول Object میں اور مفعول فاعل میں بدل جاتا ہے۔
- (2) verb کی تیسری فارم لگتی ہے۔
- (3) Helping verb has, have بطور استعمال ہوتے ہیں۔
- (4) Questionary words کو فقرات کے شروع میں لگایا جاتا ہے۔
- (5) سوالیہ فقرات has, have سے شروع ہوتے ہیں۔
- (6) سوالیہ منفی فقرات میں۔ فقرات Has, Have سے شروع ہوتے ہیں اور Subject کے بعد Not لگتا ہے۔

فقرات میں استعمال

Murderers have been hanged.	قاتلوں کو پھانسی دی جا چکی ہے۔
The lion has been killed by hunter.	شکاری سے شیر کو مارا جا چکا ہے۔
I have been introduced to the students.	میرا طلبہ سے تعارف کرایا جا چکا ہے۔
A mango has not been eaten by me.	آم مجھ سے نہیں کھایا جا چکا ہے۔
Has the book been read by Ali?	کیا کتاب علی سے پڑھی جا چکی ہے؟
The deer has been killed by lion.	شیر سے ہرن مارا جا چکا ہے۔
The pen has been broken by me.	پن مجھ سے توڑا جا چکا ہے۔

جبار سے گڑھا کہاں کھودا جا چکا ہے؟

Where has the ditch been dug by Jabbar?

لکڑہارے سے درخت گرایا جا چکا ہے۔

The tree has been felled down by woodcutter.

کھانا عمران سے کھایا جا چکا ہے۔

Food has been eaten by Imran.

درج ذیل فقروں کو Passive Voice میں تبدیل کریں:

I have eaten mangoes.	
Boatman has rowed the boat.	
I have invited my friends.	
Sana has written a letter.	
Amjad has taught his students.	
Kamran has built a house.	
They have caught butterflies.	
Humera has plucked the flowers.	
The lion has chased a deer.	
The hunter has killed a lion.	

فعل حال مکمل جاری

Present Perfect Continuous Tense

پہچان

اُردو میں فقرات کا اختتام عام طور پر ”سے کر رہا ہے“ سے کر رہے ہیں، وغیرہ پر ہوتا ہے۔

بنانے کا طریقہ:

- 1- وِرب کی پہلی فارم کے ساتھ ing کا اضافہ ہوتا ہے۔
- 2- Have been اور Has been بطور Helping Verb استعمال ہوتے ہیں۔
- 3- سوالیہ فقرات Have, Has سے شروع ہوتے ہیں۔
- 4- Period of time کے لئے for اور Point of time کے لئے Since استعمال ہوتا ہے۔

فقرات میں استعمال

میں دو گھنٹے سے آپ کا انتظار کر رہا ہوں۔

I have been waiting for you for two hours.

میں دو گھنٹے سے آپ کا انتظار نہیں کر رہا ہوں۔

I have not been waiting for you for two hours.

اجمل صبح سے پڑھ رہا ہے۔

Ajmal has been reading since morning.

بچہ صبح سے رو رہا ہے۔

The baby has been weeping since morning.

بارش دو گھنٹے سے ہو رہی ہے۔

It has been raining for two hours.

لڑکے صبح سے ہاکی کھیل رہے ہیں۔

Boys have been playing hockey since morning.

مہوش دو گھنٹے سے سو رہی ہے۔

Mehwish has been sleeping for two hours.

He has been waiting for you for fifteen minutes. وہ پندرہ منٹ سے تمہارا انتظار کر رہا ہے۔

I am suffering from fever since Monday.

مجھے پیر سے بخار آ رہا ہے۔

الحاقی سوالات

TAG QUESTIONS

Tag Questions در اصل کسی بیان کی تائید و تصدیق کیلئے استعمال کیے جاتے ہیں۔ الحاقی سوال کا اصول یہ

ہے کہ اگر

☆ بیان مثبت ہو تو Tag Question نفی میں ہوگا۔

☆ بیان نفی میں ہو تو Tag Question مثبت یا ہاں میں ہوگا۔

You like reading books.	Don't you?	آپ کتابیں پڑھنا پسند کرتے ہیں۔ کیا نہیں کرتے؟
They love cooking.	Don't they?	وہ کھانا پکانا پسند کرتے ہیں۔ کیا وہ نہیں کرتے؟
We watch T.V.	Don't we.	ہم ٹی وی دیکھتے ہیں۔ کیا نہیں دیکھتے؟
I play football.	Don't I ?	میں فٹ بال کھیلتا ہوں۔ کیا نہیں کھیلتا؟
He works hard.	Doesn't he?	وہ محنت کرتا ہے۔ کیا نہیں کرتا؟
She cooks well.	Doesn't she ?	وہ اچھا پکاتی ہے۔ کیا نہیں پکاتی؟
Ali runs a shop.	Doesn't he?	علی ایک دکان چلاتا ہے۔ کیا نہیں چلاتا؟
Saima teaches in a school.	Doesn't she?	صائمہ ایک سکول میں پڑھاتی ہے۔ کیا نہیں پڑھاتی؟
You like reading.	Don't you?	آپ پڑھنا پسند کرتے ہیں۔ کیا نہیں کرتے؟
You always help me.	Don't you?	آپ ہمیشہ میری مدد کرتے ہیں۔ کیا نہیں کرتے؟
I watch T.V.	Don't I?	میں ٹی وی دیکھتا ہوں۔ کیا نہیں دیکھتا؟
They write stories.	Don't they?	وہ کہانیاں لکھتے ہیں۔ کیا نہیں لکھتے؟
We do our duty.	Don't we?	ہم اپنا فرض ادا کرتے ہیں۔ کیا نہیں کرتے؟

She comes daily.	Doesn't she?	وہ روزانہ آتی ہے۔ کیا نہیں آتی؟
He takes tea.	Doesn't he?	وہ چائے پیتا ہے۔ کیا نہیں پیتا؟
Kiran behave well.	Doesn't she?	کرن اچھی طرح پیش آتی ہے۔ کیا نہیں آتی؟
Anjum works there.	Doesn't he?	انجم وہاں کام کرتا ہے۔ کیا نہیں کرتا؟
They don't come here.	Do they?	وہ یہاں نہیں آتے۔ کیا آتے ہیں؟
You don't like cricket.	Do you?	آپ کرکٹ پسند نہیں کرتے۔ کیا کرتے ہیں؟
We don't make mistakes.	Do we?	ہم غلطیاں نہیں کرتے۔ کیا کرتے ہیں؟
He doesn't come to home.	Does he?	وہ گھر نہیں آتا۔ کیا آتا ہے؟
She doesn't cook.	Does she?	وہ نہیں پکاتی۔ کیا پکاتی ہے؟
Ahmed doesn't work hard.	Does he?	احمد محنت نہیں کرتا۔ کیا کرتا ہے؟
Aiman doesn't make a noise.	Does she?	ایمن شور نہیں کرتی۔ کیا کرتی ہے؟



You are joking.	Aren't you?	آپ مذاق کر رہے ہیں۔ کیا نہیں کر رہے؟
We are working.	Aren't we?	ہم کام کر رہے ہیں۔ کیا نہیں کر رہے؟
They are coming.	Aren't they?	وہ آ رہے ہیں۔ کیا نہیں آ رہے؟
He is going.	Isn't he?	وہ جا رہا ہے۔ کیا نہیں جا رہا؟
She is helping.	Isn't she?	وہ مدد کر رہی ہے۔ کیا نہیں کر رہی؟
Asad is preparing tea.	Isn't he?	اسد چائے تیار کر رہا ہے۔ کیا نہیں کر رہا؟

Shama is looking through the window.	Isn't she?	شع کھڑکی سے دیکھ رہی ہے۔ کیا نہیں دیکھ رہی؟
I'm waiting for him.	Am I not?	میں اس کا انتظار کر رہا ہوں۔ کیا نہیں کر رہا؟
You are wasting your time.	Aren't you?	آپ اپنا وقت ضائع کر رہے ہیں۔ کیا نہیں؟
They are watching T.V	Aren't they?	وہ ٹی وی دیکھ رہے ہیں۔ کیا نہیں دیکھ رہے؟
We are coming.	Aren't we?	ہم آرہے ہیں۔ کیا نہیں آرہے؟
Raheela is cooking rice.	Isn't she?	چاول پکا رہی ہے۔ کیا نہیں پکا رہی۔
Nida is singing.	Isn't she?	ندا گیت گا رہی ہے۔ کیا نہیں گا رہی؟
Razi is taking decision.	Isn't he?	رازی فیصلہ کر رہا ہے۔ کیا نہیں کر رہا؟
Amar is arranging papers.	Isn't he?	امر پیپر ترتیب دے رہا ہے۔ کیا نہیں دے رہا؟



You are not joking.	Are you?	آپ مذاق نہیں کر رہے ہیں۔ کیا کر رہے ہیں؟
We are not working.	Are we?	ہم کام نہیں کر رہے ہیں۔ کیا کر رہے ہیں؟
They are not coming.	Are they?	وہ نہیں آرہے ہیں۔ کیا آرہے ہیں؟
He is not going.	Is he?	وہ نہیں جا رہا ہے۔ کیا جا رہا ہے؟
She is not helping.	Is she	وہ مدد نہیں کر رہی۔ کیا کر رہی ہے؟
Asad is not preparing tea.	Is he?	اسد چائے تیار نہیں کر رہا۔ کیا کر رہا ہے؟
Shama is not looking through the window.	Is she?	شع کھڑکی سے نہیں دیکھ رہی۔ کیا دیکھ رہی ہے؟



You have finished your work.	Haven't you?	آپ نے اپنا کام ختم کر لیا ہے۔ کیا نہیں کیا؟
They have completed the work.	Haven't they?	انہوں نے کام مکمل کر لیا ہے۔ کیا نہیں کر لیا؟
We have done.	Haven't we ?	ہم کر چکے ہیں۔ کیا نہیں کر چکے؟
I have eaten.	Haven't I ?	میں کھا چکا ہوں۔ کیا نہیں کھا چکا؟
She has cooked.	Hasn't she?	وہ پکا چکی ہے۔ کیا نہیں پکا چکی؟
He has written.	Hasn't he.	وہ لکھ چکا ہے۔ کیا نہیں لکھ چکا؟
Ali has tried to complete.	Hasn't he?	علی مکمل کرنے کی کوشش کر چکا ہے۔ کیا نہیں کر چکا؟
Zohaib has brought his camera.	Hasn't he?	زویب اپنا کیمرہ لایا ہے۔ کیا نہیں لایا؟
You have done.	Haven't you?	آپ کر چکے ہیں۔ کیا نہیں کر چکے؟
They have finished.	Haven't they?	وہ ختم کر چکے ہیں۔ کیا نہیں کر چکے؟
We have taken tea.	Haven't we ?	ہم چائے پی چکے ہیں۔ کیا نہیں پی چکے؟
She has peeled the onion.	Hasn't she?	وہ پیاز چھیل چکی ہے۔ کیا نہیں چھیل چکی؟
Amar has recieved the mail.	Hasn't he.	امر میل وصول کر چکا ہے۔ کیا نہیں کر چکا۔
You have been doing it for two hours.	Haven't you?	آپ دو گھنٹوں سے اسے کر رہے ہیں۔ کیا نہیں کر رہے؟
They have been watching T.V since morning.	Haven't they?	وہ صبح سے ٹی وی دیکھ رہے ہیں۔ کیا نہیں دیکھ رہے؟

We have been playing football for one hour.	Haven't we ?	ہم ایک گھنٹے سے فٹ بال کھیل رہے ہیں۔ کیا نہیں کھیل رہے؟
She has been cooking since noon.	Hasn't she?	وہ دوپہر سے کھانا پکا رہی ہے۔ کیا نہیں پکا رہی؟



You have not finished your work.	Have you?	آپ نے اپنا کام ختم نہیں کیا؟ کیا ہے؟
They have not completed the work.	Have they?	آپ نے اپنا کام مکمل نہیں کیا ہے۔ کر لیا ہے؟
We have not done.	Have we ?	ہم نہیں کر چکے۔ کیا کر چکے ہیں؟
I have not eaten.	Have I ?	میں کھانا نہیں کھا چکا۔ کیا کھا چکا ہوں؟
She has not cooked.	Has she?	اس نے کھانا نہیں پکایا۔ کیا پکا لیا ہے؟
He has not written.	Has he.	وہ نہیں لکھ چکا ہے۔ کیا لکھ چکا ہے؟
Ali has not tried to complete.	Has he?	علی نے مکمل کرنے کی کوشش نہیں کی۔ کیا کی ہے؟
Zohaib has not brought his camera.	Has he?	زویب کیمرہ نہیں لایا ہے۔ کیا لا چکا ہے؟



He slept early.	Didn't he?	وہ جلد سو گیا۔ کیا نہیں سویا؟
Jawad did his best.	Didn't he?	جواد نے اپنی پوری کوشش کی۔ کیا نہیں کی؟
Amar worked hard.	Didn't he?	امرنے محنت کی۔ کیا نہیں کی؟
Ali won the match.	Didn't he?	علی نے میچ جیتا۔ کیا نہیں جیتا؟

You completed the task.	Didn't you?	تم نے اپنا ہدف مکمل کیا۔ کیا نہیں کیا؟
We helped her.	Didn't we?	ہم نے اس کی مدد کی۔ کیا نہیں کی؟
They turned on the lights.	Didn't they?	انہوں نے لائٹس آن کر دیں۔ کیا نہیں کیں؟
I felt sorry.	Didn't I.	میں نے افسوس محسوس کیا۔ کیا نہیں کیا؟
Shazia wanted a job.	Didn't she?.	شازیہ جاب چاہتی تھی۔ کیا نہیں چاہتی تھی؟



He didn't sleep early.	Did he?	وہ جلد نہیں سویا۔ کیا سو یا؟
Jawad didn't do his best.	Did he?	جواد نے اپنی پوری کوشش نہیں کی۔ کیا کی؟
Amar didn't work hard.	Did he?	امرنے محنت نہیں کی۔ کیا کی؟
Ali didn't win the match.	Did he?	علی نے میچ نہیں جیتا۔ کیا جیتا؟
You didn't complete the task.	Did you?	تم نے ہدف پورا نہیں کیا۔ کیا کیا؟
We didn't help her.	Did we?	ہم نے اس کی مدد نہیں کی۔ کیا کی؟
They didn't turn on the lights.	Did they?	انہوں نے روشنیاں آن نہیں کیں۔ کیا کیں؟
I didn't feel sorry.	Did I.	میں نے افسوس محسوس نہیں کیا۔ کیا کیا؟
Shazia didn't want a job.	Did she?.	شازیہ ایک جاب نہیں چاہتی تھی۔ کیا چاہتی تھی؟



Raheela was painting.	Wasn't she?	راحیلہ پینٹنگ کر رہی تھی۔ کیا نہیں کر رہی تھی؟
Anjum was a good teacher.	Wasn't he?	انجم ایک اچھا استاد تھا۔ کیا نہیں تھا؟
Ali was playing.	Wasn't he?	علی کھیل رہا تھا۔ کیا نہیں کھیل رہا تھا؟

Shahid was collecting stamps.	Wasn't he?	شاہد ٹکٹ جمع کر رہا تھا۔ کیا نہیں کر رہا تھا؟
I was waiting for her.	wasn't I?	میں اس کا انتظار کر رہا تھا۔ کیا نہیں کر رہا تھا؟
We were coming soon.	Weren't we?	ہم جلد آ رہے تھے۔ کیا نہیں آ رہے تھے؟
They were dancing there.	Weren't they?	وہ وہاں رقص کر رہے تھے۔ کیا نہیں کر رہے تھے؟
She was singing a song.	Wasn't she?	وہ گیت گارہی تھی۔ کیا نہیں گارہی تھی؟
He was making plans.	Wasn't he?	وہ منصوبے بنا رہا تھا۔ کیا نہیں بنا رہا تھا؟
You were filling the form.	Weren't you?	تم فارم پر کر رہے تھے۔ کیا نہیں کر رہے تھے؟



Raheela was not painting.	Was she?	راحیلہ پینٹنگ نہیں کر رہی تھی۔ کیا کر رہی تھی؟
Anjum was not a good teacher.	Was he?	انجم ایک اچھا استاد نہیں تھا۔ کیا تھا؟
Ali was not playing.	Was he?	علی نہیں کھیل رہا تھا۔ کیا کھیل رہا تھا؟
Shahid was not collecting stamps.	Was he?	شاہد ٹکٹ جمع نہیں کر رہا تھا۔ کیا کر رہا تھا؟
I was not waiting for her.	Was I?	میں اس کا انتظار نہیں کر رہا تھا۔ کیا کر رہا تھا؟
We were not coming soon.	Were we?	ہم جلد نہیں آ رہے تھے۔ کیا آ رہے تھے؟
They were not dancing there.	Were they?	وہ وہاں رقص نہیں کر رہے تھے۔ کیا کر رہے تھے۔

She was not singing a song.	Was she?	وہ ایک گیت نہیں گارہی تھی۔ کیا گارہی تھی؟
He was not making plans.	Was he?	وہ منصوبے نہیں بنا رہا تھا۔ کیا بنا رہا تھا؟
You were not filling the form.	Were you?	تم فارم پُر نہیں کر رہے تھے۔ کیا کر رہے تھے؟



I had taken tea.	Hadn't I?	میں چائے پی چکا تھا۔ کیا نہیں؟
We had decided.	Hadn't we?	ہم فیصلہ کر چکے تھے۔ کیا نہیں؟
You had built the house.	Hadn't you?	تم گھر تعمیر کر چکے تھے۔ کیا نہیں؟
He had rang the bell.	Hadn't he?	وہ گھنٹی بجا چکا تھا۔ کیا نہیں؟
She had played her role.	Hadn't she?	وہ اپنا کردار ادا کر چکی تھی۔ کیا نہیں؟
They had attacked the enemy.	Hadn't they?	وہ دشمن پر حملہ کر چکے تھے۔ کیا نہیں؟
Naseem had hired a car.	Hadn't she?	نسیم نے کار کرائے پر لی تھی۔ کیا نہیں؟
Gagan had counted the amount.	Hadn't he?	گگن رقم گن چکا تھا۔ کیا نہیں؟
The lion had killed the wilder-beast.	Hadn't he?	شیر وڈر بیسٹ کو مار چکا تھا کیا نہیں؟
The horse had run fast.	Hadn't he?	گھوڑا تیز دوڑ چکا تھا۔ کیا نہیں؟



I had not taken tea.	Had I?	میں چائے نہیں پی چکا تھا۔ کیا پی چکا تھا؟
----------------------	--------	---

We had not decided.	Had we?	ہم فیصلہ نہیں کر چکے تھے۔ کیا کر چکے تھے؟
You had not built the house.	Had you?	تم گھر تعمیر نہیں کر چکے تھے۔ کیا کر چکے تھے؟
He had not rang the bell.	Had he?	وہ گھنٹی نہیں بجا چکا تھا۔ کیا بجا چکا تھا؟
She had not played her role.	Had she?	وہ اپنا کردار ادا نہیں کر چکی تھی۔ کیا کر چکی تھی؟
They had not attacked the enemy.	Had they?	وہ دشمن پر حملہ نہیں کر چکے تھے۔ کیا کر چکے تھے؟
Naseem had not hired a car.	Had she?	نسیم نے ایک کار کرائے پر نہیں لی تھی۔ کیا لی تھی؟
Gagan had not counted the amount.	Had he?	گگن نے رقم نہیں گنی تھی۔ کیا گن لی تھی؟
The lion had not killed the wilder-beast.	Had he?	شیر نے ولڈر بیسٹ کو نہیں مارا تھا۔ کیا مار لیا تھا؟
The horse had not run fast.	Had he?	گھوڑا تیز نہیں بھاگا تھا۔ کیا بھاگا تھا؟



I will come back.	will not I?	میں واپس آؤں گا۔ کیا نہیں؟
We will try.	will not we?	ہم کوشش کریں گے۔ کیا نہیں؟
You will go there.	will not you?	تم وہاں جاؤ گے۔ کیا نہیں؟
He will tell you.	will not he?	وہ تمہیں بتائے گا۔ کیا نہیں؟
She will invite her.	will not she?	وہ اسے دعوت دے گی۔ کیا نہیں؟

They will learn English.	will not they?	وہ انگلش سیکھیں گے۔ کیا نہیں؟
Shbab will travel.	will not he?	شباب سفر کرے گا۔ کیا نہیں؟
Aiman will play.	will not she?	ایمن کھیلے گی۔ کیا نہیں؟
The cat will drink milk.	will not it?	بلی دودھ پیے گی۔ کیا نہیں؟
The train will reach.	will not it?	ٹرین پہنچے گی۔ کیا نہیں؟
The lion will roar.	will not he?	شیر گرے گا۔ کیا نہیں؟



I will not come back.	will I?	میں واپس نہیں آؤں گا۔ کیا آؤں گا؟
We will not try.	will we?	ہم کوشش نہیں کریں گے۔ کیا کریں گے؟
You will not go there.	will you?	تم وہاں نہیں جاؤ گے۔ کیا جاؤ گے؟
He will not tell you.	will he?	وہ تمہیں نہیں بتائے گا۔ کیا بتائے گا؟
She will not invite her.	will she?	وہ اسے دعوت نہیں دے گی۔ کیا دے گی؟
They will not learn English.	will they?	وہ انگلش نہیں سیکھیں گے۔ کیا سیکھیں گے؟
Shbab will not travel.	will he?	شباب سفر نہیں کرے گا۔ کیا کرے گا؟
Aiman will not play.	will she?	ایمن نہیں کھیلے گی۔ کیا کھیلے گی؟
The cat will not drink milk.	will it?	بلی دودھ نہیں پیے گی۔ کیا پیے گی؟
The train will not reach.	will it?	گاڑی نہیں پہنچے گی۔ کیا پہنچے گی؟
The lion will not roar.	will he?	شیر نہیں گرے گا۔ کیا گرے گا؟



You will like reading books.	Will not you?	آپ کتابیں پڑھنا پسند کریں گے۔ کیا نہیں کریں گے؟
They will love cooking.	Will not they?	وہ کھانا پکانا پسند کریں گے۔ کیا نہیں کریں گے؟
We will watch T.V.	Will not we.	ہم ٹی وی دیکھیں گے۔ کیا نہیں دیکھیں گے؟
I will play football.	Will not I ?	میں فٹ بال کھیلوں گا۔ کیا نہیں کھیلوں گا؟
He will work hard.	Will not he?	وہ محنت کرے گا۔ کیا نہیں کرے گا؟
She will cook well.	Will not she ?	وہ اچھا پکائے گی۔ کیا نہیں؟
Ali will run a shop.	Will not he?	علی ایک دکان چلائے گا۔ کیا نہیں؟
Saima will teach in a school.	Will not she?	صائمہ ایک سکول میں پڑھائے گی۔ کیا نہیں؟



They will not come here.	Will they?	وہ یہاں نہیں آئیں گے۔ کیا آئیں گے؟
You will not like cricket.	Will you?	آپ کرکٹ پسند نہیں کریں گے۔ کیا نہیں کریں گے؟
We will not make mistakes.	Will we?	ہم غلطیاں نہیں کریں گے۔ کیا کریں گے؟
He will not come to home.	Will he?	وہ گھر نہیں آئے گا۔ کیا آئے گا؟
She will not cook.	Will she?	وہ نہیں پکائے گی۔ کیا پکائے گی؟
Ahmed will not work hard.	Will he?	احمد محنت نہیں کرے گا۔ کیا کرے گا؟
Aiman will not make a noise.	Will she?	ایمن شور نہیں کرے گی۔ کیا کرے گی؟



You will be joking.	Will not you?	آپ مذاق کر رہے ہوں گے۔ کیا نہیں؟
We will be working.	Will not we?	ہم کام کر رہے ہوں گے۔ کیا نہیں؟
They will be coming.	Will not they?	وہ آ رہے ہوں گے۔ کیا نہیں؟
He will be going.	Will not he?	وہ جا رہا ہوگا۔ کیا نہیں؟
She will be helping.	Will not she?	وہ مدد کر رہی ہوگی۔ کیا نہیں؟
Asad will be preparing tea.	Will not he?	اسد چائے تیار کر رہا ہوگا۔ کیا نہیں؟
Shama will be looking through the window.	Will not she?	شمع کھڑکی سے دیکھ رہی ہوگی۔ کیا نہیں؟



You will not be joking.	Will be you?	آپ مذاق نہیں کر رہے ہوں گے۔ کیا کر رہے ہوں گے؟
We will not be working.	Will be we?	ہم کام نہیں کر رہے ہوں گے۔ کیا کر رہے ہوں گے؟
They will not be coming.	Will be they?	وہ نہیں آ رہے ہوں گے۔ کیا آ رہے ہوں گے؟
He will not be going. ?	Will be he?	وہ نہیں جا رہا ہوگا۔ کیا جا رہا ہوگا؟
She will not be helping.	Will be she	وہ مدد نہیں کر رہی ہوگی۔ کیا کر رہی ہوگی؟
Asad will not be preparing tea.	Will be he?	اسد چائے نہیں تیار کر رہا ہوگا۔ کیا کر رہا ہوگا؟
Shama will not be looking through the window.	Will be she?	شمع کھڑکی سے نہیں دیکھ رہی ہوگی۔ کیا دیکھ رہی ہوگی؟



You will have finished your work.	Will haven't you?	آپ اپنا کام ختم کر چکے ہوں گے۔ کیا نہیں؟
They will have completed the work.	Will haven't they?	وہ اپنا کام ختم کر چکے ہوں گے۔ کیا نہیں؟
We will have done.	Will haven't we ?	ہم کر چکے ہوں گے۔ کیا نہیں؟
I will have eaten.	Will haven't I ?	میں کھا چکا ہوں گا۔ کیا نہیں؟
She will have cooked.	Will haven't she?	وہ پکا چکی ہوگی۔ کیا نہیں؟
He will have written.	Will haven't he.	وہ لکھ چکا ہوگا۔ کیا نہیں؟
Ali will have tried to complete.	Will haven't he?	علی مکمل کرنے کی کوشش کر چکا ہوگا۔ کیا نہیں؟
Zohaib will have brought his camera.	Will haven't he?	زوہیب اپنا کیمرہ نہیں لایا ہوگا۔ کیا لایا ہوگا؟



You Will haven't finished your work.	Will have you?	آپ اپنا کام ختم نہیں کر چکے ہوں گے۔ کیا کر چکے ہوں گے؟
They Will haven't completed the work.	Will have they?	انہوں نے کام ختم نہیں کیا ہوگا۔ کیا کیا ہوگا؟
We Will haven't not done.	Will have we ?	ہم نہیں کر چکے ہوں گے۔ کیا کر چکے ہوں گے؟
I Will haven't not eaten.	Will have I ?	میں نہیں کھا چکا ہوں گا۔ کیا کھا چکا ہوں گا؟

She Will haven't not cooked.	Will have she?	وہ نہیں پکا چکی ہوگی۔ کیا پکا چکی ہوگی؟
He Will haven't not written.	Will have he.	وہ نہیں لکھ چکا ہوگا۔ کیا نہیں لکھ چکا ہوگا؟
Ali Will haven't not tried to complete.	Will have he?	علی نے مکمل کرنے کی کوشش نہیں کی ہوگی۔ کیا کی ہوگی؟
Zohaib Will haven't not brought his camera.	Will have he?	زوہیب اپنا کیمرہ نہیں لایا ہوگا۔ کیا لایا ہوگا؟



فعل ماضی مطلق

Past Indefinite Tense

پہچان

اُردو میں فقرات کا اختتام عام طور پر ’’ای، ی، ے‘‘ وغیرہ پر ہوتا ہے۔

بنانے کا طریقہ:

- (1) Affermative sentences میں verb کی دوسری فارم استعمال ہوتی ہے۔
- (2) Did بطور Helping verb استعمال ہوتا ہے۔
- (3) جب فقرات میں Did کا استعمال ہو۔ تو verb کی پہلی فارم لگتی ہے۔
- (4) سوالیہ فقرات Did سے شروع ہوتے ہیں۔

فقرات میں استعمال

Examples

I wrote a letter.	میں نے خط لکھا۔
I did not write a letter.	میں نے خط نہیں لکھا۔
Did I write a letter?	کیا میں نے خط لکھا؟
Did I not write a letter?	کیا میں نے خط نہیں لکھا؟
Why did I write a letter?	میں نے خط کیوں لکھا؟
Where did he kill the snake.	اُس نے سانپ کو کہاں مارا؟
Did you clean the room?	کیا تم نے کمرہ صاف کیا؟

Suddenly the lion roared in the forest.	اچانک جنگل میں شیر دھاڑا۔
The horse ran away with fear.	گھوڑا خوفزدہ ہو کر بھاگ گیا۔
A huge wave rose in the sea.	سمندر سے ایک بڑی لہر اُٹھی۔

کل اس نے اپنی امی کو خط لکھا۔

She wrote a letter to her mother yesterday.

سکول کے پرنسپل نے آج صبح طلباء سے خطاب کیا۔

The principal of the school addressed to the students this morning.

وہ سب ایک شادی میں شرکت کے لئے گئے اور وہاں انہوں نے جی بھر کے کھانا کھایا۔

They all went to attend a wedding and there they ate heartily.

تیز آندھی چلی اور ہماری کھڑکیوں کے شیشے توڑ دیئے۔

A strong wind blew and broke our window panes.

امپائر نے ہاکی میچ روکنے کے لئے سیٹی بجائی۔

The umpire blew his whistle to stop the hockey match.

وہ ایک اچھا سوار ہے کل اس نے کامیابی سے اپنے گھوڑے پر سواری کی۔

He is a very good rider. He rode his horse successfully yesterday.

ان کا دادا فوت ہو گیا۔ انہوں نے اُسے قبرستان میں دفن کر دیا۔

Their grandfather died. They buried him in the graveyard.

He threw a stone at the dog.

اس نے کتے کو پتھر مارا۔

They did not accept your proposal.

انہوں نے اس کی تجویز قبول نہ کی۔

I took light breakfast.

میں نے ہلکا سا ناشتہ کیا

I used to take light breakfast.

میں ہلکا سا ناشتہ کیا کرتا تھا۔

They used to go out for a walk early.

وہ سویرے سیر کیلئے جایا کرتے تھے۔

I looked around while he did his home work

میں ارد گرد دیکھ رہا تھا جبکہ اس نے ہوم ورک کیا۔

He worked while I played.

میں کھیل رہا تھا جبکہ اس نے کام کیا۔

I left with my wife.

میں اپنی بیوی کے ساتھ روانہ ہوا۔

She left with my wife.

وہ میری بیوی کے ساتھ روانہ ہوئی۔

You left with my wife.

تم میری بیوی کے ساتھ روانہ ہوئے۔

فعل ماضی مطلق (مجہول)

Past Indefinite Tense

Passive Voice بنانے کا طریقہ

- (1) Verb کی تیسری فارم لگتی ہے۔
- (2) Was اور Were بطور Helping verb استعمال ہوتے ہیں۔
- (3) سوالیہ فقرات Was/ Were سے شروع ہوتے ہیں۔

فقرات میں استعمال

The door was knocked at by him.	دروازے پر اُس سے دستک دی گئی۔
The newspaper was read by Farooq.	اخبار فاروق سے پڑھی گئی۔
Magzine was read by Nazia.	میگزین نازیہ سے پڑھا گیا۔
I was invited.	مجھے دعوت دی گئی۔
Cricket was played by Imran.	عمران سے کرکٹ کھیلا گیا۔
The book was published.	کتاب شائع کی گئی۔
Were you helped?	کیا آپ کی مدد کی گئی؟
Why was I left alone?	مجھے تنہا کیوں چھوڑا گیا؟

درج ذیل فقرات کو Passive Voice میں تبدیل کریں۔

I ate mangoes.	
The boatman rowed the boat.	
I invited my friends.	

Sana wrote a letter.	
Amjad taught his students.	
Kamran built a house.	
They caught butterflies.	
Humera plucked the flowers.	
The lion chased a deer.	
The hunter killed a lion.	

فعل ماضی جاری

Past Continuous Tense

پہچان

اُردو میں فقرات کا اختتام عام طور پر رہا تھا، رہی تھی، رہے تھے وغیرہ پر ہوتا ہے۔

بنانے کا طریقہ

- (1) Verb کی پہلی فارم کے ساتھ ing کا اضافہ ہوتا ہے۔
- (2) Was, Were بطور Helping verb استعمال ہوتے ہیں۔
- (3) سوالیہ فقرات Were, Was سے شروع ہوتے ہیں۔

مثالیں

He was waiting for me.	وہ میرا انتظار کر رہا تھا۔
He was not waiting for me.	وہ میرا انتظار نہیں کر رہا تھا۔
Was he waiting for me?	کیا وہ میرا انتظار کر رہا تھا؟
Was he not waiting for me?	کیا وہ میرا انتظار نہیں کر رہا تھا؟
Who was knocking at the door?	دروازے پر دستک کون دے رہا تھا؟
People were walking.	لوگ چل رہے تھے۔
They was fighting at the border of Kargil.	وہ کارگل کی سرحد پر لڑ رہے تھے۔
Gradually drakness was spreading.	رفتہ رفتہ اندھیرا پھیل رہا تھا۔

She was washing the clothes.	وہ کپڑے دھو رہی تھی۔
The sailor was rowing the boat.	ملاح کشتی چلا رہا تھا۔

بار بار پڑھیں

Read again and again

I was coming to help.

She was coming to help.

You were coming to help.

We were coming to help.

They were coming to help.

خود آزمائی

SELF ASSESSMENT

درج ذیل فقرات کا ترجمہ انگلش میں کریں۔ Translate into English

	میں خط لکھ رہا تھا۔
	شباب فٹ بال کھیل رہا تھا۔
	حمیرا چائے بنا رہی تھی۔
	وہ اپنے بالوں میں کنگھی کر رہا تھا۔
	بارش نہیں ہو رہی تھی۔
	ہم ان کا انتظار نہیں کر رہے تھے۔
	وہ کھانا نہیں پکا رہی تھی۔
	حیدر پتنگ نہیں اڑا رہا تھا۔
	مالی پانی نہیں دے رہا تھا۔
	کیا آپ گھر سجا رہے تھے؟
	کیا وہ تقریر کر رہا تھا؟
	کیا آپ یونہی ہنس رہے تھے؟
	دروازہ کون کھٹکھٹا رہا تھا؟
	کیا آپ میرے بارے میں نہیں سوچ رہے تھے؟
	کیا ہم اس منصوبے پر کام نہیں کر رہے تھے؟
	کیا امی مچھلی نہیں پکا رہی تھی؟
	کیا مریم سویٹر نہیں بن رہی تھی؟

فعل ماضی مکمل

Past Perfect Tense.

پہچان

اُردو میں فقرات کا اختتام عام طور پر چکا تھا، چکی تھی، چکے تھے۔ وغیرہ پر ہوتا ہے۔

بنانے کا طریقہ

- (1) verb کی تیسری فارم استعمال ہوتی ہے۔
 - (2) Had بطور Helping Verb استعمال ہوتا ہے۔
 - (3) سوالیہ فقرات Had سے شروع ہوتے ہیں۔
- نوٹ: یہ Tense ایسے کاموں کو بھی ظاہر کرنے کے لئے استعمال کیا جاتا ہے۔ جن میں دو کام وقوع پذیر ہوتے ہیں۔ مگر ان میں سے ایک کام دوسرے کام سے پہلے مکمل ہو چکا ہوتا ہے۔ اس کو ظاہر کرنے کا طریقہ یہ ہے
- (1) جو کام پہلے ہو چکا ہے اُس کے ساتھ had اور تیسری فارم لگتی ہے۔
 - (2) جو کام بعد میں ہوا اُس میں دوسری فارم لگتی ہے۔

فقرات

The rain had stopped before I came out.	میرے باہر آنے سے پہلے بارش تھم چکی تھی۔
Rain had stopped.	بارش تھم چکی تھی۔
He had done his duty.	وہ اپنا فرض پورا کر چکا تھا۔
He had completed his mission.	وہ اپنا مشن مکمل کر چکا تھا۔

You had fulfilled your promise.	تم نے اپنا وعدہ پورا کر دیا تھا۔
He had already stolen my pen.	وہ پہلے ہی میرا پین چوری کر چکا تھا۔
Had he already stolen my pen?	کیا وہ پہلے ہی میرا پین چوری کر چکا تھا؟

وہ جوابی حملے کی تیاری کر چکی تھی مگر میں نے اسے پیچھے سے پکڑ لیا۔

She had prepared to deliver the return blow but I caught her from behind.

ڈاکٹر کے پہنچنے سے پہلے مریض مر چکا تھا۔

The patient had died before the doctor reached.

ہم اس کی بد مزاجی کی وجہ سے اس سے قطع تعلق کر چکے تھے۔

We had broken with him for his bad temper.

SELF ASSESSMENT

درج ذیل فقرات کا ترجمہ انگلش میں کریں۔ Translate into English

	میں خط لکھ چکا تھا۔
	اسلم لاہور روانہ ہو چکا تھا۔
	وہ کھیل بار چکے تھے۔
	طیبہ بیاز چھیل چکی تھی۔
	ہم مکان تعمیر نہیں کر چکے تھے۔
	وہ مقابلے میں حصہ نہیں لے چکے تھے
	کیا ہم کراچی جانے کا فیصلہ کر چکے تھے؟
	کیا طوفان تھم چکا تھا؟
	کیا آپ اس سے پہلے نہیں مل چکے تھے؟

	کیا طاہراپنا کاروبار جمائیں چکا تھا؟
	میرے سکول پہنچنے سے پہلے چراسی گھنٹی بجا چکا تھا۔
	فوج کے پہنچنے سے پہلے زلزلہ بنا ہی مچا چکا تھا۔
	شبنم کے سٹیشن پر پہنچنے سے پہلے گاڑی جا چکی تھی۔
	میرے مدد کرنے سے پہلے ہی وہ جا چکا تھا۔
	شکاری کے پہنچنے سے پہلے شیر غائب ہو چکا تھا۔
	سورج طلوع ہونے سے قبل ہی وہ ناشتہ کر چکا تھا۔

فعل ماضی مکمل (مجہول)

Past Perfect Tense

بنانے کا طریقہ

- (1) verb کی تیسری فارم لگتی ہے۔
- (2) Helping verb had been استعمال ہوتا ہے۔
- (3) سوالیہ فقرات Had سے شروع ہوتے ہیں۔

فقرات میں استعمال

Apples had been eaten.	سیب کھائے جا چکے تھے۔
Kites had not been flown.	پتنگیں نہیں اڑائی جا چکی تھیں۔
The airoplane had been flown.	جہاز اڑایا جا چکا تھا۔
The boat had been pushed into the sea.	کشتی سمندر میں دھکیلی جا چکی تھی۔
Panes had been broken.	شیشے توڑے جا چکے تھے۔
Rice had been planted.	چاول کاشت کیے جا چکے تھے۔
The swings had been swung.	جھولے جھلائے جا چکے تھے۔
The city had been conquered.	شہر فتح کیا جا چکا تھا۔
The birds had been set free.	پرندوں کو آزاد کیا جا چکا تھا۔
The road had been built.	سڑک تعمیر کی جا چکی تھی۔

درج ذیل فقرات کو Passive Voice میں تبدیل کریں۔

I had eaten mangoes.	
----------------------	--

The boatman had rowed the boat.	
I had invited my friends.	
Sana had written a letter.	
Amjad had taught his students.	
Kamran had built a house.	
They had caught butterflies.	
Humera had plucked the flowers.	
The lion had chased a deer.	
The hunter had killed a lion.	

فعل ماضی مکمل جاری

پہچان

اُردو میں فقرات کا اختتام عام طور پر سے پڑھ رہا تھا، سے جا رہا تھا وغیرہ پر ہوتا ہے۔

بنانے کا طریقہ

- (1) درج کی پہلی فارم کے ساتھ ing کا اضافہ کیا جاتا ہے۔
- (2) Helping verb بطور استعمال ہوتا ہے۔
- (3) Period of time کے لئے for اور Point of time کے لئے since استعمال ہوتا ہے۔
- (4) سوالیہ فقرات Had سے شروع ہوتے ہیں۔

مثالیں

وہ دو گھنٹے سے شور کر رہا تھا۔

He had been making a noise for two hours.

وہ دو گھنٹے سے شور نہیں کر رہا تھا۔

He had not been making a noise for two hours.

کیا وہ دو گھنٹے سے شور کر رہا تھا۔

Had he been making a noise for two hours?

کیا وہ دو گھنٹے سے شور نہیں کر رہا تھا؟

Had he not been making a noise for two hours?

صبح سے بارش ہو رہی تھی۔

It had been raining since morning.

خود آزمائی

SELF ASSESSMENT

درج ذیل فقرات کا ترجمہ انگلش میں کریں۔ Translate into English

	میں صبح سے آپ کا انتظار کر رہا تھا۔
	مریم ایک گھنٹے سے کھانا پکا رہی تھی۔
	ہم 2006 سے اس مکان میں رہ رہے تھے۔
	ڈرائیور دو گھنٹے سے گاڑی چلا رہا تھا۔
	وہ پانچ دن سے یہاں نہیں آ رہا تھا۔
	بچہ شام سے دودھ نہیں پی رہا تھا۔
	وہ صبح سے دانت صاف نہیں کر رہا تھا۔
	وہ کئی دنوں سے اپنے بالوں میں کنگھی نہیں کر رہی تھی
	کیا نسیم صبح سے مچھلی پکا رہی تھی؟
	کیا بچے صبح سے کرکٹ کھیل رہے تھے؟
	کیا شیر دس منٹ سے ہرن کا پیچھا کر رہا تھا؟
	کیا وہ پندرہ منٹ سے کپڑے سی رہی تھی؟
	کیا شاہد کل سے پتنگ نہیں اڑا رہا تھا؟
	کیا صومیہ شام سے نہیں رو رہی تھی؟
	کیا مصباح پانچ دن سے سکول نہیں جا رہی تھی؟
	کیا ساجد کل سے کتاب نہیں پڑھ رہا تھا؟

مستقبل مطلق

Future Indefinite Tense

پہچان

اُردو میں فقرات کا اختتام عام طور پر گا، گے، گی، وغیرہ پر ہوتا ہے۔

بنانے کا طریقہ

- (1) در ب کی پہلی فارم لگتی ہے۔
- (2) Shall اور Will بطور Helping verb استعمال ہوتی ہے۔
- (3) Shall اور Will سوالیہ جملے کے شروع میں استعمال ہوتے ہیں۔
- (4) Questionary word کا ترجمہ شروع میں کیا جاتا ہے۔

فقرات

He will soon inform us.	وہ ہمیں جلد ہی اطلاع دے گا۔
I shall play in the evening.	میں شام کو کھیلوں گا۔
I shall not play in the evening.	میں شام کو نہیں کھیلوں گا۔
Shall I play in the evening?	کیا میں شام کو کھیلوں گا؟
Shall I not play in the evening?	کیا میں شام کو نہیں کھیلوں گا؟
He shall go.	وہ ضرور جائے گا۔
He will buy some books.	وہ کچھ کتابیں خریدے گا۔

SELF ASSESSMENT

درج ذیل فقرات کا ترجمہ انگلش میں کریں۔
Translate into English

	ہم شمالی علاقوں میں جائیں گے۔
	طاہر انٹرنیٹ چلائے گا۔
	تم کمپیوٹر پر کام کرو گے۔
	وہ لاہور جائے گا۔
	ہم کرکٹ نہیں کھیلیں گے۔
	وہ کسی کو دھوکہ نہیں دے گا۔
	امجد میرا انتظار نہیں کرے گا۔
	تم چائے نہیں پیو گے۔
	کیا آپ میری مدد کریں گے؟
	کیا آج بارش ہوگی؟
	کیا چپراسی گھنٹی بجائے گا؟
	کیا آپ امن کا پیغام پھیلائیں گے؟
	کیا آپ پھول نہیں توڑیں گے؟
	کیا علی آج نہیں پہنچے گا؟
	کیا لڑکے قلعہ نہیں دیکھیں گے؟
	کیا سدرہ ہمارے گھر نہیں آئے گی؟

بار بار پڑھیے

READ AGAIN AND AGAIN

I will leave with one child.

She will leave with one child.

You will leave with one child.

We will leave with one child.

They will leave with one child.

فعل مستقبل جاری

Future Continuous Tense

پہچان

اُردو میں فقرات کا اختتام عام طور پر رہا ہوگا، رہی ہوگی، رہے ہو گے، وغیرہ پر ہوتا ہے۔

بنانے کا طریقہ

- (1) در ب کی پہلی فارم کے ساتھ ing کا اضافہ کیا جاتا ہے۔
- (2) Helping verb Shall be, Will be بطور استعمال ہوتا ہے۔
- (3) سوالیہ فقرات Will, Shall سے شروع ہوتے ہیں۔
- (4) اس کے بعد Subject اور پھر Be کے ساتھ verb لگتا ہے۔
- (5) منفی فقرات میں Will, Shall اور Be کے درمیان Not لگتا ہے۔

فقرات

They will be playing.	وہ کھیل رہے ہوں گے۔
They will not be playing.	وہ نہیں کھیل رہے ہوں گے۔
Will they be waiting for us?	کیا وہ ہمارا انتظار کر رہے ہوں گے؟
We shall be reading there.	ہم وہاں پڑھ رہے ہوں گے۔
You will be jocking.	آپ مذاق کر رہے ہوں گے۔
It will not be raining.	بارش نہیں ہو رہی ہوگی۔
Shazia will be cooking.	شازیہ کھانا پکا رہی ہوگی۔

Sajid will be killing the birds.	ساجد پرندے مار رہا ہوگا۔
Shall I be writing a letter?	کیا میں خط لکھ رہا ہوں گا؟

خود آزمائی

SELF ASSESSMENT

درج ذیل فقرات کا ترجمہ انگلش میں کریں۔ Translate into English

	میں خط لکھ رہا ہوں گا۔
	پرندے اُڑ رہے ہوں گے۔
	علی ٹی وی دیکھ رہا ہوگا۔
	وہ چائے پی رہا ہوگا۔
	مریم سبق یاد نہیں کر رہی ہوگی۔
	تم فٹ بال نہیں کھیل رہے ہو گے۔
	تم سبق یاد نہیں کر رہے ہو گے۔
	وہ کہانی نہیں لکھ رہا ہوگا۔
	کیا آپ کرکٹ کھیل رہے ہوں گے؟
	کیا ساجد غریبوں کی مدد کر رہا ہوگا؟
	کیا کسان کھیت میں ہل چلا رہا ہوگا؟
	کیا پرندے اُڑ رہے ہوں گے؟
	کیا عظمی گیت نہیں گا رہی ہوگی؟
	کیا آپ کتاب نہیں پڑھ رہے ہوں گے؟
	کیا لیاقت اخبار نہیں پڑھ رہا ہوگا؟
	کیا بچے شور نہیں مچا رہے ہوں گے؟

بار بار دہرائیں

Read again and again

I will be coming to ask.

He will be coming to ask.

You will be coming to ask.

We will be coming to ask.

They will be coming to ask.

فعل مستقبل مکمل

Future Perfect Tense

پہچان

اُردو میں فقرات کا اختتام عام طور پر چکا ہوگا، چکی ہوگی، چکے ہوں گے، وغیرہ پر ہوتا ہے۔

S+Shall have/ Will have+V3+O

بنانے کا طریقہ:

- (1) در ب کی تیسری فارم استعمال ہوتی ہے۔
- (2) Shall have, Will have بطور Helping verb استعمال ہوتے ہیں۔
- (3) سوالیہ فقرات Will Shall اور Subject کے بعد have لگایا جاتا ہے۔
- (4) منفی فقرات میں Shall will اور have کے درمیان Not لگایا جاتا ہے۔
- (5) سوالیہ منفی فقرات Shall, Will سے شروع ہوتے ہیں۔ اور Subject کے بعد Not لگایا جاتا ہے۔

فقرات میں استعمال

You will have played.	تم کھیل چکے ہو گے۔
You will not have played.	تم کھیل نہیں چکے ہو گے۔
Will you have played?	کیا تم کھیل چکے ہو گے؟
Will you not have played?	کیا تم کھیل نہیں چکے ہو گے؟
You will have told your mournful story.	آپ اپنی دکھ بھری داستان سنا چکے ہوں گے۔

Old bird will have played his role.	جہاں دید شخص اپنا کردار ادا کر چکا ہوگا۔
Nazia will have gone to Lahore.	نازیہ لاہور جا چکی ہوگی۔

خود آزمائی

SELF ASSESSMENT

درج ذیل فقرات کا ترجمہ انگلش میں کریں۔ Translate into English

	میں خط لکھ چکا ہوں گا۔
	طلعت گیت گا چکا ہوگا۔
	وہ فٹ بال کھیل چکے ہوں گے۔
	سورج طلوع ہو چکا ہوگا۔
	طیبہ چائے نہیں بنا چکی ہوگی۔
	کامران پتنگ نہیں اڑا چکا ہوگا۔
	اسد کتاب نہیں پڑھ چکا ہوگا۔
	تم کپڑے استری نہیں کر چکے ہو گے۔
	کیا انجم فٹ بال کھیل چکا ہوگا؟
	کیا عمران نماز پڑھ چکا ہوگا؟
	کیا وہ سکول کا کام کر چکا ہوگا؟
	کیا وہ اپنے گھر تعمیر کر چکے ہوں گے؟
	کیا تم چائے نہیں پی چکے ہو گے؟
	کیا عثمان ای میل نہیں بھیج چکا ہوگا؟
	کیا وہ موبائل فون خرید نہیں چکے ہوں گے؟
	کیا ارشد کتاب پڑھ نہیں چکا ہوگا؟

The peon will have rung the bell.	
Will you have sung a song?	

فعل مستقبل مکمل جاری

Future Perfect Continuous Tense

پہچان

اُردو میں فقرات کا اختتام عام طور پر سے کر رہا ہوگا، سے پڑھ رہے ہوں گے۔ وغیرہ پر ہوتا ہے

بنانے کا طریقہ

- (1) وِرب کی پہلی فارم کے ساتھ ing کا اضافہ کیا جاتا ہے۔
- (2) Shall have been اور Will have been بطور امدادی فعل استعمال ہوتے ہیں۔
- (3) سوالیہ فقرات Shall, will سے شروع ہوتے ہیں۔

فقرات میں استعمال

وہ صبح سے کھیل رہا ہوگا۔

He will have been playing since morning.

کیا میں دو گھنٹے سے پڑھ رہا ہوں گا؟

Shall I have been reading for two hours?

وہ کئی سالوں سے یہ گھر تعمیر کر رہے ہوں گے۔

They will have been building this house for many years.

میں صبح سے سوچ رہا ہوں گا۔

I shall have been thinking since morning.

ہم کئی دنوں سے پڑھ نہیں رہے ہوں گے۔

We shall not have been reading for many days.

پرندے دو دن سے فضا میں پرواز کر رہے ہوں گے۔

The birds will have been flying in the air for two days.

تم کئی ہفتوں سے محنت کر رہے ہو گے۔

You will have been working hard for many weeks.

خود آزمائی

SELF ASSESSMENT

Translate into English.	درج ذیل فقرات کا ترجمہ انگلش میں کریں۔
	میں پانچ منٹ سے خط لکھ رہا ہوں گا۔
	پرنڈے صبح سے اُڑ رہے ہوں گے۔
	علی دوپہر سے ٹی وی دیکھ رہا ہوگا۔
	وہ دس منٹ سے چائے پی رہا ہوگا۔
	مریم صبح سے سبق یاد نہیں کر رہی ہوگی۔
	تم ایک ماہ سے فٹ بال نہیں کھیل رہے ہو گے۔
	تم دو دن سے سبق یاد نہیں کر رہے ہو گے۔
	وہ کئی دنوں سے کہانی نہیں لکھ رہا ہوگا۔
	کیا آپ بچپن سے کرکٹ کھیل رہے ہوں گے؟
	کیا ساجد ہمیشہ سے غریبوں کی مدد کر رہا ہوگا؟
	کیا کسان ایک ماہ سے کھیت میں ہل چلا رہا ہوگا؟
	کیا پرنڈے شام سے اُڑ رہے ہوں گے؟
	کیا عظمیٰ کل سے گیت نہیں گا رہی ہوگی؟
	کیا آپ صبح سے کتاب نہیں پڑھ رہے ہوں گے؟
	کیا لیاقت پانچ منٹ سے اخبار نہیں پڑھ رہا ہوگا؟
	کیا بچے صبح سے شور نہیں مچا رہے ہوں گے؟

فعل ماضی جاری (مجہول)

Past Continuous Tense

بنانے کا طریقہ:

- (1) در ب کی تیسری فارم لگتی ہے۔
- (2) Was, Were کے ساتھ being بطور Helping verb استعمال ہوتا ہے۔
- (3) سوالیہ فقرات Was, Were سے شروع ہوتے ہیں۔ اور Subject کے بعد being استعمال ہوتا ہے۔

فقرات میں استعمال:

A song was being sung by her.	گانا اُس سے گایا جا رہا تھا۔
Water was being drunk by Waseem.	پانی وسیم سے پیاجا رہا تھا۔
The horse was being saddled.	گھوڑے پر زین ڈالی جا رہی تھی۔
The boat was being sailed by sailor.	کشتی ملاح سے چلائی جا رہی تھی۔
The helpless were being helped.	بے بسوں کی مدد کی جا رہی ہے۔
Food was being given to the beggers.	بھکاریوں کو کھانا دیا جا رہا تھا۔
The sweater was being knitted by Rani.	رانی سے سویٹر بنا جا رہا تھا۔
The plant was not being planted by the gardner.	مالی سے پودا نہیں لگایا جا رہا تھا۔
Were the flowers being plucked?	کیا پھول توڑے جا رہے تھے؟

جائزہ

درج ذیل فقروں کو Passive Voice میں تبدیل کریں۔

I was eating mangoes.	
The boatman was rowing the boat.	
I was inviting my friends.	
Sana was writing a letter.	
Amjad was teaching his students.	
Kamran was building a house.	
They were catching butterflies.	
Humera was plucking the flowers.	
The lion was chasing a deer.	
The hunter was killing a lion.	

فعل مستقبل مطلق (مجہول)

Future Indefinite Tense

بنانے کا طریقہ

- (1) درب کی تیسری فارم لگتی ہے۔
- (2) Shall اور Will کے ساتھ be استعمال ہوتا ہے۔
- (3) سوالیہ فقرات Shall, Will سے شروع ہوتے ہیں

فقرات میں استعمال:

He will be invited.	اُسے دعوت دی گئی ہوگی۔
The train will be set off.	گاڑی روانہ ہوگئی ہوگی۔
He will be given food.	اُسے کھانا دیا گیا ہوگا۔
Wood will be cut by the wood cutter.	لکڑیاں لکڑہارے سے کاٹی گئی ہوں گی۔
Theif will be caught by the police.	چور پولیس سے پکڑا گیا ہوگا۔
The wall will be built.	دیوار تعمیر کی گئی ہوگی۔
The milk will be milked by milkman.	گوالے سے دودھ دوہا گیا ہوگا۔
Ship will be sunk in the sea.	جہاز سمندر میں ڈوب گیا ہوگا۔

خودآزمائی

SELF ASSESSMENT

درج ذیل فقروں کو Passive Voice میں تبدیل کریں۔

I will eat mangoes.	
Boatman will row the boat.	
I will invite my friends.	
Sana will write a letter.	
Amjad will teach his students.	
Kamran will build a house.	
They will catch butterflies.	
Humera will pluck the flowers.	
The lion will chase a deer.	
The hunter will kill a lion.	

فعل مستقبل جاری (مجهول)

Future Continuous Tense

بنانے کا طریقہ

- (1) Shall be being اور Will be being بطور امدادی افعال استعمال ہوتے ہیں۔
- (2) فعل کی تیسری فارم لگتی ہے۔
- (3) سوالیہ فقرات Will یا Shall سے شروع ہوتے ہیں۔

فقرات میں استعمال

You will be being waited for.	آپ کا انتظار کیا جا رہا ہوگا۔
Sajida will be being advised.	ساجدہ کو نصیحت کی جا رہی ہوگی۔
A butter fly will be being caught by Shazia.	شازیہ سے تتلی پکڑی جا رہی ہوگی۔
Why shall I be being chased?	میرا پیچھا کیوں کیا جا رہا ہوگا؟
Wood will have been burnt.	لکڑیاں جلائی جا چکی ہوں گی۔
The letter will have not been writen.	خط لکھا نہیں جا چکا ہوگا۔
Will the bridge have been built?	کیا پل تعمیر کیا جا چکا ہوگا؟
A song will have been sung.	گانا گایا جا چکا ہوگا۔
I shall have been helped.	میری مدد کی جا چکی ہوگی۔

خود آزمائی

SELF ASSESSMENT

درج ذیل فقرہوں کو Passive Voice میں تبدیل کریں۔

I will have eaten mangoes.	
The Boatman will have rowed the boat.	
I will have invited my friends.	
Sana will have written a letter.	
Amjad will have taught his students.	
Kamran will have built a house.	
They will have caught butterflies.	
Humera will have plucked the flowers.	
The lion will have caught a deer.	
The hunter will have killed a lion.	

فعل مستقبل مکمل (مجہول)

Future Perfect Tense

بنانے کا طریقہ

- (1) Will have been اور Shall have been بطور Helping verb استعمال کیے جاتے ہیں۔
- (2) فعل کی تیسری فارم لگتی ہے۔
- (3) سوالیہ فقرات Shall یا Will سے شروع ہوتے ہیں۔

فقرات میں استعمال

The Government will have been changed in Kashmir.	کشمیر میں حکومت تبدیل کی جا چکی ہوگی۔
I shall have been granted the money.	مجھے رقم دی جا چکی ہوگی۔
The door will not be being opened by me.	مجھ سے دروازہ نہیں کھولا جا رہا ہوگا۔
A kite will be being flown by you.	تم سے پتنگ اڑائی جا رہی ہوگی۔
Will the sum be being solved by them?	کیا سوال ان سے حل کیا جا رہا ہوگا؟
Hands will be being waved.	ہاتھ لہرائے جا رہے ہوں گے۔
The lesson will be being taught.	سبق پڑھایا جا رہا ہوگا۔
We shall be being enjoyed.	ہمیں لطف اندوز کیا جا رہا ہوگا۔
A car will be being driven.	کار چلائی جا رہی ہوگی۔

خودآزمائی

SELF ASSESSMENT

درج ذیل فقروں کو Passive Vioice میں تبدیل کریں۔

I will be eating mangoes.	
Boatman will be rowing the boat.	
I will be inviting my friends.	
Sana will be writting a letter.	
Amjad will be teaching his students.	
Kamran will be building a house.	
They will be catching butterflies.	
Humera will be plucking the flowers.	
The lion will be chasing a deer.	
The hunter will be killing a lion.	

بلا واسطہ اور بالواسطہ گفتگو

DIRECT AND INDIRECT NARRATIONS

اگر کسی شخص کی بات کو اسی کے ادا کئے ہوئے الفاظ میں ادا کیا جائے تو اسے Direct Narration کہا جاتا ہے اور اگر اس کی بات کا مفہوم تبدیل شدہ الفاظ میں ادا کیا جائے تو اسے Indirect Narration کہا جاتا ہے۔ اصل الفاظ کو Inverted Commas میں لکھا جاتا ہے جنہیں Reported Speech کہا جاتا ہے جبکہ Inverted Commas سے باہر کے الفاظ Reporting Speech کہلاتے ہیں۔

Assertive Sentences

Indirect Narration میں Inverted Commas استعمال نہیں کئے جاتے بلکہ ان کی جگہ That لگا کر Reporting Verb میں مناسب تبدیلی کی جاتی ہے۔
اگر Reporting Verb زمانہ ”ماضی“ میں ہو تو Reported Speech کا فعل لازمی طور پر ماضی میں تبدیل ہو جاتا ہے۔

Present Indefinite سے Past Indefinite میں تبدیل ہوتا ہے۔

Present Continuous سے Past Continuous میں تبدیل ہوتا ہے۔

Present Perfect سے Past Perfect میں تبدیل ہوتا ہے۔

Present Perfect Continuous سے Past Perfect Continuous میں تبدیل ہوتا ہے۔

Past Indefinite سے Past Perfect میں تبدیل ہوتا ہے۔

Past Continuous سے Past Continuous میں تبدیل ہوتا ہے۔

Will/Shall کو Would میں تبدیل کیا جاتا ہے۔

اگر Reporting Verb زمانہ ”حال“ یا ”مستقبل“ ہو تو Reported Speech کا Verb کسی دوسری فارم میں تبدیل نہیں ہوگا۔

Reported Speech میں First Person کے Pronouns، Reporting

Speech کے Subject اور Second Person کے Pronouns ہمیشہ Reporting Speech کے Object کے مطابق تبدیل ہوتے ہیں۔

Third Person کے Pronouns میں کوئی تبدیلی نہیں کی جاتی۔
قریب کو ظاہر کرنے والے الفاظ ”دور“ میں بدل جاتے ہیں۔

This	That	These	Those
Now	Then	Here	There
Yesterday	The previous day	Tomorrow	The next day
Tonight	That night		

اگر Reported Speech میں Universal Truth یعنی کائناتی سچائی ہو تو Reporting Verb اگر ماضی میں بھی ہو تب بھی Reported Speech کا فعل تبدیل نہیں ہوگا۔

مثالیں

Direct Narration	Indirect Narration
Shabab says, "I read a book."	Shabab says that he reads a book.
Anjum will say, "I think a plan."	Anjum says that he thinks a plan.
Saima said, I go to Murree."	Saima says that she went to Murree.
The teacher said, "Sun rises in the east and sets in the west."	The teacher said that sun rises in the east and sets in the west."
She will say, "I am ill."	She will say that she is ill.
I said, "I am present here."	I said that I was Present there.
Asim said, "I am well now."	Asim said that he was well then.
Ali says to me, "you are my friend"	Ali says to me that I am his friend.

He said, " I feel ill."	He said that he felt ill.
Imran will say, " I am busy."	Imran will say that he is busy.

سوالیہ فقرے

INTERROGATIVE SENTENCES

سوالیہ فقروں کو Indirect میں تبدیل کرنے کے لئے درج ذیل باتوں کا خیال رکھیں۔

Asked, Reporting Verb میں تبدیل ہو جاتا ہے۔

اگر سوالیہ فقرہ Helping Verb سے شروع ہو تو That کی جگہ If لگایا جاتا ہے۔ اور Helping verb

پہلے قاعدے کے مطابق تبدیل ہو جاتا ہے۔

اگر سوالیہ فقرہ Questionary Words سے شروع ہو تو If یا That کے استعمال کی ضرورت نہیں ہوتی۔

مثالیں

Direct Narration	Indirect Narration
She said to her servant, " Is the tea ready?"	She asked her servent if the tea was ready.
Uzma said to me, " Will you go to Kotli Today?"	Uzma asked me if I would go to Kotli that day.
Somia said to Misbah, " Is the sun rising now?"	Somia asked Misbah if the sun was rising then.
Shehzad said to the beggar, " What are you doing here?"	Shehzad asked the beggar what he was doing there.
Iram said to her sister, "Where is mother?"	Iram asked her sister where mother was.

Teacher said to me,"Where have you
come from?"

The teacher asked me where i had
come from.

حکمیه جملے

Imperative Sentences

ان فقرات میں کسی کام کے کرنے کا حکم دیا جاتا ہے یا کسی کام سے منع کیا جاتا ہے۔ نیز Imperative Sentences میں نصیحت یا مشورہ بھی دیا جاتا ہے۔

ہدایات

حکمیه فقرے کو Indirect Form میں تبدیل کرنے کیلئے فعل کو Infinitive بنایا جاتا ہے۔
Reporting Verb کو فقرے کے مفہوم کے مطابق بنانے کے لئے درج ذیل الفاظ کا استعمال کیا جاتا ہے۔

Advised	Forbade	Requested
Ordered	Asked	Forbade

مثالیں

Direct Narration	Indirect Narration
The Holy Prophet(PBUH) Said," Always speak the truth"	The Holy Prophet advised us to speak the truth always.
The doctor said to his assistant," Call the next patient."	The doctor ordered his assistant to call the next patient.
Bushra said to me," Please excuse me."	Bushra requested me to excuse her.

Anjum said to his servant,"Polish my shoes."	Anjum ordered his servant to polish his shoes.
Rashid said to his friends," Do not waste my time."	Rashid forbade his friends to waste his time.
Farhan said to his uncle," Please help me in getting some job."	Farhan requested his uncle to help him in getting some job.

استعجابیہ جملے

Exclamatory and Optative Sentence

Exclamatory Sentences

فقرات میں اچانک خوشی، غم، تعجب، حیرت یا افسوس کا اظہار کیا جاتا ہے۔

Optative Sentences

فقرات میں کسی دعا یا تمنا کا اظہار ہوتا ہے۔

ہدایات:

Exclamatory Sentences فقرات میں Reporting Verb کے مفہوم کے مطابق

Exclaimed with joy یا صرف Exclaimed لگایا جاتا ہے۔

Optative Sentences فقرات میں Reporting Verb کو مفہوم کے مطابق Prayed یا

Wished میں تبدیل کیا جاتا ہے۔

مثالیں

Direct Narration	Indirect Narration
Najma said, "Would that I were rich!."	Najma wished that she had been rich.
Neelam said, "May I succeed!"	Neelam prayed that she might succeed.

Imran said,"How difficult this question paper is!"	Imran exclaimed that paper was very difficult.
Liaqat said," Hurrah! we have won the match."	Liaqat exclaimed with joy that they had won the match.
Shabbir said," Alas! my mare has been stolen."	Shabbir exclaimed with sorrow that his mare had been stolen.

خود آزمائی

SELF ASSESSMENT

<i>Direct Narration</i>	<i>Indirect Narration</i>
She said to me, " May you live long."	
Saiqa said, "Would that my father were alive."	
She said, " Is this your book?"	
Ali said, "Where are you going?"	
Mr. Anjum said, "What do you want me to do."	
The teacher said, " Whose is this book?"	
Doctor said to nurse, " do not leave this room without my permission.	
Fauzia said to her friends, " Let us not deceive ourselves."	
Amjad said, " May you prosper."	
Sameena said, " How well she sings."	
Fayyaz said, " Hurrah! I have won"	

افسوس کا اظہار کرنا

To Express Regret

Oh, excuse me I was not aware of that.

معاف فرمائیے مجھے اس کا علم نہیں تھا۔

Pardon me I didn't mean that.

معاف کیجئے میرا یہ مطلب نہیں تھا۔

Th,th, th, poor girl had nothing.

چچ پیچاری لڑکی کے پاس کچھ نہیں تھا۔

Oh, dear I am really sorry.

اوہ ڈیر! مجھے واقعی بہت افسوس ہے۔

What a pity! Akbar has lost his cow.

کتنے دکھ کی بات ہے اکبر کی گائے گم ہو گئی ہے۔

روزمرہ عام فقرات

Frequent Used Sentences

Put on your new dress.

اپنا نیا لباس پہنیں۔

Put on your new coat.

اپنا نیا کوٹ پہنیں۔

Put on your cap.

اپنی ٹوپی پہنیں۔

Put on your shoes.

اپنے جوتے پہنیں۔

Put on your turban.

اپنی پگڑی پہنیں۔

Never mind.

کوئی بات نہیں۔

Excuse me.

معاف فرمائیے۔

Are you sure?

کیا آپ کو یقین ہے؟

I'm sure.

مجھے یقین ہے۔

Listen.

سنیے!

Don't touch.

مت چھوئیں۔

Be quiet.

خاموش رہیں۔

Keep silent.

خاموشی اختیار کریں۔

What non-sense.

کیا بیوقوفانہ بات ہے۔

Don't be silly.

بیوقوف مت بنو!

Shut up.

شٹ اپ۔ منہ بند رکھو۔

Don't disturb.

پریشان مت کرو۔

How sweet.

کتنا پیارا۔

Very nice.

بہت اچھا۔

Just a minute please

صرف ایک منٹ پلیز۔

Wait a minute please.

ایک منٹ انتظار کریں۔

What happened?

کیا ہوا؟

Who are you?

تم کون ہو؟

I'm alright.

میں بالکل ٹھیک ہوں۔

Don't worry.

پریشان مت ہو۔

So sad.

کتنے دکھ کی بات ہے۔

Keep away.

دور رہو۔ دور رکھو

Get lost.

دفع ہو جاؤ۔

Get out.

باہر نکل جاؤ۔

Get in.

اندر آ جاؤ۔

Tell truth.

سچ بتاؤ۔

Speak truth.

سچ بولو۔

Don't tell a lie.

جھوٹ مت بولو۔

I like truth.

میں سچ پسند کرتا ہوں۔

Be frank.

بے تکلف ہو جاؤ۔

Be honest.

دیانتدار رہو۔

Be careful.

احتیاط کرو۔

Not at all.

بالکل نہیں۔

Of course.

بلا شک۔

See you later.

آپ سے بعد میں ملوں گا۔

Any way.

کسی بھی طرح۔

Nothing.

کچھ نہیں۔

As you wish.

جیسے آپ کی مرضی۔

Never.

کبھی نہیں!

Attention pleas.

براہ کرم توجہ فرمائیں۔

Get back.

پچھے ہٹو!

Make way.

راستہ دو۔

I swear.

میں قسم کھاتا ہوں۔

What's going on.

کیا ہو رہا ہے۔

Go on.

بات جاری رکھو۔

Carry on.

کام جاری رکھو۔

Hurry up.

جلدی کرو۔

Very funny.

بہت مزاحیہ!

Cool.

اچھا۔ خوشگوار۔

Jolly.

شوخی!

Really?

واقعی؟

Behave your self.

اپنا رویہ درست کریں۔

Be seated please.

تشریف رکھیں۔

Don't hesitate.

جلدی مت کریں۔

Don't ask me again.

مجھے دوبارہ مت پوچھیں۔

Don't make a noise.

شور مت کرو۔

Tell me truth.

مجھے سچ بتاؤ۔

Tell me your story.

مجھے اپنی داستان سناؤ۔

Tell me every thing.

مجھے ہر بات بتاؤ۔

Tell me about each thing.

مجھے ایک ایک چیز کے بارے میں بتاؤ۔

Tell me all things.

مجھے تمام باتیں بتاؤ۔

Splendid.

شاندار

I'm delighted.

مجھے خوشی ہوئی۔

I'm so happy.

مجھے بہت خوش ہوئی۔

Pardon me.

معاف فرمائیے گا۔

Simply.

یونہی۔

Terrific.

شاندار۔

No question.

کوئی سوال نہیں!

Please.

پلیز!

Keep it in your mind.

اسے اپنے ذہن میں رکھو!

I'm tired.

میں تھکا ہوا ہوں۔

I have done it.

میں اسے کر چکا ہوں۔

I think so.

میں ایسے ہی سوچتا ہوں۔

I don't think so.

میرا یہ خیال نہیں ہے۔

Sleep well.

اچھی طرح سوؤ۔

Eat well.

اچھی طرح کھاؤ۔

Go there.

وہاں جاؤ۔

Come here.

یہاں آؤ۔

Keep clean your home.

اپنا گھر صاف رکھو۔

Leave me alone.

مجھے تنہا چھوڑ دو۔

You can walk.

آپ چل سکتے ہیں۔

You can feel

آپ محسوس کر سکتے ہیں۔

You can talk.

آپ بات کر سکتے ہیں۔

You can touch.

آپ چھو سکتے ہیں۔

Wait and watch.

انتظار کرو اور دیکھو۔

Wait and see.

انتظار کرو اور دیکھو۔

Stay at home.

گھر پر ٹھہرو۔

I don't fear.

مجھے ڈر نہیں لگتا۔

I have no fear.

مجھے کوئی خوف نہیں۔

No problem.

کوئی مسئلہ نہیں۔

What is problem.

کیا مسئلہ ہے؟

It is not my problem.

یہ میرا مسئلہ نہیں ہے۔

It is your problem.

یہ تمہارا مسئلہ ہے۔

Don't create problem.

مسئلہ کھڑا نہ کرو۔

Will you do a favour to me?

کیا آپ میرے ساتھ ایک نیکی کریں گے؟

So nice of you.

آپ بہت اچھے ہیں۔

Don't worry about me.

میرے بارے میں فکر نہ کریں۔

Don't mind.

ناراض نہ ہوں۔

Thanks for your help.

آپ کی مدد کا شکریہ!

I don't know.

میں نہیں جانتا۔

I don't ask.

میں نہیں پوچھتا۔

He is married.

وہ شادی شدہ ہے۔

He is a truthful man.

وہ قابل اعتماد شخص ہے۔

No need.

کوئی ضرورت نہیں۔

Don't waste my time.

میرا وقت مت برباد کرو۔

I don't care.

مجھے پرواہ نہیں۔

How did you dare to say.

تمہیں یہ کہنے کی جرأت کیسے ہوئی؟

I'm free now.

اب میں فارغ ہوں۔

Don't move.

حرکت نہ کرو۔

Say aloud.

زور سے کہو۔

Say again.

دوبارہ کہو۔

Mind your language.

منہ سنبھال کر بات کرو۔

I'm worried.

میں پریشان ہوں۔

Please help me.

پلیز میری مدد کرو۔

Enough is Enough.

بس بہت ہو گیا۔

No, more please.

مزید نہیں پلیز!

Oh. My God.

اوہ میرے خدایا!

It is enough.

یہ کافی ہے۔

I'm safe.

میں محفوظ ہوں۔

It is important.

یہ اہم ہے۔

That was your time.

وہ تمہارا وقت تھا۔

It is high time.

یہ مناسب وقت ہے۔

Catch me if you can.

اگر تم مجھے پکڑ سکتے ہو تو پکڑ لو۔

You are lazy.

تم سست ہو۔

Where is your passport.

تمہارا پاسپورٹ کہاں ہے؟

Show me your passport.

مجھے اپنا پاسپورٹ دکھاؤ۔

I have my passport.

میرے پاس پاسپورٹ ہے۔

Are you ready?

کیا تم تیار ہو؟

Yeh I'm ready.

ہاں میں تیار ہوں۔

We all are ready.

ہم سب تیار ہیں۔

she is ready to teach.

وہ پڑھانے کیلئے تیار ہے۔

Any question?

کوئی سوال؟

Any thing else?

مزید کوئی چیز؟

What can I do for you?

میں آپ کیلئے کیا کر سکتا ہوں؟

I hope.

مجھے امید ہے۔

I hope so.

مجھے ایسی ہی امید ہے۔

I will remember you.

میں آپ کو یاد رکھوں گا۔

You will do so.

تم ایسا ہی کرو گے۔

Congratulation.

مبارک ہو۔

Happy Eid day.

عید مبارک۔

Happy new year

نیا سال مبارک۔

Happy anniversary.

سالگرہ مبارک۔

Happy birthday.

سالگرہ مبارک

Let me introduce my self.

مجھے اپنا تعارف کرانے دیجئے۔

Hard work is key to success.

محنت کامیابی کی چابی ہے۔

Never say again.

دوبارہ مت کہنا۔

So what?

تو کیا ہوا؟ یا تو پھر کیا؟

Who cares?

کسے پرواہ ہے؟ یا کون پرواہ کرتا ہے۔

I don, t care.

مجھے کوئی پرواہ نہیں۔

What does it matter?

کیا مسئلہ ہے؟

What difference does it make?

اس سے کیا فرق پڑتا ہے؟

Sorry.

سوری!

I'm afraid.

مجھے خدشہ ہے۔

I'm not (really) interested.

مجھے اس سے واقعی دلچسپی نہیں ہے۔

That does not (really) interest me.

یہ میرے لئے باعث دلچسپی نہیں ہے۔

I'm (very) sorry.

مجھے بے حد افسوس ہے۔

I'm very sorry for that.

مجھے اس کیلئے افسوس ہے۔

I'm so sorry.

مجھے بہت افسوس ہے۔

I'm so sorry to hear that.

مجھے یہ سن کر افسوس ہوا۔

How awful.

کتنا خوشگوار، حیرت انگیز۔

How terrible.

کتنا خوفناک۔

What a pity.

کتنے دکھ کی بات ہے۔

What a shame.

کتنی شرم کی بات ہے۔

Oh, dear!

اوہ ڈیر (بے چارا)

Very good.

بہت اچھا۔

Excellent.

بہترین۔

What a lovely.

کتنا پیارا۔

What break.

کیا ٹوٹا؟

What did you break.

تم نے کیا توڑا؟

I have telephoned.

میں نے ٹیلی فون کر دیا ہے۔

Could you tell me where show-roo is?

کیا آپ بتا سکتے ہیں شوروم کہاں ہے؟

Excuse me can you tell me how to get to market.

ایکسیوزمی! کیا آپ بتا سکتے ہیں بازار کا راستہ کون سا ہے؟

It will only take you about five minutes to get there.

تمہیں وہاں جانے میں تقریباً پانچ منٹ لگیں گے۔

Excuse me can you tell me the way to.....?

ایکسیوزمی! کیا آپ مجھے----- کا راستہ بتا سکتے ہیں؟

I wonder if you could help, me?

کیا آپ میری مدد کر سکتے ہیں؟

I am looking for.....

میں----- تلاش کر رہا ہوں۔

You live. Yes I, do.

کیا آپ رہتے ہیں؟ ہاں میں رہتا ہوں۔

You are teacher.

آپ ٹیچر ہیں؟

I, m.

ہاں میں ہوں۔

It was not good film. Was it?

یہ اچھی فلم نہیں تھی۔ کیا تھی؟

By running along.

ساتھ دوڑتے ہوئے۔

By crossing.

عبور کر کے۔

By climbing.

چڑھ کر۔

Absolutely.

بالکل۔

Exactly.

ٹھیک۔

Right,

ٹھیک۔

Quite.

بالکل۔

I'd love to but.

مجھے اچھا لگتا مگر!

I'm afraid I can't.

مجھے خدشہ ہے میں نہیں کر سکتا۔

I can't I'm afraid.

میں نہیں کر سکتا مجھے خدشہ ہے۔

I wish I could but.

میری خواہش تھی میں کر سکتا لیکن۔

He tried to

اس نے کوشش کی۔

It's (quite) possible.

یہ بالکل ممکن ہے۔

It's quite impossible.

یہ بالکل ناممکن ہے۔

It's not possible that.

یہ ممکن نہیں ہے کہ۔

It's quite possible that.

یہ ممکن ہے کہ۔

I grew up in a small town.

میں ایک چھوٹے قصبے میں بڑا ہوا۔

If I come, I shall see you.

اگر میں آیا میں آپ سے ملوں گا۔

You will be succeeded if you work hard.

اگر تم نے محنت کی تو تم کامیاب ہو گے۔

My friend will do it if he wants to

اگر میرا دوست چاہے تو وہ کرے گا۔

If you call

اگر تم نے بلایا

Oh, come on.

اوہ چھوڑو بھی۔

Nonsense.

احتمقانہ

You are talking nonsense

آپ احمقانہ گفتگو کر رہے ہیں۔

You must be joking

آپ مذاق کر رہے ہوں گے۔

Rubbish

فضول۔

You should eat if you want.

اگر آپ چاہتے ہیں تو آپ کو کھالینا چاہیے۔

If it rains we should stay at home.

اگر بارش ہوئی تو ہم گھر ٹھہریں گے۔

COMPOSITION

APPLICATION WRITING

درخواست لکھنے کے اصول

درخواست کے تین حصے ہوتے ہیں۔

پہلا القاب یعنی Salutation ہوتا ہے۔ اس میں کاغذ کے بائیں کونے پر To لکھا جاتا ہے اس کے بعد

Comma استعمال نہیں کرنا چاہیے۔

دوسری سطر میں جسے آپ مخاطب کرنا چاہتے ہیں یعنی جس کی طرف درخواست کرنا چاہتے ہیں اس کا عہدہ لکھیں مثلاً۔

The Headmaster

The Headmistress

The Principal

The Director

The Directress

لکھیں اور اس کے بعد Comma ڈالیں۔ تیسری لائن میں سکول یا ادارے کا نام اس طرح لکھیں کہ لفظ کا پہلا حرف کیپٹل ہو اور لائن کے آخر پر Comma لگائیں۔

چوتھی لائن میں وہ مقام یا شہر کا نام لکھیں جہاں پر یہ ادارہ/سکول واقع ہے اور پھر اختتام پر فل سٹاپ لگادیں۔

To

The Principal,

Govt. High School

A.B.C

امتحانات میں شہر کے نام کی بجائے A.B.C لکھا جاتا ہے۔ اگلی لائن میں القاب لکھے جاتے ہیں مثلاً

Dear Sir

Dear Madam

Respected Sir

ان کے بعد Comma لگایا جاتا ہے۔

اس کے بعد نفس مضمون یعنی Main Body کا مرحلہ جس میں اپنی گزارش اور مقصد بیان کیا جاتا ہے۔

اختتامی فقرات میں نہایت مؤدب انداز اختیار کیا جاتا ہے اور عام طور پر درج ذیل الفاظ لکھے جاتے ہیں۔

Yours Sincerely

Yours Truly

Yours Obediently

آخر پر اپنا نام اور پتہ لکھا جاتا ہے اور تاریخ لکھی جاتی ہے مگر امتحانات میں نام و پتہ کی جگہ صرف X.Y.Z

لکھ دیا جاتا ہے۔

SAMPLE APPLICATIONS

Application for Fee Concession

To

The Principal,
Govt. High School Jhelum.

Respected Sir,

I beg to state that my father is a worker in a factory. He has not enough income to support his family. His pay is very small. He is unable to pay my school fee. I am fond of learning. Kindly grant me full fee concession.

I shall be very thankful to you.

Yours Obediently.

Name: Imran Bashir

Class: 8th

Roll No: 27

Dated: 14/09/2006

Application for leave to attend the marriage party

To

The Principal,
Govt. High School

A.B.C

Respected Sir,

I beg to state that the marriage of my elder brother comes

off the day after tomorrow. My presence is necessary at this occasion. Kindly grant me leave for two days.

I shall be very thankful to you.

Yours Obediently.

Name:XYZ

Class: 8th

Roll No:

Dated:14/09/2006

Application for Remission of Absence Fine

To

The Principal,

Govt. High School

A.B.C

Respected Sir,

With due respect, I want to state that my mother was in hospital and I was alone with her and could not inform school. I could not attend the school for five days. Now I have been fined Rs.5000 for my absence. I request you to remit my fine. I assure you that next I will be punctual.

I shall be very thankful to you for this kindness.

Yours Obediently,

Name: XYZ

Class: 8th

Roll No:

Dated:14/09/2006

Application for School Leaving Certificate

To

The Principal,

Govt. High School,

A.B.C

Respected Sir,

Respectfully, I beg to state that my father has been transferred to Lahore. I can't stay alone here, so kindly grant me school leaving certificate.

I shall be very thankful to you for thiskindness.

Yours Obediently,

Name: XYZ

Class: 8th

Roll No:

Dated:14/09/2006

LETTER WRITTING

خطوط نویسی

خط لکھنے کے قواعد و ضوابط

Parts of a letter

خط کے عام طور پر چار حصے ہوتے ہیں۔

1۔ پتہ Address

خط لکھنے والا خط کے دائیں کونے میں خط لکھتا ہے اس کا طریقہ یہ ہے کہ پہلی لائن میں مکان کا نام اور نمبر لکھتا

ہے۔

دوسری لائن میں گلی نمبر اور اس کے بعد Comma لگایا جاتا ہے۔

تیسری لائن میں محلہ کا نام اور اس کے بعد Comma اور پھر شہر کا نام لکھ کر آگے Full Stop ڈال دیا جاتا

ہے۔

Malik House

Street no 14

Iqbal Town, Mirpur

چونکہ امتحان کے دوران خط میں پتہ لکھنے کی اجازت نہیں ہوتی اس لئے طلباء امتحان میں اپنا پتہ یوں لکھیں گے۔

Examination Hall,

City, A.B.C.

پتہ لکھنے کے بعد اس کے نیچے تاریخ لکھنے کا مرحلہ آتا ہے تاریخ دو انداز سے لکھی جاتی ہے

May. 15, 2006 -1

15th. May 2006 -2

القاب و آداب

اس کے بعد جس کو خط لکھنا ہو اسے اچھے طریقے سے مخاطب کیا جاتا ہے اسے القاب و آداب اور انگلش میں

Salutation کہا جاتا ہے۔ اس کا دارا و مدار اس بات پر ہوتا ہے کہ آپ جسے خط لکھ رہے اس سے آپ کا رشتہ یا تعلق کیا ہے۔ احترام کا رشتہ ہے یا بے تکلفی کا۔

اعلیٰ افسروں اور حکام کے لئے

sir/ Respected Sir

والد کے لئے Dear father/My Dear father

بچا، ماموں یا خالو کے لئے Dear Uncle/My Dear Uncle

بھائی کے لئے Dear Brother/My Dear Brother

دوستوں اور سہیلیوں کے ساتھ چونکہ بے تکلفی ہوتی ہے اس لئے ان کا نام لکھا جاتا ہے۔

My Dear Faisal/ Dear Faisal

My Dear Uzma/ Dear Uzma

اس کے بعد خط کے مندرجات یا نفس مضمون ہوتا ہے اسے انگلش میں Main Body کہا جاتا ہے۔ اس میں خط لکھنے کا مدعا بیان کیا جاتا ہے۔

سب سے آخر میں اختتامی حصہ ہوتا ہے جس طرح ہم ایک دوسرے سے ملتے ہیں تو سلام کرتے ہیں اور جدا ہوتے وقت الوداعی الفاظ ادا کرتے ہیں اسی طرح خط میں بھی اختتامی الفاظ یا Subscription ہوتا ہے۔ عام طور پر اس طرح کے اختتامی الفاظ لکھے جاتے ہیں۔

Your Loving Son,

Your Son,

Your Lovingly,

Yours Truly,

Yours Affectionately,

Yours Sincerely,

خط کے آخر میں اپنا نام لکھا جاتا ہے مگر امتحانات میں صرف x.y.z لکھ دیا جاتا ہے۔

SAMPLE LETTERS

A letter to father informing about progress in studies

Examination Hall,

City, A.B.C

Sep. 9. 2006.

My dear father,

Just now I received your kind letter and felt pleasure that you are quite well. Our exams are over and I did all the papers well and I am sure to obtain more than 80% marks. I found English a little tough and I may get some lower marks but I promise and assure you that I will work hard to make up this deficiency.

I need courageous remarks and moral help from you.

Yours affectionately,

X.Y.Z

A letter to father for Money

Examination Hall,

City, A.B.C

Aug. 14, 2006

My dear father,

You will be glad to read these words that my result has been declared

and I have passed my examination with good marks. I have been promoted to 8th class. Now I have to buy new course books and note-books. So kindly send me 1000 rupees.

Mother is well and sister and brother say salam to you.

Yours affectionately,

X.Y.Z

A letter to father informing him about the illness of your mother

Examination Hall,

City, A.B.C

Sep. 9, 2006.

My dear father,

I am sorry to write that mother had suddenly fallen ill. She was admitted in hospital for one week. The doctors treated her with kindness and gave injections and medicines. Now she has recovered but doctors have advised her to take complete bed rest for a week. I remained in hospital with her in these days. Now there is nothing to be worried and she will be soon all right.

I will write you soon again .

Yours Loving son

X.Y.Z

A letter to Uncle thanking him for the present.

Examination Hall,

City, A.B.C

Sep. 9, 2006.

My dear Uncle,

I am well and hope you will be well too. I am very thankful for the beautiful present you send to me on my birthday. This shows your love for me. Indeed I needed a watch and you send me a nice one.

You have always cared for me and I feel proud of your love.

Thank you so much.

Yours Loving Nephew

X.Y.Z

A letter to your friend for the need of a book

Examination Hall,

City, A.B.C

December. 9, 2006

My dear Friend,

Unfortunately, I lost my English book and could not find it anywhere. You know that I was preparing for my mid-term test. Would you mind if I borrow your book for a week, I will be thankful to you for this and return your book on promised time.

Your Sincerely,

X.Y.Z

A letter to the friend for the loan of Camera.

Examination Hall,

City, A.B.C

Sep. 9, 2007

My dear Anjum,

Salam!

You know that I have arranged a trip to Murree for few days. I hope that you will not mind if I ask you to give me your camera. I will return it as soon as possible.

With best wishes.

Your Sincerely,

X.Y.Z

A letter to your friend for the loan of his bike.

Examination Hall,

City, A.B.C

May. 14, 2007

Dear Imran Bashir,

I want to visit Rohtas fort on Sunday, you know that there is no proper transport on this road. If you don't mind please give me your bike for few hours that day.

Thanks a lot.

Your Sincerely,

X.Y.Z

A letter to friend to congratulate him on his success

Examination Hall,

City, A.B.C

July. 9, 2007

My dear Shehzad,

Salam! Manzar told me that you have passed your examination with graceful marks. I congratulate you from the core of my heart and admire your hardworking. Really it is a brilliant success. I tried first to call you on phone but your mobile phone was powered off.

I will come personally to see you soon.

Your sincerely,

X.Y.Z

A letter to friend inviting him to spend the vacations with you

Examination Hall,

City, A.B.C

Jan. 9, 2007.

My dear friend Shabab Haider,

Salam! The summer vacation has been announced, I wish you to spend some of your holidays with me. I have arranged also the visit program to northern areas. I will take my digital camera with me. Your company will be pleasure for me.

Please write or tell me on phone soon about your arrival.

Waiting for you.

Your sincerely,

X.Y.Z

A letter to younger brother advising him to work hard

Examination Hall,

City, A.B.C

Sep 9. 2006.

My dear brother Faris,

I saw your mid-term examination result and was shocked to know That you have failed in English and mathematics. It shows that you have wasted your time in the company of inactive students. However I think that it is not very bad if you realize your mistake and begin to work hard to overcome your weakness. I am sure that you are intelligent and brilliant student and will do this easily. You should make up your deficiency as soon as possible.

I hope That you will get the point and will not disappoint me.

Yours affectionately,

X.Y.Z

کہانیاں

STORIES

An old farmer and his sons

An old farmer had three sons. They often quarrelled with one another. He advised them to live in peace but in vain. The old farmer felt very sad. He was worried about the future of his sons. He wanted to teach them a lesson.

One day the old man fell seriously ill. He wanted to give them some useful advice. He thought of a plan. He sent for his sons. When they came, he asked them to collect a bundle of sticks, which they did at once.

The farmer, now, asked his youngest son to break the bundle. He tried to break it, but could not do so. Then came the turn of the middle one. He too tried to break the bundle but failed. The eldest one did no better than what his two younger brothers had done.

Then the old farmer asked his sons to untie the bundle and break the sticks one by one. Not to speak of others even the youngest could break them easily.

The old farmer said, "You see, that even tiny sticks when tied in a bundle are too strong to be broken by any of you. So remember, united you stand, divided you fall."

The boys took advice to heart. They began to live in peace, and never quarrelled thereafter.

Kindness of the holy prophet

(Peace be upon him)

Once the holy prophet (P.B.U.H), with some of his companions set out on a journey. It was a fine morning and the birds were singing joyfully. While passing through a path, one of the companions of the holy prophet (P.B.U.H) caught sight of a nest of sparrows in a bush. He went close to the nest and found two sparrow chicks in it. He picked up the young sparrows from the nest. All the sparrows around came out crying and began to fly over his head. The holy prophet (P.B.U.H) asked him why the sparrows were circling and crying over his head. He said that he had removed two sparrow chicks from their nest.

The holy prophet (P.B.U.H) was greatly moved and he felt sorry for the poor sparrows. He advised his companion to put back the baby sparrows in the nest at once. The companion obeyed the prophet's orders. The sparrows felt happy and stopped crying.

Moral: The holy prophet Hazrat Mohammad, peace be upon him, was kind not only to human beings but also to all living creatures.

God has bestowed upon him the title of Benefactor of the entire world

According to a saying of the holy prophet (PBUH) " God will not be kind to him who is not kind to others."

The donkey trapped in his own trick

A village merchant had a donkey. He earned his living by transporting goods from one place to another. One day he loaded the donkey with salt. A

stream ran across his way to the market. When the donkey was crossing the stream his foot slipped and he fell down into the water. A good deal of salt was dissolved in the water. When he got up, he found his load light. He was very glad at his good luck.

Next day the merchant again loaded his donkey with salt. The donkey when entered the stream, lay down in it on purpose. The master saw through his trick and resolved to teach him a lesson.

Tha next day he loaded the donkey with sponge and set off. When they came to the stream the donkey lay down in the water as usual. The sponge was filled with water and became very heavy. When the donkey got up, his back broke under the heavy burden. He could hardly walk and the master rained heavy blows on him. Now the donkey realized his mistake. He repented and resolved never to repeat the trick in future.

- Moral:
1. Do not play a foul game.
 2. Experience is the best teacher.

A Foolish Stag

It was a hot summer day. A stag went to a pool to drink water. The water was crystal clear. He saw his beautiful horns reflected in the clear water. He felt proud of them and began to admire them. But when he looked at his ugly legs, he felt very sad. He began to curse them.

Soon a hunter appeared there with hounds. The stag ran for his life. His legs carried him far away from the hounds and he was soon out of sight. At last he reached a thick forest. There his horns were caught in the branches of a tree. He tried his best to free himself but all in vain. The hounds, which had not given up the pursuit, soon came up and caught hold of him.

The stag now realized that his thin legs, which he had despised, would have saved him. But his fine horns, which he had admired, had been the cause of his death.

Moral: 1. Beautiful things are not always the best.

2. All that glitters is not gold.

A Friend in need is a friend indeed

Two friends once set out on a long journey. Their path led them through a forest. So they agreed to help each other in time of danger. As they were going along, they saw a bear coming towards them. One of them at once climbed up a tree and hid himself in the branches. The other, who did not

know how to climb, lay down on the ground and held his breath as if he were dead.

The bear came to him and sniffed him all over. He thought he was dead and left him. When the bear had gone out of sight, the other got off the tree. "Get up now," said he, "the bear has gone and we are safe. But tell me what the bear whispered in your ear," Oh, said he, He only told me to beware of friends who leave their friends in the lurch

Moral: 1. A friend in need is a friend indeed.

2. Beware of fair weather friends.

Haste Makes Waste

A hunter had a hound of which he was very fond. He always took the hound along with him when he went for hunting. The dog was a thich friend of the hunter's only son who was ten years of age. The also loved and played with the dog. The hunter and his son were the only dwellers of the house.

One morning the hunter set off for hunting but did not take the hound with him . His son was sleeping in his bed. Reaching near the forest the hunter found that he had forgotten to bring the hound with him. He went back home to bring the dog.

When he reached home he was struck with fear to see the dog stained with blood. He thought that the dog had killed the boy. He took out his sword and killed the dog.

As he walked into the house he saw blood stains here and there. Then he saw his son coming out of his room. He was quite safe and sound. The boy

told his father how a wolf had entered the house and was about to kill him when the dog attacked the wolf and tore it into pieces. The faithful dog had saved the life of the hunter's son.

Moral: 1. It is no use crying over spilt milk.
2. Haste makes waste

The Boy Who Cried Wolf

A shepherd boy used to graze his sheep in a jungle. The villagers had asked him to shout 'wolf ' if he saw one near the sheep. They would then come at once to help him.

Every morning the boy drove out his flock to the forest. Then he lay down under a thick tree and the sheep kept grazing. One day he thought it would be a good fun to make a fool of the villagers. So he began to shout "Wolf! Wolf!" at the top of his voice.

As soon As the villagers heard the noise, they came running with sticks in their hands. "Where is the wolf ?" they shouted. The boy simply laughed and said. "There is no wolf. I was simply joking." The villagers were angry at this and went away.

Ono day the wolf did come there and began to devour the sheep. The shepherd boy raised an alarm and shouted. "Wolf! Wolf!" but the villagers did not believe him. Nobody came to his rescue. The wolf tore the boy into pieces because he was a liar.

Moral: 1. Never tell a lie.
2. Once a liar, always a liar.

The Greedy Dog

Once a dog stole a piece of flesh from a butcher's قصاب shop. On the way he had to cross a river. While he was passing over the bridge, he happened to look into the calm and clear water. He saw that there was another dog with a bigger piece of flesh.

He thought, "If I snatch that piece, I shall have two pieces." Thinking this, he went slowly and steadily. Reaching the water, he put forth his mouth. On the other side, the mouth of the reflection also came nearer. Now he began to growl. But no sooner did he open his mouth than his own piece of flesh fell into the water and went down to the bottom of the river. Seeing this the dog repented over his foolishness.

- Moral:
1. Greed is a curse
 2. All covet, all lose.
 3. Something is better than nothing

The Grapes are Sour

It was a hot summer day. A hungry fox went out in search of food. Soon he reached into a garden where he saw some ripe grapes hanging from a vine. His mouth watered at the sight of the grapes. He thought he would get a delicious meal. He jumped again and again but failed each time. He went away disappointed saying, "The grapes are sour and not worth eating."

Moral: The grapes are sour.

A Circket and an Ant

A silly young cricket spent all his summer in singing and making merry. He ate whatever he got and did not lay by anything.

When winter came, the ground was covered with snow. There were no leaves or flowers on the trees. So he had nothing to eat. One very cold and rainy day he felt very hungry and miserable. So he went to an ant and asked for food and shelter promising to pay it back the very next day.

"I am your humble servant and friend," said the ant, "but we ants neither borrow nor lend. What have you been doing all the summer!" "It was pleasant," said the cricket. "I have been ever singing and making merry"

This made the ant very angry. He turned him out saying, "Go and dance the winter away."

Moral: 1. No pains, no gains

2. He who does not work, does not deserve to eat.
3. Do not depend upon others.
4. Save something for rainy days.

THE MANGO

I am a nice red mango.

What do you think I am doing.

I am swinging on a tree.

Would you like to eat me?

Then come and catch me. When you come near me I shall swing far out of

your reach.

See my red cheeks .

Mother tree does not wash me.

The little rain -drops wash my face Madam Wind dries my cheeks.

When I am ripe, you will pluch me from my cradle.

Then you will eat me up.

THE CAT

Me-ow ! Me-ow!

Please give me a piece of meat.

I have been in the kitchen such a long time.

I went there at night.

I heard a little noise.

I went near a little hole.

Li was in the corner of the room.

I waited there.

I kept very still.

I thought Mr. Mouse might come out of the hole.

Soon a little mouse peeped out of the hole.

Then I saw a little head, Mr.

Mouse came out of the hole.

I sprang at him.

He again went back into his hole.

A LITTLE FAIRY

Once there was a little fairy.
She had her home in a hole.
It was on the top of a hill.
It was a big hole.
In it she had hay for a bed.
She said no home was as nice as hers.
She had a nice open ground to play on.
She had a fine apple tree near to her hole.
She ate all the apples of this tree.
She said , "Eat, drink and be merry.

A BOY AND A DOG

I AM Ahmad. Today I will tell you a story about my pet dog.
Here he is.
My dog's name is Puppy.
He is a fine dog.
His fur is soft and silky.
He has a nice red ribbon.
Puppy and I have such romps.
Puppy and I play together.
This is the game we like best of all.
I get a bit of string.

Then I run up and down the hall very fast.

Puppy runs after me.

When it is fine, we play " Hide and seek."

HASSAN AND A PRAM

I am now four years old.

My brother jamil is six years old.

I play with jamil every day.

He has two very good bolls.

Have one motor-car.

I have one railway engine with its line.

So we both play with the bolls and other toys.

Jamil and I have a lovely big pram.

Our father bought it for us.

We go out for a ride in the pram every evening.

We go in the garden.

We find many children there.

We play with them till sun-set.

Then we come home.

Our mother gives us a very good dinner.

We finish our dinner at eight o' clock in the evening.

Then we play together for one hour.

At nine o' clock we go to bed and sleep.

AKBARS DOG

I am sitting on a chair.

Have a desk in my front.

Do you know my name?

I am Akbar.

I have a lovely dog.

His name is Jack.

Jack is a jolly good dog.

I love him.

I know that he loves me.

He will do all that I tell him.

I am writing a letter to my friend,

Aamir.

He will deliver it at his house.

Jack is a good chaukidar in my house.

He does not allow any thief to enter it.

He can run very fast.

My dad has a van.

When we go out in the car, we take Jack with us.

A part of the way he runs along with the car.

THE STORY OF A BOY

Here I am. Do you know my name?

I am Parkash.

I will tell you something about my friend Akbar.

Akbar is my friend.

He is a good friend to have.

I love him.

I know that he loves me.

He will do all he can for me.

He is class-fellow.

He is topmost in his class.

Akbar and I play in the ground every day.

I go to Akbar's house every evening.

Mother is very good. She loves me and gives me sweets.

THE STORY OF A TREE-FAIRY

On the bank of a river, there was a palm tree.

It was a big tree.

In it a fairy had made her home.

She had a very nice home.

She had bed of moss at bottom of the tree.

One day, she ran up to the river to catch a fish.

She reached the bank of the river.

A water-fairy came by. "I wish I were a water fairy," said the tree-fairy.

"It must be fun to live

مضامین

ESSAYS

Our School

The name of our school is Govt. High school Kotli. It has a grand building in H shape. There are as many as twenty rooms in it, including Headmaster's office, Staff room, science laboratory and class rooms. Besides there is also a big hall where functions and examinations are held. All the rooms are airy and white washed. The school is surrounded by a high wall. In front of the hall there is an orchard where beautiful flower plants and cypress trees are grown. A gardener looks after them. To the west there is a playground. The Headmaster is an efficient man. There are thirty teachers in the staff. All are trained and experienced. There are 1200 boys in the school. Our school is famous for its brilliant results. The major games are played daily in the grounds. Our cricket team is very strong and has won many trophies. The students are well-behaved and the teachers are kind hearted.

A Visit to a Museum

The Lahore museum is situated on the Shahrah-e- Quaid-e-Azam just opposite to the old campus of the University of Punjab. It is the biggest museum in Pakistan. There is a large number of rare اشیاء objects which are collected جمع from different parts of the country. The articles اشیاء are arranged in different sections. They are kept in Almiras. There are wonderful models of pictures, paintings, vessels برتن ornaments زیورات architecture طرز تعمیر weaving نمائش embroidery بنائی pottery سوزن کاری and sculpture مجسمہ سازی The exhibits نمائش bear hints which give their particulars کوائف There are life like clay

specimens مٹی کے بنے ہوئے نمونے They represent the village life and religious ceremonies تقریبات In one section we find cover and manuscripts مسودات of the hindu rulers. Then there are statues مجسمے which throw light on the sculpture مجسمہ سازی . We also see arms and dresses of soldiers. They are very useful.

1 for students of history. In one section there are birds and animals studded with cotton. A large number of people visit the museum every day.

A Visit to a Hill Station

It was a fine day. Mr. Arshad Hussain, our class in-charge, arranged a trip tour to a hill station. He took Mr. Anjum and Mr. Rashid for his assistance and coordination. Our hired bus reached in time in front of our school. About fifty two students were gathered and ready to go. Exactly at fixed time the bus left for Murree hills. It reached in two hour in Islamabad and then turned its direction towards the Murree, a city, which is called the queen of mountains.

We enjoyed the landscapes, high trees, and green bushes, all around. The bus was going up and up on winding road. We visited the Lawrence College for some time and then reached Murree.

We went first to the cable-car (the chair-lift), got the tickets and went down the hills. We saw the tall trees, rocks, and a straight line of cable cars. We got down the lift after traveling about 3 kilometers. We walked in the hills for some time and returned after half hour.

Some boys rode the horses and took the snaps. Our teachers Mr. Anjum and Mr. Rashid also rode successfully.

We then visited the market and the Mall. It was early spring and we

could not see ice anywhere. However young ladies and men were walking here and there. Many children were also running here and there and playing in the parks along the road sides.

Murree is worth seeing place and approachable for all. It is very high from the sea level and the riches and officials of our country spend summer season at this place. We remained there till afternoon and then the back whistle was blown and we rushed to the bus. We reached back after the sun set. I think that this journey would be unforgettable for us all.

A River in Flood

During the last summer vacation once it rained for two days continually مسلسل . The river Jhelum was in flood. Water began to rise early in the morning. Many people left for safe places. At noon the river began to overflow the banks. The water spread for miles around. Many villages were washed away. The crops were damaged and the trees were uprooted. Many lives were endangered. In the evening the water entered the city. The streets turned into streams. People suffered heavy losses. Soon the water was keep-deep. It entered the houses and the people had to take shelter in the upper storeys. The railway bridge was under water. All traffic was held up for hours. The next morning water began to subside. Soon it was flowing within the banks. Many articles brought by the water lay scattered on the ground. The loss of life and property was very great. Many became homeless. The scouts rendered valuable service to the destitute families.

My Neighbour

Mr. Anjum Sultan is my next door neighbour. He is a well-known business-man of the city. Though he is a rich man yet he does not look down upon the poor. He has granted scholarships to a number of brilliant students. He also takes part actively in the welfare activities of the community. He has good relations with all the residents of mohalla. He often invites his neighbours to his home and entertains them wholesomely خندہ پیشانی سے He delights خوش کرنا everybody by relating the interesting stories of his past. He is an optimist and never worries himself over trifles. He has a wonderful sense of humour. In his company one does not feel boredom. He is a well read man a is fond of reading fiction. Though he is a busy man yet he finds some time to read novels and poetry. He has two sons and a daughter. He leads a happy life with his small family.

Road Accident

The marriage of my elder brother came off last month.

The party left Khooi Ratta in a van in the morning. We sang and made merry. But we had hardly covered a few miles when clouds rose and covered the whole sky. It was pitch dark. It rained in torrents موسلا دھاوا near Islam Garh driver saw a cart چھکڑا coming from a distance. He sounded the horn but the cart driver did not care. The driver tried his best to avoid the collision but the lorry was going at full speed. So it dashed right into the cart. The carter fell down and lay senseless in a pool of blood. The driver was killed on the spot.

Some of the passengers were seriously hurt. Some were bruised زخمی all over. The engine of the van burst and the body was broken to pieces. Some farmers saw us and ran to our help. But we urgently required medical aid. After an hour a wagon came and carried all the wounded to the Mirpur hospital. where they recovered. The bride groom دولہا too had a narrow escape بال بال بچا. The party hired another van and returned home.

Pakistani Women

Women in Pakistan are taking an active part in all the walks شے of life. There are lots of job opportunities for them whereas it was not so in the past. They are showing their skill in every field of life. During the first ten year after the establishment of Pakistan, there were a few working women who were mostly doctors, nurses and teachers. But now they are also engineers, accountants, police officers, managers of business concerns, pilots and what not. They also compete successfully in central superior services examinations and hold responsible positions in administration, custom, income tax and other public departments. They have also made their way into National Assemblies as M.N.A's. In 1988-90, Pakistan had its first women Prime Minister who was again elected as Prime Minister in 1993. Women belonging to almost all parts of the country are becoming awake of their rights. However, there is an acute need of raising literacy rate among women to bring them to the main stream of the development of the country.

Shalimar Gardens

The famous Shalimar Gardens at Lahore laid out by the great Mughal Emperor Shah Jahan under the supervision of Ali Mardan Khan. They are situated on the Grand Trunk Road near Baghbanpura. The remarkable feature of these gardens is the three vast terraces into which these are artistically arranged. Standing on the edge of the first terrace you can have a view of the whole place. There is a brief description of the gardens at the entry door. There are small-brick paths with a long row of fountains in the middle. The flower beds have ornamental lights. On either side of the brick path there are groves of old mango trees. There is a massive boundary wall all around. On the second terrace there is a royal enclosure with a marble throne. The two royal enclosures are connected by a big pool of water with side walks and a middle path. On the third terrace there are bushes and trees all around. Shalimar Gardens are a rare specimen of Moghal architecture. The place looks very beautiful on the occasion of the Mela Cheraghan (the fair of lights) when innumerable **انگنت** twinkling lights in the dark night turns the gardens into a fairy land.

A Visit to the Zoo

Last Friday we visited the Lahore Zoo. It is situated in the Jinnah Gardens. At the main entry we saw huge models of an elephant and there other animals. Having bought tickets we entered the Zoo through an iron gate. First of all we saw monkey cages with swings. The visitors watched the monkeys and apes swinging in their cages with great interest and fed them with grams. We also enjoyed the ride of elephant. In a fort-like **قلعہ** building

we saw monster-like دیکڑ hippopotamus in a dirty pond. When it raised its large head and muzzle, the children were frightened.. In the other part of the same building, we saw rhinoceros with two upright horns on its back. In the meantime we heard the roar of lions which frightened the people. we were anxious to see the furious غضبناک wild animals. So we advanced to the cages of lions, tigers and leopards. The lion is called the king of the forest. It looked the king of the zoo as well. Then we came to the cages of birds as pigeons, doves, parrots and peacocks. All of them had beautiful colours but peacock surpassed all in colour and beauty. we saw the wonderful dance of a peacock. On one side of the zoo there was a big pond where we saw gulls, cranes, swans, geese and other water fowls. There we also saw the deer, stags, zebras and giraffe kept in big cages. In one section of the zoo there were wolves, jackals, and foxes. We also saw bears. All these birds and animals belonged to different countries.

In the evening we returned to our homes filled with joy and pleasure.

A Picnic Party

Chhtar Park is a beautiful play-land. Last week we arranged a picnic party there. We were twenty students and our teacher Mr. Anjum Sultan Shahbaz went with us. We reached there at 10, o clock. The entry tickets were bought and we entered this play-land.

There were women, men, girls, boys and children there.

Some children were sitting in the swings and some were enjoying the boating near the swimming pool. We also enjoyed horse riding and

car-driving there. We visited the horror ghost and snake houses. Then we sat in the grassy lawn and took ice-cream and drinks. We also took the fruit and other things to eat. We remained there for about three hours and then returned to our homes happy and fresh. Really, it was a pleasant day and beautiful place.

Allama Iqbal

Iqbal was born at Sialkot in 1877. He got his school and early college education at Murray College Sialkot. He obtained his master's degree from Government College Lahore. For some time he worked as a lecturer first in the Oriental College Lahore and then in the Government College Lahore. Then he went to England and Germany for higher studies. He also studied law and politics in London. On his return to Lahore he began to practise as a barrister and took part in the politics of the country. But his fame rests chiefly in the noble poems he wrote for reawakening of Muslims. He gave the idea of a separate Muslim state in the sub-continent. He also wrote beautiful poems for children. His poetry has been translated into many languages of the world. Of his works of poetry the most famous are Bang-e-Dara and Bal-e-Jibreel in urdu, and Asrar-e- Khudi and Payam-e-Mashriq in Persian. His inspiring poems lit the candle of freedom in the hearts of Muslims. Allama Iqbal died in 1938, and lies buried beside the Badshahi Mosque in Lahore. The nation pays glorious tribute to him every year.

My Hero

Captain Shabbir Hussain Shah Fateh Chhamb**The Conqueror of the Chhamb Sector**

Human history is full of heroes. We can make our lives sublime by following them. A hero should be a man of good character. A hero should have great courage and self-control. He should have the guts and talent to lead others. There are many heroes in our history but Captain Shabbir Hussain Shah is my favourite hero. I am a great admirer of him. He was a great soldier and brave man. He gave us a spirit of Islam and courage to face the enemy. He is symbol of courage and heroism. I am proud of him and I mention his name with great respect. He sacrificed his life for his mother-land, which is great and noble. He is symbol of bravery in our history.

Captain Shabbir Hussain Shah was born at Sohawa on March.9. 1948. His father Pir Muhammad Iqbal was a famous, religious leader and freedom-fighter of Kashmir. Shabbir Hussain shah got his education at Sohawa and then got commission in Pak-army. He was posted in 13 Azad Kashmir Regiment during the Indo-Pak war 1971 he served as Adjutant of his unit. He assured the connection between headquarter and his troops. He conquered the Chhamb area with a great strategy and pushed the enemy out. The enemy launched heavy attacks and Shabbir Hussain shah, who has got the title of "Fateh Chhamb" the conqueror of the Chhamb, faced bravely. The enemy also used his air force and many air strikes were made. Shabbir Shah was injured badly on the morning of 6th December 1971 and thus he sacrificed his life for Islam, his people and country. His beautiful tomb is situated in Sohawa near G.T Road.

The Teacher I like best

Mr. Talib Bukhari is the best teacher in our school. He teaches English to high classes. He is very popular with the boys. He is very smart and active and wears neat dress. He is a trained teacher. He speaks English fluently. He pays individual attention to every student. The students listen to his lesson with rapt attention **انہماک کے ساتھ**. He does a lot of composition work in the class. He takes interest in the written work of every student. No student can shirk work **کام سے جی چرانا** in the class. He is very strict to those who show no interest in their studies. He is very hard working. He detains **ٹھہرا لینا** the weak students after the school time and helps them make up their deficiency. He shows good results every year. The boys respect him for his sterling **اعلیٰ** character.

A House on Fire

It was the dead of night. As I was sleeping in my room, the ringing of the alarm bell awoke me. I heard the sounds of footsteps outside. I looked out of the window and saw people running. They told me that a house in the street was on fire. I made a dash for the spot. The fire was at its worst. The house was all ablaze. The flames leapt to the sky. Many articles lay scattered in the street. Everyone was trying his best to put out the fire. The lady of the house was weeping bitterly. Her only son was left sleeping in the uppermost storey. The fire had reached there and smoke was coming out of the room. Going up meant sure death. But a brave scout offered to risk his life. A ladder

was placed against down the wall. He darted up تیزی سے جاتے like an arrow and soon brought down the child safe and sound. The people shouted with joy and praised his courage. In the meantime the fire engine also arrived. In about half an hour the fire was brought under control. The grand building had reduced to ashes. The cause of the loss of property is estimated as about a million rupees. But God be thanked that there was no loss of life.

A Hockey Match

Last Friday a hockey match was played in the Neelum Valley Grounds between the Bagh Club and Muzaffarabad Club. Both the teams were very strong. So large crowds of people came to watch the match.

The game started at 5 p.m. Mr. Ali Akbar was the referee. He blew the whistle and both the teams entered the ground. All the players were very strong and active. They were dressed in smart uniforms.

At first the game was rather slow but soon it became brisk. The Bagh Club was pressed hard by their opponents. Their goalkeeper put a fine show and stopping the ball sent it back to Islamia side. Then there was a great rush but the left forward and full back stopped the ball. The defence of the Muzaffarabad Club was very strong. So neither of them could score any goal in the first half time.

Now the teams changed sides. The players took refreshments and the game started again. The Bagh made a feirce attack but was driven back. At last Tahir, the captain of the Muzaffarabad Club took up the ball and rushed on with it to the striking circle D. With a lucky scope he put the ball in the net

and scored a clear goal. Shouts of joy went the sky. But the Bagh team did not lose hope. They then put all their energy and strength into the game. They tried many a time to score a goal but failed. Suddenly the ball escaped. The captain of the Bagh Club took up the ball, ran straight to the striking circle 'D' and scored a goal. Loud cheers followed. The Muzaffarabad Club was taken by surprise. Now there were only two minutes to go. The game became very exciting but neither side could score the goal. So the match ended in a draw.

The Cricket Match

Last Sunday we played a cricket match with the Bhimbar High school team. It was played at Mirpur. Both the teams reached the ground at 9.30 a.m. The stumps had already been set up. The captains of both the teams decided by toss. Luck favoured the opponents.

Our players went to field. The rival team sent Anjum and Nasim who were their best batsmen. They made a good start and scored thirty runs. At tenth Nasim was caught out. Then Mohsin went in. He scored ten runs and was stumped out. The wickets began to fall. The whole team was out at only eighty runs. Our bowlers and fielders did their best. Then our turn came.

We sent Shabbir and Azad as our opening batsmen. They played well. They scored to fifty. Then Shabbir was given L.B.W. He was followed by Javed. He amused **الطف اندوز کیا** the audience with his fine strokes. They showed a splendid game. There were four sixers and seven fours. Our score rose up to eighty five. We were victorious. **فتح یاب**

Village Life

As compared to a city, the life in a village is remarkably quiet. The houses are generally made of mud. There are no pacca roads. Paths are full of dust. There are found dirty lanes, ponds, heaps of rubbish and rows of dungcakes اوپے پاتھیاں here and there. The life in village is peaceful as there is no vehicular traffic and the people are not in a hurry as they are in big cities.

In villages most of the population consists of farmers. A farmer is an early riser. He takes a glass of lassi as his breakfast, untethers رسی کھولتا his team of oxen and drives them off to the field. He begins to plough the field early in the morning and goes on ploughing till noon when wife comes with his mid-day meal consisting of some loaves of chapati an onion, lassi and some butter in a small earthen pot. He then unyokes the oxen and let them loose to graze about. He enjoys a hearty meal and then stretches himself flat on the ground under a tree to have his seista دوپہر کی نیند. In the afternoon he again begins to plough the field. He returns home in the evening and takes his supper رات کا کھانا in the midst of his children. Finally, he goes to bed early and enjoys a sound sleep. This is how he passed his time.

After the crop has been reaped, it is thrashed گاہنا with a short stick or by tramping of bullocks.

The village woman has a lot of work to do. She churns the curd to get butter, fetches water from a distant well or pond, washes clothes, prepares food and looks-after her children and the domestic animals. She also turns the

grinding stone to make the flour of wheat. In the field she winnows پھلکنا the grains with a wicker plate چھانج.

A village is an open place. Houses are made of mud. They are spacious enough to let the sunlight and moonlight enter the courtyard. The roads are generally unmetalled, and the wheels of cars and wagons make deep ruts in them. In rainy season they become impassable as they are covered up with mud lying many inches deep and the wheels of the country carts گاؤں کے چھلڑے sink very deep.

The villagers rear پالنا flocks of sheep and goats. The shepherd takes them out to let them graze. He also takes them to some water spot so that they may drink to their fill.

The village life is very simple. The people are far from the worries of the city life. They breathe fresh air. Now the Government is making all possible efforts to provide the village people with the modern facilities like the supply of safe water, electricity, natural gas and modern means of ploughing, winnowing, thrashing etc. Schools, hospitals and dispensaries are being set up. The roads are also being metalled to link the villages with cities.

My Favourite Book

I have read many English books, but I like Aesop Fables, the best. It is well bound and nicely printed. It is a collection of about 30 short stories. All the stories are beautifully illustrated باتصویر. The language is quite simple, easy and idiomatic. The book is an English translation of the stories originally written in different languages and belonging to different countries. The tales,

however, retain their wit and skilfully express the ideas.

The stories included in the book are both instructive معلوماتی and interesting. There are stories of fairies, wizards, princes, princesses, magicians and talking beasts. There are also the stories of the pious and the wicked. The study of these tales helps us recognise the universal evils and the timeless golden values of mankind. They teach us to hate falsehood and love truth. They also tell us that it is truth, beauty and honour which will return victorious in the long run. They advise us to follow the right path by sticking to righteousness راست بازی. They induce us to be honest and fair. Moreover, they inspire us with love for others.

My Hobby (Gardening)

Any activity which is pursued for pleasure and not as an occupation is called a hobby.

It is my daily routine that after dinner I take a nap مختصر نیند , then I do my homework and go through the lessons which are to be thought the next day. I also help my younger brother and sister in their studies. Then I am dead tired and need some recreation. At that moment I resort to my favourite hobby, gardening .

I have a garden on the back of my house. It is divided into four grassy plots with hedges as their boundary walls. I daily go there to look after the plants. There are roses, jasmine, sunflower and other flower plants grown along the hedges. They look beautiful and give out sweet fragrance.

In one of the plots there are plants of tomatoes, lemons, garlic, onions,

chillies, creepers of cucumbers and pumpkins. In another plot there are two mango trees and a big mulberry tree. The trees provided us with juicy and delicious fruits and cool shade in summer season. The forth plot has been left empty to serve as a playground.

I have to do a lot of work in my garden. I dig the land and manure it before planting a new rose-cutting. I water the plants regularly. I cut all extra bushes to ensure that the plants are free from all weeds. I also protect بچانا them from excessive heat of blazing sun and cold of freezing frost.

I work hard to keep my garden intact درست. But all this work gives me pleasure because it is my favourite hobby. When I see a slender stem coming out of earth or the first leaf sprouting from the cutting قلم, my joys know no bounds میری خوشی کا ٹھکانہ نہیں رہتا. I cannot express my feeling of happiness when I experienced at the sight of the first big red bright rose blooming on the plant which I myself had planted. I forget my worries as soon as I enter my garden.

ضرب الامثال

PROVERBS

جس کی لاٹھی اس کی بھینس

Might is right.

پہلے تو لو، پھر بولو

Think before you speak.

پرہیز علاج سے بہتر ہے۔

Prevention is better than cure.

بھاگتے چور کی لنگوٹی ہی سہی

Something is better than nothing.

تندرستی ہزار نعمت ہے۔

Health is wealth.

جتنی چادر دیکھو، اتنے ہی پاؤں پھیلاؤ

Cut your coat according to your cloth.

جہاں چاہ، وہاں راہ

Where there is a will, there is a way.

جیسا کرو گے ویسا بھرو گے۔

As you sow, so shall you reap.

خالی دماغ شیطان کا گھر۔

An idle mind is the devil's workshop.

دوست وہ جو مصیبت میں کام آئے۔

A friend in need is a friend indeed.

دال میں کچھ کالا ہے۔

There is something wrong at the bottom.

دام بنائے کام۔

Money makes the mare go.

دیانت داری بہترین حکمت عملی ہے۔

Honesty is the best policy.

جیسا دلیس ویسا بھیس

When in Rome, do as the Romans do.

جو گر جتے ہیں وہ بر سے نہیں۔

Barking dogs seldom bite.

ڈوبتے کو تنکے کا سہارا

A drowning man catches at a straw.

انت بھلا، سو بھلا

All is well that ends well.

اپنی گلی میں کتا بھی شیر ہوتا ہے۔

Every cock fights best on its own dung hill.

آسمان سے گرا کھجور میں اٹکا۔

Out of the frying pan into the fire.

اپنا اپنا، غیر غیر

Blood is thicker than water.

اپنے منہ میاں مٹھو بننا

Self-praise is no recommendation.

اب پچھتائے کیا ہوت جب چڑیاں چگ گئیں کھیت

It is not use to cry over spilt milk. OR

it is useless to cry over spilt milk

اتفاق میں برکت ہے۔

Union is strength.

آدمی اپنی صحبت سے پہچانا جاتا ہے۔

A man is known by the company he keeps.

آج کا کام کل پر مت چھوڑو۔

Do not put off till tomaorrow what you can do today.

اول خویش بعد درویش

Charity begins at home.

ادلے کا بدلہ

Tit for tat.

سچ کپے سو بیٹھا ہو

Slow and steady wins the race.

تالی ایک ہاتھ سے نہیں بھتی۔

It takes two to make a quarrel.

انسان خطا کا پتلا ہے

To err is human.

بہتی گنگا میں ہاتھ دھولو

Make hay while the sun shines.

ہر چمکتی چیز سونا نہیں ہوتی۔

All that glitters is not gold.

سچی بات ہمیشہ کڑوی ہوتی ہے۔

Truth is always bitter.

زبردست کا ٹھینکا سر پر

Boss is always right.

سیوہ بن میوہ نہیں

No pains no gains.

غور کا سر نیچا

Pride hath a fall.

ضرورت ایجاد کی ماں ہے۔

Necessity is the mother of invention.

تھیلی پر سرسوں نہیں جمتی۔

Rome was not built in a day.

گر بہ کشتن روزِ اوّل

Nip the evil in the bud.

ہاتھ نہ پہنچے تھوہ کوڑی

Grapes are sour.

یہ ٹیڑھی کھیر ہے۔

It is a hard nut to crack.

مایا کو ملے مایا کر کر لے ہاتھ

Money begets money.

محبت کو محبت ملتی ہے

Love begets Love.

میاں گھر نہیں، بیوی کو ڈر نہیں

When the cat is away, the mice will play.

ناچ نہ جانے آنگن ٹیڑھا

A bad workman quarrelles with his tools.

نولقد نہ تیرہ اُدھار

A bird in hand is worth than two in the bush.

نہیں محتاج زیور کا جسے خوبی خدا نے دی

Beauty needs no ornaments.

نیک آغاز، انجام بخیر

Well begun is half done.

نیم حکیم خطرہ جاں، نیم ملا خطرہ ایماں

A little knowledge is a dangerous thing.

مال مفت دل بے رحم

Easy come, easy go.

مایا ڈھلتی چھاؤں

Riches have wings.

دُور کے ڈھول سہانے

Distance lends charm to the view.

ایک دن مہمان، دو دن مہمان، تیسرے دن بلائے جان

A constant guest is nevr welcome.

اپنے منہ میاں مٹھو مت بنو۔

Never blow your own trumpet.

از دیدہ دور از دل دور، آنکھ او جھل پہاڑ او جھل

Out of sight, out of mind

اب کی اب کے ساتھ، جب کی جب کے ساتھ

Tomorrow will take care of itself.

الٹا موشی نیم رضا

Silence is half consent.

اپنا دیجئے، دشمن لیجئے۔

He that doth lend , does lose a friend.

اندھے کے ہاتھ بٹیر لگا۔

A fool 's bolt may sometimes hit the mark.

اندھوں میں کاناراجہ۔

A figure among the cyphers.

انسان کچھ سوچتا ہے، خدا کچھ کرتا ہے۔

Man proposes, God disposes.

آپ برے جگ برایا ساون کے اندھے کو ہر اہی سوچتا ہے۔

He that is giddy, thinks the world turns round.

آپ کاج، مہا کاج

Self done, well done.

اُلٹے بانس بریلی کو

To carry coal to New Castle.

اوپر سے پانی دینا اور نیچے سے جڑ کاٹنا۔

To carry water in one hand and fire in the other.

آپ مرے جگ پرلو۔

Death's day is Doom's day.

ایک پتھ دو کاج

To kill two birds with one stone.

ایک چپ ہزار سکھ

Silence is golden.

ایک نیام میں دو تلواریں نہیں رہ سکتیں۔

Two of a trade seldom agree.

آج چاند کدھر نکلا

What wind blew you thither.

اوروں کو نصیحت خود میاں فضیحت

Example is better than precept.

آگے دوڑ پیچھا چوڑ

Hurry spoils curry.

اندھے کے آگے رونا اپنے منین کھونا

To cast pearls before the swine.

اوکھلی میں دیا سر تو موصلی کا کیا ڈر

In for a penny, In for a pound.

آنکھوں سکھ کیلے ٹھنڈک

Bright to sight, heart's delight.

اپنی چھا چھ کو کوئی کھٹا نہیں کہتا۔

Every potter praise his own pots.

بارہ برس کے بعد رُوڑی کی بھی سنی جاتی ہے۔

Every dog has his day.

بڑوں کو بڑا ڈکھ

High wind blows on high hills.

بلی کی میاؤں کو کون پکڑے گا یا بلی کے گلے میں گھنٹی کون باندھے گا۔

Who will bell the cat.

بھولنا کام انسان کا، بخشنا رحمن کا

To err is human and to forgive is Divine.

بھاگتے چور کی لنگوٹی ہی سہی

Something is better than nothing.

بغل میں چھری منہ میں رام رام

A wolf in lamb's clothing.

جب تک بچہ روئے ناماں دودھ نہیں دیتی

A closed mouth catches no flies.

بات کا بنگٹڑ بنانا

To make a mountain of a molehill.

لاڈ پیار بگاڑے بچے

Spare the rod and spoil the child.

دنیا دیوانی دولت کی

Friends are plenty when purse is full.

بکرے کی ماں کب تک خیر منائے گی

How long can the evil be put off?

قطرہ قطرہ مل کر دریا بن جاتا ہے۔ بوند بوند کر کے تالاب بھر جاتا ہے۔

Peny and peny laid up will be many.

اس کی پانچوں گھی میں ہیں۔

His bread is buttered on both sides.

پیٹ سب کچھ کراتا ہے

Belly teaches all arts.

تجھ کو پرانی کیا پڑی اپنی نیڑ تو

Sweep before your own door.

تھو تھا چننا باجے گھنا

Empty vessels make much noise.

تیل دیکھو تیل کی دھار دیکھو

See which way the wind blows.

من ترا حاجی بگوئم تو مرا حاجی بگو۔

I claw you, you claw me.

جس کا کام اسی کو ساجھے اور کرے تو ٹھینگا باجے۔

Every man doth his own buisness best.

جہاں پھول وہاں کانٹا

No rose without a thorn.

جیسا منہ ویسی چہرہ

Thank a man according to his rank.

جیسا باپ ویسا بیٹا

As the father, so the son.

جتنا گڑ ڈالو گے اتنا ہی میٹھا ہوگا

The deeper well, the cooler the water.

جتنے منہ اتنی باتیں

As many mouths, so many opinions.

جیسی روح ویسے فرشتے

As are the gods, so are the worshippers.

چاردن کی چاندنی پھر اندھیری رات

Prettiness dies quickly.

چراغ تلے اندھیرا

Nearer the church, farther from God.

چھوٹا منہ بڑی بات

Small wit, great boast.

خر بوزے کو دیکھ کر خر بوزہ رنگ پکڑتا ہے

When the old cock crows, the young cock learns.

خیالی پلاؤ کانا

To build castle in the air.

دودھ کا جلا چھا چھ بھی پھونک پھونک کر پیتا ہے

A burnt child dreads the fire.

دوملاؤں میں مرغی حرام

Too many cooks spoil the broth.

دھوبی کا کتا گھر کا نہ گھاٹ کا

A man falls between two stools.

دانا دشمن بے وقوف دوست سے بہتر ہوتا ہے۔

A wise enemy is better than a foolish friend.

دیوار کے بھی کان ہوتے ہیں۔

Even walls have ears.

رسی جل گئی پر بل نہ گیا

Reduced to poverty, but still affects pomp.

زبان خلق کو نفارہ خدا سمجھو

Voice of the people is the voice of God.

سرمنڈاتے ہی اولے پڑے

Misfortune overtake his very first adventure.

سارا دھن جاتا دیکھئے آدھا دیجئے بانٹ

Better give the wool than the whole sheep

شکر خورے کو خدا شکر دیتا ہے

Spend and God will send.

شکل مومنناں کر توت کافراں

A fair face may hide a foul heart.

شیخی کا منہ کالا

Pride goes before and shame follows after.

عقل مند کو اشارہ کافی ہے

A word to the wise is enough

علم بڑی چیز ہے

Knowledge is power.

غریب کی جو وسب کی بھابھی

A light purse is a heavy curse.

قہر درویش بر جان درویش

What can not be cured must be endured.

قناعت بڑی دولت ہے

A contented mind is a great wealth.

کند ہم جنس با ہم جنس پرواز

Birds of a feather flock together.

کام کو کام سکھاتا ہے

Practice makes a man perfect.

کھودا پہاڑ نکلا چوہا

Much cry, little wool.

کوٹھی والا روئے چھپر والا سوئے

Uneasy lies the head that wears the crown.

ایک انار سو بیمار

One post and hundred candidates.

گذشتہ راصلوۃ آئندہ را احتیاط

Let by-gones be by-gones.

گڑھے مردے مت اُکھاڑو

Let the past bury its dead.

گیا وقت پھر ہاتھ آتا نہیں

Time once gone can never be recalled.

مرتا کیا نہ کرتا

A desprate man, all things can.

میاں کی جوتی میاں کے سر

Let him fry in his own pan.

نیکی کردر یا میں ڈال

Do good and forget.

نیک نام دولت سے اچھا ہے

A good name is better than riches.

نیکی مرنے کے بعد بھی یاد رہتی ہے

Virtue survives the grave.

آدمی اپنے چہرے مہرے سے پہچانا جاتا ہے

The face is an index of mind.

وقت کو ہاتھ سے نہ جانے دو

Catch time by the forelock.

وہ ایک ہی تھیلی کے چٹے بٹے ہیں

They are chips of the same block.

ہر کہ آمد عمارت نو ساخت

New lords, new laws.

ہاتھ لگن کو آری کیا

It is as clear as the day.

ذخیرہ الفاظ

VOCABULARY

THE NUMBERS

SINGULAR & PLURAL

ایسا نام جو کسی ایک چیز کے لئے استعمال ہوا ہے اُردو میں واحد اور انگلش میں Singular کہا جاتا ہے۔ جبکہ جو نام زیادہ چیزوں کے لئے استعمال کیا جاتا ہے اسے اُردو میں جمع اور انگلش میں Plural کہا جاتا ہے۔

واحد سے جمع بنانے کے قواعد

Rules for making Plurals from Singulars

S کے اضافے سے جمع بنانے کا قاعدہ

Singular	Meaning	Plural	Meaning
Arm	بازو	Arms	بازو
Arrow	تیر	Arrows	تیر
Apple	سیب	Apples	سیب
Bag	تھیلا	Bags	تھیلے
Ball	گیند	Balls	گیندیں
Boat	کشتی	Boats	کشتیاں
Book	کتاب	Books	کتابیں

Boy	لڑکا	Boys	لڑکے
Cage	پنجرہ	Cages	پنجرے
Cake	کیک	Cakes	کیک
Camel	اونٹ	Camels	اونٹ
Car	کار	Cars	کاریں
Cat	بلی	Cats	بلیاں
Coat	کوٹ	Coats	کوٹ
Cup	کپ	Cups	کپ/پیالیاں
Cow	گائے	Cows	گائیں
Computer	کمپیوٹر	Computers	کمپیوٹر
Caller	فون کرنے والا	Callers	فون کرنے والے
Daughter	بیٹی	Daughters	بیٹیاں
Day	دن	Days	دن
Dog	کتا	Dogs	گُتے
Doll	گڑیا	Dolls	گڑیاں
Doctor	ڈاکٹر	Doctors	ڈاکٹر
Ear	کان	Ears	کان
Exercise	مشق	Exercises	مشقیں
Eye	آنکھ	Eyes	آنکھیں
Egg	انڈا	Eggs	انڈے
Face	چہرہ	Faces	چہرے
Fan	پنکھا	Fans	پنکھے

Finger	انگلی	Fingers	انگلیاں
Flag	جھنڈا	Flags	جھنڈے
Fin	پنکھ	Fins	پنکھ
Frog	مینڈک	Frogs	مینڈک
Game	کھیل	Games	کھیلیں
Gate	گیٹ	Gates	گیٹ
Girl	لڑکی	Girls	لڑکیاں
Gun	بندوق	Guns	بندوقیں
Hand	ہاتھ	Hands	ہاتھ
Hat	ٹوپی	Hats	ٹوپیاں
Head	سر	Heads	سر
Hen	مرغی	Hens	مرغیاں
Horse	گھوڑا	Horses	گھوڑے
Hour	گھنٹا	Hours	گھنٹے
Leg	ٹانگ	Legs	ٹانگیں
Lesson	سبق	Lessons	اسباق
Line	لائن	Lines	لائنیں
Lion	شیر	Lions	شیر
Lip	ہونٹ	Lips	ہونٹ
Monkey	بندر	Monkeys	بندر
Mouth	منہ	Mouths	منہ
Nail	ناخن	Nails	ناخن

Name	نام	Names	نام
Nest	گھونسلہ	Nests	گھونسلے
Nose	ناک	Noses	ناکیں
Office	دفتر	Offices	دفاتر
Orange	سنگترہ	Oranges	سنگترے
Owl	اُلو	Owls	اُلو
Paper	پرچہ	Papers	پرچے
Part	حصہ	Parts	حصے

جب Noun کا اختتام sh یا O,ss,x,ch پر ہو تو جمع بنانے کے لئے es کا اضافہ کیا جاتا ہے۔

Singular	Meaning	Plural	Meaning
Dish	پلیٹ	Dishes	پلیٹیں
Bench	بنچ	Benches	بنچ
Class	کلاس	Classes	کلاسیں
Ass	گدھا	Asses	گدھے
Mango	آم	Mangoes	آم
Glass	شیشہ	Glasses	شیشے
Brush	برش	Brushes	برش
Watch	گھڑی	Watches	گھڑیاں
Match	مقابلہ	Matches	مقابلے

جب Noun کا اختتام y پر ہو تو جمع بنانے کے لئے y کو I سے بدل دیا جاتا ہے اور آخر میں es کا اضافہ کر دیا

جاتا ہے۔

Singular	Meaning	Plural	Meaning
----------	---------	--------	---------

Army	فوج	Armies	افواج
Baby	بچہ	Babies	بچے
City	شہر	Cities	شہر
Cry	جھنجھ	Cries	جھنجھیں
Fly	مکھی	Flies	مکھیاں
Lady	عورت	Ladies	عورتیں
Sky	آسمان	Skies	آسمان
Story	کہانی	Stories	کہانیاں

اگر Noun کا اختتام Fe یا F پر ہو تو جمع بنانے کے لئے F اور Fe کو V سے تبدیل کر کے es کا اضافہ کیا جاتا

ہے۔

Singular	Meaning	Plural	Meaning
knife	چاقو	Knives	چاقو
Wife	بیوی	Wives	بیویاں
Wolf	بھیڑیا	Wolves	بھیڑیے
Half	آدھا	Halves	آدھے
Loaf	روٹی	Loaves	روٹیاں
Calf	بچھڑا	Calves	بچھڑے
Leaf	پتا	Leaves	پتے
Self	خود	selves	خود
Thief	چور	thieves	چور

اگرچہ بعض Nouns کا اختتام Fe یا F پر ہوتا ہے لیکن ان کی جمع بنانے کے لئے مندرجہ بالا اصول اختیار نہیں کیا جاتا۔

Singular	Meaning	Plural	Meaning
----------	---------	--------	---------

Roof	چھت	Roofs	چھتیں
Gulf	خلج	Gulfs	خلجیں
Cliff	چوٹی	Cliffs	چوٹیاں
Hoof	سم	Hoofs	سم

چند مزید اسم جن کی جمع بنانے کے لئے صرف Vowel کو تبدیل کیا جاتا ہے۔

Singular	Meaning	Plural	Meaning
Man	آدمی	Men	آدمی
Woman	عورت	Women	عورتیں
Foot	پیر	Feet	پیر
Goose	آبی پرندہ	Geese	آبی پرندے
Tooth	دانت	Teeth	دانت
Louse	جوں	Lice	جوں
Mouse	چوہا	Mice	چوہے

رشتوں کی جمع بنانے کا خاص طریقہ کار ہے اس میں صرف بنیادی رشتے کی جمع بنائی جاتی ہے مثلاً

Singular	Meaning	Plural	Meaning
Father-in-law	سر	Fathers-in-law	سُر
Mother-in-law	ساس	Mothers-in-law	ساسیں
Brother-in-law	سالہا/بھنوئی	Brothers-in-law	سالے/بھنوی
Sister-in-law	سالی	Sisters-in-law	سالیاں
Daughter-in-law	بھو	Daughters-in-law	بھونیں
Son-in-law	داماد	Sons-in-law	داماد
Step son	سو تیلہ بیٹا	Step sons	سو تیلے بیٹے

Maid-servant	نوکرانی	Maid-Servants	نوکرانیاں
Class Fellow	کلاس فیلو	Class Fellows	کلاس فیلو

بعض نام جمع اور واحد ایک ہی جیسے استعمال ہوتے ہیں۔ مثلاً

Singular	Meaning	Plural	Meaning
Fish	مچھلی	Fish	مچھلیاں
Deer	ہرنی	Deer	ہرنیاں
Dozen	درجن	Dozen	درجن
Hair	بال	Hair	بال
News	خبر	News	خبریں
Paisa	پیسہ	Paisa	پیسے
Poetry	شاعری	Poetry	شاعری
Scissors	قینچی	Scissors	قینچیاں
Sheep	بھیڑ	Sheep	بھیڑیں
Trousers	پاجامہ	Trousers	پاجامے

کچھ ناموں کی جمع بنانے کا کوئی خاص اصول وضع نہیں کیا گیا مثلاً

Singular	Meaning	Plural	Meaning
Child	بچہ	Children	بچے
Formula	فارمولہ	Formulae	فارمولے
Ox	بیل	Oxen	بیل
Criterion	طریقہ	Criteria	طریقے
Bacterium	جرثومہ	Bacteria	جرثومے

مذکر و مونث

THE GENDER

اللہ تعالیٰ نے ہر چیز کا جوڑا جوڑا بنایا ہے ان میں نر کو مذکر اور مادہ کو مونث کہا جاتا ہے۔ نیز الفاظ میں بھی تذکیر و تانیث ہوتی ہے کچھ چیزیں مونث اور کچھ مذکر پکاری جاتی ہیں جبکہ ان میں حقیقی تذکیر و تانیث نہیں ہوتی مثلاً قینچی مونث ہے اور کاغذ مذکر پڑھا جاتا ہے۔
انگلش میں اس کے لئے چار درجے ہیں جو حسب ذیل ہیں۔

Masculine Gender -1

اس میں انسانوں اور جانوروں کے نر Male یعنی مذکر آتے ہیں مثلاً Man, Lion, Horse وغیرہ

Feminine Gender -2

اس میں انسانوں اور جانوروں کے مادہ Female کا ذکر ہوتا ہے مثلاً Woman, Lioness, Mare وغیرہ

Common Gender -3

وہ نام جو مونث و مذکر دونوں کے لئے استعمال ہوتا ہے اس کو Commom Gender کہا جاتا ہے
مثلاً Plants, Child, Friend, Servant, Thief, Student, Neghibo وغیرہ

Neuter Gender -4

ایسا نام جو بے جان اشیاء کی تذکیر و تانیث کے لئے (اگرچہ وہ حقیقی نہ ہوں) استعمال ہوتا ہے اسے Neuter Gender کہا جاتا ہے۔ مثلاً City, Book, Hill, Stream وغیرہ۔

چند مونث و مذکر

Masculine	Meaning	Feminine	Meaning
Husband	شوہر	Wife	بیوی
Boy	لڑکا	Girl	لڑکی
Uncle	چچا/ماموں	Aunt	چچی/ممائی/خالہ/پھوپھی
Father	باپ	Mother	ماں
Brother	بھائی	Sister	بہن
King	بادشاہ	Queen	ملکہ
Man	آدمی	Woman	عورت
Mister	جناب	Mistress	جنابہ
Nephew	بھتیجا/بھانجا	Niece	بھانجی/بھتیجی
Sir	جناب	Madam	جنابہ
Son	بیٹا	Daughter	بیٹی
Wizard	جادوگر	Witch	جادوگرنی
Actor	اداکار	Actress	اداکارہ
Negro	نیکرو/حبشی	Negress	حبشن
Prince	شہزادہ	Princess	شہزادی
Author	مصنف	Authress	مصنفہ
Director	ڈائریکٹر	Directress	ڈائریکٹرلیس
Governor	گورنر	Governoreess	گورنر خاتون
Host	میزبان	Hostess	میزبان خاتون

Poet	شاعر	Poetess	شاعره
Headmaster	ہیڈ ماسٹر	Headmistress	ہیڈ مسٹر لیس
Widower	رنڈوا	Widow	بیوہ
Bachelor	کنوارا	Virgin	کنواری
Land Lord	مالک زمین/مکان	Land Lady	مالکہ
Servant	نوکر	Maid-Servant	نوکرانی
Milk-man	گوالا	Milk-maid	گوالن
Washer-man	دھوبی	Washer-woman	دھوبن
Tiger	شیر	Tigress	شیرنی
Lion	بر شیر	Lioness	بر شیرنی
Camel	اُونٹ	She-camel	اونٹنی
Tom cat	بلا	Cat	بلی
Cock	مرغا	Hen	مرغی
god	دیوتا	godess	دیوی
Pea-cock	مور	Pea-hen	مورنی
Horse	گھوڑا	Mare	گھوڑی
Dog	کتا	Bitch	کتیا
Bull	بیل	Cow	گائے
Fox	لومڑ	Vixen	لومڑی
He	وہ (لڑکا/مرد)	She	وہ (لڑکی/عورت)
Male	نر	Female	مادہ
Mr.	جناب	Mrs.	جنابہ

Friend	دوست	Friend	سہیلی
Cousin	کزن (لڑکا/مرد)	Cousin	کزن (لڑکی/عورت)
Lad	لڑکا	Lass	لڑکی
Hero	ہیرو	Heroine	ہیروئن
Emperor	شہنشاہ	Empress	ملکہ
He-goat	بکرا	She-goat	بکری
Hunter	شکاری (مرد)	Huntress	شکاری (خاتون)
Stag	بارہ سنگھٹا	Hind	بارہ سنگھٹا (مادہ)

پھلوں کے نام

FRUITS

Apricot	خوبانی	Apple	سیب
Banana	کیلا	Guava	امروہ
Grape	انگور	Mango	آم
Loquat	لوکاٹ	Litchi	لیچی
Water Melon	تربوز	Melon	خربوزہ
Orange	سنگترہ	Lemon	لیموں
Pineapple	انناس	Peach	آڑو
Pomegranate	انار	Plum	آلو بخارا
Coconut	ناریل	Citron	چکوترہ
Date	کھجور	Custard Apple	شریفہ
Jambolan	جامن	Fig	انجیر

سبزیاں

VEGETABLES

Arum	اروی	Peas	مٹر
Beetroot	چقندر	Bittergourd	کریلا
Pumpkin	کدو	Potato	آلو
Beans	پھلیاں	Brinjal	بینگن
Radish	مولی	Lady Finger	بھنڈی
Spinach	پالک	Cabbage	بندگوبھی
Carrot	گاجر	Tomato	ٹماٹر
Cauliflower	پھول گوبھی	Turnip	شالجم
Green	ساگ	Cucumber	کھیرا

مسالے

SPICES

Aniseed	سونف	Dill seeds	اجوائن
Cardmom	الانچی	Garlic	لہسن
Chillies	لال مرچ	Ginger	ادرک
Cinnamon	دارچینی	Linseed	السی
Clove	لونگ	Mint	پودینہ
Coriander	دھنیا	Mustard	رائی
Cumin	زیرہ	Onion	پیاز
Pepper	کالی مرچ	Turmeric	ہلدی
Poppy seeds	خشخاش	Vinegar	سرکہ
Tamarind	املی		

درخت اور پودے

TREES AND PLANTS

Accacia	بول/کیکر	Margosa	نیم
Bamboo	بانس	Oak	شاہ بلوط
Banyan	بڑ	Palm	پام
Birch	برج	Pine	چیرھ
Castor	ارنڈ	Plane	چنار
Cedar	دیار	Poplar	پاپلر
Chestnut	شاہ بلوط	Poppy	پوست
Cypress	سرو	Sandal	صندل
Date palm	کھجور	Sisso	شیشم
Ebony	آبنوس	Teak	ساگوان
Eucalyptus	سفیدہ	Walnut	اخروٹ
Flax	سن	Willo	بید مجنوں
Hemlock	دھتورا		

انسانی جسم کے اعضاء

PARTS OF HUMAN BODY

Abdomen	پیٹ	Figure	سراپا
Ankle	ٹخنہ	Armbone	بازو کی ہڈی
Armpit	بغل	Backbone	ریڑھ کی ہڈی
Belly	پیٹ	Elbow	کہنی
Bladder	مٹانہ	Eyebrows	بھنویں
Bowels	انتریاں	Eyelashes	پلکیں
Brain	دماغ	Forehead	پیشانی
Calf	پنڈلی	Eyelids	پپوٹے
Cheek	رخسار	Gums	مسوڑے
Chest	چھاتی	Intestine	آنت
Ear	کان	Hip	کولھا
Chin	ٹھوڑی	Thigh	ران
Lungs	پھیپھڑے	Heal	ایڑی
Mole	تل	Jaw	جبرّا
Muscles	پٹھے	Kidney	گردہ
Navel	ناف	Knee	گھٹنا
Nerves	نسیں	Liver	جگر
Nostrills	نتھنے	Ribs	پسلیاں

Palate	تالو	Shin	پنڈلی کا اگلا حصہ
Palm	ہتھیلی	Skull	کھوپڑی
Pores	مسام	Spinal Cord	ریڑھ کی ہڈی
Pulse	نبض	Spleen	تلی
Pupil	آنکھ کی پتلی	Temple	کینیٹی
Throat	گلا	Heart	دل
Waist	کمر	Vein	رگ
Shoulder	کندھے	Breast	چھاتی
Finger	انگلی	Hands	ہاتھ
Feet	پاؤں	Thumb	انگوٹھا
Hair	بال	Tongue	زبان
Lips	ہونٹ	Nose	ناک
Nail	ناخن	Face	چہرہ

بیماریوں کے نام

DISEASES

Asthma	دمہ	Inflammation	سوجن
Bad cold	نزلہ	Insomnia	بے خواب
Belch	ڈکار	Intermittent Fever	باری کا بخار
Boil	پھنسی	Jaundice	یرقان
Burn	چھالا	Labour Pain	درد ولادت
Bronchitis	نخرے کی نالی کا ورم	Leprosy	کوڑھ
Bruise	خراش	Lockjaw	لقوہ
Cancer	سرطان	Measles	خسرہ
Cataract	موتیا بند	Myopia	کنزوری نظر
Cholera	ہیضہ	Paralysis	فالج
Colic Pain	درد قولنج	Pimples	پھنسیاں
Constipation	قبض	Piles	بواسیر
Cramp	اکڑن	Plague	طاعون
Diabetes	ذیابیطس	Pneumonia	نمونیا
Diarrhoea	اسہال	Pus	پیپ
Dyspepsia	ضعف معدہ	Smallpox	چچک
Eczema	خارش	Spasm	تشنج

Epilepsy	مرگی	Sprain	موچ
Freckles	چھائیاں	Swelling	سوجن
Goiter	گلہڑ	Syphilis	آتشک
Gonorrhoea	سوزاک	Tonsillitis	گلے کی سوزش
Gout	گنٹھیا	Tuberculosis	ٹی بی (تپ دق)
Hiccup	ہچکی	Typhoid	میعادی بخار
Indigestion	بد ہضمی	AIDS	ایڈز
Whooping Cough	کالی کھانسی	Kango Fever	کانگو بخار
Yellow Fever	زرد بخار	Flu	زکام

پرندوں اور جانوروں کے نام

THE NAMES OF BIRDS , ANIMALS AND

BEASTS

Antelope	بارہ سنگھا	Wilder beast	جنگلی بیل
Ape	بندر	Jackal	گیدڑ
Baboon	بن مانس	Fox	لومڑ
Badger	بجو	Hyena	لکڑ بگڑ
Bat	چگادڑ	Dove	فاختہ
Beaver	اود بلاؤ	Parrot	طوطا
Boa Constrictor	اژدھا	Hawk	باز
Colt	بچھرا	Eagle	عقاب
Crane	سارس	Dromedary	سانڈنی
Cukoo	کونل	Fawn	ہرن کا بچہ
Kite	چیل	Falcon	باز
Vulture	گدھ	Heron	بگلا
Lark	چنڈول	Seagull	سمندری بگلا
Leopard	چیتا	Hippopotamus	دریائی گھوڑا
Lizard	چھپکلی	Jay	نیل کنڈھ
Locust	ٹڈی	Partrighe	تیتڑ

Mongoose	نیولا	Pigeon	کبوتر
Mule	نچر	Porcupine	خارپشت
Nightingale	بلبل	Quail	بٹیر
Ostrich	شتر مرغ	Raven	پھاڑی کوا
Panther	سیاہ چیتا (باگھ)	Rhinoceros	گینڈا
Wolf	بھیڑیا	Ringdove	قمری
Starling	تلیر	Swallow	ابابیل
Wood-pecker	ھڈ ھڈ	Weaver bird	بچیا

جانوروں کے ننھے بچوں کے نام

Offspring Of Animals

Bear	Cub	Hare	Leveret
Cat	Kitten	Hen	Chicken
Deer	Fawn	Horse	Colt
Dog	Puppy	Lion	Cub
Duck	Duckling	Sheep	Lamb
Eagle	Eaglet	Swan	Cygnets
Frog	Tadpole	Tiger	Cub
Goat	Kid	Wolf	Cub
Goose	Gosling		

جانوروں کی آوازیں اور چیخ چنگھاڑیں

THE SOUNDS OF ANIMALS AND BEASTS

Lion	Roar	Camels	Grunt
Apes	Gibber	Cats	Mew/purr
Hens	Cackle/ Cluck	Cattle	Low
Cows	Moo /low	Crows	Caw/ Caw
Asses	Bray	Dogs	Bark
Bears	Growl	Ducks	quack
Bees	Hum/Drone	Dove	coo
Birds	Chirp/ sing Twitter/ warble	Eagles	Scream
Bulls	Bellow	Elephants	Trumpet
Flies	Buz	Frogs	Croak
Foxes	Yelp	Geese	Cackle
Goats	Bleat	Horses	Neigh
Jackal	Howl	Larks	Sing
Monkeys	Chatter	Mice	Squeak
Nightingale	Sing	Owl	Hoot/ Screech
Parrots	Talk	Pigs	Grunt
Puppies	Yelp	Pigeons	Coo

Ravens	Croak	Serpents	hiss
Sheep	Baa/Bleat	Sparrow	Chirp
Vultures	Scream	Tigers	Growl
Jackals	Howl	Wolves	Howl

حشرات الارض اور رینگنے والے جانور

INSECTS AND RETILES

Ant	چیونٹی	Crab	کیڑا
Crocodile	مگر مچھ	Cricket	جھینگر
Alligator	گھڑیاں	Dragon	اژدھا اڑنے والا
Bee	شہد کی مکھی	Earthworm	کینپوا
Grasshopper	ٹڈا	Flea	پسو
Lady Bird	بھنورا	Fly	مکھی
Leach	جونک	Frog	مینڈک
Beetle	بھنورا، حشرہ	Firefly	جگنو
Bug	کھٹل	Glow worm	جگنو
Butterfly	تتلی	Spider	مکڑی
Catterpillar	پتنگا	Tadpole	مینڈک کا بچہ
Centipede	کنکھجورا	Termite	دیمک
Cobra	ناگ	Toad	مینڈک
Lizard	چھپکلی	Locust	ٹڈی
Louse	جوں	Moth	پروانہ
Mole	چھچھوندرا	Octopus	آبی تیندوا
Mongoose	نیولا	Porcupine	خارپشت (سیہہ)
Mosquito	مچھر	Scorpion	بچھو

Serpent	بڑا سانپ	Snail	گھونگا
Shark	شارک	Whale	دھیل
Silkworm	ریشم کا کیڑا	Wasp	بھڑ
Weasel	نیولا	Penguin	پینگوئن

باورچی خانے کی اشیاء

Kitchenwares

Dish	ڈش	Steel Wool	گوجی
Bellows	پھکنی	Dish Washer	برتن دھونے کی مشین
Dipper	بڑا چمچ	Fork	کانٹا
Dish Cloth	برتن دھونے کا کپڑا	Frying Pan	فرائی پان
Dish Towel	خشک کرنے کا کپڑا	Grate	جالی
Ladle	کفگیر	Hearth	انگیٹھی، آتشدان
Platter	طشت	Jar	مرتبان
Lid	ڈھکن	Knife	چاقو
Roller	بیلن	Saucer	پرچ
Sieve	چھلنی	Spoon	چمچ
Tea pot	چائے دانی	Strainer	پونا
Tongs	چمٹا	Wash Basin	واش بیسن
Jug	جگ	Thermos	تھرموس

اوزار اور ہتھیار

Weapon and Tools

Armour	زرہ بکتر	Bellows	دھونکنی
Anvil	اہرن	Blower	پھکنی
Arrow	تیر	Bullet	گولی
Auger	ورما	Bow	کمان
Axe	کھاڑا	Cartridge	کارٹوس
Barrow	ہتھ گاڑی	Plane	رندہ
Catapult	منجیق/غلیل	Pliers	پلاس
Chisel	چھینی	Tester	ٹیسٹر
Compass	قطب نما	Plough	ہل
Compasses	پرکار	Prong	نوکیلا آلا - سوآ
Dagger	خنجر	Quiver	ترکش
Drill	ورما	Rapier	ہلکی تلوار
Forceps	چمٹی	Sabre	تلوار
Forge	بھٹی	Sword	تلوار
Furnace	بھٹی	Saw	آری
Grindstone	سمان	Scabbard	نیام
Gun	گن	Screw driver	پیچ کس
Cannon	توپ	Scythe	کھرپہ

Gun powder	بارود	Sickle	دراقتی
Hammer	ہتھوڑا	Solder	ٹانگہ لگانے والا آلہ
Handsaw	آری	Spade	بیچل/کدال
Harness	گھوڑے کا ساز	Shield	ڈھال
Hatchet	کلباڑی	Spanner	پیچ کسنے کا آلہ
Hilt	دستہ	Spindle	تکڑ
Hoe	بیچل	Spinning Wheel	چرخہ
Lance	برچھا/ نیزہ	Tape	فیتہ
Spear	نیزہ	Tumble	انگشتانہ
Lathe	خراد	Trowel	کرنی
Loom	کھڈی	Tweezers	موچنا
Mail	زرہ بکتر	Whet stone	سان
Mattock	پھاؤڑا	Adjustable	ریچ
Mortar	کھرل/اوکھلی	Wrench	ریچ
Nutcracker	سروتہ	Drill Machine	ڈرل مشین
Pestle	موصل/بٹہ		

گھریلو استعمال کی چیزیں

Household Items

Carpet	قالین	Ewer	لوٹا
Rug	قالین	Fan	پنکھا
Almirah	الماری	Television	ٹیلی وژن
Ashtray	الیش ٹرے	Four Poster	بڑا پلنگ
Basin	بیسن	Frame	فریم
Bed	بستر	Comb	کٹنگھا
Bed sheet	چادر	Cosmetics	سامان آرائش میک اپ
Blanket	کمبل	Couch	صوفہ
Bolster	گاؤتکیہ	Cover	سرپوش
Bolt	چٹخی	Cradle	پنگوڑا
Bottle	بوتل	Cupboard	الماری
Brush	برش	Curtain	پردہ
Bucket	بالٹی	Cushion	گدّی
Buckle	بکسوا	Diary	ڈائری
Bureau	دراز	Dormat	میٹ
Candle	موم بتی	Fringe	جھالر
Can	ڈبہ	Goblet	جام/پیالہ
Cane	بید کی چھڑی	Hand mill	دستی پکی

chair	کرسی	Hanger	کھونٹی
Chandelier	فانوس	Hessian	بوریا
Chimney	چمنی	Hook	کنڈی
Clock	گھڑی	Inkpot	سیاہی کی دوات
Club	ڈنڈا	Lamp	لمپ
Lantern	لالٹین	Mat	چٹائی
Lock	تالا	Matress	گدا
Mirror	آئینہ	Milk pot	دودھ دانی
Needle	سوئی	Vase	گلدان
Oil cloth	موم جامہ	Pillow	تکیہ
peg	کھونٹی	Pillow case	تکیہ کا غلاف
pin	سوئی	Rosary	تسبیح
Purse	پرس	Scissors	قینچی
Screen	پردہ	Shampoo	شیمپو
Settee	بغیر بازو صوفہ	Soap	صابن
Spittle	اگالداں	Sofa	صوفہ
Sponge	اسفنج	Table	میز
Stick	چھڑی	Tooth Brush	ٹوتھ برش
Stool	سٹول	wardrobe	کپڑوں کی الماری

جدید برقی اشیاء

Modren Electronics

Grinder	گرائنڈر	Head Phone	ہیڈ فون
Juicer	جوئسر	Torch	ٹارچ
Cutter	کٹر	Lazer Torch	لیزر ٹارچ
Computer	کمپیوٹر	Electric Kattel	الیکٹرک کیٹل
Tape Recorder	ٹیپ ریکارڈر	Printer	پرنٹر
Radio	ریڈیو	Scanner	سکینر
Mobile Phone	موبائل فون	Camera	کیمرہ
Wirless Phone	وائر لیس فون	Digital Camera	ڈیجیٹل کیمرہ
CD Writer	سی ڈی رائٹر	Voice Recorder	وائس ریکارڈر

نمونے کے پیراگراف

Model Paragraphs

اُردو سے انگلش میں ترجمہ کیجئے۔

پیرا گراف نمبر 1

علی میرا بہترین دوست ہے۔ وہ میرے گھر کے پاس رہتا ہے۔ اس کے ابو قبے کے مشہور ڈاکٹر ہیں۔ اس کی امی ٹیچر ہیں۔ وہ آٹھویں جماعت میں پڑھتا ہے۔ وہ میرا ہم جماعت ہے۔ ہم فٹ بال کھیلتے ہیں۔ ہم محنتی ہیں۔

Ali is my best friend. He lives near my house. His father is famous doctor of the town. His mother is teacher. He reads in class 8. He is my class fellow. We play foot ball. We are hard workers.

پیرا گراف نمبر 2

یہ میرا گاؤں ہے۔ اس کا نام نروال ہے۔ یہ دریائے جہلم کے بائیں کنارے واقع ہے۔ اس میں سو گھر ہیں۔ گاؤں کے لوگ زیادہ تر کسان ہیں۔ وہ فصلیں اگاتے ہیں۔ وہ مہمان نواز اور سادہ انسان ہیں۔

This my village. Its name is Narwal. It is situated on the left bank of the river Jhelum. There are one hundred houses in my village. The villagers are mostly farmers. They grow crops. They are hospitable and simple persons.

پیرا گراف نمبر 3

میری ایک گائے ہے۔ یہ خوبصورت گائے ہے۔ یہ گھاس کھاتی ہے اور دودھ دیتی ہے۔ اس کا رنگ سفید اور سیاہ ہے۔ یہ کھیتوں میں چرتی ہے۔ بارش میں ہم اسے شید میں رکھتے ہیں۔ اس کے دو خوبصورت سینگ ہیں۔

I have a cow. It is a beautiful cow. It eats grass and gives milk. Its colour is black and white. It grazes in the fields. In rains we keep it in a shed. It has two beautiful horns.

پیرا گراف نمبر 4

میرا نام علی ہے۔ میں میرپور میں رہتا ہوں۔ میرے والد بزنس مین ہیں۔ میں آٹھویں جماعت میں پڑھتا ہوں۔ میری عمر چودہ برس ہے۔ حنا میری چھوٹی بہن ہے۔ میری امی گھریلو خانہ دار خاتون ہیں۔ ہم سب خوش رہتے ہیں۔

My name is Ali. I live in Mirpur. My father is a business man. I read in class eight. I am 14 years old. Hina is my younger sister. My mother is house wife. We all live happily.

پیرا گراف نمبر 5

میں باغ جاؤں گا۔ میں لوگوں کو ان کے ٹوٹے ہوئے مکان بنانے میں مدد دوں گا۔ میں ان کے لئے مفید ہوں گا۔ میں وہاں ایک ہفتہ رہوں گا۔ میں ایسے کام کروں گا کہ لوگ مجھے برسوں تک یاد رکھیں گے۔

I will go to Bagh. I will help the people in building their broken homes. I will be useful for them. I will stay there for one week. I will do such things that people will remember me for years.

پیرا گراف نمبر 6

میں کشمیر جا چکا ہوں۔ یہ ایک خوبصورت جگہ ہے۔ اس میں باغات ہیں۔ یہاں بہتی ہوئی ندیاں ہیں۔ یہاں چشمے ہیں۔ لوگ سادہ اور محنتی ہیں۔ یہ قابل دید جگہ ہے۔

I have gone to Kashmir. It is a beautiful land. There are springs. There are gardens. There are flowing streams. People are simple and honest. It is worth seeing land.

پیرا گراف نمبر 7

انڈین آرمی نے وادی پر قبضہ کر لیا۔ انہوں نے گھروں کو لوٹا۔ انہوں نے معصوم جوانوں کو قتل کیا۔ انہوں نے

لوگوں کو بلا جواز گرفتار کیا۔ انہوں نے دکانوں کو جلا دیا اور خواتین کو اغواء کیا۔ وہ دہشت گرد ہیں مگر دوسروں کو الزام دیتے ہیں۔

Indian Army occupied the valley. They looted the homes. They killed the innocent youths. They arrested the people for nothing. They burnt the shops and kidnapped the ladies. They are terrorist but blame to others.

پیرا گراف نمبر 8

سیکڑوں محنت کشوں نے اپنے گھریلو کو چھوڑا اور ثابت قدمی سے دو طویل مسافتیں طے کرتے، رکاوٹیں عبور کرتے علاقوں کو فتح کرنے لگے۔

Hundreds of devoted workers left their hearths and homes undaunted and undeterred they marched forward demolishing the distances, breaking the barriers, conquering the climes.

روزمرہ

Idioms

Words	Meanings	Words	Meanings
Break away	بچ نکلنا	Bring about	وجہ ہونا
Break down	مشین کا رک جانا	Bring back	یاد دلانا
Break in	زبردستی گھس جانا	Bring down	کم کرنا
Break in on	دخل دینا	Bring forth	پیدا کرنا
Break into	نقب لگانا	Bring in	آمدنی دینا
Break off	توڑ کر الگ کر دینا	Bring out	شائع کرنا
Break out	اچانک شروع ہو جانا	Bring through	رہنمائی کرنا
Break through	گزر جانا	Bring under	مطیع کرنا
Break up	بند کر دینا	Bring up	پرورش کرنا
Bring over	اپنی طرف لے آنا	Bring home	ثابت کرنا
Break with	تعلق توڑ لینا	Bring to light	روشنی میں لانا
Call at	کسی جگہ جانا یا آنا	Call a spade a spade	ترکی بہ ترکی جواب دینا
Call on	کسی شخص سے ملنا	Call bad names	برے القاب سے یاد کرنا
Call in	بلانا	Call to mind	یاد کرنا
Call for	طلب کرنا	Call forth	قوت استعمال کرنا
Call off	ختم کرنا	Call a halt	روک دینا

Call up	ذہن میں لانا، یاد کرنا	Call out	مدد کو پکارنا
---------	------------------------	----------	---------------

درج ذیل کو اپنے فقرات میں استعمال کریں

To stretch oneself on.	اپنے آپ کو دراز کرنا۔
Retired to rest.	آرام کے لئے چلے گئے
Wailing for.	ماتحتی ہونا۔
To tend the cattle.	ڈنگر چرانا۔
On the look out.	تلاش میں۔
Always hanging about.	ہمیشہ گرد رہنا۔
Not content with.	مطمئن نہ ہو کر۔
Amazed at hearing.	سن کر حیران ہوا۔
Rudely piled up stones.	بے تکی ایک دوسرے پر چنے ہوئے پتھر
To break the journey.	سفر روک دینا
Surpassed in crimes.	جرائم میں حد سے گزر جانا
Disguised in human shape.	بھیس بدلنا۔
High time.	بالکل مناسب وقت
The plot was ripe.	سازش تیار ہو گئی۔
Everlasting spring.	ہمیشہ رہنے والی بہار
Cast aside.	ایک طرف ڈال دینا
Is just the same.	ایک ہی جیسی
To leave in doubt.	شک میں چھوڑنا
Own way.	مرضی کا راستہ

Wrathful thoughts.	انتقامی خیالات
To deliver the return blow.	جوابی وار
Rough looking man.	بدشکل۔ کرخت
Short of seats.	سیٹوں کی کمی
Meritorious person.	خوبیوں کا حامل شخص
Pad lock on one,s lips.	کسی کے منہ کو بند کرنا
To give a blow with a fist.	گھونسا مارنا
Reeled back.	چکرا کر پیچھے گر گیا
To set about.	شروع کرنا
To reduce to silence.	خاموشی تک پہنچا دینا
To steike in self defence.	حفاظت خود اختیار کے لئے وار کرنا
To lift hand against.	خلاف ہاتھ اٹھانا
To pick quarrels.	جھگڑا مول لینا
To thrust upon.	کسی پر لادنا
Mean looking house.	بہت ہی معمولی گھر
Mournful story.	غمناک کہانی
vague promises.	جھوٹے وعدے
Far out in guessing one,s character.	کسی کا کریکٹر پہچاننے سے دوری
Feud of long standing.	طویل جھگڑا
To resolve to settle down.	رہائش پذیر ہونے کا پختہ ارادہ۔

لوگوں اور مقامات کے بارے میں بات چیت

Talking about people and places

- As far as I remember you were not there. جہاں تک مجھے یاد ہے آپ وہاں نہیں تھے۔
- I remember quite clearly that time. مجھے وہ وقت اچھی طرح یاد ہے۔
- That reminds me of the green fields. اس سے مجھے سبز کھیت یاد پڑتے ہیں۔
- That takes me back when I was young. یہ مجھے اس وقت کی طرف لے جاتی ہے جب میں جوان تھا۔
- I'll never forget the time when I was in city. میں وہ وقت کبھی نہیں بھولوں گا جب میں شہر میں تھا۔
- As far as I remember It was 1998. جہاں تک مجھے یاد پڑتا ہے یہ 1998 کا سال تھا۔
- I remember quite clearly the incident. مجھے وہ واقعہ اچھی طرح یاد ہے۔
- That reminds me of the river Jhelum. یہ مجھے دریائے جہلم کی یاد دلاتا ہے۔
- That takes me back when she was here. یہ مجھے اس وقت کی جانب لے جاتا ہے جب وہ یہاں تھی۔
- I'll never forget the time when I was Major. میں وہ وقت کبھی نہیں بھولوں گا جب میں میجر تھا۔
- As far as I remember Ali had gone to U.K. جہاں تک مجھے یاد ہے علی یو۔ کے جا چکا تھا۔
- I remember quite clearly the Book Corner. مجھے بک کارنر اچھی طرح یاد ہے۔
- That reminds me of the early days. یہ مجھے ابتدائی دنوں کی یاد دلاتا ہے۔
- That takes me back when I was wrestler. یہ مجھے اس طرف لے جاتا ہے جب میں پہلوان تھا۔

I'll never forget the time when he helped me. میں وہ وقت کبھی نہیں بھولوں گا جب اس نے میری مدد کی تھی۔

As far as I remember he had many friends. جہاں تک مجھے یاد ہے اس کے بہت سے دوست تھے۔

I remember quite clearly that there were news of war. مجھے اچھی طرح یاد ہے کہ جنگ کی خبریں تھیں۔

That reminds me of an oldman. اس سے مجھے ایک بوڑھا یاد آتا ہے۔

That takes me back in the island. یہ بات مجھے جزیرے میں واپس لے جاتی ہے۔

I'll never forget the time when a war broke out. میں وہ وقت کبھی نہیں بھولوں گا جب ایک جنگ شروع ہو گئی۔

چند نئے الفاظ

Gonna, Wanna, Gotta

یہ تینوں لفظ اگرچہ انگلش بول چال میں وسیع پیمانے پر استعمال ہوتے ہیں لیکن پھر بھی ان کا شمار رسمی وروایتی الفاظ میں نہیں ہوتا اور بول چال کی کم و بیش تمام کتب میں انہیں نظر انداز کر دیا جاتا ہے۔ لیکن چونکہ اہل زبان ان الفاظ کو بکثرت استعمال کرتے ہیں اور یہ الفاظ اس وقت روزمرہ کی حیثیت اختیار کر چکے ہیں۔ اس لئے ان کی وضاحت بھی ضروری ہے۔ قابل ذکر بات یہ ہے کہ کاروباری خطوط اور سنجیدہ تحریروں میں ان الفاظ کا استعمال نظر نہیں آتا۔ لیکن جب دو بے تکلف دوست باہم گفتگو کرتے ہیں یا ایک دوسرے کو ای۔ میل بھیجتے ہیں تو یہ الفاظ استعمال کرتے ہیں۔

Gonna کا لفظ going to سے بنایا گیا ہے۔ جس کا مطلب ”ہونے والا“ ہے۔ مثلاً

We're gonna win today. آج ہم جیتنے والے تھے۔

Are we gonna go soon? کیا ہم جلد روانہ ہونے والے ہیں؟

Amar is gonna publish a new book. امر ایک نئی کتاب شائع کرنے والا ہے۔

She is gonna leave now. وہ اب جانے والی ہے۔

I am gonna chat with her. میں اس کے ساتھ چیٹ کرنے والا ہوں۔

Gotta اصل میں have go to سے بنا ہے جس کا مطلب ہے جانا ہے۔ مثلاً

I gotta go home. مجھے گھر جانا ہوتا ہے۔

I gotta go office. مجھے دفتر جانا ہوتا ہے۔

You gotta work. تمہیں کام پر جانا ہوتا ہے۔

They gotta come. انہیں آنا ہوتا ہے۔

We gotta wait. ہمیں انتظار کرنا ہوتا ہے۔

Wanna کا لفظ Want to کا مفہوم دیتا ہے جس کا مطلب ہے چاہنا۔

I wanna get out of here. میں یہاں سے نکلنا چاہتا ہوں۔

Wanna coke? کیا کوک چاہیے؟

You wanna slice of bread?

کیا آپ بریڈ کا سلاؤس چاہتے ہیں؟

You wanna watch the T.V?

کیا آپ ٹی وی دیکھنا چاہتے ہیں؟

You wanna go now.

اب تم جانا چاہتے ہو۔

گفتگو کے نمونے

SPEAKING MODULES

WITH

AUDIO MODELS

علیک سلیک

Greetings

1. Hi

ہائی

Hello.

ہیلو!

2. Good morning.

صبح بخیر

Good afternoon.

سپہر بخیر

Good evening.

شام بخیر

3. How are you?

How are you doing?

How ya doing?

(Informal)

آپ کیسے ہیں؟

آپ کیا کر رہے ہیں؟

آپ کیا کر رہے ہیں۔

4. Fine. How about you?

ٹھیک! اور آپ کیسے ہیں؟

5. Okay. Thanks.

او۔ کے۔ تھینکس

تعارف

Introducing

I'm John

میں جان ہوں۔

I'm Jackie.

میں جیکی ہوں۔

(Use first name in informal situations)

2. I'm John Kennedy.

میں جان کینیڈی ہوں۔

I'm Jackie O'Neill.

میں جیکی اونیل ہوں۔

(Use full name in business and formal situations)

3. (It's) nice to meet you.

آپ سے مل کر خوشی ہوئی۔

(It's) nice meeting you.

آپ سے ملنا اچھا لگا۔

(It's) good to meet you.

آپ سے ملنا اچھا ہے۔

4. Nice to meet you too.

آپ سے مل کر بہت اچھا لگا۔